



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

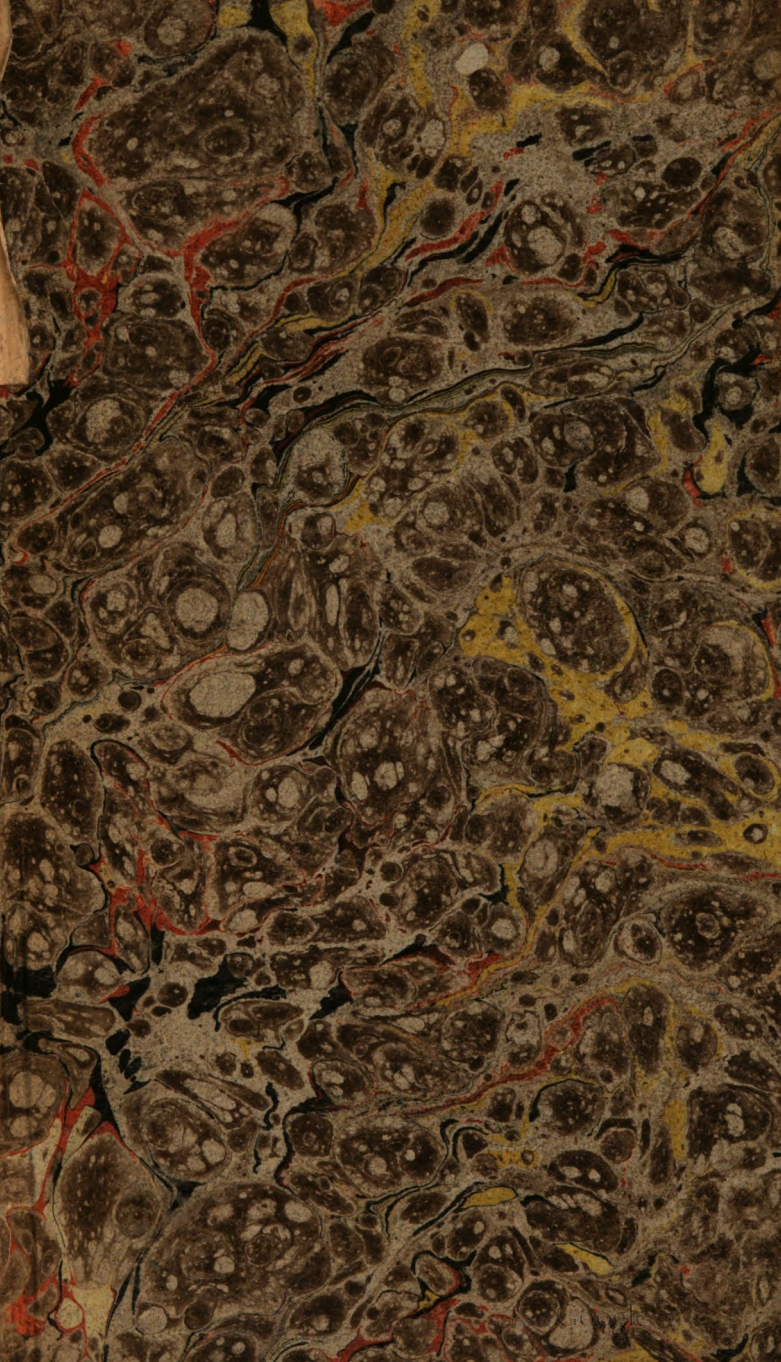
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

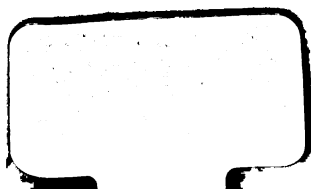
We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

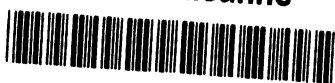
### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>





**BCU - Lausanne**



**1094801239**





**HISTOIRE**  
*G É N É R A L E*  
**DE L'ASIE, DE L'AFRIQUE**  
**ET DE L'AMÉRIQUE.**



# HISTOIRE

## GÉNÉRALE

### DE L'ASIE, DE L'AFRIQUE

### ET DE L'AMÉRIQUE,

*CONTENANT des Discours sur l'Histoire Ancienne des Peuples de ces Contrées, leur Histoire Moderne & la Description des lieux, avec des Remarques sur leur Histoire Naturelle, & des Observations sur les Religions, les Gouvernemens, les Sciences, les Arts, le Commerce, les Coutumes, les Mœurs, les Caractères, &c. des Nations.*

---

PAR M. L. A. R.

---

257 bio

TOME QUATRIÈME.



A PARIS,

Chez DES VENTES DE LA DOUÉ, Libraire, rue Saint-Jacques, vis-à-vis le Collège de Louis-le-Grand.



---

M. DCC. LXX.

*Avec Approbation & Privilège du Roi.*

THE  
JOURNAL  
OF  
THE  
ROYAL ANTHROPOLOGICAL INSTITUTE  
OF GREAT BRITAIN AND IRELAND  
VOLUME LXXV  
PART I  
1905  
LONDON  
PUBLISHED BY THE INSTITUTE  
11, BEDFORD SQUARE, W.C.1



# HISTOIRE GÉNÉRALE DE L'ASIE, DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE.

## HISTOIRE DES INDES.

Les désordres du Gouvernement avoient depuis long-temps répandu dans les esprits l'amour de l'indépendance. On avoit vu les Nababs & les Rajas négliger de payer à l'Empereur le tribut annuel, & affecter de braver les ordres les plus précis de la Cour. Parmi les Seigneurs à demi-rebelles, Daouft-Ali-Khan, Nabab d'Arcate, descendant du premier Nabab établi dans ce pays, sous le regne d'Aurengzeb, par le Vice-Roi de Golkonde, sembloit porter ses vues ambitieuses au-

HISTOIRE  
DES INDES.

Tome IV.

A



delà de sa Province. Il sçavoit que les Rois de Tanjaour & de Maduré, & autres Princes tributaires, étoient redevables au grand Mogol de sommes considérables, que la mollesse des Ministres laissoit accumuler ; cette occasion lui parut favorable pour porter la guerre chez les Rajas Gentils, ses voisins. Son dessein étoit de former un Royaume à son fils Sabder-Ali-Khan, & un autre à son gendre Chandasahab, jeunes gens qui ne manquoient ni d'ambition ni de la bravoure & des autres qualités nécessaires pour exécuter ce projet. En 1736, ils investirent Trichenapaly, capitale du Royaume de Maduré, bâtie sur deux bras du Colram, à 44 lieues au Sud-ouest de Pondichéri.

Cette contrée, jointe au Marava, portoit autrefois le nom de Pandi Mandalam, Royaume de Pandi, fameux Roi, dont les descendans occupèrent le trône, au nombre de 362, suivant les Mémoires des Indiens. Ils nomment le premier Pururuwen, & le dernier Wathudi ou Sihulimaren, mort sans enfans. Après eux regnerent des Princes de la race des Ciarases, ou Rois montagnards du Malabar. Dans la suite, l'Empereur de Narisigue qui siégeoit à Bissagar, ayant divisé ses Etats méridionaux entre ses prin-

cipaux officiers, Muttuvirapanaïken obtint le Maduré pour son partage. Le petit-fils du Roi tributaire envahit & perdit le Tanjaour en 1674. Après la mort de ce Prince nommé Soccalinganaïken & celle de son fils, qui le suivit de près, sa femme, la fameuse Mongammal, remplit le trône en qualité de tutrice de son petit-fils. Son Ministre, le Talavay, ou Prince Régent, gouverna l'Etat avec autant de désintéressement & de sagesse que d'autorité, au commencement de ce siècle. Le Roi de Maduré, petit-fils de Mongammal, étant mort après un règne de 28 ans, sa mère, nommée Wongudtammal ou Minnatshammal, eut la souveraine autorité vers l'an 1732. Cette Princesse soutint contre les Maures un siège de 4 mois avec toute la vigueur possible, mais elle fut assez facile pour consentir à les recevoir dans la place, à condition qu'ils en sortiroient après y avoir planté leur pavillon, pour sauver leur gloire. Dès qu'ils furent entrés dans Trichena-paly, Chandasaheb prit le titre de Nabab, laissant un vain nom de Roi à un Prince de la famille Royale. On dit que la Princesse n'avoit fait que céder aux impulsions de l'amour, en se livrant à Chandasaheb qui étoit aussi favorablement prévenu pour

elle ; mais que ce Prince s'en étant dégoûté, la fit enfermer & mourir ou de poison ou de chagrin. Du Maduré, les Maures allèrent assiéger le Roi Sahagi Maja Raja dans Tanjaour sa capitale. Les fortifications de la place les ayant obligés de changer le siège en blocus, Chandasaheb se détacha de l'armée pour envahir le pays de Marava jusqu'au Cap Comorin. De là il poussa ses conquêtes jusqu'au Royaume de Travancor en 1738.

Le Royaume de Tanjaour avoit été successivement possédé par les Shoren, les Valéiers & les Valvadagériens, qui prenoient la qualité de Naïs ou Princes. En 1674, il avoit passé aux descendans de la maison des Marattes, dans la personne d'Ecogi-Maha-Raja, frère du fameux Sevagi, lequel prit le titre de Roi. Ce Prince eut trois fils, qui se succéderent l'un à l'autre. Tuccogi, le plus jeune, vit lui-même ses enfans se disputer le trône, & leurs différends se terminer en 1734 par la mort de l'aîné. Baba-Saheb qui lui succéda l'année suivante sous le titre d'Ecogi-Maja-Raja, grand Roi, mourut dans le courant de l'année 1736, laissant enceinte une de ses femmes, qui succomba au chagrin de n'avoir mis au monde qu'une Princesse. Une autre des

femmes de Baba-Saheb monta sur le trône.

Wapra, oncle maternel du Roi défunt,

& Cidogi, Prince de la même famille,

gouvernerent absolument l'Etat sous le

nom de la Reine, l'un comme Roi, l'autre

comme premier Ministre. Le Sayad ou

Commandant de Tanjaour, d'intelligence

avec la famille Royale, jalouse de l'au-

torité de ces Princes, suscita contre eux

Sahagi-Raja, fils du Roi Sarubugi, mort

en 1729. La mere de ce prétendant avoit

été obligée de se brûler avec le corps de

son époux, parce que l'enfant qu'elle avoit

mis au monde étoit attribué à un Bra-

mine. Son fils fut porté sur les terres du

Roi de Maduré, qui le sauva par sa pro-

tection. Gadrickai, son oncle, le plaça

sur le trône par une conspiration qui fit la

perte du Roi Cidogi & de Wapra. Sahagi

n'eut pas mis la main sur le sceptre,

qu'un de ses cousins le lui disputa. A

peine eut-il le temps de se sauver à

Chalembrou, grande aldée ou plutôt gros

bourg de la dépendance des Mogols. Le

Gouverneur Maure de la place lui con-

seilla de rechercher l'amitié des François;

il le fit, & pour en obtenir des secours,

il leur céda la ville de Karical, le fort de

Karcangery & dix aldées ou villages des

environs. Les Hollandois établis à Ne-

6 HISTOIRE DE L'ASIE,  
gapatam, à quatre lieues de Karical, employerent aussitôt auprès du Prince les présens & les menaces pour le détourner de l'exécution du traité. Ils avoient plusieurs fois réussi à empêcher les François de mettre le pied dans le Tanjaour, ils étoient même parvenus à les faire chasser de Canerypatnan qu'ils occupoient depuis l'an 1688. Sur ces entrefaites, Sahagi ayant gagné les principaux du parti de son compétiteur, il se fit en sa faveur une révolution qui le remit sur le trône. Alors les Hollandois le trouverent disposé à rétracter la donation de Karical. Mais Sabder-Ali-Khan & Chandasaheb l'assiégeant dans sa capitale, ce dernier, ami de la Nation Française, mit M. Dumas, Gouverneur de Pondichéri, en possession du pays cédé à la Compagnie des Indes, par la convention à laquelle Sahagi résistoit. Ce Roi, qui n'avoit éludé le traité que pour profiter des présens des Hollandois & les satisfaire, loin de s'opposer à cette exécution faite à main armée par ses ennemis, la ratifia, ordonnant aux habitans de Karical d'obéir à l'avenir aux François. A peine ces actes étoient-ils expédiés, que les oncles du Prince, autrefois ses partisans, l'arrêterent dans son palais & y installèrent un de ses

cousins, nommé Pradanpungue, qui le fit étouffer dans un bain de lait tiède. Le nouveau Roi confirma la concession de Karical, dont il augmenta même le territoire, moyennant une redevance annuelle. Ces derniers événemens sont de l'année 1739.

Cependant les Princes Gentils de cette partie de l'Inde, alarmés de l'irruption des Maures, avoient gagné Savon-Maharaja, Roi des Marattes, fils de Sombagi & petit-fils du fameux Sevagi, lequel fit descendre de ses montagnes plus de cent mille hommes, pour secourir des Etats avec lesquels sa Religion lui formoit une espèce d'alliance. L'Auteur Anglois de l'Histoire des dernières guerres de l'Inde dit que Nizam-el-Moulk, très-mécontent de ce que l'élévation de Daoust-Ali-Khan s'étoit faite sans aucune déférence pour son autorité, encouragea lui-même de son côté à l'invasion du Carnate, ces peuples qu'il avoit jusqu'alors empêché d'obtenir, par leurs voies ordinaires, la réparation des torts que leur faisoient les Nababs d'Arcate, en négligeant de leur payer les sommes annuelles qu'on leur avoit promises pour les dédommager des possessions qu'ils avoient abandonnées, & pour arrêter leurs con-



# 8. HISTOIRE DE L'ASIE,

HISTOIRE  
DES INDES.

1153.

1740.

tinuelles déprédations. Au bruit de la marche de ces troupes, Daoust-Alikhan alla se saisir, avec une petite armée, des défilés des montagnes de Canamay, à vingt lieues à l'ouest d'Arcate, après avoir écrit à son fils & à son gendre d'abandonner le blocus de Tanjaour. Ces Princes, jaloux d'une conquête qui leur paroissoit prochaine, différèrent d'obéir. Ragogi-Bous-Bouffolo, fils du Roi des Marattes, leur Général, arrive aux montagnes de Canamay, où un Prince Gentil de l'armée du Nabab, l'introduit par une perfidie que l'argent & l'esprit de Religion lui firent commettre. Le Nabab surpris, périt ainsi que son fils Hassan, après un combat sanglant mais trop inégal. La consternation se répandit au loin. Les François accueillirent à Pondichéry les débris de l'armée Mogole & la veuve de Daoust avec sa famille. Les Marattes étant entrés dans Arcate, Sabder-Alikhan, fils du Nabab, ne crut pas acheter ce Gouvernement trop cher, en leur payant cent laks de roupies [vingt-quatre millions de notre monnoie] en joignant ses forces aux leurs pour chasser son beau-frere de Trichenapaly & de Tanjaour, en restituant aux Rajas de la côte de Coromandel leurs anciennes

possessions. Daoust-Ali-Khan avoit accordé à la Compagnie François les Al-  
 dées d'Oulgaré, de Mongourapekan & de Calepet ; son fils lui fit présent des  
 villages d'Archiouac & de Tindouvana-  
 ran, en reconnoissance de l'asyle donné  
 à sa famille par M. Dumas. Cette dona-  
 tion fut confirmée par un Firman du  
 grand Mogol. Ce Prince, à la sollicita-  
 tion de Devoston, son Médecin, décora  
 les Gouverneurs de Pondichéri du titre  
 de Mansoubdars, ou Commandans de  
 4500 hommes. M. Dupleix en fut le  
 premier revêtu, lorsqu'il partit du Ben-  
 gale pour aller prendre possession du  
 Gouvernement de Pondichéri. Cette di-  
 gnité n'avoit jusqu'alors été accordée à  
 aucun Européen ; elle mettoit les éta-  
 blissemens François sous la protection  
 immédiate du grand Mogol, & rendoit  
 les Gouverneurs François égaux dans  
 toute l'Inde à ceux de la nation Mogole,  
 établis immédiatement par l'Empereur,  
 suivant la remarque de M. Dupleix.

Chandasaheb n'accéda point au traité  
 conclu par son beau-frere avec les Marattes ;  
 il y avoit même dans ce traité un article se-  
 cret par lequel Sabder-Ali-Khan leur avoit  
 cédé les terres de Trichenapoly, dont Chan-  
 dasaheb étoit le maître, à condition qu'ils

A v

HISTOIRE  
DES INDES.

1154.

1741.

les attaqueroient à leurs propres frais. Aussitôt Ragogi, avec cent trente mille hommes, ouvrit la tranchée devant Trichenapaly, d'où menaçant Pondichéry d'un siège, il détacha des partis qui pillèrent çà & là indifféremment les Loges Angloises, Hollandoises & Françoises. Instruit de la résolution où le Nabab étoit de se défendre jusqu'à la mort, il arbora le *darmanchada* ou pavillon de paix, pour annoncer aux habitans qu'ils pouvoient sortir de la ville sans craindre aucune insulte. Sur cette assurance, la plûpart se retirèrent vers Chirangham. Chandasaheb étoit réduit à ses seules troupes, lorsque son frere Barasaheb, brave jusqu'à la férocité, osa se présenter avec vingt-cinq mille hommes devant l'armée formidable des Marattes. Accablé sous le nombre, il ne fut que plus ardent à combattre. Avec l'éloquence de la férocité qu'exalte la fureur, avec ce brasier si actif sur l'ame des Barbares, il persuade à quatre mille des siens, non-seulement de mourir ou de pénétrer dans Trichenapaly, mais d'égorger leurs femmes pour aller plus courageusement à la mort, les ayant soustraites aux insultes des Marattes. Il conseille, il exécute. Son poignard est déjà dans le sein de sa femme ;

DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE. 17  
& dans une fusie mêlée d'horreur, cha- ~~quelqu'un~~  
cun se saisit de la victime, détourne la HISTOIRE  
tête & frappe. Après cette sanglante tra- MAR. LUND.  
gédie, le baquet, boisson enivrante,  
source ordinaire du courage des Indiens,  
coule dans les veines brûlantes de ces  
frénétiques; ils attaquent, donnent mil-  
le morts, & tombent de mille blessures.  
Barasabeb, percé de coups, refuse opi-  
niâtrément la vie; il s'arrache lui-même  
une fleche de la tête avec tant de violence  
qu'il expire sur le champ. Ragogi, plein  
d'admiration, pleura sincèrement un  
guerrier dont il comptoit moins faire un  
prisonnier qu'un ami. Chantabab,  
frappé de cette perte & de la perte d'un  
autre de ses freres, tomba dans un dé-  
couragement & une insensibilité qui lui  
firent prendre deux jours après le parti  
de se rendre prisonnier de guerre.

M. Dumas arrêta par la négociation le  
torrent prêt à se répandre sur Pondichéry.  
Suivant le récit de l'Abbé Gnyon, l'on  
fut principalement redevable de la paix  
à quelques bouteilles de liqueurs de  
Nanci, données sous le nom de cor-  
diaux au Général des Marattes, & prises  
en goût par sa maîtresse. M. L. L. M.,  
dans l'Histoire de la dernière révolution,  
rejette ce petit conte, avec un mépris af-

A vj

febbé, que quelques légères erreurs n'auroient pas dû, se semble, lui inspirer pour un auteur qui, sans avoir beaucoup de mérite, a du moins celui d'avoir publié ces événemens avant son critique, à peu près dans les mêmes termes. D'ailleurs M. Guyon écrivoit sur les Mémoires de M. Dumas. Quoiqu'il en soit, M. Dumas détourna les coups des Marattes. Leur chef lui envoya le serpeau, habit qui répond chez les Indiens au caftan des Turcs. Sur la nouvelle d'une révolution arrivée dans le Carnate, ils regagnerent leur pays à grandes journées. Dans ce temps-là M. de la Bourdonnais, avec son escadre, sauva Mahé, qu'il avoit conquis avec M. de Paradaillan en 1742. Ce comptoir étoit bloqué depuis dix huit mois par les Montagnards du pays, nommés Naires, qui seroient très-bons soldats s'ils étoient disciplinés.

1155.

1742.

Le Nabab de Velour, Mortous-Ale-Khan, excité par sa femme, sœur du Nabab d'Arcate, s'approcha du trône du Carnate par des assassinats, massacra le Prince son beau-frere qui n'avoit qu'un fils âgé de sept à huit ans. Le grand Chancelier de l'Empire, Nizam-el-Moult, qui ne portoit plus que le nom d'Asaph-Schah, que lui

avoit donné Tahmas-Koulikhan ; parcou-  
 roit avec une grande armée les Provinces  
 maritimes que la révolte, les incursions  
 des Marattes & les guerres particulières  
 des Nababs désoloient. Lorsqu'il s'ap-  
 procha du Carnate, il traînoit à sa suite  
 & dans les fers son fils Nazerlingue,  
 qui s'étoit révolté dans le Dekan, &  
 qu'il avoit fait prisonnier dans une ba-  
 taille. Les Marattes fuyoient ; les Nababs  
 étoient dans le silence. Son arrivée dans  
 le Carnate y rétablit la tranquillité. Cet  
 homme fameux disoit avec étonnement  
 qu'il avoit vu en un même jour au moins  
 dix-huit Nababs dans la Province, quoi-  
 qu'il eût toujours pensé qu'il n'y en avoit  
 qu'un seul dans toutes les Provinces Mé-  
 ridionales. Telle étoit l'anarchie de ces  
 pays. Après qu'il eut retiré Trichenapaly  
 des mains des Marattes, il donna le  
 gouvernement du Carnate & de Maduré  
 à Seïd Mahommed-Khan, fils de Sabder-  
 Adikan, neveu de Chandasaheb, sous la  
 tutelle du Soubdar ou Gouverneur Ana-  
 vendikan, ancien joueur de tambourin  
 qui, avec son talent & de l'esprit, s'étoit  
 rendu nécessaire aux amusemens du Ré-  
 gent. Le jeune Nabab fut assassiné par des  
 Patanes que le Nabab de Velour, le  
 meurtrier de son père, avoit suscités,

 HISTOIRE  
 DES INDES

1156.

1743.



ou, selon d'autres, par des Agens de cet Anaverdikan son tuteur qui mit le crime sur le compte du Nabab de Velour, soit pour aigrir Nizam contre ce Seigneur qui pouvoit entrer avec lui en concurrence, soit pour obtenir plus facilement les paravanas ou lettres patentes de la Nababie, ou vraisemblablement par les Ministres communs du complot de ces deux Seigneurs. Il est très-difficile, dit-on, dans l'Histoire des guerres de l'Inde, de découvrir les secrets des Princes de l'Indostan. Ils ne les écrivent jamais dans les affaires importantes, si ce n'est en termes équivoques : mais lorsqu'elles sont de très-grande conséquence & de nature odieuse, ils les confient à un messager intelligent de bas état, auquel ils donnent des lettres de créance indéfinie, & qu'ils ne manquent pas de désavouer lorsque la chose ne tourne pas à leur avantage. Ainsi, continue l'Historien, le peuple privé de toute évidence authentique, ne peut juger des actions de ses chefs que par des conjectures de probabilité, ou par l'idée générale qu'on a de son caractère. La constitution & les défauts de leur gouvernement ont rendu les poison & les assassinats la méthode ordinaire dont se servent les grands contre

ceux qui sont obstacle à l'ambition des autres ; en sorte que l'histoire d'un siècle dans l'Indostan fournit plus d'exemples de cette nature qu'on n'en trouveroit dans la moitié des Royaumes de l'Europe depuis le temps de Charlemagne. Ces pratiques énormes sont si fréquentes que les morts qui arrivent par le cours ordinaire de la nature sont presque toujours attribuées à ceux qui en retirent un avantage immédiat. Tels furent , suivant l'Auteur Anglois , les principes sur lesquels le peuple du Carnate jugea & condamna Anaverdikhan pour le meurtre de Seyd-Mahomed-Khan , sans avoir aucune preuve contre lui , & sur le seul fondement que Morstous Ali-Khan , homme d'un caractère très-timide , n'auroit osé venir à Arcate teint du sang du pere du Nabab , s'il n'avoit eu des liaisons étroites avec le tuteur du jeune Prince.

Quoiqu'il en soit, il paroît que si Anaverdikhan ne pût se justifier aux yeux des peuples , il parvint à persuader Nizam de son innocence : & s'il est vrai , comme quelques-uns le prétendent , que ce Souba ne lui accorda ni à lui ni à ses enfans les titres nécessaires pour former un droit constant à la Nababie , il est constant du moins qu'il lui laissa l'usage

**16. HISTOIRE DE L'ASIE,**

de toute l'autorité dans le Carnate. Mais la Province le haïssoit, elle se plaignoit de son avarice; on eût désiré un Gouverneur de la famille qu'on chérissoit; ainsi les Nababs de Velour, de Valdaour, de Sermonkoul & autres refuserent de le reconnoître, & envoyerent à Nizam le tribut qu'ils auroient dû payer au Nabab d'Arcate, auquel ils étoient subordonnés. Anaverdikan jura une tendre amitié à M. Dupleix, successeur de M. Dumas. Le nouveau Gouverneur de Pondichéri avoit déployé beaucoup de talent dans la direction de Bengale. La Compagnie Françoisé lui devoit des augmentations très considérables à l'établissement de Chândernagor, un nouvel établissement à Patna, & l'ouverture du commerce lucratif d'Inde en Inde qu'il entreprit le premier, sur les instructions de M. le Noir, prédécesseur de M. Dumas.

**1157-58.** Sur ces entrefaites, la guerre s'alluma  
**1744-45.** en Europe entre les Anglois & les François. Cependant les deux nations semblerent pendant quelque temps se porter à établir entre elles, ou plutôt entre leurs Compagnies, une neutralité dans les Indes. Le Gouverneur de Pondichéri trouvoit les Gouverneurs Anglois disposés

à l'observer par l'entremise & le négoce du Nabab Anaverdikan, & il négocioit pour l'assurer, contre l'avis de M. de la Bourdonnais. Pendant que l'escadre François, l'espoir de la Colonie, retournoit en Europe par ordre du Ministère, les Anglois commencerent les hostilités; tous les navires marchands de France tomboient entre leurs mains. Enfin, M. de la Bourdonnais reçut des vaisseaux de l'Europe, battit la flotte Angloise, commandée par M. Peyton, & mit le siège devant Madras, sur la côte de Coromandel. Personne n'ignore avec quelle bravoure & quelle activité cet Officier se rendit maître de cette ville, la plus forte & la plus célèbre que les Anglois aient dans les Indes. Madras étoit desert lorsque les François y entrèrent, & il est à croire que les habitans en se retirant avoient eu la précaution de mettre en sûreté leurs effets les plus précieux. Par le traité de rançon qui fut ensuite conclu, le Gouverneur & le Conseil supérieur de Madras s'engagerent à faire payer pour le rachat de leur fort & de leur ville, par la Compagnie d'Angleterre à celle de France, la somme d'onze cens mille pagodes. Mais le Conseil de Pondichéry jugeant la capitulation contraire aux in-

1159.

1746.

térêts de la Compagnie , l'annulla ; & par un acte qui fut signifié juridiquement à M. Morfe, Gouverneur Anglois, & à son Conseil , elle déclara que Madras appartenoit au Roi & à la Compagnie de France. M. de la Bourdonnais avoit formé le plus beau projet de campagne qu'il fut possible de concevoir, au rapport de tous les Marins ; un ouragan qui fracassa son escadre, & les oppositions du Conseil de Pondichéri, le contraignirent de l'abandonner. Les Auteurs Anglois avouent que, sans cet accident, leurs établissemens étoient menacés du dernier péril. M. Dupleix prit des mesures pour conserver aux François la possession de Madras ; le malheur de l'escadre le servit en procurant à cette place, & à Pondichéri de fortes garnisons ; mais il ne fit que d'inutiles tentatives contre Saint David & Goudelour. Le Nabab d'Arcate prétendant que Madras devoit lui appartenir, soit parce que la place étoit située sur son terrain, soit parce qu'on lui avoit promis, disent les Auteurs Anglois, de la lui livrer avec huit à dix mille hommes pour assiéger les François. A la première sortie & au premier bruit du canon, les Maures prirent la fuite & se jetterent dans Saint Thomé,

DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE. 19  
où ils essuyèrent un nouvel échec. M. ~~Dupleix~~  
Dupleix ayant ensuite mis dans ses inté-  
rêts Mahmet-Ali-Khan , frere de Mas-  
tous-Khan , en semant adroitement en-  
tre eux la discorde , il força l'aîné à lui  
demander la paix & à venir humble-  
ment à Pondichéri éprouver la générosité  
des François. Le Maure signa la paix  
dans cette ville.

HISTOIRE  
DES INDES,

1160-61  
1747.

Les différends de M. Dupleix & de  
M. de la Bourdonnais sont généralement  
connus; mais on n'est point instruit des  
raisons qui portèrent le Gouverneur de  
Pondichéri à traverser celui de l'Isle de  
France ; on suppose seulement que la  
jalousie y eut beaucoup de part. Il paroît  
par le Mémoire de M. Dupleix , qu'il  
agit par des ordres respectables qu'il ne  
lui fut pas permis de divulguer , même  
pour sa propre justification. M. de la  
Bourdonnais , à son arrivée en France ,  
fut mis à la Bastille , où il demeura près  
de trois ans. La Cour nomma une com-  
mission pour le juger : mais lorsque sa  
conduite eut été examinée , lorsque son  
Mémoire apologétique eut prouvé son  
innocence aux yeux du public , il fut  
élargi. Il ne jouit pas long-temps de l'heu-  
reuse vie que son opulence , la considé-  
ration de ses services , & sa forte consti-



tution sembloient lui promettre ; car une mort subite le mit au tombeau en 1753.

» S'il avoit vécu , dit l'Auteur de l'Histoire des guerres de l'Inde , dont l'autorité nous paroît d'un grand poids , sur-tout dans les témoignages qu'il rend sur les François qui ont figuré dans ces guerres , s'il avoit vécu jusqu'au temps des disgraces de cette nation ( les François ) en mer , il est vraisemblable que son habileté l'auroit élevé aux premiers grades dans la marine de France. Ses connoissances dans les Méchaniques le mettoient en état de construire un vaisseau depuis la quille. Par sa science dans la navigation , il pouvoit le conduire dans toutes les parties du globe ; & par son courage , il l'auroit défendu contre toute force égale. Dans la conduite d'une expédition , il dirigeoit tous les détails , sans que leur variété ni leur nombre lui causât aucun embarras. Ses plans étoient simples , ses ordres précis , & les uns & les autres ce qui convenoit le mieux au service ; d'une application infatigable , les difficultés ne servoient qu'à exciter son activité , & il anima toujours par son exemple le zèle de ceux qu'il commandoit. » Avant que la

guerre de l'Inde fut décidée, M. de la Bourdonnais avoit remontré que tout l'avantage en seroit infailliblement pour la nation qui se trouveroit armée la première dans les mers de ce pays, & il s'étoit proposé de se fixer avec sa première escadre dans le détroit de la Sonde, où il auroit enlevé tous les navires marchands & même les vaisseaux de guerre Anglois qui s'y feroient présentés. Son escadre fut rappelée, & les Capitaines Peyton & Barnet exécuterent pour l'Angleterre ce qu'il avoit projeté contre elle, comme M. Barnet le disoit aux vaisseaux François dont il s'emparoit. Après la prise de Madras, sans la ruine de la seconde escadre, il se flattoit d'aller donner la loi sur la côte Malabare. Ses idées de commerce, entremêlées dans ses expéditions militaires, montrent également l'étendue de ses lumières, & la sagacité de son esprit dans des genres si différens.

Lorsque les Anglois eurent reçu des renforts par la flotte de l'Amiral Boscawen, ils allerent mettre le siège devant Pondichéri, que l'Amiral Griffins avoit tenu comme bloqué par mer, & ils entreprirent d'intéresser les Indiens dans leur cause. Nazerfingue, fils de

HISTOIRE.  
DES INDES.

1162.  
1748.

**HISTOIRE** Nizam-el-Moulk , étoit alors dans le  
**DES INDES.** Royaume de Mayfour avec une armée.  
 Ils firent d'abord illusion à ce Prince par leurs offres & par leurs promesses. Il avoit déjà donné ordre à quelques Nababs d'aller joindre les Anglois , lorsque des bruits répandus par quelques Maures sur les fortifications de Pondichéri & sur les dangers de cette nouvelle guerre , bruits soutenus par la glorieuse réputation que les François venoient de s'acquérir à Madras , le firent renoncer à son entreprise ; il conduisit son armée vers Aurengabad. Les sollicitations des Anglois eurent plus de succès auprès du vieil Anaverdikhan , Nabab d'Arcate , & de son fils Mafouf-khan que les traités ne lioient point. M. Dupleix reçut dans ce temps-là du grand Mogol des titres qui , en augmentant son crédit & son autorité dans l'Indostan , contribuèrent à lui concilier l'amitié de plusieurs Princes tant Maures que Gentils. Sa réputation lui fit obtenir de Savon Raja , Roi des Marattes , par l'entremise de Ragogi leur général , la liberté de Chandasaheb, ami de la nation, qu'il eût voulu rétablir dans le gouvernement d'Arcate. Les Maures qui étoient allés au siège de Pondichéri , prirent le parti de se retirer lorsqu'ils eurent vu la

belle défense des François. Ils furent suivis quelques jours après des Anglois, qui avoient perdu plus de mille hommes. On compte que les Assiégés, dans le cours d'environ quarante jours de tranchée ouverte, jeterent près de 5000 bombes, & tirerent au moins 40 mille coups de canon. Scheik-Hassem, Général de ce pays, se distingua dans la place. Depuis ce temps-là tout l'Indostan retentit de la gloire militaire des François, & leurs ennemis déchurent de leur réputation. Après le départ de la flotte Angloise, les François se seroient rendus maîtres du fort Saint David, sans l'arrivée imprévue de l'Amiral Griffins. Du moins, ils pourvurent à la subsistance & à la sûreté de leurs comptoirs ; & M. Dupleix, avec les secours qu'il reçut, fut en état de repousser les nouveaux efforts des ennemis. La paix, qui se fit alors en Europe, rétablit les Anglois dans la possession de Madras.

Une grande révolution ensanglantoit alors le trône des Mogols. Les Patanes, toujours prêts à saisir l'occasion de se soulever, profitèrent de la foiblesse du gouvernement pour aller, au nombre de près de 300 mille hommes, attaquer Dehli. Aussitôt qu'on eut appris leur ré-

volte à la Cour, l'Empereur assembla son Conseil pour présenter le bétel à celui de ses Omrahs qui auroit le courage de marcher à l'ennemi. Il n'y eut que son fils, jeune Prince âgé de dix-huit ans, qui osât ou qui voulût l'accepter; & quelque répugnance qu'eut témoigné l'Empereur à exposer l'héritier de son trône, il partit avec 300 mille soldats. Sur le point de livrer bataille aux Paranes, il fut instruit d'une trahison par laquelle il seroit tombé entre les mains des rebelles. Aussitôt il fit arrêter & punir les coupables; il attaqua & mit en déroute l'ennemi.

Les Omrahs de la Cour avoient déjà sourdement répandu le bruit de sa mort qu'ils croyoient infailible; & ayant jetté par une fenêtre le corps de l'Empereur qu'ils venoient d'étrangler, ils publièrent que sur la nouvelle de la perte de la bataille & de la fin malheureuse de son fils, il s'étoit précipité de désespoir. Tel fut le terme des disgraces & des foiblesses de Mohammed-Schah. Son fils, informé de ces attentats, feignit de prendre, dans l'amertume de sa douleur, l'habit de Faquir pour renoncer au monde, après qu'il auroit, disoit-il, pris congé de sa mère dans son palais, & remis le sceau de l'Empire

l'Empire à l'Omrah qu'il choisiroit pour regner. Dès qu'il fut dans son palais, il fit appeler les Aspirans l'un après l'autre, comme pour les couronner, mais en effet pour les étrangler avec des lacets de rotin, espece de jonc ou d'osier. En moins de deux heures, la trahison fut punie, & le Prince vengé sans bruit. Après l'exécution, Achmet-Schah monta sur le trône dans tout l'appareil de la majesté; nul des conjurés n'osa lever la tête; quelques Officiers furent envoyés au dernier supplice, & d'autres en exil; il y en eut qui furent condamnés à une prison perpétuelle. Le chef des conspirateurs restoit encore; il avoit tramé la conjuration du fond du Dekan: c'étoit le même homme qui avoit, dit-on, plusieurs fois attiré les Patanes & les Marattes contre l'Etat, livré l'Empereur & l'Empire aux Persans, & travaillé depuis long-temps à se revêtir d'un titre dont il avoit l'autorité. On reconnoît à ces traits Nizam-el-Moulk, que le démon de l'ambition possédoit encore à l'âge de plus de 100 ans: on dit qu'il mourut de chagrin des nouvelles & des ordres qu'il reçut de Dehli, ou d'un poison qu'il avala, dans la crainte de finir des jours pleins de gloire par une mort ignominieuse. Quelques-uns ont

**HISTOIRE**  
**DES INDES.** soupçonné que son fils Nazerfingue , qu'il retenoit auprès de lui pour veiller sur sa conduite , l'empoisonna. Ce Prince

1163. rebelle s'étant assuré par la violence , de

1749. la personne de ses freres & des amis de

son pere , s'empara , sans attendre l'agré-

ment ni les dispositions de la Cour , des

Nababies de Nizam où il agit en Souve-

rain. Cependant Nizam avoit nommé

pour son successeur Mouzaferfingue , né

de Satodocokhan & de la fille unique

qu'avoit eue ce Seigneur de son mariage

avec la nièce de l'Empereur Mohammed,

ce qui donnoit à Mouzaferfingue la qua-

lité d'héritier de Nizam , à l'exclusion de

ses oncles nés de concubines. La Com-

pagnie de France a prétendu que ce tes-

tament étoit de l'invention de M. Du-

pleix , qu'elle a défié d'en rapporter au-

cune trace ; & elle assure , dans son Mé-

moire , qu'elle a appris , par les informa-

tions qu'elle a faites à ce sujet , qu'il n'y

avoit qu'une voix dans l'Inde pour attes-

ter que Nizam avoit désigné Nazerfingue

pour lui succéder. L'Historien Anglois ,

qui a écrit ces guerres de l'Inde , atteste

au contraire que Mouzaferfingue fut re-

gardé dans tout l'Indostan comme l'hé-

ritier auquel Nizam avoit laissé ses trésors

& le gouvernement des Provinces Mé-

ridionales. « Il est difficile , ajoute-t-il ,  
 » de s'assurer de l'authenticité des actes  
 » émanés des Princes de l'Indostan , par-  
 » ce qu'ils se servent au lieu de signature  
 » d'un sceau dont il est aisé de contrefaire  
 » l'empreinte , & qu'on ne se fait aucun  
 » scrupule d'employer cette fausseté , ainsi  
 » que plusieurs autres , lorsqu'on juge qu'il  
 » est avantageux d'y avoir recours. Nous  
 » ne pouvons donc dire avec certitude  
 » si ce qu'on publia de Nizam-el-Moulk  
 » en faveur de son petit-fils , avoit quel-  
 » que fondement ou non ; mais ce fut  
 » une opinion générale. Comme feuda-  
 » taire de l'Empire , Nizam n'avoit pas  
 » droit de laisser ses trésors par testament ,  
 » encore moins la souveraineté ; mais  
 » depuis plusieurs années les loix fon-  
 » damentales avoient été renversées im-  
 » punément. »

M. Dupleix assure que le nouvel Em-  
 pereur déclara Mouzafersingue Souba du  
 Dekan & de Golkonde , par un Firman ,  
 qui lui accordoit aussi la qualité de Géné-  
 ralissime des armées. Mouzafersingue con-  
 duisit aussitôt une armée vers le Dekan.  
 Comme il traversoit le Royaume de Ca-  
 nara , Chandasahab lui ayant représenté  
 la justice de ses prétentions sur Arcate , il  
 lui conféra le titre de Nabab d'Arcate &



de Maduré au nom du grand Mogol , qui confirma ces dispositions en donnant de nouveaux titres d'honneur à Chandasahab. Le Souba & le Nabab réunirent leurs forces ; ils furent joints par les François. On ne doutoit point à Pondichéry qu'Anavardikhan ne favorisât Nazerlingue , par l'intérêt que ces deux Seigneurs avoient à se soutenir mutuellement. M. Dupleix jugea qu'il devoit prendre parti dans une guerre où la neutralité ne seroit d'aucun avantage pour les François , & pouvoit leur devenir funeste. Les Anglois tentoient alors de rétablir sur le trône de Tanjaour le Prince Saujohi ; mais bientôt ils furent obligés de renoncer à leurs espérances , & ils se bornèrent à effacer la honte de s'être retirés devant un Prince Indien , & à faire quelques acquisitions qui les dédommageassent de leurs dépenses. Ces dernières vues furent remplies. En effet , les Indiens cédèrent à leur Compagnie le fort de Divicoté , avec un terrain capable de produire un revenu de 76500 liv. Quant à la guerre dans laquelle les François s'engageoient , ils n'y entreprirent d'abord que par des négociations avec leurs ennemis , & les François la soutinrent avec les seules forces qu'ils avoient dans l'Inde , en s'affaiblissant par

DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE. 29  
des envois considérables en Europe. La  
Compagnie a depuis désapprouvé la con-  
duite & le système de conquêtes de M.  
Dupleix, comme contraire aux vues & aux  
intérêts d'une société de commerce. M.  
Dupleix a prétendu qu'il y étoit suffisam-  
ment autorisé par le ministère de France &  
par la Compagnie même. Les dépenses  
de cette guerre ont formé la matière d'un  
procès encore pendant après la mort de  
ce grand homme. Chandasahab se char-  
geoit de l'entretien des troupes François-  
ses ; mais ses disgrâces firent tomber  
ces frais sur la Compagnie, ou du moins  
sur le Gouverneur de Pondichéry : c'est  
un des articles du procès. Ce Prince fit  
aussi aux François l'importante donation  
de la ville de Villanour , & de quarante  
quatre Aldées qui forment son territoire ;  
Mouzaferlingue la confirma , il y ajouta  
même la cession des terres du district de  
Bahour , contenant trente-cinq ou qua-  
rante Aldées enclavées dans celles de  
Villanour : ce qui augmentoit le revenu  
de la Compagnie de trente à quarante  
mille pagodes. Enfin , il fit expédier un  
paravana par lequel il assuroit à M. Du-  
pleix , prêtant son nom à la Compagnie ,  
la ville de Masulipatan, l'Isle de Divi, &  
trente lieues aux environs , avec droit d'y

HISTOIRE  
DES INDES.

B iiij

battre monnoie ; ce qui forme , dit on , par an , un revenu de près de deux millions de nos livres. Le fameux Nizam-el-Moulk & le Nabab Daoust-Ali-Khan avoient depuis bien des années accordé ce droit à Pondichéri.

Mouzaferfingue ; Chandasaheb , & M. le Comte d'Auteuil attaquèrent Anaverdikhan ; retranché au pied d'une montagne , sur laquelle est bâtie la forteresse nommée *Amour*. Les François forcerent les retranchemens de l'ennemi ; leurs alliés le poursuivirent dans sa déroute ; le vieux Nabab mourut ; son fils aîné , Mafous-Kan , fut fait prisonnier ; Mahmet-Ali-Khan alla se renfermer dans Trichenapaly. Les François ne se réservant que l'honneur de la victoire & du désintéressement , laisserent à leurs alliés un butin de deux millions de pagodes , dix-sept millions de notre monnoie. On mit à contribution plusieurs Nababs.

La guerre d'Arcaté & du Maduré étoit terminée , si Mouzaferfingue eût marché sur le champ à Trichenapaly. Mais au lieu d'aller recueillir le fruit de la victoire , il prétexta obligeamment , ainsi que Chandasaheb , la blessure du Comte d'Auteuil pour aller à Pondichéri , signaler sa reconnoissance envers les François.

Lorsque ces Princes se furent remis en campagne pour se rendre devant Trichena-  
 napaly , ils oublièrent l'objet de leur HISTOIRE  
 marche en passant sur les terres du Roi DES INDES  
 de Tanjaour , dont ils investirent la capitale pour tirer de lui une somme d'argent sur les arrérages du Casena , ou tribut qu'il avoit depuis long-temps cessé de payer au Souba de Dekan. L'expédition eût été rapide , s'ils eussent déferé aux conseils de M. du Quêne , commandant des troupes Françoises. Lorsqu'elles étoient prêtes à forcer la place , l'affaire finit par un traité , à la vérité fort avantageux , puisque le Roi de Tanjaout s'obligeoit à payer dix-sept millions aux Princes ; qu'il déchargeoit la Compagnie de la redevance annuelle de deux mille pagodes à laquelle elle s'étoit obligée pour l'investiture de Karical ; & qu'il lui abandonnoit quatre-vingt-une Aldées à sa bienfaisance , dans la dépendance de cette ville : mais , par les intrigues des Anglois , ces engagements furent mal remplis.

Nazerlingue , maître des trésors de son pere , s'étoit mis en possession du Dekan , soutenant , dit un Auteur Anglois , que Nizam avoit nommé Gassendikhan , son fils aîné . pour son héritier , & que celui-ci préférant à cet héritage l'emploi

**31 HISTOIRE DE L'ASIE,**  
**HISTOIRE DES INDES.** de Capitaine-Général qu'il avoit à Dehli,  
lui avoit cédé la Viceroyauté des Pro-  
vinces Méridionales : il produisit même,  
ainsi que son rival , des patentes de la  
Cour de Dehli. « Le mépris de la Ma-  
» jesté Impériale, dit cet Historien , étoit  
» porté si loin que depuis plusieurs an-  
» nées les Gouverneurs des Provinces ,  
» non-seulement contrefaisoient des let-  
» tres , des ordres , & des patentes de la  
» Cour , mais ils payoient des hommes  
» pour paroître en qualité d'Officiers du  
» grand Mogol , & conférer avec eux sur  
» les affaires du Gouvernement. » On se  
concilioit ainsi l'esprit des peuples qui  
conservoient tant de respect pour le sang  
de Tamerlan , qu'un Viceroi se croyoit  
dans la nécessité de paroître dans la faveur  
du grand Mogol , lors même qu'il pre-  
noit les armes contre son autorité. Nazer-  
singue , sommé , suivant les uns , par  
l'Empereur , d'aller à Dehli recevoir l'in-  
vestiture des Provinces Méridionales ,  
ou voulant , suivant les autres , solliciter  
cette dignité , étoit en chemin pour la ca-  
pitale de l'Empire , lorsque la nouvelle  
de la bataille d'Amour le fit retourner  
à Golkonde , où plusieurs Nababs & Ra-  
jas grossirent son armée. Bientôt il s'avança  
vers le Sud à la tête de plus de trois cens

1164.  
1750.

mille hommes, mais d'un pas timide & lent. Cette armée tremblante jeta, par le seul bruit de son arrivée, dans un tel effroi les deux armées Maures de Mouzaferlingue & de Chandasaheb, qu'il ne fut plus possible de les contenir. Cependant M. d'Auteuil fit prendre à ces troupes un poste assez avantageux pour arrêter l'ennemi. Déjà l'on tenoit de fréquentes escarmouches lorsque l'étrange défection de quelques Officiers François replongeant l'armée des Princes dans le désordre, M. d'Auteuil fut contraint de se replier sur Pondichéry, en soutenant les continuelles attaques de l'ennemi que la bravoure de quelques François rendit inutiles. Quoique cette journée, glorieuse pour les François, eut coûté à l'ennemi, elle fut encore plus funeste aux confédérés; Chandasaheb se vit abandonné de ses troupes, & Mouzaferlingue dans les fers de son oncle. Il fallut recourir à la négociation. Nazerlingue, homme foible, inexpérimenté dans l'art de la guerre, plongé dans la débauche, & ne rachetant ses vices par aucune vertu, étoit gouverné par son Ministre Chanderskhan, que l'on ne put détacher de l'intérêt des Anglois. Le Comte d'Auteuil, ayant observé la négligence des

34 HISTOIRE DE L'ASIE,  
sentinelles Maures, détacha trois cens hommes, sous le commandement de M. de la Touche, pour surprendre pendant la nuit le camp de Nazerlingue. L'entreprise eut tant de succès que ce Prince, après avoir perdu douze cens hommes, prit brusquement le chemin d'Arcaté; & les Anglois, indignés de sa retraite, retournerent dans leur fort de Saint David. Si les compoires François de Masulipatan & d'Yamou furent pillés, un détachement reprit aussitôt Masulipatan sans effort. Dans le même temps, le Comte d'Auteuil s'avança vers Goutdelour, où il pressa si vivement un détachement Maure qui résistoit les Anglois, que l'ayant engagé dans une action, il le mit en fuite avec beaucoup de perte & pour les Anglois & pour les Maures. Quelques jours après il réduisit Mahmet-Ali-Khan à abandonner son camp, ses vivres, & trente piéces de canon, entre lesquelles il se trouva deux mortiers aux armes d'Angleterre. Le premier fruit de ces deux victoires fut la prise de la forte place de Gingi, ancienne résidence des Rois des Marattes, située à quatorze lieues de Pondichéry, dans les montagnes. M. de Bussy l'emporta l'épée à la main.

Des succès si éclatans retirèrent Nazerlingue de ses débauches pour se jeter dans le désespoir, sur-tout quand il eut appris que les vainqueurs marchaient vers Arcate. Les représentations de ses Officiers & les murmures de son armée le déterminèrent à mettre sa fortune au hasard d'une bataille. Mais les pluies & le débordement des rivières retinrent pendant deux mois les deux armées dans l'inaction, à quatre lieues l'une de l'autre. Dans cet intervalle M. Dupleix, qui avoit des correspondances secrètes avec les principaux chefs de l'armée Maure, gagna les chefs des Marattes & des Patanès qui faisoient la principale force de l'usurpateur. L'espérance de partager avec le Souba légitime les trésors de son concurrent, déterminâ le penchant qu'ils avoient à changer de parti, depuis qu'ils avoient vu Nazerlingue retenir son neveu prisonnier, après lui avoir promis la vie & la liberté, & rejeter, contre leur avis, les propositions de paix qu'on ne cessoit de lui faire.

Nazerlingue, que la vue du péril présent avoit attaché du sein de la mollesse, ne vit pas plutôt l'ennemi se mettre en mouvement au retour de la belle saison, qu'il envoya des députés à Pondichéry.

B vj



pour traiter de la paix. M. Dupleix écrivit, à ce qu'il assure dans son Mémoire ; à M. de la Touche, pour lui commander de suspendre toutes ses hostilités ; mais sa lettre arriva trop tard. M. de la Touche engagea l'action. Une bataille des plus sanglantes coura la vie à dix mille Maures ; Nazerfingue y périt lui-même. On a prétendu qu'il fût tué par le Nabab de Canoul , & que celui de Cadapi lui coupa la tête. Il est certain qu'un Général Maure l'ayant vu tomber de dessus son éléphant blessé de quelques coups de feu, courut à lui pour avoir l'honneur de porter sa tête à son neveu. Malgré les invectives de quelques Anglois contre M. Dupleix, on ne sçauroit le charger du soupçon d'avoir trempé dans une conspiration contre la vie de Nazerfingue. Il avoit lieu de se reposer, pour le succès des événemens, soit sur ses intelligences dans l'armée ennemie, soit sur les négociations de paix. Mouzaferfingue fut proclamé Souba entre les deux armées. Il partagea le trésor de son oncle avec les chefs, gagnés par M. Dupleix, quoiqu'ils n'eussent contribué à la victoire que par une parfaite inaction, & qu'ils eussent pourtant promis de se ranger sous le pavillon François au commencement du combat.

Les troupes Françaises reçurent une gratification de 1250 mille livres. Le Souba HISTOIRE DES INDES confirma toutes les donations faites à la Compagnie, & donna à M. Dupleix personnellement la forteresse de Valdaour & ses dépendances, avec une pension de 720 mille livres. Enfin Chandasahé obtint de lui la Nababie d'Arcate, & même de la Province entière du Carnate. Tant d'avantages recueillis de cette victoire, au rapport du Colonel Lawrence, engagèrent M. Dupleix à la célébrer par la fondation d'une ville, & par l'érection d'un superbe monument dans le lieu même où Nazerlingue avoit perdu la vie, mais la ville fut détruite l'année suivante par le Capitaine Olive, avant que l'inscription du monument fût achevée. On lui avoit donné le nom de *Dupleix Fasabat*, ville de la victoire de Dupleix. On remarque que le mot Dupleix est un mot Persan qui signifie victorieux en guerre.

Mouzaferlingue part pour se rendre dans la partie septentrionale du Dekan, accompagné d'un détachement de François & de Cipayes, commandés par M. de Buffly & par M. de Kerjan, sous ses ordres. Au bruit de sa marche, les Nababs de Cadapi, de Savounoull & de

1183.

1730.

Canoul , Patanes qui venoient de lui jurer une fidélité inviolable & d'être comblés de ses faveurs , se disposerent à l'attaquer. Les François ne balancerent point à féconder un Prince trahi par des sujets ingrats. L'action fut sanglante entre les Patanes & les Maures ; elle fut décidée par les François. Cette grande victoire fut promptement suivie d'une horrible consternation , lorsqu'on eut appris que Mouzaferlingue s'emportant à la poursuite des ennemis , avoit été tué d'un coup de flèche. L'Auteur Anglois , que nous avons cité plusieurs fois , dit que le Souba eut le front percé d'un coup de javeline par la main du Nabab de Canoul , comme il avoit le sabre levé pour frapper ce Seigneur. Dans cette journée périrent trois des auteurs de la conjuration contre Nazerlingue , combattant les uns contre les autres. M. de Bussy proposa sur le champ aux chefs de l'armée Maure de se choisir un maître du sang de Nizam-el-Moulk. Le choix tomba sur Salabertzingue , oncle de Mouzaferlingue. Le nouveau Souba confirma toutes les concessions faites par son neveu à la Compagnie ; & pour rendre l'établissement de Masulipatan plus solide , il y joignit les terres de Nizampatan , de Condour ,

d'Almenava & de Nârzapour qui l'environnent. Il fit présent à M. Dupleix du territoire de Massoubendere, situé dans la Province de Chicacol, en reconnaissance de ses services personnels. Un Firman solennel du grand Mogol mit le dernier sceau à la validité de ces donations.

Le Souba continué sa route vers Golkonde, força dans Cambul les restes des Patanes révoltés, & forma, suivant l'intention des François, un appanage à Mahmet Sadoudinkhan, fils de son prédécesseur, que sa jeunesse n'avoit pas permis de placer sur le trône. L'armée n'étoit plus qu'à vingt-cinq lieues d'Ederabad, capitale de Golkonde, lorsqu'on apprit que Badgirao, Général Maratte, l'attendoit avec vingt-cinq mille hommes. Celui-ci avoit été attiré par les promesses d'un des plus puissans Seigneurs du Dekan, appelé Sayed Laskerkhan; un présent de deux laks de roupies suffit pour l'engager à repasser les montagnes. Salaberningue fit son entrée dans Ederabad, après une marche de deux cens lieues, pendant laquelle il avoit eu divers succès dont il étoit redevable à la valeur ou même à la réputation des troupes Françaises.

L'armée prit ensuite le chemin d'An-

rengabad , qui est éloigné de trois cens lieues de la capitale. Dans ce voyage , le nom seul des François soumit le Raja de Nirmel , homme qui depuis quelques années faisoit trembler tous les Mogols de ces contrées , & n'avoit pu être forcé à payer le tribut ni par Nazerlingue , ni même par Nizam. Salaberzingue attendoit le Firman du grand Mogol pour la Vice-Royauté du Dekan , avec d'autant plus d'impatience , que son frere aîné Casindikan ou Cassendikhan , en avoit déjà obtenu l'investiture par une surprise qui couta la vie à un Eunuque , négociateur de cette affaire , lorsque l'Empereur en fut instruit. Le grand Mogol donna la charge de Généralissime de ses armées à ce même Casindikan qui , loin de se contenter de ces honneurs qui lui étoient accordés en dédommagement de la Vice-Royauté & avec ordre de ne pas troubler son frere , s'échappa de Delhi pour aller à la tête d'une armée Marate détrôner Salaberzingue. Battu par les troupes Françaises à platte couture , il mourut de désespoir. Nabab-Bahadour , premier Ministre , amant de la mere de l'Empereur quoique Eunuque , & homme de confiance du Prince , quoique celui-ci fut instruit de ses intrigues , se rendit aux sollicitations

de son ami Asseindikhan en faveur de Salaberzingue , & de Ramdas-Pandey Agent de ce Souba , lequel sema fort à propos l'argent , les présens & la terreur des armes Françoises. Le Firman du Mogol & des victoires terminèrent le différend. Comme on étoit prêt d'entrer dans Aurengabad , un chef des Maures indispofa tellement contre la nation Françoisé les principaux de la ville , qu'il y avoit à craindre un fôulevement à leur arrivée. La fageffe de M. de Buffy détruiſit ces mauvaiſes impreſſions , & les impoſtures du Maure tournerent à ſa honte. « Tout  
 » tremble ici , écrivoit le Général vic-  
 » torieux au Gouverneur de Pondichéry ;  
 » au ſeul nom des François ; ſi vous étiez  
 » témoin de ce qui ſe paſſe , vous en ſe-  
 » riez vous-même étonné. Les pauvres ne  
 » demandent plus l'aumône dans les rues  
 » d'Aurengabad qu'au nom de Jéſus &  
 » Marie. Les nations du Coromandel ,  
 » dit un Hiſtorien Anglois , accoutumées  
 » à ne voir dans les Européens que des  
 » marchands , qui rendoient au grand  
 » Mogol tous les hommages qu'il en exi-  
 » geoit, furent très étonnées du progrès ra-  
 » pide des armes Françoises , & regarde-  
 » rent avec admiration l'habileté de M.  
 » Dupleix , qui tout à coup avoit paru

» aussi instruit de la politique du Dekan,  
 » que s'il eût été un Seigneur Mahomé-  
 » tan élevé à la Cour de Dehli. » L'inac-  
 tion des Anglois dans une conjoncture  
 aussi critique ne surprenoit pas moins les  
 Indiens que les Européens. Ils ne prirent  
 part qu'aux affaires du Maduré en faveur  
 de Mahmet-Ali-Khan , fils d'Anaverdi-  
 khan.

L'Empereur Achmet-Schah jettant les  
 yeux d'un côté sur le Bengale qui étoit  
 alors en proie à une armée de Marattes,  
 de l'autre sur Surate & Cambaye où ses  
 Généraux , au milieu des troubles , se  
 jouoient de son autorité , crut n'avoir be-  
 soin que de la valeur des François pour  
 rétablir l'ordre & le calme dans l'Empire.  
 Il fit ordonner par le Nabab Bahadour, au  
 Souba du Dekan , de conserver l'amitié  
 des François , pour s'emparer par leur  
 moyen d'un grand Etat qui ne payoit plus  
 de tribut ; c'étoit le Bengale. On desti-  
 noit aux François les places qui pouvoient  
 leur convenir tant dans cette Province  
 que dans le Guzarate , auprès de Surate ,  
 & dans tous les lieux à leur bienféance.  
 Mais avant que de penser à l'exécution de  
 ces projets , il falloit pourvoir à un objet  
 d'autant plus intéressant que sa proximité  
 ne permettoit pas de le négliger.

Après la mort de Savon Raja, Roi des Marattes, Badgirao, qui étoit à la tête d'une armée, avoit fait proclamer Roi un enfant d'une basse caste ou tribu, qu'il opposoit à un autre enfant protégé par la Reine veuve de Savon. Ses vues s'étoient alors étendues sur le Royaume de Golkonde, comme on l'a vu par sa dernière irruption. Pendant ce temps-là, la Reine profitant de son absence, s'étoit rendue maîtresse du phanôme de Roi qu'il avoit couronné, & avoit fait reconnoître l'autre enfant dans Satara, Capitale de la nation. A l'arrivée de Badgirao, les choses changèrent de face. Il vainquit Manogi, Général du parti du nouveau Roi, & la Reine se renferma dans la forteresse avec son pupille. Badgirao, à qui ses succès rendoient ses premières vues d'ambition, demanda par une lettre très-fièrte au Souba du Dekan, une grosse somme d'argent, & plusieurs plates considérables, entre autres Brampour. Il se flattoit d'engager le Gouverneur de Cambaye d'entrer avec lui dans le Dekan. Mais le parti de la Reine ayant rassemblé de nouvelles forces, il demanda la paix & des secours à Salabetzingue, pendant que la Princesse imploroit la protection des François par une lettre écrite à M. de Bussy. La Cour



d'Aurengabad se détermina en faveur de la Reine, parce que son rival étoit trop à craindre, s'il devenoit le maître. Elle avoit à cœur la réduction des Marattes; mais si elle étoit assez puissante pour garantir le Dekan de quelque entreprise; elle se flatta vainement de donner la loi chez eux. Cependant M. de Bussy remporta l'année suivante plusieurs victoires sur Badgirao, & l'obligea de signer un traité glorieux au Souba; les événemens qui suivirent s'opposèrent aux vues du grand Mogol pour les François. Les Marattes continuèrent de faire trembler l'Empereur. Ils se montrèrent par-tout où il y eut du butin à enlever, par-tout où les troubles leur présentoient un accès facile, par-tout où la foiblesse du Gouvernement attiroit leur avarice & leur ambition. Si la tentative qu'ils firent pour détrôner l'Empereur échoua par l'opposition de quelques Nababs, ils parvinrent du moins à s'approprier les revenus du Dekan.

Dans le Maduré, Mahmet Ali-Khan étoit toujours maître de la forteresse de Trichenapaly; quoiqu'après la mort de Nazerlingue il eût promis de l'évacuer, moyennant un Gouvernement du Royaume de Golkonde. Rebuté de ses artifices & de ses délais, le Gouverneur de Pon-

dichéri donna des troupes à Chandasaheb pour s'emparer de cette place. Ce Prince fut arrêté par les Anglois & par les Maures auprès de la forteresse de Valgondabouram. Là ils essuyèrent un si terrible échec, qu'on prétend qu'il n'en seroit pas échappé un seul, si la poursuite eût été plus vive. Cependant les Anglois s'emparèrent bientôt de diverses places. M. d'Auteuil ayant été obligé par des attaques de goutte, de quitter le camp, M. Law prit le commandement des troupes, & signala son arrivée par une action de vigueur qui lui ouvrit les approches de Trichenapaly. La ville étoit dépourvue de munitions; la méintelligence y renoit entre les Anglois & les Maures; & Mahmet Ali-Khan, hors d'état de fournir aux dépenses, eût consenti à un accommodement, s'il eût été maître dans la place, mais il y étoit tenu comme prisonnier par les Anglois. Au milieu de ces belles espérances, tout fut perdu pour les assiégeans. L'armée Angloise s'étant assemblée par petites divisions, coupa les vivres à M. Law. Chandasaheb ne vit alors pour lui d'autre ressource que de se livrer à Manogi, général des troupes du Tanjaour, qu'il crût avoir mis dans ses intérêts, au moyen d'une grosse somme

1166.

1752.

d'argent. Ses ennemis, après s'être disputé l'honneur de disposer de son sort, lui firent couper la tête, quoiqu'il ne se fût rendu que sur la parole qui lui avoit été donnée qu'il auroit la vie sauve. M. Dupleix accuse le colonel Lawrence de cette criminelle infraction du droit des gens; ce commandant des troupes Angloises a été justifié sur ce point par ses compatriotes. Les Anglois n'avoient aucun démêlé personnel avec Chandasahéb; ils n'étoient là qu'auxiliaires, & il est très vraisemblable que le colonel Lawrence ne put obtenir des alliés la permission de le faire conduire dans quelque établissement de la nation, comme on le voit dans ses Mémoires. M. Law s'étoit déjà rendu prisonnier de guerre avec toute son armée. Ce triste événement eut les suites les plus funestes. » Voilà, dit le Mémoire » de M. Dupleix, comment nos ennemis » réduits aux abois reprirent sur nous la » supériorité; & la guerre fut perpétuée » dans un temps où rien ne nous man- » quoit pour assurer la paix à tout le Can- » nate; par la réduction d'une place qui » n'auroit pas tenu huit jours devant nos » troupes, si celui qui les commandoit » ne les eût pas ouvertement livrées à » l'ennemi. » Cette imputation faite par

erreur à M. Law , a été défavouée avec  
 autant de dignité que d'équité par Ma-  
 dame Dupleix , au nom de son mari. En  
 effet , la conduite de cet officier ayant été  
 mûrement examinée à Pondichéry , le ré-  
 sultat des instructions fut qu'il n'étoit  
 point criminel ; on ne pouvoit lui re-  
 procher que quelques fautes : aussi le Gou-  
 verneur lui rendit-il sa confiance. Mais à  
 son tour il doit peut-être lui-même à la  
 justice & à la mémoire de ce grand  
 homme , la rétractation authentique de  
 quelques accusations infamantes qu'il  
 s'est permises contre lui dans son Mé-  
 moire.

Loin de se décourager du cruel échec  
 reçu devant Trichenapaly , M. Dupleix  
 rassembla le peu de troupes qui lui res-  
 toient pour défendre les terres & les éta-  
 blissemens de la Compagnie , il détacha  
 même du parti ennemi le Roi de Maïssour  
 & Morarao , chef des Marattes , tous  
 deux indignés du supplice de Chandasaheb.  
 Mahmet Ali-Khan , alarmé de la perte  
 de ces deux alliés , parut revenir à des  
 projets de paix ; mais M. Saunders, Gou-  
 verneur de Madras , traversa , prolongea ,  
 embarrassa les négociations , & les rompit  
 enfin lorsqu'il ne lui fut plus possible d'en  
 entretenir les apparences. Dans ses Lettres

HISTOIRE  
 DES INDES.

1167-69.  
 1753-55.

& dans ses Mémoires, il peignit les François comme une nation ambitieuse, qui vouloit envahir tout le commerce de l'Inde, & les Princes Maures de leur parti, comme des rebelles, qui, sans autre titre que la protection & les armes de leurs alliés, travailloient à détruire leurs légitimes souverains. Dès 1752, la Compagnie d'Angleterre avoit porté ses plaintes à la Compagnie Française; On protesta de part & d'autre qu'on désiroit passionnément la paix, Après une longue négociation, on convint que chaque Compagnie rappelleroit son Gouverneur & nommeroit des Commissaires. Telle fut la politique par laquelle les Anglois se délivrèrent du plus redoutable ennemi qu'ils eussent aux Indes.

Dans l'ignorance de ce qui se passoit en Europe, M. Dupleix ne songea qu'à réduire par la force un ennemi, qu'il désespéroit, dit-il, de vaincre par la raison. Sa petite armée grossie par celle du Roi de Maïssour & par les Marattes, forma en 1754 sur Trichenapaly une entreprise, qui malgré la sagesse des dispositions de M. de Mainville, échoua par un emportement indiscret dans l'exécution de ses ordres. Cependant on serra la place de si près, pour la réduire par la famine, que

que le commandant Anglois écrivit au général, que s'il n'envoyoit pas des vivres aux prisonniers François, on les laisseroit mourir de faim. La ville étoit sur le point de se rendre, lorsque le Commissaire chargé par la Cour de France de remplacer M. Dupleix arriva. A la veille du coup décisif, qui devoit, ce semble, rendre la puissance François plus respectable & plus redoutable que jamais, M. de Mainville fut révoqué. L'armée fut indisposée par ce changement, & le nouveau général ayant laissé entrer un convoi dans la place, il fallut en lever le siège.

D'un autre côté, la situation des François avoit changé de face à Aurengabad. L'argent & l'intrigue avoient mis dans les intérêts de leurs ennemis, les deux principaux Ministres du Souba, Sayadet-laskarkhan & Housseinkhan, ainsi que deux chefs des Marattes, Badgirao & Ragogi. Ces Rajas devoient faire la guerre à Salabetzingue, & pour repousser de si redoutables ennemis, ses deux Ministres devoient lui persuader que le secours des Anglois lui étoit nécessaire. Les Anglois auroient en apparence inspiré la plus grande terreur aux Marattes; ceux-ci auroient demandé la paix. Alors les pré-

*Tome IV.*

C

tendus libérateurs de Salabetzingue se réunissant tout d'un coup avec les Marattes & les Maures, auroient chassé les François du Dekan, & se seroient fait revêtir de leurs possessions. La même intrigue terminoit les affaires du Carnate, où maîtres absolus sous le nom de Mahamet Ali-Khan, les Anglois auroient eu les François à leur discrétion. Tel est le projet attribué dans le Mémoire de M. Dupleix au Gouverneur de Madras.

M. de Bussy étoit malade à Masulipatan, lorsqu'il apprit la trame qu'on ourdissoit contre la nation. Il oublia l'état de sa santé pour se rendre promptement auprès du Souba, où sa présence déconcerta les deux Ministres. En montrant une contenance fière & feignant de grands préparatifs pour mettre encore une fois à la raison Badgirao, il l'étonna tellement, que le Raja, le croyant prêt à fondre sur lui, se hâta de prévenir l'orage, en offrant de céder au Souba les places dont il s'étoit déjà saisi, & de confirmer la paix par un nouveau traité. Ragogi suivit aussitôt son exemple. M. de Bussy, par un double traité, rendit une paix profonde au Dekan, & remit les François dans une haute considération chez les Maures. Il crut devoir saisir cette avanta-

DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE. 51  
geuse conjoncture pour achever de ruiner, HISTOIRE  
s'il étoit possible, la faction Angloise. DES INDES.  
Salabertzingue le reçut à Aurengabad avec  
des marques d'honneur & d'affection,  
qui furent pour les François un vrai  
triomphe. Les esprits ainsi disposés, il  
obtint, pour la subsistance de ses troupes,  
les quatre Provinces de Ragimendry,  
d'Elours, de Chicakol & de Moustafanagar,  
voisines de Masulipatan & nécessaires à la sûreté de cette place.

Sayedlaskarkhan qui gouvernoit despotiquement son maître, dont il étoit craint & haï, soutint les espérances de la faction Angloise. Il tendit un piège à M. de Buffly, pour le rendre suspect au Souba, Prince foible & toujours flottant entre les défiances que son Ministre lui inspiroit des François, & son inclination pour leur commandant. Le Ministre profita de l'absence de M. de Buffly pour rappeler à son maître que dès le temps de son élévation au trône, les François avoient pris un vif intérêt au sort de ses frères; qu'ils l'avoient engagé à leur faire un traitement peu conforme aux usages & à la politique des Maures; & que la prudence exigeoit que sans expliquer ses motifs, il s'assurât de ceux qui lui donnoient de l'inquiétude. Le rusé Ministre



ne doutoit pas que dès que le Prince auroit fait arrêter ses freres, M. de Buffly se mêlant de les réconcilier ou d'intercéder pour eux, ne donnât beaucoup de vraisemblance aux soupçons. Les Princes furent arrêtés. Le commandant François, guidé seulement par une juste prudence dans une chose dont le fond étoit un mystère pour lui, déclara à ceux qui le sollicitèrent d'employer son crédit en faveur des Princes, qu'il respectoit les secrets du Souba & de ses Ministres, & qu'il ne prenoit aucune part aux affaires d'Etat, qui n'intéressoient pas sa nation. Cette conduite déconcerta son ennemi, qui, peu de temps après, abdiqua volontairement le ministère. Celui-ci eut pour successeur Chavanaskhan, autrefois homme de Nazerlingue, fort attaché à la nation Françoisise. Alors le conseil du Prince ne fut composé que de sujets sûrs & dévoués à ses amis. Ces événemens se passerent à la fin de l'année 1753. Salabetzingue avoit fait périr l'année précédente son frere Casfendikhan, le plus dangereux compétiteur qu'il pût avoir à la Soubabie. Scheabeddin, fils de ce Prince, obtint de la Cour la commission de Souba. Depuis ce temps-là jusqu'à la fin de l'année suivante, le calme regna dans le Dekan, les troupes.

Françoises y furent soigneusement entretenues. Le Maratte Ragogi fut le seul qui HISTOIRE  
DES INDES. osa remuer, sous prétexte de sujets de mécontentement qu'il prétendoit avoir reçus de la Cour d'Aurengabad. Dès qu'il fut entré en campagne, la marche de M. de Buffly le détermina à demander humblement la paix.

Les deux Compagnies de France & d'Angleterre étoient convenues, après les conférences tenues à Londres, de révoquer leurs Gouverneurs & de nommer des Commissaires, à cause de l'incompatibilité de M. Dupleix & de M. Saunders, qui ne permettoit pas, disoit-on, d'espérer qu'il y eût jamais entr'eux de vraie réconciliation. Les deux Gouverneurs furent en effet révoqués, mais les Anglois nommerent ce même M. Saunders pour Commissaire, & M. Dupleix reçut ordre de la Cour de France de passer en Europe. M. Godeheu qui ne s'étoit jamais occupé des affaires de l'Inde, négocia dans des vues pacifiques avec l'Anglois le mieux instruit des intérêts respectifs des deux Compagnies. Les Commissaires conclurent deux traités, l'un conditionnel & dépendant de la ratification des deux Cours, l'autre absolu touchant la trêve. L'objet du premier traité

fut l'établissement d'une sorte d'équilibre & d'égalité entre les deux Compagnies. Pour assurer cet équilibre de puissance, la Compagnie de France disposa en faveur de la Compagnie Angloise d'une partie des concessions de terres & des alliances des Princes Maurès, quoique tous ces biens ne soient possédés que précairement par les Européens. Avant que M. de Leyrit arrivât de Mahé pour remplacer à Pondichéry M. Dupleix, les Anglois se mirent, pendant l'interregne, en possession de plus de 200 aldees. Immédiatement après la trêve, ils s'étoient emparés du Maduré, de Tinavelly, &c. Des contestations survinrent aussi-tôt touchant les terres de Carangoul, Vandahavy, &c. que le Conseil secret, nommé par M. Godéheu, déjà parti pour France, au mois de Février 1755, leur avoit cédées en partie, en leur accordant, suivant le nouveau Gouverneur, mal-à-propos, sur ces terrains une égalité d'autorité & d'inspection. Le premier soin de M. de Leyrit fut d'arrêter les Anglois qui alloient se répandre de tous côtés, & donner à leur droit d'égalité toute l'extension possible. L'honneur & le crédit de la nation lui prescrivoient cette manière d'agir, ainsi que la sûreté du com-

merce de la Compagnie. » Dans la po-  
 sition où sont les choses, disoit il, il  
 faut absolument que la supériorité reste  
 à l'une des deux nations. L'égalité pro-  
 jettée, si elle a lieu, donne absolument  
 la supériorité aux Anglois. Pourquoi la  
 céder & renoncer à des avantages qui  
 nous l'assurent ? Tel étoit le sentiment  
 des personnes les plus versées dans les  
 affaires de l'Inde.

HISTOIRE  
DES INDES.

Il est important de connoître sur ces  
 événemens les sentimens des Princes qui  
 y étoient intéressés. » Votre nation, écri-  
 voit Salaberzingue à M. de Buffly, m'a  
 soutenu & secouru jusqu'à présent. J'ai  
 reconnu, autant que j'ai pu, les services  
 qu'elle m'a rendus. J'ai donné à mon  
 oncle Zafferzingue ( le Souba avoit  
 donné à M. Dupleix le nom de Zaf-  
 ferzingue Bahadour, il l'appelloit son  
 oncle en signe d'amitié ) le Gouver-  
 nement du Carnate. Les troubles que  
 mes ennemis y ont occasionnés, ont  
 causé de grandes pertes. J'ai toujours  
 eu l'espérance que mon oncle (M. D.)  
 auroit le dessus. C'est avec le dernier  
 chagrin que j'apprends qu'il vient d'être  
 révoqué. Des Alkaras ( messagers )  
 que j'avois envoyés pour lui porter des  
 lettres, ont été traduits devant le Gou-

**HISTOIRE** » verneur, (M. Godeheu,) auxquels il  
**DES INDES.** » a dit, ainsi qu'ils me l'ont rapporté :  
 » *Dites au Souba, votre maître, que je*  
 » *suis envoyé de la part de mon Roi, qui*  
 » *m'a défendu de me mêler du Gouverne-*  
 » *ment Mogol; qu'il peut se pourvoir*  
 » *comme il lui plaira.* Les mêmes Al-  
 » karas m'ont aussi rapporté qu'on avoit  
 » envoyé à Mahamet Ali-Khan des pri-  
 » sonniers. J'apprends aussi que Morarao  
 » vous a quittés ; que les Maïssouriens en  
 » font autant. Tout cela prouve que les  
 » Anglois ont le dessus sur votre Nation.  
 » Je vous avoue que ces affaires me  
 » jettent dans la surprise. Vous m'aviez  
 » toujours assuré que votre Roi étoit un  
 » puissant Monarque ; je vois aujourd'hui  
 » que ceux qui ont protégé Mahamet  
 » Ali Khan, l'emportent sur vous. Je vous  
 » préviens donc que sur ces nouvelles  
 » qui me jettent dans le dernier chagrin  
 » & dans la plus grande surprise, je suis  
 » obligé de répondre favorablement aux  
 » Anglois & à Mahamet Ali-Khan, qui  
 » m'ont écrit. La situation où je me  
 » trouve l'exige. D'ailleurs vous sçavez  
 » les offres que les uns & les autres me  
 » font depuis long-temps. Quinze ou  
 » vingt lacks qu'ils m'offrent en dernier  
 » lieu, me mettront fort à l'aise. Ragogi

» fait de grands préparatifs contre moi : HISTOIRE  
DES INDES.  
 » Vous sçavez que je ne compte que sur  
 » vos forces ; le changement de Gouver-  
 » neur va peut être m'en priver : c'est de  
 » quoi je vous prie de m'instruire sans  
 » déguisement . »

Chavanaskhan, Divan ou Ministre du  
 Souba , marquoit les mêmes craintes au  
 Gouverneur d'Ederabat . « Je ne reviens  
 » point de la surprise où me jette la nou-  
 » velle de la révocation du Gouverneur  
 » Bahadour. Je ne sçais à quoi ont pensé  
 » les François ; ils perdent par là leur  
 » honneur & leur bien ; car je ne puis  
 » vous cacher que nous ne pouvons rien  
 » traiter avec le nouveau Gouverneur qui  
 » n'entend point nos affaires comme M.  
 » Dupleix. D'ailleurs il paroît que les  
 » François ne sont ni si puissans ni si géné-  
 » reux qu'ils vouloient me le faire enten-  
 » dre , & que les Anglois ont absolument  
 » le dessus sur eux. Je ne vous cache donc  
 » pas que je vais traiter avec les Anglois ,  
 » &c. »

» Il paroît , dit l'Auteur Anglois de  
 l'Histoire des guerres de l'Inde en par-  
 lant de M. Dupleix , » que sa fortune , en  
 » partant de Pondichéry , étoit moins con-  
 » sidérable que lorsqu'il en reçut le gou-  
 » vernement en 1742. Sa conduite méri-

« toit certainement plus de reconnaissance  
 « de la part de la nation, qui n'eut jamais  
 « un sujet qui desirât avec plus d'ardeur  
 « & qui fût plus capable d'étendre sa répu-  
 « tation dans les Indes Orientales. S'il  
 « avoit été soutenu par les forces qu'il  
 « demandoit aussitôt après la mort d'Ana-  
 « verdikhan, ou si la France lui avoit don-  
 « né ensuite les secours nécessaires pour  
 « remplir les vastes projets qu'il avoit for-  
 « més, on ne peut douter qu'il n'eût placé  
 « Chandasaheb dans la Nababie du Car-  
 « nate, qu'il n'eût donné des loix au  
 « Souba du Dekan, & peut-être même  
 « au trône de Dehli, enfin qu'il n'eût éta-  
 « bli une souveraineté sur une des plus  
 « belles provinces de l'Empire. Avec une  
 « telle puissance, il auroit aisément réduit  
 « sous les autres établissemens Européens  
 « aux conditions qu'il lui auroit plu de  
 « leur imposer; il est même vraisembla-  
 « ble que son ambition ne se feroit pas  
 « arrêter à des restrictions; que son des-  
 « sein étoit de chasser les autres Européens  
 « de l'Indostan & ensuite de toutes les  
 « autres parties des Indes Orientales, puis-  
 « qu'on lui a souvent entendu dire qu'il  
 « réduiroit les établissemens Anglois de  
 « Calicut & de Madras à leur état origi-  
 « naire de villes de pêche. Lorsque

„ nous considérons qu'il avoit formé ce  
 „ plan de conquête dans un temps où son-  
 „ tes les autres puissances de l'Europe  
 „ avoient la plus haute idée des forces du  
 „ gouvernement Mogol ; qu'elles souf-  
 „ froient honteusement l'insolence de ses  
 „ plus bas Officiers plutôt que de résister à  
 „ un pouvoir qu'elles croyoient capable  
 „ de les écraser en un instant ; nous ne  
 „ pouvons nous empêcher de reconnoître  
 „ & d'admirer la sagacité du génie de M.  
 „ Dupleix, qui le premier découvrit &  
 „ méprisa cette illusion. Il manquoit à la  
 „ vérité de talens militaires pour exécuter  
 „ des projets qui en demandent essentiel-  
 „ lement. Il étoit bien instruit de la théorie  
 „ de la guerre ; mais il n'avoit pas reçu  
 „ de la nature cette fermeté d'ame capable  
 „ de contempler un danger instant & ru-  
 „ multueux avec la sérénité nécessaire pour  
 „ commander une armée. Il n'avoit pas  
 „ d'Officiers à Pondichéry en état d'oppo-  
 „ ser à ceux qui commandoient les trou-  
 „ pes Angloises : son usage étoit d'ôter le  
 „ commandement à ceux qui avoient souf-  
 „ fert une défaite ; & nous en avons vu  
 „ six qui ont eu successivement aussi peu  
 „ de succès depuis le commencement de  
 „ 1752. Le seul homme d'une capacité  
 „ distinguée qui servit sous lui fut M. de



» Buffy ; & la conduite qu'il tint avec cet  
 » Officier prouve qu'il connoissoit le mé-  
 » rite & sçavoit l'employer dans tout son  
 » avantage. Quoique M. de Buffy , dans  
 » son expédition du Nord , eut acquis  
 » plus de réputation & plus de richesses  
 » que n'en avoit M. Dupleix , il vit ses  
 » succès sans aucune jalousie , & suivit  
 » exactement ses avis dans toutes les af-  
 » faires dont M. de Buffy , dans sa situa-  
 » tion , pouvoir mieux juger que lui-mê-  
 » me. On doit présumer par cet exemple  
 » que bien loin de persécuter M. de la  
 » Bourdonnais , M. Dupleix auroit tou-  
 » jours été d'accord avec lui , s'il étoit  
 » venu dans l'Inde avec une commission  
 » dépendante de son autorité : mais son  
 » orgueil ne put souffrir de se voir un  
 » égal qui prenoit des mesures si différen-  
 » tes des siennes , dans un pays où il avoit  
 » jetté pour lui-même des fondemens  
 » d'autant de grandeur & de réputation.  
 » On ne peut nier qu'en cette occasion  
 » un peu d'envie ne répandit des nuages  
 » dans son esprit , & ne le rendit coupable  
 » de quelque injustice. Cependant on a  
 » toujours vu que dans sa vie privée , il  
 » marquoit autant d'amitié que de généro-  
 » sité pour ceux qui avoient quelque mé-  
 » rite , & qu'il ne fut jamais d'une sévé-

DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE. 61

» rité implacable contre ceux dont l'inca-  
» pacité ou la mauvaise conduite déran-  
» geoient ses projets. Le meurtre de Na-  
» zerfingue est le seul acte d'atrocité qu'on  
» lui ait imputé : mais il n'y a jamais eu  
» de preuves qu'il ait excité les Nababs  
» Patanes, ni même qu'il ait concouru  
» avec eux dans le plan qu'ils formerent  
» pour assassiner ce Prince. Aussitôt que  
» M. Dupleix eut quitté Pondichéri, on  
» vit tomber l'antipathie que plusieurs  
» personnes avoient conçue contre lui à  
» cause de la hauteur de sa conduite, &  
» tous les compatriotes convinrent unani-  
» mement que son éloignement du gou-  
» vernement de Pondichéri étoit le plus  
» grand coup qui pût être porté aux inté-  
» rêts de sa nation dans l'Inde. » Cet  
» homme est mort dans l'indigence !

Avant la conclusion du traité entre les  
François & les Anglois, il étoit arrivé  
sur le trône des Mogols une singulière ré-  
volution. Suivant le récit de l'Historien  
que l'on vient de citer & les Mémoires  
du Colonel Lawrence, Ahmet-Schah,  
malgré les apparences de vigueur qu'il  
avoit données en montant sur le trône,  
étoit tombé, comme les autres succes-  
seurs d'Aurengzeb, dans un état d'inde-  
llance, d'où son Ministre Scheabeddin,

HISTOIRE  
DES INDES.

**HISTOIRE**  
**DES INDES.** marchant sur les traces de son grand-pere Nizam-el Moulk, avoit inutilement tenté de le retirer. Le zele du Visir étoit devenu si suspect à l'Empereur, qu'ayant soumis des Rajeputes qui, encouragés par l'imbécillité du Monarque, avoient essayé de recouvrer quelques pays, ce Prince, gagné par ses ennemis, vint au devant de lui avec l'appareil d'un maître reconnoissant qui honore les services d'un sujet, pour le conduire dans un piège où la mort l'attendoit. Scheabeddin, qui en fut informé, congédia les troupes Mogoles, & prit à sa solde une armée de Marattes avec laquelle il marcha vers Dehli. Le Monarque se vit aussitôt généralement abandonné. Scheabeddin entra dans la ville sans résistance; Ahmet-Schah le reçut dans le durbar ou salle d'audience ordinaire sans préager son sort. La révolution fut rapide. Scheabeddin fit mettre Ahmet en prison; les Omrahs placèrent sur le trône Allumgir, & le Prince détrôné fut privé de la vûe suivant la politique du pays. Scheabeddin se déclara lui-même Visir du nouvel Empereur, auquel il laissa peu de part dans l'administration. Dans le dessein qu'il conçut de réformer les grands désordres introduits dans les provinces voisines de la capitale, il parut satisfait

que la Soubabie du Midi à laquelle il prétendoit, restât dans les mains de Salaberzingue, son proche parent, mais le meurtrier de son père. Cette révolution arriva en 1754.

HISTOIRE  
DES INDES.

Suivant une Relation insérée dans le Mercure Historique, Mai 1755, les Marattes irrités de ce qu'ils ne touchoient pas les sommes que l'Empereur leur avoit cédées sur le Dékan, se liguerent avec Cavendikhan, neveu de Salaberzingue, pour marcher contre les Mogols. L'Empereur qui n'avoit que des troupes mal aguerries & peut-être gagnées par des intrigues assez ordinaires, fut forcé dans son camp. Le chef des Marattes, conservant à son égard une apparence de soumission, demanda respectueusement d'être admis à son audience. Là, le Sultihan ne parut que comme un esclave & un coupable. Sur la répugnance qu'il témoigna à déposer son grand Visir & le Subintendant de ses finances hais de Cavendikhan & des Marattes, à payer un nouveau tribut, & à réformer l'administration, le vainqueur levant le masque l'arrêta prisonnier avec ses femmes & ses favoris, se fisa des richesses qu'il avoit dans ses tentes, entra dans la capitale, renversa le Monarque dans une étroite prison, & installa

sur le trône un autre Prince Mogol. Cavendikhan, qui fut nommé Grand Visir, se flatta de régler toutes choses sur le ton d'un homme à qui le Souverain devoit la Couronne. Ayant demandé la tête du Prince dépouillé, le nouvel Empereur fit comparoître Ahmet Schah devant le Conseil, où il demanda à son Ministre quel étoit le crime de ce Prince ? « Celui de n'avoir » pas fait regner avec lui la justice comme il » convient à un Souverain, répondit Cavendikhan ; son sang doit appaiser les » cris de ses sujets. Ses sujets, reprit » l'Empereur, sont des traîtres qui l'ont » abandonné ; son crime est d'avoir été » trop foible ; il en est assez puni par » son malheur : mais puisqu'il faut verser son sang, je veux bien qu'il coule. » Alors il fit appeller un Chirurgien, & on lui tira une palette de sang, après quoi on le conduisit dans un très bel appartement où il devoit être servi avec tous les égards que demandoient sa dignité & sa disgrâce. Le nouvel Empereur, autrefois appelé Emir Modin, prit le nom d'Atemghir. M. l'Abbé le M. l'appelle Héroudine. Il étoit petit-fils de Schah-Halam & neveu de Mahamét Schah. On assure qu'il montra sur le trône la noblesse d'ame qu'il avoit fait éclater devant Tahmas-

Kouli-Khan. Ces deux Relations ne différen-  
 ferent que dans le détail des circonstances  
 & sur le nom de l'Auteur de la révolution,  
 appelé Scheabeddin par les uns, & Ca-  
 vendikhan par les autres. Le récit du Colo-  
 nel Lawrence, qui se distinguoit alors à  
 la tête des troupes Angloises, nous paroît  
 mériter plus de croyance que celui du  
 Mercure.

Après le départ de M. Godeheu & de  
 M. Saunders, les Anglois & Mahamet-  
 Ali-Khan avoient continué la guerre con-  
 tre les Maïssouriens qui refusoient d'accé-  
 der au traité. La conduite de ces derniers  
 n'avoit été ni sage ni brave. Les hostilités  
 envelopperent un peuple très-peu connu  
 avant ce dernier temps, que l'on nomme  
 Colleries, brigands nocturnes qui racon-  
 tent les vols hardis de leurs compatriotes,  
 comme les autres nations rapportent les  
 faits héroïques de leurs ancêtres, & qui  
 envisagent le danger & la mort avec la  
 plus étonnante indifférence lorsqu'ils ap-  
 perçoivent le butin dans le péril. Les An-  
 glois & leurs Alliés triomphèrent de tou-  
 tes parts, aidés quelquefois par les avis  
 qu'ils recevoient des François. Par la prise  
 du Maduré, de Tinavelly, &c. l'égalité  
 que l'on avoit prétendu établir entre les  
 deux nations eût dès-lors cessé de subsis-

1170.

1756.

ter, quand elle eût été réelle. En soumettant leurs ennemis, les Anglois détruisirent une puissance de Pirates, formée par un nommé Angria, ennemie de toutes les nations dont elle pilloit indifféremment les vaisseaux qui n'achetoient pas ses passeports. M. de la Bourdonnais avoit eu le dessein de l'exterminer quelques années auparavant, après qu'il eut délivré le comptoir de Mahé des armes des Naires par une belle victoire. Les Anglois enhardis par leurs succès s'engagerent dans une entreprise contre Velour. M. de Leyrit, Gouverneur de Pondichéry, informé de leur projet par le Phoufda de Velour, Moritous Alikhan, Seigneur presque aussi puissant que le Nabab d'Arcate, la regarda comme une infraction à la trêve; il arma pour s'y opposer, & les deux nations furent sur le point de rentrer en guerre, mais les Anglois craignirent de la renouveler, & les François n'étoient pas dans une situation assez avantageuse pour l'entraîner sans une nécessité absolue. Les Anglois cherchèrent alors, suivant les idées de M. Saunders lui-même, à porter sourdement à leurs rivaux un coup plus funeste que n'auroient pu l'être des expéditions éclatantes. Le dernier traité avoit indisposé le Souba du

Dékan contre la nation Françoisé ; la gloire qui en avoit rejailli sur les Anglois ouvroit tous les esprits à leurs insinuations. Salaberzingue étoit détaché des François, quoiqu'il tint encore fortement à M. de Buffy. Cet Officier accompagnoit & servoit utilement le Souba, dans toutes ses expéditions ; dans le Conseil, ses lumières & son génie lui donnoient une voix prépondérante : cependant la prévention publique contre sa nation, secondée par la jalousie des Seigneurs contre le Général, l'emporta sur son crédit particulier, que les Anglois ruinerent au milieu même des services qu'il rendoit au Souverain. Le Ministre Chavanaskhan fut gagné, le Souba ne tarda point à suivre ses impressions, & M. de Buffy se vit non seulement contraint de renoncer à la confiance de ce Prince, mais encore assailli par ses troupes & réduit aux dernières extrémités. Il parut alors manifestement que le Commissaire François avoit été la dupe du Commissaire Anglois ; que, sans le sçavoir, il avoit acheté la paix par le sacrifice de sa nation ; & que les Anglois, qui n'avoient employé les traités que comme une ruse de guerre plus fructueuse que plusieurs victoires, n'avoient attendu la consommation de ses dispositions pacifiques & son



départ , que pour donner à l'exécution de leurs projets tout l'avantage des conjonctures.

Cette nation , pendant qu'elle tenoit sa rivale en quelque sorte asservie par les traités & par son impuissance , avoit lieu de se promettre sa ruine entière , par le plein succès d'un système d'artifices dont toute l'étendue ne tarda point à se dévoiler. Si elle avoit l'air de la ménager dans le Coromandel , si elle n'employoit contre elle que le ressort de l'intrigue dans le Dekan , c'étoit pour assurer les coups qu'elle devoit lui porter avec éclat dans tous ses établissemens de l'Inde. Maîtresse de l'esprit du Souba du Dekan , elle visoit à donner un Nabab au Bengale ; si ce dessein eût réussi , toute la puissance Francoise s'écrouloit à la fois ; Pondichéri , Masulipatan & Chandernagor tomboient d'eux-mêmes : mais la fortune se déclara contr'eux dans cette province , lorsque M. de Buffy sembloit devoir être enseveli dans le Dekan. A deux cens lieues des établissemens de sa nation , à travers un pays ennemi , dans une retraite forcée par la trahison & la nécessité , dans une marche de quatre-vingt lieues , cet officier avoit dérobé sa petite troupe aux poursuites de cent cinquante mille Maures & Marattes ;

& sa marche glorieuse , qui ne lui avoit couté que quarante hommes , avoit été terminée par la prise de la capitale de Golkonde. Cependant dénué de toutes ressources , il ne pouvoit aspirer qu'à une fin héroïque. Les Maures le tenoient bloqué dans Ederabat ; déjà les troupes Angloises se préparoient à donner main forte au Souba pour le réduire. C'étoit fait de lui , de son armée , des comptoirs François , de Pondichéri même , si la vaste ambition des Anglois n'eut été trompée du côté du Bengale, Le Nabab , instruit de leurs manœuvres en faveur d'un de ses sujets & irrité de leurs refus au sujet de certains droits, les fit retomber sur eux. Ils plierent , ils succomberent , ils perdirent Calicuta & toutes ses dépendances , ils furent entièrement chassés de la province. M. Drake , Gouverneur de la place , n'avoit pas attendu d'être forcé pour se réfugier à bord des vaisseaux , & M. Holwell , Commandant en second , persécuté depuis par l'envie & la lâcheté , l'avoit défendue avec la seule espérance de mériter la gloire d'avoir bien servi sa patrie. Les cœurs les plus insensibles seroient pénétrés jusqu'aux larmes , de la relation pathétique qu'il a publiée des terribles angoisses qu'il éprouva , ainsi que ses compagnons , dans la

prison où les Indiens les enfermerent. Le Nabab qui, après avoir pour ménagé les François ainsi que tous les autres Européens, avoit reconnu l'utilité d'une bonne intelligence avec eux, invita vainement ceux de Chandernagor à lui prêter le peu de forces qu'ils avoient pour détruire leur ennemi commun. Les François, loin de profiter de ses dispositions favorables pour se rendre dans le Gange, suivant la remarque de l'Auteur d'une lettre imprimée à la suite de la réponse de M. Dupleix à M. Godeheu, tels que les Anglois y auroient été après une heureuse issue, accueillirent avec les meilleurs traitemens les restes fugitifs de Calicuta. Les Historiens de cette nation en conviennent; mais ils prétendent, comme on le voit dans l'Histoire universelle, que les intrigues des François avoient encouragé le Nabab dans son entreprise, & qu'ils lui avoient même fourni des munitions & des canoniers pour l'exécuter. Quoique la guerre fût alors déjà déclarée entre la France & la Grande-Bretagne; quoique les vaisseaux de cette dernière couronne eussent déjà commencé les hostilités dans les mers d'Orient, les Agens de la Compagnie Françoisé écoutèrent des propositions de neutralité: tel Conseiller de

Pondichéry, dit-on, opina même à se joindre aux Anglois pour leur ouvrir les portes du Bengale. Si les François ne ten- dirent pas la main à leurs rivaux pour les aider à se relever de leur chute, ils favorisèrent du moins leurs efforts & leur en facilitèrent les moyens. Il est à croire que leur situation ne leur permettoit pas de mettre cette révolution à profit. Le repos leur paroissoit nécessaire dans le Coromandel ; ils jugeoient qu'il étoit plus important de tirer M. de Bussy de la détresse & de la perplexité. M. de Leyrit, Gouverneur de Pondichéry, écrivoit peu de temps après à M. Dupleix, qu'il auroit été dans un grand embarras, si les événemens du Bengale n'avoient procuré la tranquillité au Coromandel ; & que ne recevant point de secours de la Compagnie, & n'ayant pas des forces pour agir en sûreté contre les Anglois, il étoit obligé de se borner à la conservation des possessions acquises par M. Dupleix, & à entretenir les revenus, la seule & unique ressource qu'il avoit, pour fournir aux dépenses des établissemens & à la solde des troupes. Une grande partie de ses forces avoit passé dans le Nord au secours de M. de Bussy. Cet Officier, dont le nom sera à jamais honoré dans l'Inde, après avoir soutenu

HISTOIRE  
DES INDES.

dans Ederabat un siège de quarante-cinq jours, réduisit enfin l'ennemi à lui demander la paix : il l'accorda. De retour à la cour de Salabertzingue, il y parut en vainqueur, en pacificateur, en maître; il y donna la loi. Le sceau de son triomphe & de sa sûreté fut l'expulsion des Chefs & des Ministres qui avoient excité la révolution.

1171.

1757.

La réconciliation des François avec le Souba fut suivie de la prise des factoreries Angloises d'Ingeram, de Bandermalanka, de Visigapatam; & par ces avantages, la Compagnie de France se vit en possession de la côte depuis Ganjam jusqu'à Masulipatan. Les Anglois, pendant que leurs affaires prenoient une si mauvaise tournure dans le Nord, tirèrent peu de profit des Provinces Méridionales, à cause de quelques troubles qui s'y étoient élevés. Le Bengale étoit le théâtre de leur gloire d'autant plus éclatante que leur humiliation avoit été plus profonde. Les propositions de neutralité qu'ils avoient faites aux François pour cette belle partie de l'Indostan, & les bons traitemens qu'ils avoient reçus à Chandernagor, avoient paru aux chefs de cette nation des garans de leurs bonnes dispositions sur ce pays; l'on sembla croire leur reconnoissance au  
dessus

dessus de tout intérêt. Moyennant le voile qu'on se fit de tout cela pour s'aveugler, HISTOIRE  
DES INDES. suivant l'expression d'un ami de M. Duplex, ou plutôt dans l'impuissance où l'on étoit à Pondichéri de fournir à une guerre dans ces cantons, on les laissa rentrer dans Calicuta, passer sous le canon François avec de petits bâtimens pour aller brûler Ougly, & forcer ensuite le Nabab à faire telle paix qu'ils voulurent. Il est vrai que l'intrigue eut plus de part à cette paix que leurs forces; car le Colonel Clive n'avoit pu remporter une victoire complète. Toutefois le Nabab donna de son propre mouvement aux François les mêmes privilèges qu'il avoit été obligé d'accorder à leurs rivaux; il leur remboursa l'argent qu'il avoit d'abord levé sur eux en contributions; il ne chercha qu'à les gagner; mais ils restèrent dans l'inaction: il y a apparence que le Nabab se refroidit à leur égard. Alors les Anglois, sous la conduite de l'Amiral Watson & du Colonel Clive, les attaquèrent jusques dans Chandernagor: ce précieux établissement fut perdu pour eux, & le vainqueur, à qui la prise de quatre forts ne coûta, dit-on, que quatre jours de fatigue, viola par des abus odieux de son triomphe, ce lieu qui venoit de lui servir d'asyle dans sa disgrâce; pro-

**74 HISTOIRE DE L'ASIE,**  
 cédé qui auroit autorisé M. de Buffly à ne pas ménager la garnison & toute la colonie de Visiagapatam , dont il s'empara peu de temps après à la côte d'Orixa , s'il n'eut pas regardé la générosité comme une plus noble vengeance. Par le dernier traité conclu entre les deux Compagnies , le Commissaire François avoit pacifiquement laissé les Anglois maîtres de la mer ; ce qui répondoit merveilleusement à leurs vues sur les places maritimes auxquelles ils s'attachent principalement , parce qu'outre qu'une escadre leur tient lieu de plusieurs armées pour la conservation de ces lieux si avantageux par eux-mêmes pour le commerce, & si bien affermis par la supériorité des forces navales, ils y trouvent les clefs des terres qui s'ouvrent & se ferment au gré des possesseurs des côtes. Ainsi quand la flotte Angloise se porta sur Chandernagor , elle ne rencontra sur la mer aucun obstacle ; & le Gouverneur de Pondichéri n'ayant point de vaisseaux pour envoyer des secours à ce comptoir , étant peut être d'ailleurs retenu par des ordres supérieurs & par la crainte de trop dégarnir le principal établissement de la Compagnie , le succès de l'expédition étoit assuré. Avec une poignée de soldats & de matelots ramassés dans le Bengale ,

M. Law conserva pendant quelque temps le nom François sur les bords du Gange; HISTOIRE  
DES INDES. il le fit aimer & même respecter sans autre ressource que son courage & son génie. En cherchant à forcer çà & là la fortune en homme de tête, en homme zélé pour le rétablissement de la nation, il rendit inutiles tous les efforts que les Anglois firent pour le perdre; & plusieurs fois il parut sur le point de les chasser de la province, au moyen de ses alliances avec les chefs des Marattes, avec un Prince du sang Impérial dont l'armée, composée de cinquante mille hommes, menaça tout à la fois & cette Province & la Capitale de l'Empire Mogol. Mais pour arrêter le cours des revers & celui des variations de l'esprit Indien, il auroit eu besoin de forces Européennes; M. de Leyrit ne put ou n'osa lui en prêter; M. de Lally qui le put ensuite ne le voulut point: le sort en étoit jeté; les François ne devoient point rentrer dans le Bengale; ce riche magasin, avec lequel ils approvisionnoient le Coromandel, devoit leur être fermé pendant cette guerre. C'est de-là que les Anglois ont tiré non seulement de quoi fournir aux frais de la guerre du Coromandel; mais encore de quoi y payer les dettes de leur Compagnie; c'est avec 30 ou 60 millions



76 HISTOIRE DE L'ASIE,  
qu'ils ont trouvés dans Chandernagor,  
qu'ils ont conquis l'Inde Française.

Jaffier Ali-Khan, homme accrédité dans le Bengale, conspiroit alors contre le Nabab Sulahjud Douhla, dont il étoit un des principaux Ministres. Les Anglois entrèrent dans son projet, convaincus, disent-ils, par la conduite équivoque de ce Prince, par la violation des articles du traité qu'il avoit solennellement jurés, par le refus de recevoir garnison dans Cassembazar, par la défense de laisser passer une livre de poudre ou de plomb, par des avis sûrs qu'il avoit invité M. de Buffy à le joindre à Golkonde, qu'il avoit dessein de renouveler la guerre, aussi-tôt que le fruit de ses intrigues seroit à maturité. M. Clive marcha contre le Nabab. La victoire ne fut pas long-temps disputée, parce que la trahison de quelques officiers découragea bientôt ce Prince, & répandit la terreur parmi ses troupes. Avec l'autorité d'un vainqueur, le général Anglois alla dans Muxadavar, capitale de la Province, investir de la Nababie Jaffier Alikhan, qui reçut les hommages des Indiens de tout rang, en qualité de Souba des Provinces de Bengale, de Baher & d'Oriza. Enfin on fit le vieux Nabab prisonnier, au moment où M. Law, chef

DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE. 77  
des François de Cassembazar, alloit le  
soutenir avec un détachement Européen. HISTOIRE  
DES INDIEN.  
Quatre jours après, il fut exécuté par  
ordre de l'usurpateur, qui récompensa ses  
alliés, de manière à prouver, dit-on,  
combien il méritoit leur assistance.

» C'est ainsi, disent les Auteurs de  
» l'Histoire universelle, qu'une poignée  
» de monde fit dans l'espace de douze  
» jours cette grande révolution dans les  
» affaires de la Compagnie, & dans un  
» des plus riches Royaumes de l'Asie. Le  
» commerce fut rétabli, même au-delà  
» de ce qu'il avoit jamais été; les Anglois  
» se trouverent fortifiés par un puissant  
» allié, intéressé à être fidèle à ses en-  
» gagemens; ceux qui avoient souffert à  
» Calicuta furent dédommagés de leur  
» perte, autant que l'argent pouvoit le  
» faire, les soldats & les mariniers ré-  
» compensés au-delà de toutes leurs es-  
» pérances pour le zèle & le courage qu'ils  
» avoient témoigné, & les François en-  
» tièrement chassés du Bengale & de ses  
» dépendances. On pourroit mettre en  
» question, si toutes les grandes puissances  
» de l'Europe, engagées dans une guerre  
» qui a fait couler des torrens de sang &  
» coûté tant de millions, recueilleront au-  
» tant d'avantages solides que la Com-

» pagnie des Indes a fait avec deux mille  
 » hommes , sous la conduite de M. Clive,  
 » dont la postérité lira les exploits avec  
 » étonnement ». Cet illustre général a mis  
 le comble à sa gloire & à la puissance de  
 sa nation dans le Bengale, principalement  
 par la guerre récente & par le traité de  
 paix qui ont couronné son ouvrage. Il a  
 disposé de nouveau de la Nábabie , & la  
 nation Angloise , jalouse des grands avan-  
 tages que la Compagnie y a acquis par ses  
 exploits , en a disputé la jouissance à cette  
 Société, qui , après de vifs débats , s'est en-  
 gagée à payer tous les ans au Gouvernement  
 400 , 000 livres sterlings , en attendant la  
 confirmation & la continuation de sa charte.  
 Après la révolution que l'on vient de dé-  
 crire , M. Law soutint encore pendant  
 quelque temps sur le Gange , l'honneur  
 du nom François.

La guerre étoit allumée dans le Coro-  
 mandel. L'arrivée de M. le Chevalier de  
 Soupire à Pondichéri , au mois de Sep-  
 tembre 1757 , avec des secours , donna aux  
 François le moyen d'entrer en lice avec  
 avantage. Pour attaquer avec succès des  
 places maritimes , le concours d'une es-  
 cadre parut nécessaire au Conseil. Ainsi la  
 saison étant trop avancée pour que les  
 vaisseaux qui avoient amené M. le Che-  
 valier de Soupire , tinssent la mer sans

s'exposer à périr, & l'escadre Angloise qui leur étoit fort supérieure, pouvant paroître à chaque instant & les détruire, on résolut le siège de Schetoupet & de Tiroumaley, dont la prise devoit procurer à la Compagnie la jouissance d'un pays fertile, dans lequel on pouvoit puiser des sommes considérables & des subsistances abondantes : cet objet fut rempli. Les pluies obligèrent le général à ramener son armée à Pondichéri, où l'on s'occupa des mesures nécessaires pour la sûreté des places & pour des entreprises plus importantes. Pendant ce temps là, on entama une négociation avec un officier des Cipayes enfermés dans Trichenapaly avec la garnison Angloise. L'heureux succès de cette intrigue auroit mis entre les mains des François la clef du Mayfour, du Maduré & de Tanjaour.

M. le Comte de Lally arriva sur ces entrefaites, avec la qualité de commandant & chef général de la nation Francoise dans l'Inde. Les opérations prirent alors une nouvelle route. M. de Lally fut à peine à terre qu'il marcha sur le fort S. David. On prit pour un bon augure cette apparence d'activité ; mais les premiers essais du commandement ou plutôt du regne du nouveau général, abattirent

1172.

1758.

80 HISTOIRE DE L'ASIE,  
aussi-tôt les esprits : ce ne fut que hauteurs, qu'injustices, que violences employées pour servir son impatience & sa précipitation. Voilà, lit-on dans le Mémoire publié pour la justification de M. de Leyrit, le premier germe de cette haine publique, qui est toujours allée en augmentant, à raison des alimens qu'on lui a fournis. M. le Comte d'Aché étoit avec une escadre sous le fort S. David, pendant que l'armée de terre alloit l'attaquer, lorsque l'escadre Angloise, commandée par l'amiral Pocock, vint à lui pour le combattre. L'amiral Pocock, par les renforts que l'amiral Steevens lui avoit amenés, se trouvoit à forces à peu près égales avec M. d'Aché. L'un & l'autre s'engagerent dans une action avec huit vaisseaux de guerre & une frégate. Des deux côtés l'ardeur des troupes étoit très-vive ; les deux escadres furent fort maltraitées ; la nuit les sépara. Les Anglois se retirèrent à Madras & les François à Pondichéri. M. de Lally n'ayant point trouvé de résistance à Goudelour, commença aussi-tôt, avec beaucoup de confiance & peu de munitions, le siège du fort S. David, qui domine cette ville. Quoique la terreur des forces arrivées de France fut répandue dans tous les éta-

DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE. 81  
bliffemens Anglois de la côte, le succès de l'entreprise n'eût pas été peut être heureux, ou du moins rapide, si la garnison du fort n'avoit été considérablement affoiblie par la désertion des Noirs, si l'indiscipline & l'ivrognerie du soldat Anglois ne l'eussent empêché de s'acquitter du service, si le major Polier, au lieu de s'opiniâtrer à la défense des postes avancés, les avoit abandonnés & détruits, pour ménager ses troupes, déjà trop faibles; si la disette d'eau, le mauvais emploi d'une formidable artillerie & des munitions, l'immixtion des mines dont la poudre étoit gâtée par l'humidité, avoient permis aux assiégés d'envahir sans frayeur l'intrepidité des officiers François chargés des attaques. Le major Polier qui avoit toujours servi avec autant de bravoure que de conduite, capitula, ne pouvant compter sur la garnison, & conjecturant par l'apparition de l'escadre de M. d'Aché, qu'il n'avoit aucun secours à attendre de l'escadre Angloise, avant que la brèche fût ouverte & que l'ennemi eût aplani le chemin pour monter à l'affair. Le Conseil de Madras nomma une commission pour examiner sa conduite; & si avec quelques reproches, on lui donna quelques louanges, il crut qu'il lui en

HISTOIRE  
DES INDES.

D v

restoit une tache, qu'il ne pouvoit effacer que par des actes d'une bravoure avide de périls. Les ouvrages du fort furent détruits. » Le vaincu, lit-on dans les Mémoires du colonel Lawrence, ne » sçauroit blâmer une pareille conduite » dans un général, quelque partial qu'il » soit, puisque c'est beaucoup gagner à la » guerre que de pouvoir détruire une for- » teresse ennemie; mais on ne peut s'em- » pêcher de blâmer les François d'avoir » détruit quantité de maisons de plai- » sance & de bâtimens magnifiques qui » étoient dans les environs; d'avoir brû- » lé & saccagé les villages qu'ils trou- » verent sur leur route à leur retour du » fort S. David. Cette conduite leur » aliéna le cœur des habitans, au point » qu'ils intercepterent leurs convois, & » les réduisirent presque à mourir de faim » devant Tanjaour ». Les Anglois ayant évacué Divicoté, l'armée Française s'en empara sans coup férir.

L'alarme étoit dans Madras, on ne doutoit point que l'ennemi ne poussât sa victoire jusques sous ses murs. Aussi-tôt on rappella les garnisons d'Arcate, de Changalaput, de Carangoly, &c. afin de réunir les forces dispersées de la Compagnie, dans le centre de sa puissance.

Le danger paroïssoit urgent ; mais il s'éloigna ; on se rassura, & l'on eut le loisir de se fortifier, pendant que M. de Lally alloit dans le midi avec la plus belle armée que les François eussent eue jusqu'alors aux Indes, exiger d'un Prince Indien, le payement d'une somme qu'il devoit à Rajasahab, fils de Chandasahab. Cet ennemi dont on se plut à irriter la haine secrète, c'étoit le Roi de Tanjaour, usurpateur, partisan des Anglois & leur ouvrage. Avec un simple détachement, on l'auroit tenu en respect ; & plutôt que de faire tête à ce corps, il auroit donné l'argent qu'on eût pu lui demander, à titre d'indemnités, pour les infidélités & les trahisons qu'on avoit éprouvées de sa part ; il se feroit hâté d'acheter la paix, dans la crainte de s'exposer par des refus à une ruine entière. En couvrant l'entreprise du nom du légitime maître de la Province, que l'on venoit de délivrer à la prise du fort S. David, & de qui l'on tenoit, entr'autres bienfaits, la possession de Karical, on auroit acquis, avec une réputation de reconnoissance, de justice & de générosité, la bienveillance d'une partie du peuple, des troupes & de la Cour même : le général François ne goûta point cette idée. Le pays étoit fertile ; mais au



milieu de l'abondance, l'armée souffrit une disette extrême, parce que dès l'ouverture de la campagne, elle commença à se pourvoir par le pillage, jusques sur les aldées de la Compagnie; de manière qu'elle vit bientôt la proie fuir devant elle, disparaître, & passer même jusques dans l'escadre Angloise, qui étoit à la côte vers Negapatan. Les pourvoyeurs manquoient à leurs engagemens, soit par impuissance, soit par mauvaise volonté, soit parce que les employés Noirs étoient sans cesse exposés aux vexations des Blancs. Les calers ou voleurs du pays interrompoient la communication avec Pondichéri & même avec Karical; on ne travailla point à les contenir, ce qu'on eût pu faire en laissant une forte garnison à Divicoté, non plus qu'à intercepter les secours que le capitaine Caillaud envoyoit de Trichenapaly avec le Paléagar, & dont on ne parut pas même instruit. Par l'évacuation de Cheringham que l'on avoit abandonné pour en conduire inutilement les troupes au siège de S. David, on avoit fait naître une partie de ces obstacles. Naour étoit un lieu de grand commerce, sur-tout en grains; on s'en empara, & l'armée n'en tira presque point de ressource. Les marchandises que l'on y trouva

furent données à M. Fischer pour 200 mille roupies, ou 480 mille livres (à 48 sols la roupie); le colonel Lawrence, suivant qui on les vendit un demi lack ou 120 mille livres de plus, assure qu'elles valoient deux fois autant. Le Roi de Tanjaour ne vouloit pas se battre; on l'y contraignit. En quinze jours, le général François conclut & rompit quatre traités. Par le dernier accord, le Roi s'engageoit en recevant des otages, à payer cinq lacks de roupies, ou un million deux cens mille livres, & à fournir des troupes pour le siège de Trichenapaly: il envoya une partie de l'argent & des soldats qu'il avoit promis; M. de Lally à qui il parvint quelques pièces de gros canon & de la poudre, fit mettre les soldats en prison, garda l'argent, laissa ses otages à la discrétion d'un Prince justement irrité, & battit la ville de Tanjaour. » Les habitans, » dit le colonel Lawrence, se déterminèrent à faire une sortie générale. Ils la firent le 9 d'Août avec un succès extraordinaire, & il y a lieu d'être surpris qu'un corps de nationaux, quoiqu'il fut composé d'un grand nombre de cavaliers, de cipayes & de colleries, ait pu faire impression sur une aussi forte armée d'Européens, (environ 2500

» hommes) & de cipayes disciplinés, que  
 » celle que commandoit M. de Lally, &  
 » qui étoit d'ailleurs soutenue par un gros  
 » train d'artillerie. Ils attaquèrent tout à  
 » la fois le camp & les batteries des Fran-  
 » çois, tuèrent cent Européens, prirent  
 » une pièce de canon, un tombereau de  
 » munitions, deux éléphants & quelques  
 » chevaux, brûlèrent quatre tombereaux  
 » de munitions, & rentrèrent dans la ville.  
 » M. de Lally, renonçant entièrement à  
 » son dessein, encloua son canon & se  
 » retira vers Karical. Les Tanjaouriens  
 » s'étant mis à ses trousses, lui tuèrent  
 » encore cinquante hommes, & lui en-  
 » leverent deux pièces de canon & deux  
 » mortiers. Le reste se retira à Trivalour  
 » & de-là à Karical; & vers la fin du  
 » mois, la plus grande partie des troupes  
 » & M. de Lally lui-même se rendirent  
 » à Pondichéri ».

M. de Lally écrivit après cet événement  
 à M. de Leyrit : » Il est fâcheux que 400  
 » boulets & 5 milliers de poudre pour  
 » achever huit pieds de brèche, nous  
 » forcent de renoncer à une conquête qui  
 » ne demandoit que 48 heures, & à la-  
 » quelle la bonne volonté du soldat s'étoit  
 » soumise, en renonçant pour 24 heures  
 » à toute espèce de nourriture... Voilà

» donc le fruit de notre conquête borné  
» à Naour, que je vais tâcher de con-  
» server, & au désagrément personnel  
» de voir m'échapper une place devant  
» laquelle j'ai perdu 27 hommes, outre  
» 10 à 12 blessés, qui mourront ou seront  
» incapables de servir. Quoiqu'il en soit,  
» aux grands maux les grands remèdes.  
» La profusion, le désordre, le vol &  
» la rapine m'ont suivi depuis Pondichéri,  
» & m'y ramèneront vraisemblablement.  
» Dieu vous garde, vous & Pondichéri,  
» &c. ». Cependant M. de Lally n'igno-  
roit pas que M. de Maudave étoit sur le  
point d'arriver de Naour, avec les mu-  
nitions qu'il avoit demandées, & dont il  
auroit du se pourvoir avant que de partir  
pour l'expédition. Il paroît, sur-tout par  
un rapport de M. le Marquis de Mon-  
morency, que si l'on manquoit de subsis-  
tances, ce n'étoit pas qu'elles fussent rares  
dans le pays. Pondichéri que M. de Lally  
menace d'une ruine entière, auroit été dans  
un danger encore plus imminent, si M.  
le Chevalier de Soupire, qui protégeoit  
cette place & ses environs avec un assez  
foible détachement, n'eut adroitement  
éludé l'ordre que le général lui avoit don-  
né, d'aller le joindre devant Tanjaour,  
lorsque & sur mer & sur terre, tout an-

nonçoit de la part des Anglois des projets sur Pondichéri ou du moins sur Alamparvé, où l'on avoit rassemblé de l'artillerie pour le siège de Madras. Si la volonté du chef eût été suivie, ni Alamparvé ni Pondichéri n'auroient été à l'abri d'une entreprise brusque, d'un coup de main. Quant à Naour, les Tanjaouriens y entrèrent sans coup férir. On ne regarda pas la perte si modérée de 30 ou 40 hommes comme un grand mal qui demandât de grands remèdes; la vraie perte, une perte irréparable, c'étoit celle du temps qu'on auroit pu employer plus utilement à des opérations combinées avec celles de l'escadre; de la réputation, non-seulement de bravoure, mais encore de justice, de bonne foi & de prudence; de l'occasion d'attaquer les Anglois dans le moment favorable de leur affoiblissement & de leurs craintes; de la bonne volonté des troupes qui tournerent entièrement à l'indiscipline & au désordre; d'une foule de déserreurs, qui dans l'espérance d'être nourris & payés, ayant pris parti chez les Anglois, par lesquels ils furent toujours employés dans les postes les plus périlleux, furent, suivant M. de Lally lui-même, les principaux libérateurs de Madras, & suivant M. de Buff, les vrais

auteurs de la ruine de leur nation dans l'Inde. M. de Lally avoit coutume, à ce qu'on assure, de comparer sa retraite à celle des dix mille ; ce n'est pas ainsi qu'en ont jugé les Anglois, comme on l'a vu par le récit du colonel Lawrence. Il est plus aisé de se persuader, ainsi que le pense M. de Leyrit, qu'il n'y a qu'un général dispensé de rendre compte à ses supérieurs, qui osât en prendre sur soi le reproche. » C'est dans cette expédition, lit-on dans une note du Mémoire de M. de Buffy, que se retirant à la tête de trois mille François, devant quelques milliers de Noirs, les moins braves de l'Inde, il ( M. de Lally ) se dépouilla, dit-on, de toutes les marques extérieures de ses dignités, dans la crainte d'être reconnu ».

Pendant ces malheureuses opérations dans l'intérieur des terres, l'escadre qui ne pouvoit y avoir part étoit restée longtemps embossée sous Pondichéri. M. de Lally prétend que M. d'Aché lui avoit refusé dans le fort S. David d'aller à Madras. M. d'Aché assure qu'il proposa lui-même à M. de Lally de se rendre devant cette place, mais que ce général n'y acquiesça point, par la raison qu'il n'y avoit pas à Pondichéri assez de munitions de

**90 HISTOIRE DE L'ASIE,**  
guerre & d'argent. Il est certain que le vœu de toute l'escadre étoit de se porter sur Madras , suivant la déposition de M. le Comte de Genlis. On avoit même fait des dispositions à cet égard. Cet officier devoit avoir le commandement de plusieurs chaloupes & chelingues , destinées à brûler les vaisseaux Anglois dans la rade , suivant le projet qu'il en avoit donné lui-même. Cette conquête devoit être le seul objet de l'ambition de l'escadre. Elle manquoit d'hommes , de vivres & d'agrès : le fort S. George pris , elle auroit trouvé dans les magasins des Anglois les agrès dont elle avoit besoin ; elle auroit trouvé chez les nations Européennes des vivres qu'elles prodiguoient à l'ennemi ; elle n'auroit plus trouvé d'ennemis à combattre , & cette glorieuse campagne eût été la fin de ses travaux. Après le départ de l'armée pour le Tanjaour , M. d'Aché se mit en mer pour aller enlever des vaisseaux richement chargés , qui venoient du Bengale à Madras. Le Conseil en fut alarmé. Sur sa sommation , le chef d'escadre que l'on rendoit responsable des accidens qui pourroient arriver sur la côte pendant sa croisière , revint à Pondichéri , & les vaisseaux du Bengale passerent à Madras. Enfin l'escadre , après

avoir fait une grande consommation de vivres sans avoir pu se rétablir parfaitement, sortit de la rade, de l'avis du conseil, lorsque l'amiral Anglois vint l'appeller en mer par ses manœuvres. A la nouvelle de la levée du siège de Tanjaour, on jugea que la flotte ennemie sur laquelle il y avoit beaucoup de troupes, tenteroit d'en débarquer aux environs de Karical, pour couper la retraite à M. de Lally : la circonstance parut exiger un combat. L'action fut des plus meurtrières. Les Anglois ayant visé au corps des vaisseaux ennemis, & les François ayant cherché à démâter les leurs, ceux-ci eurent beaucoup d'hommes tués ou blessés, & les mâts & les agrès de l'ennemi souffrirent extrêmement. Mais du côté des François, il se trouva deux vaisseaux, dont les batteries étoient noyées & incapables de service. Les feux d'artifice lancés par les Anglois en mirent deux autres hors de combat. Ainsi M. d'Aché se vit contraint de faire route vers Pondichéri ; l'amiral Pocock fut à bout de de bordée mouiller à Karical, sans emporter aucun trophée, sans avoir pris une chaloupe. Ce combat donna la supériorité aux Anglois. M. d'Aché étoit dans une impossibilité absolue d'agir, lorsque M.



de Lally lui proposa de tenter de nouveau le sort des armes : tentative qui sans aucune utilité pour les possessions de la Compagnie, eût causé l'anéantissement de l'escadre, si le succès n'en avoit pas été heureux, ou l'auroit réduite dans le plus pitoyable état, quand la victoire l'auroit couronnée. L'avis du conseil de marine fut que l'escadre gagnât les Îles pour s'y radoubier. Le départ de l'amiral Pocock suivit de près celui du Comte d'Aché, qui laissoit cinq cens hommes à Pondichéry pour renforcer l'armée de terre.

Les Anglois & leurs alliés s'étoient emparés de Tiroumaley & de quelques autres postes. M. de Soupire s'étoit rendu maître de Carangouly ; M. de Lally alla planter le pavillon de Salabetzingue dans Arcate, que le Kélidar, à qui les Anglois en avoient laissé la garde, lui livra. Il eut dès-lors installé Rajasahab dans la Nahabie, si M. de Buffy qu'il avoit rappelé de Dekan, ne l'eût détourné d'une démarche aussi fautive. » Cette imprudence, » dit cet officier renommé, qui auroit » annoncé à toute l'Inde que l'on s'attribuoit le droit de disposer des plus » grandes places du pays, au préjudice du » légitime souverain, auroit été le coup » de rupture entre Salabetzingue & nous ;

» & un signal de réunion contre la nation  
 » de tous les aspirans à la Nababie d'Ar- HISTOIRE  
 » cate, dont il étoit de notre intérêt de DES INDES.  
 » flatter les espérances, pour nous con-  
 » cilier leurs services & leurs secours ».  
 Cette politique ne fut pas long temps du  
 goût de M. de Lally. Rajasahb propo-  
 soit de l'argent, on accepta ses offres l'année  
 suivante, & ce ne fut pas entièrement au  
 profit de la Compagnie. Les concurrens  
 de Rajasahb étoient les propres freres de  
 Mahamet Alikhan; on les nommoit Na-  
 giboula-Khan, & Abdoulvab-Khan. Ils  
 offroient tous les deux des troupes aux  
 François. Les mauvais traitemens de M.  
 de Lally les engagerent à se déclarer  
 contre eux. Abdoulvab-Khan, devenu  
 l'ennemi irréconciliable de la Compagnie,  
 dont il avoit été long temps l'ami, servit  
 aussi utilement les Anglois pendant le  
 siège de Madras; qu'il les avoit autrefois  
 vigoureusement repoussés à Nelour. » Il  
 » est assez singulier, dit M. de Bussy,  
 » qu'un général envoyé au secours d'une  
 » Compagnie de commerce, qui n'a dans  
 » les lieux qu'elle occupe qu'un état pré-  
 » caire, & en quelque sorte subordonné  
 » à la volonté des maîtres du pays, af-  
 » fecte de ne pas concevoir de quelle  
 » utilité peuvent être pour le commerce,

**HISTOIRE** » les traités, les alliances avec les maîtres  
**DES INDES.** » de ce pays, sur-tout quand on a des  
 » ennemis jaloux & puissans ? Les An-  
 » glois qui concevoient très-bien ce que  
 » le Sieur de Lally ne concevoit pas,  
 » achetoient des alliés au poids de l'or,  
 » & le Sieur de Lally nous faisoit des  
 » ennemis ».

173-74. Enfin M. de Lally se détermine à tenter  
 1758-59. le siège de Madras ; il part avec une ar-  
 mée de près de 3000 Européens, & un  
 corps très-considérable de Cipayes & de  
 Noirs, mais sans avoir ni canon de siège,  
 ni poudre, ni boulets, ni mortiers, ni  
 bombes : il arrive, laissant derrière lui la  
 place de Chinguelpet, sur la route que  
 les convois devoient tenir pour se rendre  
 à son camp. La prise de ce poste eût ex-  
 posé nos limites, dit le colonel Lawrence,  
 aux incursions de l'ennemi, eût servi de  
 retraite à nos déserteurs, & nous eût em-  
 pêchés de recevoir le bois, les grains &  
 les autres provisions dont nous avons be-  
 soin. L'ennemi, ajoute-t-il, renonça au  
 dessein qu'il avoit sur cette place, & je  
 crois qu'il eût lieu de s'en repentir du-  
 rant le siège de Madras. C'est là en effet  
 que des essaims de noirs partisans des An-  
 glois, après avoir traversé les possessions  
 Françoises du Sud, laissées dans un aban-

don total, vinrent établir leur point d'appui, pour aller inquiéter l'armée des assiégeans. C'est-là que fut le rendez vous & l'asyle des détachemens Anglois & des secours des Paléagars leurs alliés, avec lesquels le capitaine Preston ne cessa de harceler & d'assiéger, en quelque sorte, M. de Lally. C'est de-là que vint le salut de Madras. On assure que le général François se soumit aux éruptions de ce volcan, dans la crainte de donner aux habitans de Madras, c'est-à-dire, de la ville noire, occupée par les Indiens, le temps d'emporter leurs richesses, s'il travailloit à s'en garantir. Son armée attaqua sur des colonnes la ville noire, que les Anglois n'étoient pas en état de lui disputer, tant à cause de sa grande étendue, qu'à raison de la médiocrité de leurs forces. La confusion étoit dans le fort S. Georges, où les hommes, les femmes & les enfans se réfugioient en foule. Le colonel Lawrence commandant des troupes, & M. Pigot gouverneur, jugerent à propos, suivant le conseil du colonel Draper, de commencer leur défense par un coup d'éclat, capable de rassurer la garnison & de décourager l'ennemi. On fit une vigoureuse sortie, avec l'élite des troupes, sur l'armée François, encore acharnée au pil-

96 HISTOIRE DE L'ASIE,  
lage. L'indiscipline du soldat trompa la  
bravoure du colonel Draper. On fut re-  
poussé, avec perte, dit-on, de trois ou  
quatre cens hommes, qui formoient pres-  
que le tiers de la garnison. Il est certain  
que le combat fut très-meurtrier pour les  
Anglois, puisqu'ils n'osèrent plus renou-  
veller leur tentative, & qu'ils laisserent  
aux François le loisir d'arranger tranquil-  
lement les préparatifs du siège, ainsi que  
le temps nécessaire pour recevoir des mu-  
nitions. Cependant il se passa plus de trois  
semaines avant que les assiégeans tiraient  
sur le fort; ils ne commencèrent à le  
canonner qu'aux premiers jours de Jan-  
vier. Il paroît par le Journal de M. Call,  
ingénieur en chef du fort, que l'artillerie  
des assiégeans fut aussi mal gouvernée que  
le canon des assiégés fut bien conduit.  
Les batteries des assiégeans étoient pres-  
que aussi tôt démontées que démasquées.  
Leur feu n'étoit que momentané, parce  
que contre les règles les plus ordinaires  
de l'art, le général précipitant ses at-  
taques, n'attendit jamais des provisions  
suffisantes de munitions pour le nourrir.  
On laissoit à l'ennemi le temps de réparer  
avec avantage ce qu'il avoit souffert,  
suivant l'exposé de M. de Leyrit. Le che-  
min couvert emporté, la contrescarpe  
renversée,

renversée, les préparatifs pour la descente du fossé finis; on n'avoit encore pu ralentir le feu de la place. Il est à remarquer que la forteresse étoit attaquée du côté du nord; quoique ce côté fût le mieux fortifié & le moins commode pour recevoir les munitions qui venoient du sud. On prétend que si M. de Lally se fût borné à bloquer la place sans prodiguer ses soldats, il auroit réduit aux abois la garnison par la disette, par la désertion & par la maladie. Il y avoit quelques vaisseaux à Pondichéry, il n'en étoit point resté à Madras. Les maladies regnoient dans cette place; & l'arrivée de quelques secours, quand ils auroient échappé aux assiégeans, n'auroit fait qu'y augmenter la disette ainsi que le désordre.

Le Capitaine Preston, avec son camp volant, dont cinquante Blancs formoient la principale force, parvint à couper plusieurs fois les vivres à l'ennemi, à lui enlever un gros convoi, à partager son attention par des courses importunes, à l'affoiblir en détachemens & en combats, à le fatiguer: c'étoit l'objet de ce corps; & la garnison du fort en témoigna publiquement sa reconnaissance au chef. M. de Lally comparoit ces troupes aux mouches qui, lorsqu'on les chasse d'un côté, re-

viennent de l'autre. Ce Général comptoit pour quatre batailles & deux combats, dont il sortit victorieux, les engagements que ses détachemens eurent avec elles. Il marcha lui-même, avec six cens Blancs d'élite & plus de cinq mille Cipayes ou Noirs & onze pieces d'artillerie, contre le camp volant de soixante Européens, quatre mille Cipayes ou Noirs & quatre pieces de canon. Il perdit des hommes & se retira, en accusant les Officiers de lâcheté. Ce n'étoit rien que de mettre en fuite cet incommode ennemi, il falloit le détruire; on n'en attendit pas, on n'en saisit pas l'occasion. Cependant vers la fin du siège, quoique le Major Caillaud l'eut grossi d'un nouveau renfort, on parvint à le renfermer dans le poste du grand Mont; & il paroissoit perdu sans ressource, si le corps qui l'enveloppoit n'eut manqué de munitions, & n'eut reçu ordre de M. de Lally de retourner au camp.

Dès le commencement du siège, ce Général avoit jugé à propos de mettre dans Sadras, établissement Hollandois, une garnison Françoisse, sous prétexte de prévenir les Anglois, ou pour avoir de la poudre, à ce qu'il mandoit à M. de Leyrit. En quittant le Tanjaour, il avoit déjà

conçu le projet d'attaquer cette nation neutre , comme un remède violent à un grand mal. Elle avoit alors souffert que les Anglois enlevassent de leur Colonie de Chinchurat , après la prise de Chandernagor , 50 mille roupies appartenantes à des François , ainsi qu'un brigantin de la même nation dans la rade de Negapatam : M. d'Aché s'étoit saisi en représailles d'un navire de Batavia richement chargé. M. de Lally avoit encore des vues sur Paliacate. Toute entreprise lui paroissoit légitime , lorsqu'elle lui procuroit de l'argent. Faute de paye , les troupes & principalement les Cipayes désertoient en foule. Cependant on ne cessoit d'envoyer de l'argent de Pondichéri. Raja-Saheb , régisseur d'Arcate , devoit fournir des sommes considérables ; il étoit aisé d'en tirer des Paléagars voisins. Toutefois M. de Lally disoit qu'il n'y avoit que l'argent qui manquât pour prendre Madras. « Si nous manquons » Madras , disoit-il dans une autre lettre , » comme je le crois , la principale raison à » laquelle il faudra l'attribuer est le pillage » de 15 millions au moins , tant de dé- » vasté que de répandu dans le soldat , & » j'ai honte de le dire , dans l'Officier , » qui n'a pas craint de se servir même de » mon nom. Tout le public sçait, dit M.



» de Leyrit , que les principaux confidens  
 » de M. de Lally se sont enrichis par les  
 » nazers , ( présens particuliers ) les con-  
 » tributions , les sauvegardes & les para-  
 » vanas qui étoient autant de fruits qu'ils  
 » faisoient produire à la chape ( cachet ou  
 » sceau ) du Général. » Lorsque M. de  
 Lally ne demandoit qu'un lack pour ter-  
 miner l'expédition , il en arriva des Isles  
 quatre & demi. Pendant que l'armée  
 manquoit de vivres , on faisoit vendre ,  
 au rapport de M. de Bussy dans un petit  
 établissement Hollandois voisin du camp ,  
 ceux qu'on avoit trouvés dans la ville  
 Noire. Cet Officier demanda la commis-  
 sion d'aller en tirer des Paléagars ou Ra-  
 jas , dépendans d'Arcate , qui payent or-  
 dinairement une partie de leurs tributs en  
 denrées ; mais le Général n'aimoit point  
 à l'employer , à suivre des conseils & à  
 écouter la voix publique.

M. de Lally , trois jours avant la levée  
 du siège , fournit aux Anglois un puissant  
 motif de s'opiniâtrer dans leur défense ,  
 quoique réduits aux dernières extrémités ,  
 & un instrument aussi propre à ranimer le  
 zele de leurs Alliés qu'à perdre de réputation  
 leurs ennemis. Le Major Caillaud intercepta une de ses lettres , dans la-  
 quelle il écrivoit à M. de Leyrit : « Nous

» sommes toujours dans la même posi-  
» tion ; la breche faite depuis quinze HISTOIRE  
» jours , toujours à quinze toises des DES INDES.  
» murs de la place, & jamais ne levant  
» la tête pour la regarder. Je compte  
» qu'en arrivant à Pondichéri, nous cher-  
» cherons tous à apprendre quelque autre  
» métier ; car celui de la guerre exige  
» trop de patience. . . . Vous n'imagine-  
» rez jamais que ce sont cinquante dé-  
» serteurs François & une centaine de  
» Suisses qui tiennent en arrêt deux mille  
» hommes de troupes du Roi & de la Com-  
» pagnie qui sont encore ici existans ,  
» malgré les états surchargés que chacun  
» fait ici à sa guise de la boucherie qu'on  
» en a faite ; & vous seriez encore plus  
» surpris si je vous disois que sans les deux  
» combats & les quatre barailles que nous  
» avons essuyés, & sans les deux batte-  
» ries qui ont été manquées ou faites de  
» travers , pour parler plus clairement ,  
» nous n'aurions pas perdu cinquante  
» hommes depuis le commencement du  
» siège jusqu'à aujourd'hui. . . . J'ai écrit  
» à M. de Larche : s'il persiste à ne point  
» venir ici , tirera de l'argent qui voudra  
» des Paléagars , ce ne sera pas moi ; & je  
» renonce , comme je vous en ai déjà pré-  
» venu il y a plus d'un mois , à me mêler

» directement ni indirectement de tout  
 » ce qui peut avoir rapport à votre admi-  
 nistration, soit civile, soit militaire.  
 » J'irai plutôt commander les Caffres de  
 » Madagascar que de rester dans cette So-  
 » dome, qu'il n'est pas possible que le  
 » feu des Anglois ne détruise tôt ou tard  
 » au défaut de celui du Ciel. » Les An-  
 glois firent traduire cette lettre dans toutes  
 les langues que l'on parle sur la côte, &  
 en envoyèrent des copies à tous les Prin-  
 ces de l'Inde, à tous les chefs, & même  
 aux marchands ou fabriquans, avec des  
 commentaires analogues à l'esprit & à  
 l'état de chacun d'eux. « Pour juger, dit  
 » M. de Buffly, de l'effet prodigieux que  
 » produisirent & cette lettre & ces com-  
 » mentaires deshonorans dont elle fut ac-  
 » compagnée, pour concevoir toute l'é-  
 » tendue du discrédit où elle nous fit tom-  
 » ber, il ne faut que sçavoir que chez les  
 » peuples de l'Inde, le chef d'une nation  
 » y est tout; qu'il tient, pour ainsi dire,  
 » dans sa main & la gloire & la honte de  
 » la nation, & qu'on n'y est point tenté  
 » d'estimer ses propres gens qu'il mé-  
 » prise. »

Les Anglois attendoient alors un  
 secours par mer. On vit paroître dans  
 la rade de Madras six vaisseaux mar-

chands, escortés de quatre frégates venant de Bombay. Aussitôt l'ordre fut donné de lever le siège ; l'armée se retira dans le plus grand désordre vers Arcate , abandonnant malades , blessés , artillerie. Cependant ce prétendu secours n'étoit bon qu'à recruter les Hôpitaux & à accélérer la prise de la place ; puisque les soldats que l'on mit à terre étoient presque tous malades , & que les vaisseaux manquoient de vivres ainsi que la ville. La présence de ces troupes , dans la citadelle , eût donné une nouvelle force à la contagion qui la désoloit , puisqu'il périt beaucoup de monde de la ville au Grand Mont , lieu de plaisance fort salubre , où les habitants se transporterent , après la retraite des François. M. de Lally eût pu facilement s'établir dans ce poste naturellement retranché , bloquer & contenir l'ennemi par la supériorité de ses forces , relever la réputation de l'armée que l'annonce de sa retraite avoit détruite , tirer par des détachemens de l'argent & des vivres des Paléagars , & réduire bientôt les Assiégés qui avoient déjà consumé leurs bois , leurs cordes , leurs bœufs de trait , &c , à demander une capitulation : c'est le conseil que M. de Bussy lui donnoit. Il auroit pu du moins , au lieu de démanteler les forts

que l'on avoit vers Madras , s'y arrêter , couvrir de-là le pays dont on auroit conservé la possession , & resserrer les Anglois. On peut juger de l'état de leurs forces par les efforts qu'ils firent , soit pour inquiéter les François dans leur retraite , soit pour rentrer en campagne. Ces efforts n'aboutirent qu'à détacher deux cens Blancs & quelques Cipayes à la poursuite de l'ennemi , & à mettre longtemps après neuf cens Européens sur pied , quelque ressource que le pays qu'on leur abandonnoit pût leur fournir. Après la levée du siège , M. Pigot n'épargna point les récompenses à ceux qui s'étoient distingués dans la défense de la place. On distribua , suivant la promesse qui en avoit été faite , 30 mille roupies à la garnison. C'est par la délivrance de la capitale que le Colonel Lawrence couronna les services qu'il avoit rendus depuis plusieurs années à la Colonie. Le siège avoit duré depuis le 12 Décembre jusqu'au 17 Février. *Hé , qui vous a dit que je voulusse prendre Madras ?* dit un jour M. de Lally à M. le Chevalier Durro , Commandant du Corps Royal , au rapport de M. de Bussy.

L'armée Angloise s'étant rétablie , munie de provisions , & assurée de quelques postes , le Major Brereton la conduisit à

DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE 105

Vandavachy ; elle ouvrit la tranchée de ~~\_\_\_\_\_~~  
 vant cette place. Les François ne tarderent **HISTOIRE**  
 point d'arriver avec des forces supérieures, **DES INDES.**  
 battirent l'ennemi , & firent avorter ses  
 projets. Le Commandant Anglois ayant  
 appris qu'ils avoient laissé peu de monde  
 à Cangivarom , fit une marche forcée &  
 surprit la ville. Mousaferbek , qui com-  
 mandoit la garnison noire , se jeta dans  
 une pagode où , malgré le temps que sa  
 vigoureuse défense donna à ses alliés de  
 le secourir , ils souffrirent , sans paroître  
 s'en appercevoir , qu'il fût sacrifié avec  
 toute sa famille au zele qu'il montrait  
 pour eux. M. de Lally écrivit après cet  
 événement si peu propre à lui concilier  
 l'affection des Maures : « Cangivarom  
 » est pris ; Timéry s'est révolté & nous  
 » refuse l'entrée ; la ville d'Arcate est  
 » entièrement évacuée de tous ses habi-  
 » tans : la conservation de ce fort , que  
 » l'on peut faire sauter dans deux fois  
 » vingt-quatre heures , ne vaut pas la  
 » dépense de tenir une armée en cam-  
 » pagne. » Ainsi ce Général proposoit  
 l'anéantissement de la capitale du pays ,  
 dont la possession étoit si intéressante. Ce-  
 pendant il en percevoit les revenus ; il  
 percevoit ceux des anciens domaines de  
 la Compagnie. Après avoir défendu aux

E. v

fermiers de donner un sou sur les ordres du Gouverneur & du Conseil de Pondichéry, qu'il traitoit avec la dernière indignité, il les rendoit, au premier murmure des troupes qui n'étoient point payées, responsables des troubles, des séditions & de leurs suites, en les accusant d'enfouir ou de faire passer en Europe toutes les ressources de la Colonie. La bravoure du malheureux Mousaferbek avoit été si funeste aux Anglois, qu'après la prise de Cangivarom, ils furent hors d'état, suivant les Mémoires du Colonel Lawrence, de profiter du désordre qui regnoit dans l'armée Française, sur le point de se mutiner faute de paye. Les désertions étoient continuelles : la plus importante fut celle de cinquante hussards, qui eurent bientôt désabusé les Anglois de l'opinion qu'ils avoient toujours eue que c'étoient des troupes inutiles. Leurs services déterminèrent les Officiers Anglois à en lever un corps considérable. Les deux armées restèrent long temps en présence, à s'observer mutuellement & à escarmoucher sans risquer une action générale. Le camp François retentissoit sans cesse des plaintes des troupes. Enfin l'étendard de la révolte fut levé par un régiment qui, emportant drapeaux, bagages, artillerie, déclara

qu'il pourvoiroit lui-même à son entretien en mettant le pays à contribution, & qu'il se défendrait contre quiconque oseroit l'attaquer. Cependant ses Officiers le calmerent ; on lui paya quelques arrérages, & il rentra dans ses quartiers. Les hostilités furent alors suspendues. Les Anglois attendirent en paix les renforts que le Colonel Coote devoit leur amener d'Europe. M. de Lally laissa le commandement de l'armée Française à M. de Soupire, pour se retirer à Chalembon, d'où il fut à portée d'envoyer à Trinquebar & à Negapatam, places neutres, ses chameaux très-chargés. Dans le même temps, il demanda au Résident Hollandois de Goudelour une lettre de change sur l'Europe, de trois mille pagodes, qu'il lui remit (la pagode est une monnoie d'or de la valeur de 8 livres 15 sols) ; & il prêta lui-même de l'argent à Pondichéry sous le nom de ce Résident, qui a donné lui-même une déclaration authentique de ce fait.

On avoit eu beau représenter avec les plus vives couleurs à ce Général les tristes effets que produiroit dans le Nord le rappel de Mrs de Buffly & Moracin, il s'étoit fixé dans la résolution d'exposer Masulipatam & toutes les possessions Françaises,

E vj

---

HISTOIRE  
DES INDES.



**HISTOIRE DES INDES.** aux entreprises de quelques Paléagars ou Zémidars révoltés, aux brigandages des Marattes, à la défection de Salaberzingue, & la vengeance de Nisam-Ali, frere du Souba, & aux envahissemens des Anglois. Sans l'appui d'une nation Européenne, le maître du Dekan gémit sous le poids de la puissance Maratte : sans l'appui d'une puissance Européenne, Salaberzingue devoit être opprimé, tant par cet ennemi que par son frere Nisam, qui avoit sur lui l'ascendant d'une ame forte & celui de la politique. Abandonné des François, il falloit qu'il se jettât dans les bras de ses concurrens : ceux ci étoient les alliés de Balagirao, un des principaux chefs des Marattes; ils avoient pour eux l'ambition de Nisam-Ali, qui tendoit au même but que la leur, & sa haine contre les François qui l'avoient réduit à la subordination; l'affection de quelques Rajas leur étoit acquise. Immédiatement après le départ de Mrs de Buffy & Moracine, le Raja de Visanapour donna le signal de la révolution par la prise & le pillage du comptoir de Vizagapatam, où il arborâ le pavillon d'Angleterre. Pour être en état de se soustraire à la vengeance de M. de Conflans, qui marcha de Masulipatam pour le punir, il fit représenter

au Colonel Clive , qui étoit à Calicuta , HISTOIRE  
DES INDES.  
combien, avec le vœu unanime des Paléogars contre la domination des François , il feroit aisé de chasser cette nation , s'il étoit secondé par des Européens. L'entreprise parut hazardeuse au Colonel , & l'inconvénient de partager ses forces , tandis que l'usurpateur du Bengale n'étoit pas bien affermi sur le trône , étoit grand. Néanmoins , considérant non-seulement les fruits d'un heureux succès pour sa nation , tant dans le pays de Golkonde que dans le Bengale , mais encore l'avantage qu'il y auroit dans la tentative seule à attirer une partie des forces de l'ennemi loin de Madras, dont la prise auroit entraîné la perte du Bengale & la ruine des troupes victorieuses qu'il avoit à Patna , il résolut de courir les risques de l'événement , d'autant plus qu'il étoit en même temps rempli , dit le Colonel Lawrence dont la bonne foi sur ce point sera justement contestée , de l'idée de ce qui lui étoit si souvent arrivé sur la côte de Coromandel , où il avoit vu une armée entière de François fuir devant une poignée d'Anglois. On donna au Colonel Forde 500 Européens & 600 Cipayes , avec lesquels il se joignit au Raja de Visanapour. Les deux armées réunies attaquèrent vers Pétar

**HISTOIRE DES INDES.** pour celle de M. de Conflans, composée de 600 Européens & d'un grand nombre de Cipayes. Le Colonel Forde remporta une victoire complète. Les François, contraints de quitter le champ de bataille & même d'abandonner leur camp, prirent, en pelotons détachés, la route de Rajimandry où ils n'attendirent point le Capitaine Knox, qui s'empara du fort, pendant qu'ils se retiroient vers Masulipatam. M. de Conflans étoit campé à un village éloigné d'environ deux milles des murs de cette place, lorsque les ennemis arriverent pour mettre la dernière main à leur triomphe. On lit dans les Mémoires du Colonel Lawrence, qu'il est surprenant qu'il ne se soit pas maintenu dans son poste avantageux, d'autant plus qu'en cas de défaite, il auroit pu se retirer à couvert du canon de Masulipatam. Après que les François furent rentrés dans le fort, le Colonel Forde les investit & les assiégea, quoique par la perte de Rajimandry qu'un détachement ennemi venoit de reprendre, son armée fût privée d'argent & d'un bagage considérable. Il y avoit un mois que les assiégeans pousoient leurs travaux, lorsque l'épuisement de leurs munitions les fit résoudre à donner l'assaut à la place : leur dernier effort fut heureux. M. de

Conflans , pressé par leurs vigoureuses at-  
taques , demanda quartier pour la garni-  
son ; & Masulipatam fut pris. On estime  
à huit ou neuf laks de roupies la perte  
des particuliers , sans parler de celle de  
la Compagnie. Par le rappel de M. de  
Bussy , on avoit manqué le recouvrement  
de vingt à vingt-cinq laks qu'il auroit per-  
çus dans ce pays en moins d'un mois. Pen-  
dant le siège de Masulipatam , Salaberzingue  
étoit avec une armée à peu de dis-  
tance de la place , non sans doute pour se-  
courir les François , mais pour se déter-  
miner suivant l'événement. Aussi les An-  
glois , par le moyen de Jaffer-Ali-Khan ,  
leur ami , lequel étoit alors un de ceux  
qui dirigeoient le Conseil du Prince , ob-  
tinrent ils bientôt de lui par un traité , la  
cession du pays qu'ils venoient de con-  
quérir , & la promesse qu'il ne souffri-  
roit point qu'à l'avenir les François y eus-  
sent aucune espece d'établissement. Ce-  
pendant Ayderzingue , zélé partisan des  
François , écrivoit à M. de Lally que la  
présence de M. de Bussy , attendu par  
Salaberzingue , répareroit ces pertes dans  
un instant. La conduite du Souba , dans  
ces circonstances , rendoit ses offres sus-  
pectes. M. de Lally , après avoir long-  
temps bercé M. de Bussy , & pour le seul

plaisir de l'humilier, de l'espérance d'être chargé du salut des possessions du Dekan, y avoit enfin envoyé M. Moracin, lorsque les derniers coups étoient portés. Cet Officier, après avoir vu son ancien gouvernement dans les mains des Anglois, sans que le Souba songeât à l'y rétablir, se rendit à Ganjam, où le Raja du pays mit tout en œuvre pour faire périr sa troupe par le fer, la famine & le poison : la désertion & la tempête acheverent de la détruire presque entièrement.

Nizam-Ali travailloit alors efficacement soit à Aurengabad, soit à Eyderabad, à s'emparer de l'autorité ; il eut bientôt mis Salabertzingue sous sa tutelle ; le Souba ne fut plus qu'un phantôme ; Ayderzingue fut dans la suite la triste victime de cette révolution. Il restoit aux François une ressource ; c'étoit de s'unir étroitement avec Bassalerzingue, autre fils de Nizam-el Moulk, & ami de Balagirao & de Morarao, puissans Marattes, lequel étoit sur les frontières du Carnate avec une armée considérable, dont il offroit le secours aux François, pour les aider à chasser leurs ennemis de cette contrée : avec son alliance, ils se seroient infailliblement maintenus dans le sud ; ils auroient pu se rétablir dans le nord, où ils devoient

regarder comme autant d'ennemis tous les Paléagars & les Zémidars , tant qu'ils n'auroient pas un fils de Nizam-el-Moulk à opposer à un fils de Nizam-el-Moulk. Par la même raison , ils auroient trouvé , sous le nom de Bassaletzingue , toutes sortes de secours chez les Paléagars du midi. Mais la possession d'Arcate étoit un des principaux objets de la marche de ce Prince ; & M. de Lally l'avoit vendue à Rajasaheb , à qui l'on ne vouloit pas en restituer le prix. D'ailleurs , pour se l'attacher , il auroit fallu lui céder des avantages dont on aimoit mieux jouir. M. de Lally avoit plus à cœur une alliance avec les Marattes , gens qui ne savent que piller , qui pillent indifféremment l'ami & l'ennemi , qui courent beaucoup d'argent , qui ne procurent aucun bien , & qui apportent enfin la désolation. Dans le sein de Pondichéry , il se trouva des hommes que des intérêts personnels porteroient à traverser M. de Bussy dans ses négociations auprès de Bassaletzingue , à qui l'on écrivit de ne prendre aucune confiance dans cet Officier , que M. de Lally ne lui avoit envoyé que pour l'éloigner , & de se garder de venir dans la province d'Arcate où il perdrait l'honneur & peut-être la vie. Il apprit de Golkonde que le

Général François avoit entamé une correspondance avec Nizam-Ali , dont on ne pouvoit pourtant attendre que de fausses promesses & des dons empoisonnés, pendant que les Anglois lui donnoient les plus belles paroles, jusqu'à lui assurer de lui prêter un secours d'Européens assez considérable pour le mettre en état de combattre ce frere ambitieux. Un envoyé de ce Prince, qui cherchoit à le gagner, lui inspiroit de la défiance pour les François, lui répétant sans cesse qu'il ne connoissoit point M. de Lally, & que M. de Buffy n'étoit qu'un simple guerrier sans commandement. Les Paléagars, qui lui rendoient hommage, se déclaroient ouvertement contre la nation vers laquelle il penchoit. Enfin les nouvelles des mauvais succès & de la révolte générale de l'armée Françoisise acheverent de le rebutter; M. de Buffy ne put en obtenir que quelques troupes dont on ne ménagea pas le chef, & un paravana pour la province d'Arcate, avec des injonctions à tous les Seigneurs, Gouverneurs, Commandans Maures, de payer les tributs au Général François; pièces dont on ne fit aucun usage.

J'ai parlé d'une révolte générale de l'armée Françoisise. Manquant de paye

depuis un an , elle avoit eu recours à la rébellion le 19 Octobre , à Vandavachy , quoiqu'on eût prévu par la fermentation des esprits que le mécontentement ne tarderoit point à éclater. On auroit pû prévenir ce mal , puisque M. de Lally n'en fut pas plutôt informé , qu'il envoya la solde de six mois pour y remédier ; ce qui confirma le soldat dans l'opinion où il étoit que tout s'engloboit dans la caisse du Général. Suivant le calcul de M. de Buty, il étoit entré dans ce gouffre trente à quarante millions dans l'espace de dix-huit mois. Cependant M. de Lally écrivoit dans cette occasion à M. de Fumel , qu'il blâmoit la révolte sans en blâmer le motif ; qu'il étoit prêt de se joindre aux troupes contre le Gouverneur & le Conseil ; que chaque corps eût à envoyer un détachement à Pondichéri , pour contraindre les habitans à se cortiser pour fournir à la paye de l'armée ; *car, écrivoit-il , je suis tout aussi prêt à me soulever que le soldat , puisqu'il m'est dû bien plus qu'à lui.* C'est en lisant cette lettre à l'armée qu'il vouloit que M. de Fumel appaisât le tumulte. Elle exigea , pour rentrer dans le devoir , un acte d'amnistie, signé non-seulement du Général , mais encore du Conseil de Pondichéri. Peu de temps après , M. de Lally



la partagea en deux corps, dont l'un, composé de onze ou douze cens hommes, passa dans le sud, vers Chéringham, que l'on avoit abandonné dès le siège de S. David, & où il n'y avoit plus d'ennemis à combattre, pendant que les Anglois réunissoient toutes leurs troupes avec un nouveau renfort de trois ou quatre cens hommes du bataillon du Colonel Coote, vis-à-vis de celui qui restoit à Arcate, composé seulement de mille hommes, vu le détachement de cavalerie avec lequel M. de Bussy étoit allé joindre Bassaletzingue. Cette division laissoit le nord en proie à l'armée Angloise. Toute la Colonie fut dans l'alarme. A la vérité les troupes conduites par M. le Chevalier de Crillon dans le sud, s'emparèrent de Chéringham; les Marattes, que l'on avoit appelés, ravagerent beaucoup de pays, & l'argent manquoit aux Anglois: mais ceux-ci, après avoir long-temps hésité de se mettre en mouvement, dans l'idée que le partage apparent de l'armée Françoisse couvroit quelque piège, se rendirent maîtres de Vandavachy, d'où l'on ne put les chasser; la garnison de Carangouly ne put se défendre assez long-temps que pour obtenir les honneurs de la guerre. Arcate leur eût ouvert ses portes, si M. de Bussy

ne fût arrivé assez tôt pour arrêter, avec HISTOIRE  
DES INDES,  
 250 Blancs & 2000 Cipayes seulement, leurs progrès auxquels la retraite précipitée du reste des François à Gingy & leur timide inaction laissoient un libre cours. La petite troupe de M. de Buffly, placée le long du Paléar, contint les Anglois qui restèrent au-delà du fleuve, dans le temps que toute la Colonie effrayée croyoit se voir bientôt resserrée & assaillée dans Pondichéri. M. de Lally ridiculisoit ces craintes, en disant que si les ennemis avoient pris Vandavachy, la place leur appartenoit ; que si Carangouly renetroit sous leur puissance, on le leur avoit enlevé ; que quand ils reprendroient Arcate, ce n'étoit qu'une conquête qui n'avoit rien coûté à la Compagnie ; que Chetoupet n'en resteroit pas moins à la nation ; que Madras n'en seroit pas moins pulvérisé ; que Goudelour, S. David & Divicotté n'en seroient pas moins rasés ; que l'on avoit dans Thiagar (qui sera dans la suite cédé aux Mayfourtiens) une barrière inexpugnable ; que, par la reprise de Cheringham on étoit à couvert des inondations des Noirs ; & que l'on avoit encore trois mille hommes en état de porter les armes avec des munitions de toutes espèces.

Les deux escadres s'étoient livré un terrible combat le 10 Septembre; & l'escadre Françoisse, composée de onze vaisseaux de ligne & de deux frégates, avoit été battue par l'escadre Angloise, qui n'étoit que de neuf vaisseaux. M. d'Aché attribue le mauvais succès de cette action à un concours singulier d'événemens malheureux, & particulièrement à la fuite ou plutôt à la désertion de quatre vaisseaux de la Compagnie : de sorte, dit-il, qu'il n'y eut que six vaisseaux, inférieurs en nombre & en calibre, qui tinrent tête à neuf vaisseaux Anglois; & malgré cela l'ennemi, qui avoit le vent sur l'escadre Françoisse, n'osa arriver sur elle, ni la suivre au moment qu'elle étoit forcée de céder du terrain. Etonné de la contenance de deux vaisseaux du Roi qui la couvroient, il tint au contraire le vent & lui laissa tranquillement passer la nuit sur le champ de bataille à se regrayer. Tel est le récit de M. d'Aché qui, dans ce combat, eut les chairs de la cuisse emportées jusqu'à l'os; ce qui le fit tomber évanoui dans son sang. Suivant les Mémoires du Colonel Lawrence, l'Amiral Pocok essuya tout le feu des François jusques vers la fin du combat, avec sept vaisseaux seulement, parce qu'ayant été attaqué avant que tou-

te son escadre fût rassemblée , deux de  
 ses vaisseaux n'eurent point de part à l'ac- HISTOIRE  
DES INDES.  
 tion ; & il y en eut quatre de son avant-  
 garde qui se trouverent , après deux heures  
 de canonnade , hors d'état de continuer le  
 combat. Quoiqu'il en soit , l'escadre Fran-  
 çoise remplit son objet principal ; c'étoit  
 de débarquer à Pondichéri de l'argent &  
 des troupes. Dans la crainte de manquer  
 de vivres à la rade de cette ville , qui n'en  
 avoit pas pour ses troupes & ses habitans ,  
 de se voir obligé de céder encore ses ma-  
 telots pour renforcer l'armée de terre , &  
 d'être renvoyé pour attaquer l'ennemi au  
 premier échec que cette armée recevrait ,  
 un des remèdes que M. de Lally avoit  
 coutume d'employer dans ses revers , M.  
 d'Aché partit pour une expédition secrète  
 qu'il projettoit contre Masulipatam ; mais  
 il fut aussitôt rappelé par la signification  
 d'un protêt national qui le chargeoit de  
 tous les événemens malheureux qui arri-  
 veroient pendant son absence. L'escadre  
 Angloise parut. Elle espéroit de surpren-  
 dre M. d'Aché ; les manœuvres du chef  
 d'escadre la découragerent : elle étoit in-  
 vitée au combat ; elle l'évita & se retira  
 à Madras. Quelques jours après , l'escadre  
 Française fit voile pour l'Isle de France.  
 Des vaisseaux , envoyés de cette Isle dans

**HISTOIRE DES INDES.** le golfe de Perse , allèrent attaquer le comptoir Anglois de Gombroon ou Bender-Abassi, ville bâtie par le Sofi Schah-Abbas , après la destruction d'Ormuz. Ce comptoir n'étoit à proprement parler qu'une maison forte; on ne pouvoit le sauver que par la protection du Gouverneur de la place qui lui refusa des secours, aussitôt qu'il crut avoir à craindre les éclats du canon François. M. des Essars, Capitaine de vaisseau, qui commandoit en chef l'expédition, & M. Charnyau qui commandoit les troupes de terre, s'emparèrent du comptoir. En se rembarquant, ils y mirent le feu; le Gouverneur le mit au pillage. Ce Maure, nommé Moulah-Ally-Schah, avoit conclu avec les François un traité d'alliance, qui portoit qu'il y auroit entre eux une éternelle amitié, qu'on lui assureroit ses ports & ses vaisseaux, & que la nation Française tiendrait pour ennemi quiconque se déclareroit le sien.

L'escadre Angloise, avant que de venir à la côte de Coromandel, avoit favorisé une entreprise plus importante, que la présidence de Bombay avoit résolue, d'après les représentations des chefs du comptoir Anglois de Surate sur cette ville célèbre. La confusion regnoit depuis long-temps

DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE. 121  
temps dans le pays, par l'opposition des ~~intérêts~~ HISTOIRE  
DES INDES.  
intérêts du Gouverneur, du Comman-  
dant du château, des autres Officiers, &  
des Marattes. Au milieu des fraudes, des  
extorsions, des rapines, des violences &  
des meurtres, le commerce tomboit. Le  
désordre intérieur invitoit les Marattes,  
à qui l'on avoit néanmoins cédé le tiers  
des revenus de la ville pour les engager à  
ne pas troubler les trafics, à roder sans  
cesse autour des murailles défendues par  
les comptoirs Européens, dans l'espérance  
d'être appelés au secours de quelque parti,  
c'est-à-dire, au pillage de la place. Le  
Siddée, chef d'une Colonie Cafre, nom-  
mé Amiral de cette mer par le grand Mo-  
gol, sous la charge d'entretenir une flotte  
pour protéger les négocians, ainsi que les  
pèlerins qui s'embarquent pour la Mec-  
que, contre les forbans & les pirates,  
s'étoit emparé du château pour se payer du  
tanka, ou revenu de trois lacks de rou-  
pies, que l'Empereur lui avoit assigné  
pour ses appointemens, & que le Gou-  
verneur lui retenoit. Sa domination s'étoit  
bientôt étendue sur une partie de la ville,  
& il s'étoit approprié le tiers des revenus.  
Le Gouverneur Meah Atchund qui, par  
le secours des Marattes, avoit dépossédé  
son prédécesseur Novafalikhan, ne put

*Tome IV.*

F

maintenir ses droits & ses prérogatives contre les usurpations du Siddée Hoffis-Ahmed-Khan, qui l'avoit porté à renoncer à l'alliance de ces brigands. Celui-ci lui enleva jusqu'au droit de nommer les Officiers qui lui étoient subordonnés. Quelques-uns des principaux habitans & marchands, dans la crainte qu'il ne se liât de nouveau avec les Marattes, & dans le dessein d'extirper la racine des troubles, proposerent à M. Spencer, chef du comptoir Anglois, d'aider sa Compagnie à se mettre en possession du château, si elle vouloit les délivrer de l'oppression, & faire nommer Phavraskhan, Nabab ou Naëb, Lieutenant-Gouverneur de la ville. La Présidence de Bombay goûta cette proposition. Elle fit partir pour Surate, sous l'escorte de deux vaisseaux de guerre, le Capitaine Maitland avec 850 Blancs & 1500 Cipayes. L'Amiral Maure, quoique chargé d'entretenir une flotte, n'avoit pas une marine suffisante pour s'opposer aux vaisseaux Anglois; ils débarquerent leurs troupes; l'ennemi prit la fuite à leur approche; elles s'emparerent de la ville extérieure; la ville intérieure leur fut ouverte par la négociation. Meah Atchund consentit non-seulement à les recevoir & à reconnoître Phavraskhan pour son Naëb,

mais encore à leur prêter toutes ses forces pour s'emparer du château. Cet accord ne laissa aucune ressource au Siddée, qui ne demanda que la retraite libre de ses troupes avec leurs armes & leurs effets. Nanna Pundir Praden, chef des Marattes, consentit à assurer aux Anglois la jouissance du kélidaré ou commandement du château & du tanka; elle leur fut confirmée par le Visir du grand Mogol & par l'Empereur lui-même, qui revêtit encore la Compagnie de l'office de Dévoga ou Amiral, abandonné par le Siddée Yacoudkhan, sous la charge de veiller à la sûreté des négocians, des pèlerins & de la ville. Ainsi le plus riche commerce des Indes fut, avec de gros revenus, à la disposition des Anglois.

C'étoit toujours Alemghir qui portoit le sceptre des Mogols, jouet des Patanes & esclave de son Visir Schehabeddin, petit-fils de Nizam-el-Moulk; mais il touchoit à la fin de sa carrière. En 1757, Ahmed Abdallah, chef des Patanes, l'avoit bercé du trône à la prison, de la prison au trône, où il le laissa comme un phantôme auquel il falloit rendre des hommages & donner la loi. Le Patanie triomphant fit reconnoître son fils Timour, Roi de Lahor, d'où il prétendoit

1174.  
1760.



qu'il gouvernât l'Indostan, en respectant l'Empereur. Ce Prince foible n'avoit que l'ombre de la puissance souveraine, même sur les contrées que le Patane lui abandonnoit; son Ministre y exerçoit un pouvoir illimité, quoiqu'au milieu de beaucoup d'embarras que lui suscitoient les fils de son maître. Vers la fin de l'année 1759, l'ambition naturelle au sang de Nizam-el Moulk, inspira au Visir l'horrible dessein de se délivrer de ses inquiétudes par le meurtre de l'Empereur, & par le couronnement d'un Prince sans crédit & sans soutien. Il mena les enfans d'Alcmghir à une partie de chasse fort loin de Dehli; & pendant ce temps-là deux marchands, déguisés en Faquirs, ayant attiré ce Prince par la dévotion hors de son palais, sanctuaire que le crime superstitieux craint de violer, chez les Maures mêmes, tandis qu'il viole les droits les plus sacrés, ils le poignardèrent. Schehabeddin fit aussitôt arrêter les enfans & les amis de l'Empereur à qui un petit fils de Mahamet-Schah fut substitué; ensuite il alla joindre trente mille Marattes qui l'attendoient vers Dehli. Les Patanes, qui croyoient avoir des droits sur le gouvernement de cette capitale, marcherent contre l'assassin & ses alliés qu'ils haïs-

soient également. Après deux victoires remportées sur l'armée Maratte, Ahmed Abdallah se rendit à Dehli ; où pendant que les Rajas & les Gouverneurs des environs éloignoient l'ennemi ; il installa sur le trône son fils Timour ; déjà Roi de Lahor. Ce Prince avoit , dit-on , épousé une fille d'un des derniers Empereurs Mogols. Telle fut la révolution par laquelle les Patanes , peuples ; ce semble ; de la même race que les Aghuans , retrouvèrent l'Empire que les descendants de Tamerlan leur avoient enlevé , mais sur lequel ils n'ont pas eu le temps d'affermir leur puissance. Le serment ordinaire d'un Patane étoit : *que je ne sois jamais Roi de Dehli , si la chose n'est comme je l'affure* ; tant la nation trouvoit le Mogol vil & peu redoutable.

Ces révolutions de la capitale de l'Indostan n'influoient point sur les provinces maritimes ; le sort des armes y élevoit , y détruisoit les puissances. Les derniers coups alloient y être portés , qui devoient abbattre une des deux nations Européennes , jalouses de subjuguier l'esprit des nationnaux & d'acquérir leurs richesses. Les Anglois étoient tranquilles dans le Bengale : si les Hollandois avoient osé y déclarer la guerre à leurs alliés , ils avoient

aussitôt donné main forte à ces derniers ; qui en deux combats firent retomber l'ennemi dans le mépris que l'on a pour lui dans cette partie de l'Inde. Dans le Dekan, leurs conquêtes leur paroissent si bien établies, qu'ils n'y avoient que les troupes nécessaires pour exiger les contributions ; dans Masulipatam, il ne restoit pas cinquante soldats. Dans le Coromandel, leur armée se reposoit sur ses derniers avantages dans un camp fort d'affiette, d'où elle gardoit le pays du pillage des Marattes, & où les ennemis ne pouvoient l'attaquer ; mais ils auroient pu l'enfermer & l'affamer s'ils en eussent défendu l'issue, & s'ils s'étoient établis à Cangivarom, son magasin. M. de Lally, qui n'étoit pas fort inférieur en Européens au Colonel Coote, & qui lui étoit supérieur en troupes soudoyées, aima mieux l'attirer hors de son poste, quoiqu'il ne songeât point à le combattre ; il fit piller Cangivarom sans travailler à se le conserver, ni même à attaquer le temple qui lui sert de citadelle. Après ces manœuvres, les François se présentèrent devant les murs de Vandavachy, où le Capitaine Sherlock commandoit avec 150 Européens & 8 compagnies de Cipayes. Le Colonel Coote marcha sur eux : quand

leur avantgarde l'aperçut, ils le croyoient fort éloigné; car leur Général, par la négligence intéressée de l'homme de confiance qu'il avoit chargé du district des espions, n'étoit jamais exactement informé des forces & des manœuvres de l'ennemi. Leur camp, dans une position avantageuse, étoit protégé par une forte artillerie; M. de Lally le quitta, laissant la tranchée & les batteries garnies à l'ordinaire, & abandonnant beaucoup de choses au hasard dans ses dispositions pour le combat. Les premières attaques des Anglois jetterent de la confusion dans l'aîle gauche de l'armée Françoisse. Le feu qui prit à un charriot de munitions & qui fit sauter 80 personnes de cette aîle, commença aussitôt à déterminer le sort de la bataille. M. de Buffly rallia trois fois ces troupes; il les remenoit pour la troisième fois à la charge, lorsque l'aîle droite, pour s'être avancée avec trop de précipitation, fut mise en désordre. La déroute devint alors générale. On prétend que M. de Lally étoit déjà fort loin du champ de bataille où M. de Buffly fut fait prisonnier. « La perte des hommes, dit cet Officier, fut à peu près égale de part & d'autre, & n'excéda guères 200 de chaque côté. On assure même que s'il y avoit de la différence,

F iv

HISTOIRE  
DES INDES.

» elle étoit en notre faveur ; de sorte  
 » qu'au delà de l'avantage d'avoir délivré  
 » la place , l'ennemi ne gagna , à propre-  
 » ment parler , que l'honneur que nous  
 » perdîmes , l'artillerie du siège & quel-  
 » ques pièces de canon qu'on lui abandon-  
 » na. Cependant il plut à M. de Lally de  
 » se regarder comme complètement bat-  
 » tu ( ainsi qu'il l'écrivit à M. de Leyrit ,  
 » quoiqu'il ajoute que sa perte en hom-  
 » mes fut de 250 soldats & de 15 Offi-  
 » ciers ) & d'agir en conséquence , en se  
 » retirant avec précipitation sous Pondi-  
 » chéri , & en abandonnant à l'ennemi  
 » vingt lieues de pays & toutes nos pla-  
 » ces. » L'armée se rallia presque toute  
 » entière à très-peu de distance du champ de  
 » bataille , sans que l'ennemi , qui sembloit  
 » surpris de son succès , fit mine de se mettre  
 » à ses trousses. Notre cavalerie , dit le  
 » Colonel Lawrence , étoit si fatiguée qu'elle  
 » fut hors d'état de la poursuivre le soir  
 » de sa défaite. Suivant cet Auteur , les  
 » François avoient eu 800 hommes tant  
 » tués que blessés ; & les Anglois 52 Euro-  
 » péens tués & 140 blessés , parmi lesquels  
 » le Major Brereton qui mourut de ses bles-  
 » sures. Il fait monter le nombre des pri-  
 » sonniers François à 240. M. de Lally  
 » écrivit de Chetoupet à M. de Leyrit , la

lendemain de l'action , 13. Janvier : « Je  
 » reste ici pour ramasser les débris de notre  
 » armée , & au moyen de l'abandon de  
 » Chéringham , nous nous trouvons plus  
 » forts que nous n'étions auparavant. La  
 » perte n'en est pas moins irréparable. »  
 En effet les troupes , que , pour le mal-  
 heur de la Colonie , on avoit envoyées  
 dans le sud , revinrent , & la perte ne fut  
 pas réparée , quoiqu'elle pût l'être encore.

HISTOIRE  
 DES INDES.

Les Marattes , soudoyés par les Fran-  
 çois , n'avoient pris aucune part à l'action ;  
 aux premières escarmouches , ils s'étoient  
 éloignés. Cette affaire , qui ne fut que le  
 signal de la destruction de leurs alliés ,  
 quoiqu'elle ne fût en elle-même qu'un  
 échec , auroit été leur ruine entière , si ,  
 comme ils en étoient fortement sollicités  
 par l'ennemi , ils eussent mis le comble  
 à leur perfidie en se tournant contre eux.  
 L'accord fait entre ces Barbares & un  
 nommé M. de Noronha , Moine Portu-  
 gais , homme diffamé , & l'agent de M.  
 de Lally , de partager le fruit de leurs bri-  
 gandages , suivant M. de Bussy , borna  
 leurs services à la dévastation des Aldées  
 Françoises & au pillage du peuple. Le  
 Colonel Coote engagea ou obligea Innis-  
 Khan , leur chef , à les ramener dans leur  
 pays ; ce qui laissa au Capitaine Visserot

F v

la liberté de dévaster les environs de Pondichéry, pour répandre la terreur dans l'esprit des habitans, & hâter la reddition de la place. Aussi les Noirs se retirèrent-ils bientôt en foule, dans la crainte d'un siège. Les Maures & les Indiens que l'on avoit envoyés vers Arcate, sans ordre & sans argent, quoiqu'on en eût alors, se débandèrent, également découragés & mécontents; car on maltraitoit les chefs, jusqu'à les emprisonner & à les rançonner pour les décharger des fers; & l'on lésoit le soldat jusqu'à faire de grosses retenues sur le peu qu'on lui payoit de ce qui lui étoit dû. Zulphakerzingue, chef du détachement tiré de l'armée de Bassaletzingue, après avoir été battu par le Capitaine Vood, alla consommer à Pondichéry le triste sacrifice auquel son zèle pour les François l'avoit appelé. Après sa défaite, Arcate se rendit. Les Anglois s'étoient déjà emparés de Cherouper & du fort de Timmery. Permacoil, Alamparvé, Karikal, Calambrom, Valdaour, Villenour, &c. subirent en peu de temps la même loi. On eût formé une armée des garnisons qui se rendirent prisonnières dans ces places, qu'il eût fallu ou protéger ou évacuer. On les abandonna, on n'opposa pas le moindre obstacle aux progrès de l'ennemi;

& ce ne fut que l'étonnante inaction de  
l'armée vaincue qui rendit la journée  
de Vandavachy importante & décisive.

Pendant le siège d'Alamparvé, des déserteurs François, mécontents de leurs nouveaux maîtres qui les ménageoient peu, offrirent à M. de Buffly, alors prisonnier, tant pour eux que pour leurs camarades au nombre de six à sept cens, de retourner à leurs corps, si on leur donnoit assurance qu'ils y seroient reçus, nourris & payés. Le vœu de ces malheureux étoit unanime; leur retour auroit réduit l'ennemi à l'impuissance de tenir la campagne; car ils formoient presque le tiers des forces Angloises. Leur espérance fut trompée: la nation perdit le moment de remporter sans risque de grands avantages; les Anglois poussèrent leurs progrès avec les instrumens qui alloient se tourner contre eux, par la défiance que M. de Lally affecta d'avoir sur le compte de M. de Buffly. Quelque temps après, on apprit par des prisonniers François que les Anglois, uniquement occupés du soin de resserrer Pondichéry avec toutes leurs forces, n'avoient laissé à Madras que trente ou quarante Invalides qui, endormis comme tous les habitans dans une sécurité profonde, ne montoient même



point de garde. D'après cette connoissance, M. de Landivisiau conçut le projet de surprendre Madras. Il n'y avoit alors aucun bâtiment Anglois dans ces mers. Avec 25 ou 30 bateaux, on pouvoit porter en 15 ou 18 heures, 400 hommes choisis sur cette place, où ils n'auroient trouvé du côté de la mer qu'un fossé sec de trois pieds de profondeur à franchir, & un mur de quinze pieds à escalader. Si l'entreprise eut réussi, tout étoit gagné : si l'on eut manqué la place, on auroit du moins délivré Pondichéri, sans risque pour le détachement; car le Général ennemi eût volé au secours de sa capitale en danger; & comme il ne lui falloit pas moins de cinq ou six jours, tant pour recevoir cette nouvelle que pour se transporter sur le lieu, la frégate l'Hermione qui devoit mouiller à S. Thomé, à demi lieue de Madras, auroit tranquillement ramené le détachement, après qu'il auroit en ravagé le territoire, avec les prisonniers qu'on auroit tirés des foibles mains des Indiens. On reconnut l'importance du projet; l'exécution en parut facile; on travailla aux préparatifs; le jour fut pris; mais dans le moment que M. de Landivisiau alloit s'embarquer, M. de Lally lui donna ordre de rester, en lui disant :

DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE. 133  
*qu'il falloit qu'il fût bien simple d'imaginer  
qu'il lui laisseroit prendre Madras , tandis  
que lui Général , qui avoit été envoyé ex-  
près pour le prendre , l'avoit manqué. Ces  
faits sont tirés du Mémoire de M. de  
Bussy.*

HISTOIRE  
DES INDES.

Les Anglois , après avoir chassé l'armée  
Françoise des postes d'Ariancopang ,  
d'Oullagary , &c , la forcerent à rentrer  
dans les limites de Pondichéri , limites  
marquées par des hayes de six à sept toises  
d'épaisseur garnies de canon , & plantées  
autour des villes , à dessein d'éloigner les  
Marattes , cavalerie nue , qui n'ose les  
traverser à cause des ronces. Le Colonel  
Monson , qui étoit alors à la tête de l'ar-  
mée Angloise , ayant eu la jambe cassée ,  
le Colonel Coote , qui se disposoit à par-  
tir pour le Bengale , vint reprendre le  
commandement. En attendant que la fai-  
son des pluies fut passée , il assit son camp  
sur une hauteur. Pondichéri souffroit déjà  
de la disette de vivres , malgré la déser-  
tion d'une foule innombrable de soldats  
& d'habitans. On accuse M. de Lally de  
n'avoir jamais pris beaucoup de soin des  
récoltes des Aldées de la Compagnie. Il  
venoit d'en ôter la ferme à des François ,  
pour en donner le bail à un fripon Noir ,  
nommé Ramalinga , qui quelques mois

auparavant, s'étoit racheté de la potence pour 50 mille roupies, & qui fit vendre dans les villes voisines une partie de la récolte de l'année, dont le produit total auroit suffi pour nourrir Pondichéri pendant plus de deux ans. On avoit donc été obligé de recourir aux Indiens pour l'approvisionnement de Pondichéri. Moyennant la cession de Thiagar, d'Elevanassour, de Dourgom, &c, on avoit engagé Aydernek, Général du Mayfour, à envoyer des vivres & des troupes dans la place. Ses troupes étoient arrivées, mais elles n'avoient point apporté de vivres. Sur ces entrefaites, le Capitaine Smith, avec une partie des forcés de Trichenapaly, s'étoit emparé de Karriour, la clef du pays des Mayfouriens, & le Roi lui-même avoit appelé les Marattes pour se délivrer du joug de son Général ; ce qui avoit mis Aydernek dans la nécessité de rappeler le secours qu'il avoit accordé aux François. Ceux-ci s'adressèrent ensuite à Visagipendet, Général de Balagirao, à qui l'on promit de livrer la forteresse de Gingy, dès qu'il auroit fourni la capitale de munitions de bouche. Mais Gingy fut enlevé par le Major Preston, & Pondichéri n'eut pour toute ressource que l'industrie & les sacrifices de la nécessité,

des impositions & des recherches violentes , des expulsions. La sonde passa par toutes les maisons ; ce qui procura quelques secours passagers en grains que les particuliers se reservoient à eux-mêmes. Dans ces dures extrémités, il auroit fallu que toutes les opérations eussent été inspirées par le patriotisme , réglées par la justice , exécutées par l'humanité , approuvées par le sentiment intérieur de chacun, du coupable, de l'innocent même, obligé de souffrir pour le bien commun. Il auroit fallu que la voix publique eût dénoncé & condamné le mauvais citoyen ; que l'intérêt personnel eût été invité , engagé, forcé d'une manière noble à se confondre dans l'intérêt général ; que dans le cœur des chefs comme dans le foyer patriotique , tant de malheureux, déjà unis par l'infortune & le danger, eussent pu puiser le sentiment généreux de se dévouer les uns pour les autres à la Colonie. Il n'en fut pas ainsi. On eût dit que la ville étoit livrée à la discrétion d'un barbare vainqueur. Tout fut fait , même les choses justes , avec les instrumens de la tyrannie. Des potences dressées aux deux côtés du gouvernement annonçoient l'empire d'un despote tremblant qui ne peut regner que par l'effroi. On présenta l'appareil de

la mort à plusieurs personnes riches pour les obliger à racheter cherement leur vie. Les flétrissures tomberent indistinctement sur le fripon & sur l'honnête homme. On enleva les vivres sans regle ni mesure. Les amendes que l'on eût pu justement imposer sur des employés, accusés de profits illicites, on les rendit odieuses par des évaluations arbitraires & excessives. Les Noirs étoient chargés de fers, s'ils se prétendoient surchargés de taxes : ils furent à la fin tous chassés de la ville & réduits à vivre de racines dans les champs. La discorde entre le Général, le Gouverneur, le Conseil, l'armée, le peuple étoit une guerre déclarée. L'ordre de la police & de l'administration fut chaque jour interverti. Le Conseil essuya les plus cruels outrages, & les imputations les plus atroces. Il sembloit qu'à force de traitemens durs, de soustraction de paye & de vivre, & de manœuvres sourdes, on voulût faire révolter les troupes; elles menaçoient hautement; elles désertoient en foule. Le soulèvement enfin étoit général. Les sentimens, les vœux & les cris étoient unanimes contre M. de Lally, dont l'humour hautaine & impétueuse ne ménageoit personne. « La crainte de perdre ce » qu'il avoit recueilli, dont je ne puis pas

» douter , dit M. de Leyrit , qu'il ne fût  
 » vivement frappé ( M. le Chevalier Bazin HISTOIRE  
 » peut dire , s'il le veut , combien il en DES INDES.  
 » étoit occupé à Gingy après la perte de la  
 » bataille ) ; cette crainte , dis je , lui a  
 » suggéré de lier avec les Anglois des  
 » relations qui l'ont rendu suspect aux  
 » François. Les soupçons & les discours  
 » du public à ce sujet l'ont indisposé de  
 » plus en plus contre la Colonie , & ont  
 » allumé cette bile qu'il exhaloit impu-  
 » demment dans ses discours contre tout  
 » ce qui étoit dans Pondichéri. C'est pour  
 » dresser une contrebatterie qu'il s'est ef-  
 » forcé de rejeter sur nous tout ce qu'on  
 » disoit de lui. . . . L'indignation des sol-  
 » dats contre leur Général ( il n'étoit point  
 » sorti de la banlieue de la capitale depuis  
 » qu'il y étoit rentré ) & les soupçons  
 » qu'ils ont eus de son mauvais dessein  
 » contre la ville , les ont armés de pa-  
 » tience ; & je crois pouvoir avancer que  
 » cette disposition dans les esprits n'a pas  
 » peu contribué à nous garantir d'un sou-  
 » levement & d'un sac général. »

Pondichéri ne pouvoit attendre son sa-  
 lut que de l'arrivée de l'escadre ; mais elle  
 ne devoit pas quitter l'Isle de France. M.  
 d'Aché avoit trouvé cette Isle dans un état  
 déplorable , causé par la disette ou par la

crainte de la famine , source funeste de divisions dans les esprits. Un ouragan furieux avoit quelque temps après imprimé tant sur la terre que sur la marine le sceau de la plus affreuse désolation ; & tandis que l'excès du malheur , réveillant les esprits & animant les courages , inspiroit les meilleurs expédiens & l'activité la plus prompte pour réparer les ravages de la famine & des élémens , on reçut du Ministère de France & de la Compagnie l'ordre d'employer l'escadre à la conservation de cette Colonie , contre laquelle les Anglois préparoient , disoit-on , un armement considérable. Le Conseil ne pressa pas moins M. le Comte d'Aché d'aller au secours de Pondichéri , pour se décharger soit de la perte de l'Inde , soit d'une partie du poids de la misère sous laquelle l'Isle gémissoit. Mais quand ces considérations auroient autorisé M. le Comte d'Aché à faire céder les intentions de la Cour aux conjonctures , l'état de son escadre ne le lui permettoit pas. De sept vaisseaux qui lui restoient , il n'y en avoit pas un seul qui fût en état de sortir , faute de vivres , d'hommes & d'agès ; & ces sept vaisseaux , bien armés , n'auroient pu aller dans les mers de l'Inde que pour y être la proie de la formidable flotte que les Anglois y avoient alors.

Après les discussions, les divisions, les dissensions ordinaires & toujours funestes entre les Officiers du Roi & ceux de la Compagnie, il arriva des vivres; les vaisseaux restèrent à l'Isle de France; & la saison ne permettant plus aux Anglois de venir l'attaquer, M. d'Aché, suivant la permission qu'il en avoit obtenue de la Cour, s'embarqua sur une frégate pour passer en Europe, laissant le commandement de la Marine à M. de l'Eguille. On voit dans le Mémoire de M. d'Aché, comme on l'a vû dans le Mémoire de M. de la Bourdonnais, combien les vues & les intérêts différens des hommes du Roi & des hommes de la Compagnie, ainsi que des troupes de terre & des troupes de mer, ont toujours nui aux opérations dont le succès dépendoit toujours de leur union & de leur concert. Il sembloit, comme l'ont dit les chefs de ces troupes, que l'on servît des maîtres différens; si l'on servoit le même maître, c'étoit avec un esprit bien différent, ce qui produisoit les mêmes maux. Tous les ressorts au contraire de la puissance Angloise obéissoient harmonieusement à un seul & unique mobile.

Pendant que le Colonel Cooté tenoit Pondichéry investi par terre avec une ar-

1175.

1761.



mée de trois ou quatre mille Européens & de près de dix mille Indiens, l'Amiral Stewens, devenu chef des forces navales par le départ de M. Pocock pour l'Europe, bloquoit la rade avec 14 vaisseaux de ligne, dont six étoient nouvellement arrivés d'Angleterre sous la conduite du Contre-Amiral Cornish. Ainsi la nation victorieuse nourrissoit, si je puis m'exprimer ainsi, sa haute fortune avec de puissans secours, tels qu'il en falloit à la Colonie, autrefois sa rivale, pour reprendre vigueur, & lutter contre la destinée à laquelle on l'abandonnoit. Si Pondichéri avoit pu être sauvé, il l'auroit été par l'ouragan furieux qui, le premier jour de Janvier, fit périr quatre vaisseaux de la flotte Angloise, & endommagea tous les autres. Une escadre qui seroit alors arrivée à son secours auroit écrasé l'ennemi; elle auroit été maîtresse de la mer; & toute la côte eût pendant long temps reçu sa loi. L'Amiral Stewens reprit tranquillement sa première station quand le péril eût cessé. Le blocus continua. Enfin il ne resta plus dans la place aucune nourriture; sa foible garnison auroit pu à peine se traîner sur les remparts: il fallut rendre cette capitale, sans qu'elle eût été attaquée, comme le dit M. de Lally;

car le Colonel Coote s'étoit contenté d'établir à 600 toises de la place trois batteries qui n'avoient pas seulement écriété le parapet, & il ne périt, au rapport du général François, qu'un homme, d'un boulet échappé de l'esplanade de Pondichéry, pendant tout ce fameux siège. » M. de Lally, lit-on dans les Mémoires du Colonel Lawrence, » écrivit dans un accès de désespoir au Colonel Coote, » & après avoir si souvent juré la ruine des établissemens Anglois, & détruit ceux dont il étoit le maître, il rendit l'importante forteresse de Pondichéry aux conditions que l'on voulut ; car que pouvoit-il exiger, pour empêcher cette place de subir le sort du fort Saint David ? ». Le Conseil avoit dressé une capitulation particulière, & l'on assure que l'ennemi étoit disposé à accorder aux habitans des conditions favorables. Mais M. de Lally avoit offert de se rendre aux termes du cartel conclu entre les deux Cours, & il consentit à se rendre à discrétion, comme on le voit dans la capitulation qu'il rapporte lui-même. Il y est dit que le Colonel Coote veut que les troupes se rendent prisonnières de guerre, pour être traitées comme il conviendra aux intérêts du Roi son maître, & qu'il

aura pour elles toute l'indulgence qu'exige l'humanité : c'est tout ce qui s'y trouve stipulé pour la Colonie. M. de Lally dit pour sa défense qu'il avoit employé le seul moyen qui étoit en lui, pour parer, non-seulement à la destruction des maisons, mais encore à la démolition des fortifications de la place, en la remettant au pouvoir de Sa Majesté Britannique, & non à la Compagnie Angloise : que ses Généraux l'ont reçue comme telle, & que quand dans la suite, ils se sont vus contraints de la remettre à leur Compagnie, sur ce qu'elle refusoit de fournir à la subsistance de leurs troupes de terre & de mer, ils se sont opposés formellement à sa démolition, comme étant une conquête royale, & comme dépendante immédiatement de Sa Majesté Britannique. Le Gouverneur de Madras, dit-il encore, avoit le double des instructions des Comtes de Lally & d'Aché ; il les cite dans son manifeste pour excuser la rigueur avec laquelle il a traité Pondichéry ; & les Anglois les ont fait imprimer. Or ces instructions défendoient aux Comtes de Lally & d'Aché d'accorder aucune condition aux établissemens Anglois dont ils s'empareroient, & elles leur enjoignoient d'en transporter indistinctement tous les

DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE. 143

habitans civils & militaires à l'Isle de Bourbon. Aussi, ajoute-t'il, les Anglois se sont-ils vantés à toute l'Europe d'avoir mieux traité les François à la prise de Pondichéri, que les François n'avoient ordre de les traiter, s'ils eussent pris Madras. Il paroît que les chefs des deux nations en ont agi dans leurs conquêtes, suivant les instructions que les deux Compagnies avoient envoyées à leurs comptoirs respectifs. Pondichéri fut rendu le 16 Janvier, & le fort intérieur le 17. Le nombre des prisonniers monta à 2067 personnes; c'est tout ce qu'il restoit d'hommes dans la ville. On leur accorda leurs effets mobiliers, condition que M. de Lally avoit refusée à S. David, & on leur alloua une solde pour leur subsistance. Ce fut dans le moment de cette funeste catastrophe que la haine publique se déchaîna contre le Général. L'arrêt prononcé contre lui a constaté qu'elle étoit juste. La prise de Pondichéri soumit les côtes de l'Indostan aux Anglois. Les Indiens privés de l'appui d'une puissance Européenne, ne pouvoient que leur prêter matière à des triomphes & à des conquêtes.

HISTOIRE  
DES INDES.

La paix a rendu aux François leurs anciens établissemens, sans leur rendre leur

**HISTOIRE**  
**DES INDES.**  
1763, & f. puissance. Le XI<sup>e</sup> article du traité conclu le 10 Février 1763, entre la France & la Grande-Bretagne, est conçu en ces termes. » Dans les Indes Orientales, la » Grande-Bretagne restituera à la France, » dans l'état où ils sont aujourd'hui, les » différens comptoirs que cette Couronne. » possédoit, tant sur la côte de Coro- » mandel & d'Orixa que sur celle de » Malabar, ainsi que dans le Bengale, au » commencement de l'année 1749; & » Sa Majesté très-Chrétienne renonce à » toute prétention aux acquisitions qu'elle » avoir faites sur la côte de Coromandel & » d'Orixa, depuis ledit commencement » de l'année 1749. Sa Majesté très-Chré- » tienne restituera de son côté tout ce » qu'elle pourroit avoir conquis sur la » Grande-Bretagne, dans les Indes Orien- » tales, pendant la présente guerre, & » fera restituer nommément Nattal & Ta- » panooly dans l'Isle de Sumatra. Elle » s'engage de plus à ne point ériger de » fortifications, & à ne point entretenir » de troupes dans aucune partie du » Soubab de Bengale; & afin de con- » server la paix future sur la côte de Co- » romandel & d'Orixa, les François & » les Anglois reconnoîtront Mahomet- » Aly-Khan pour légitime Nabab du Car- » nate,

« nte, & Salabat-Jing pour légitime  
 « Soubab du Dékan ; & les deux parties  
 « renoncèrent à toute demande ou pré- HISTOIRE  
DES INDIENS.  
 « tention de satisfaction qu'elles pour-  
 « roient former à la charge l'une de l'autre , ou à celle de leurs alliés Indiens ,  
 « pour les déprédations ou dégâts con-  
 « mis soit d'un côté, soit de l'autre, pen-  
 « dant la guerre. »

Les Anglois sont donc aujourd'hui dans l'Inde tels que M. Duplex s'étoit proposé de rendre les François , tels que les François commençoient à être sous l'administration de ce grand homme , et qu'ils auroient été sous des Généraux du courage, de la sagesse & de l'expérience de M. de Bussy. L'ouvrage de ces bons patriotes s'est écroulé. Les Anglois ont élevé leur puissance sur ses ruines ; ils l'ont élevée suivant le même plan. Par la possession seule du Bengale, possession qu'aucune nation n'est plus en état de leur contester , ils dominent sur le reste de l'Indostan maritime. Si la mort du Nabab Mir Jaffier Alikhan, leur allié, a occasionné quelques troubles en 1765, la présence du Lord Clive a bientôt en concerté & rompu la ligue qui s'étoit formée contre leurs intérêts. Sans coup férir, et a soumis un immense territoire à la do-

mination de la Compagnie, qui peut actuellement nommer à tous les offices publics & recueillir tous les revenus de ce beau Royaume, moyennant un tribut annuel de 50 lacks (12 millions 500 mille livres de France) pour le fils du dernier Nabab qu'il a placé sur le trône, & une somme à peu près pareille pour le Mogol. A l'occasion de la paix conclue par l'entremise du Lord Clive, l'Empereur a envoyé à la Compagnie de riches présents. Le nom Anglois n'inspire pas moins de terreur dans les autres provinces. On a vu le Roi de Tanjaour qui depuis quinze ans ne payoit point de tribut, se hâter d'éloigner par une pure satisfaction les troupes que le Gouverneur de Madras avoit envoyées dans ses Etats. La fortune a par-tout accompagné de même leurs armes. Il paroît par un écrit Anglois, qui contient un état détaillé des affaires de la Compagnie, que les effets qu'elle possède, les revenus dont elle jouit depuis l'année 1766 & les prétentions qu'elle peut former, montent à 5 millions 243 mille 750 livres sterlings. L'auteur de cet écrit suppose en même temps que les revenus de Bengale & des provinces voisines dont la Compagnie a fait l'acquisition, augmenteront dans la suite de 500

DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE. 147  
mille livres sterlings par an ; de sorte que ~~le total~~  
le total en formeroit une somme annuelle HISTOIRE  
de deux millions sterlings , déduction DES INDES.  
faite de toute espèce de dépense. A ces  
revenus , il faut ajouter les produits du  
commerce que l'on évalue à 8 pour 100  
de profit. La Compagnie a dû faire par-  
tir annuellement , tant pour la Chine que  
pour l'Inde , au moins 24 vaisseaux. Il est  
à remarquer que son fonds capital n'est  
que de 3 millions 500 mille livres  
sterlings. Connoissant le prix des hommes  
& des conjonctures , elle avoit donné au  
Lord Clive , 100 mille livres pour l'enga-  
ger à demeurer encore un an aux Indes.  
Le gouvernement d'Angleterre avoit long-  
temps regardé la Compagnie avec une  
sorte d'indifférence , ou du moins sans un  
vif intérêt ; la nation même en général  
eût désiré de la voir anéantie pour avoir  
la liberté de commercer aux Indes. Dans  
ces derniers temps , c'est-à-dire , depuis  
les opérations de M. Dupleix , le Minis-  
tère Anglois a traité ses affaires comme  
un des objets les plus importants pour  
l'Etat. La nation semble aujourd'hui ja-  
louise de ses progrès. On a mis en ques-  
tion si les concessions qui lui ont été fai-  
tes , par le Traité du Lord Clive , peu-  
vant lui appartenir légitimement , sans



que le Parlement les confirme, & si la nation n'a pas le droit de les réclamer. Le seul moyen qui reste aux François pour se maintenir dans les Indes, c'est de cultiver pacifiquement l'amitié des Princes Maures & des Rajas. M. le Baron Law, Commissaire pour le Roi & Commandant-Général des établissemens François, l'employé avec succès, même auprès des anciens ennemis de la nation, tels que Mahamet Afikhan. Pondichéri & les autres lieux de la Compagnie se relevent.

Depuis l'année 1761, les Hollandois de l'île de Ceylan ont eu une guerre à soutenir contre le Roi de Candi. Ce Prince leur a donné de vives inquiétudes; ils ont fait de grands efforts pour le dompter, & la fortune s'est à la fin déclarée pour eux. Dans la seule campagne de l'année 1765, le Baron Van-Eck, Gouverneur de Colombo, a livré au Roi de Candi neuf batailles rangées dans lesquelles les Indiens ont été totalement défaits. Les vainqueurs, après avoir gravi des montagnes presque inaccessibles & s'être emparés des forteresses dont elles étoient couronnées, ont soumis la ville de Candi où le Roi s'étoit retiré quelques jours auparavant; ils ont également obligé la famille Royale de s'enfuir de Mandamanoere, château situé dans le Royaume

de Matala. Quoique par ces succès la puissance & la considération de la Compagnie Hollandoise aient été non-seulement rétablies, mais encore considérablement augmentées dans cette partie des Indes, la guerre ne paroissoit pas terminée; les trophées étoient encore mal assurés. Le Roi menaçoit avec une partie de ses troupes dans les montagnes reculées d'Owa, du côté de Batticalo; & la mort de M. Van-Eck, jointe à d'autres circonstances défavorables, faisoit craindre des revers: cependant la paix a aussi-tôt couronné le triomphe des Hollandois & étendu leur domination.

Le sang de plus de 12000 Chinois, répandu en 1740 à Batavia, a laissé sur cette nation une horrible tache; dont elle n'auroit pas dû, ce semble, négliger de se laver. Nous ne trouvons dans aucune des Relations de ce carnage, un caractère de certitude & d'authenticité, sur lequel nous puissions reconnaître le premier crime qui enfanta tant d'abominations. Les Chinois s'étoient si prodigieusement multipliés à Batavia par la protection que les Gouverneurs accordoient, à prix d'argent, à leur commerce, que leur nombre montoit à 90 mille hommes, suivant le calcul le plus modéré. Les uns disent qu'un Sei-

150 HISTOIRE DE L'ASIE,  
gneur de leur pays vint souffler l'esprit  
de rebellion parmi ses compatriotes déjà  
fort insolens , & qu'il étoit convenu avec  
le chef des Chinois de Batavia , que lorsqu'il  
auroit donné sur les montagnes le  
signal du massacre , celui-ci mettroit  
tout à feu & à sang dans la ville. D'autres  
regardent ce prétendu complot comme  
une fable inventée par le Gouverneur  
& ses adhérens qui , redevables de grosses  
sommes à ces étrangers , avoit résolu de  
se tirer d'embarras en les exterminant.  
Quoiqu'il en soit , on assure que des  
troupes de Chinois , la plupart misérables ,  
allèrent sur les montagnes s'abandonner  
aux plus affreux brigandages. Après d'inutiles  
essais pour les ramener , le Conseil envoya  
contre eux 300 hommes ; on les battit & on  
les dispersa. Dans le même temps , cinq  
Chinois vinrent , dit-on , de leur propre  
mouvement révéler au Général Hollandois  
une conspiration formée par la nation entière ,  
d'égorger tous les Européens. Sur ces  
informations , la Régence prit toutes les  
mesures possibles pour faire échouer le  
projet & rentrer ses auteurs en eux-mêmes.  
Les Chinois du dehors , loin d'être effrayés  
de ces dispositions , attaquèrent un poste  
extérieur , mirent le feu à un

fauxbourg , & s'engagerent dans un mas-  
 sacre effroyable , persuadés que ceux de  
 l'intérieur , encouragés par leurs affreux  
 succès , étendroient la scène sur toute la  
 ville qui n'avoit que trois mille hommes  
 pour sa défense : leur attente fut trompée ;  
 ceux-ci , malgré l'extrême avantage qu'ils  
 avoient sur les Hollandois , se renferme-  
 rent ou par crainte ou par probité dans  
 leurs maisons. Le Conseil , après que les  
 attaques du dehors eurent cessé , donna  
 ordre de les passer tous au fil de l'épée , à  
 la réserve des femmes & des enfans ,  
 comme l'unique moyen de pourvoir à la  
 sûreté publique. En peu de temps , le  
 sang ruissela dans toutes les rues , les ca-  
 naux & la rivière furent remplis de corps  
 morts , le quartier des Chinois fut réduit  
 en cendres , leurs immenses richesses de-  
 vinrent la proie de leurs assassins ; & cette  
 scène d'horreurs finit par le massacre en-  
 core plus horrible de 633 prisonniers qui  
 étoient dans la citadelle. De l'aveu des  
 Hollandois , il périt dans cette affreuse  
 journée au moins 12000 Chinois de tout  
 âge & de toute condition , tandis que  
 leur perte n'alla pas à plus de 100 hom-  
 mes.

On trouva , dit-on , parmi les dépouil-  
 les de ces victimes quatre étendarts sur

**HISTOIRE DES INDES.** lesquels on lisoit les inscriptions suivantes : sur le premier , le second d'Octobre à l'honneur de Joestia (Idole Chinoise) : sur le second , pour notre ancienne liberté : sur le troisième , pour la délivrance des opprimés : sur les deux autres , Dieu fera notre aide. Les Chinois confesserent eux-mêmes , si on en croit certaines relations , que leur dessein étoit de faire leur Capitaine Gouverneur de la ville , & de garder le Gouverneur & le Directeur général Hollandois pour porter devant lui le parasol. Ils devoient , ajoute-t-on , haïr & manger M. M. Imbof & Thadens , leurs ennemis capitaux , empaler vifs les autres Conseillers , brûler les vieillards , hommes & femmes , & prendre pour esclaves les jeunes gens échappés au carnage. Les Chinois des montagnes continuant leurs ravages , le Gouverneur mit à prix la tête des chefs , & publia un pardon général pour ceux qui reviendraient à Batavia. Il y en eut un grand nombre qui acceptèrent l'amnistie.

Les Auteurs Anglois de l'Histoire Universelle remarquent , d'après des Mémoires publics & sur des informations particulières , que ce Gouverneur fut renvoyé de Hollande à Batavia , pour y être jugé sur les abus indignes qu'il avoit faits

DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE. 155  
 de son pouvoir, & qu'il y est resté pri-  
 sonnier jusqu'à la mort : que deux Con-  
 seillers des Indes & le Procureur Fiscal  
 ses coopérateurs, furent privés de leurs  
 emplois & mis en prison : qu'il fut permis  
 aux Chinois, malgré le caractère vindi-  
 catif, artificieux & intriguant de cette  
 nation, de s'établir à Batavia, avant  
 même que les troubles causés par le mas-  
 sacre fussent apaisés : qu'il y en repassa  
 un grand nombre qui y sont restés, mal-  
 gré les plaintes qu'ils ont faites de la  
 cruauté avec laquelle on en avoit usé à  
 leur égard, & de la gêne dans laquelle  
 on les tient, par la défiance que ces évé-  
 nemens ont dû inspirer à leur égard :  
 que la Compagnie envoya en Chine une  
 personne revêue d'un caractère public,  
 pour excuser ce qui s'étoit passé, & que  
 cette commission eût un entier succès,  
 parce que la Cour de Peking ne fait pas  
 grand cas de ceux qui abandonnent leur  
 patrie pour l'amour des richesses, & se  
 mettent sous la protection d'une puissance  
 étrangère. Les Hollandois, par tout où  
 leur domination est étendue & environnée  
 de dangers, donnent aux Gouverneurs  
 une autorité si grande, que ce n'est que  
 par une vaine & toute épreuve que ces  
 Ministres peuvent résister aux objets qui

HISTOIRE  
 DES INDES.

154 HISTOIRE DE L'ASIE,  
solicitent l'avarice ou l'ambition : aussi  
ces exemples héroïques sont-ils assez rares.  
L'on voit au contraire leurs établissemens  
souvent en butte aux malversations , aux  
rapines , aux cruautés. Ainsi l'île de Ceylan  
a été sur le point de devenir la proie d'un  
Rumpf , qui accumuloit les richesses par  
des concussions & des meurtres revêtus  
des apparences de la justice , pour s'élever  
à la souveraineté ; & la sentence qui l'a  
condamné à être écartelé vif , n'a point  
serenu son successeur Versluys qui , moins  
ambitieux & moins cruel , mais plus avare  
& plus adroit , s'est soustrait au glaive &  
même aux fers , moyennant la consignation  
d'une grosse somme. Ces exemples ,  
disent les Auteurs de l'Histoire Universelle ,  
suffisent pour vérifier la remarque  
du grand pensionnaire Jean de Wit , que  
les établissemens , étant absolument sous  
la domination de la Compagnie , sont exposés  
continuellement aux plus grands périls , &  
que s'ils en échappent si souvent , c'est  
uniquement par un effet de sa bonne fortune  
& de sa vigilance , les semences du mal  
subsistant toujours.

Nous terminerons cette Histoire par  
l'extrait d'une lettre que M. Law a écrite  
de Chandernagor à la Compagnie , le 3<sup>e</sup>  
Avril 1763 , sur une grande révolution

DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE. 159  
 arrivée à Dehli, mais dont il est à re-  
 marquer que les papiers Anglois n'ont fait HISTOIRE  
 aucune mention. Les Scyques, peuple DES INDES.  
 idolâtre des environs de Lahor & de  
 Kachemire, & presque inconnu jusqu'à  
 ce jour, ont fondu, au nombre de plus  
 de 200 mille hommes, sur Abdaly & sur  
 ses Patanes, qu'ils ont battus. Cette vic-  
 toire leur a ouvert les portes de Lahor &  
 soumis le trône de Dehli. On assure qu'ils  
 ont massacré tout ce qui restoit de la race  
 de Tamerlan. Quoique leur gouverne-  
 ment ne fut pas monarchique, la vaste  
 étendue de l'Empire Mogol les a déter-  
 minés à élire un Roi, au nom de qui l'on  
 a déjà frappé des roupies. Ce Prince se  
 nomme Gobinsingue. Les suites de cet  
 événement ne semblent pas s'étendre  
 jusques sur les côtes; elles paroissent de-  
 puis longtemps détachées du tronc de  
 l'Empire : des présens & des tributs ar-  
 rètent la torrent de la conquête. Les  
 Scyques forment une caste particulière,  
 mais moins superstitieuse, ce semble, que  
 la plupart des autres, puisqu'ils mangent  
 sans scrupule de toute sorte d'alimens, &  
 qu'ils admettent indifféremment à leur  
 société toutes sortes d'idolâtres, les Ma-  
 hométans, les Chrétiens. Il est à présumer  
 que ce peuple est d'un caractère doux;



car la dureté fait inmanquablement contracter des antipathies & des haines. Dans leur pays, ils étoient gouvernés par quatre personnages distingués, élus par le peuple tous les ans ou tous les trois ans : cette forme de gouvernement suppose, sur-tout dans ces régions, que leur domaine n'étoit pas fort étendu. Ces chefs n'étoient que des administrateurs ; ils sembloient reconnoître l'autorité supérieure d'un phantôme emblématique de Roi ou de Législateur. Un livre placé sur un tabouret, avec un sabre, un bouclier & un poignard par dessus, c'étoit-là leur Roi sur son trône. Par ce symbole de la souveraineté, n'auroient-ils pas voulu désigner l'Empire de la loi qui regne par la force, qui doit commander aux chefs comme au peuple, & qui s'exprime par la bouche des interprètes que la nation a choisis ? Quand il s'agissoit de délibérer sur les affaires publiques, les quatre Conseillers lisoient ou feignoient de lire dans le livre, délibéroient ensuite entre eux, & annonçoient enfin les ordres du Roi, ou les oracles de la loi au peuple qui étoit obligé de s'y soumettre, sous peine d'encourir la disgrâce de la divinité ; car toutes les nations suspendent, pour ainsi dire, leur trône au ciel, & la voix de leur

Prince est la voix de Dieu même. Il y a apparence que les Scythes sont un de ces peuples montagnards, que jamais les forces Mogoles n'ont pu dompter. Les montagnes s'élèvent comme le siège de l'indépendance ; tout, autour d'elles, reconnoît & redoute leur ascendant, trop souvent funeste ; elles vomissent les torrens & les ravages sur les vallées.

*Fin de l'Histoire Moderne des Indes.*



## DESCRIPTION DE L'INDE,

*Suivie d'Observations sur l'Histoire Naturelle, le Commerce, les Arts, le Gouvernement, les Religions, &c.*

HISTOIRE  
DES INDES.

JE diviserai l'Inde en trois Parties. La première est située entre l'Indus & le Gange, elle se nomme l'Indostan ou l'Inde proprement dite. La seconde s'étend depuis le Gange jusqu'à la mer de la Cochinchine; elle est partagée en plusieurs Royaumes. La troisième est éparée en plusieurs Isles dans les mers de l'Orient.

Le Sind ou l'Indus sert de bornes à l'Indostan du côté de l'ouest, & le Gange à l'est. Le premier de ces fleuves se décharge dans la mer de Perse. Le second se jette par quatre embouchures dans le golfe de Bengale. De l'un à l'autre fleuve on compte environ quatre cens lieues dans leur plus grand éloignement. La Perse est sur l'autre rive de l'Indus. On trouve de l'autre côté du golfe de Bengale, l'Arrakan, Pégou, Siam & divers autres Etats. L'Indostan a pour limites au nord la Tar-

DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE. 159  
sarie & le Tibet, au midi la mer. On ~~lui~~ **HISTOIRE**  
lui donne 450 lieues de l'extrémité de sa **DES INDES.**  
frontière septentrionale jusqu'aux pays  
les plus avancés vers le sud. La plus con-  
sidérable portion de cette contrée appar-  
tient au grand Mogol.

La seconde portion de l'Inde forme  
une presqu'île que la mer baigne à l'o-  
rient, au midi & au couchant. Elle ne  
tient au continent que par sa partie sep-  
tentrionale qui confine au Mogol, à la  
Tartarie & à la Chine. Sa plus grande  
étendue est d'environ 500 lieues du  
nord au sud, & de 360 lieues du levant  
au couchant. Mais vers sa partie méridio-  
nale, elle s'érécit de telle sorte qu'elle ne  
forme plus qu'une langue de terre qui  
communément n'a pas trente lieues de  
largeur. Lorsque l'on vient de l'orient,  
on trouve le Tonquin, la Cochinchine,  
Ciampa & Camboie. En s'avancant dans  
le pays, on découvre Siam au centre de  
la presqu'île, & Malacca formant sa  
pointe méridionale. Le couchant & le  
nord offrent les Royaumes de Laos, de  
Pégu, d'Ava, d'Arrakan, de Boutan,  
de Tipra, d'Azem, &c.

Les îles les plus considérables de la  
mer qui baigne le midi de l'Inde, sont  
les Maldives, situées à l'ouest du Cap Co-

~~Historie~~ morin ; Ceylan , à l'est du même Cap ;  
**HISTOIRE** Sumatra , au midi de Siam ; Java , au  
**DES INDES.** sud-est de Sumatra dont le détroit de la  
 Sonde la sépare ; Bornéo , au nord de  
 Java ; Célébes ou Macassar , à l'est de  
 Bornéo ; les Moluques , qui s'étendent  
 encore plus vers l'orient ; les Philippines  
 au nord de Bornéo , des Moluques & de  
 la nouvelle Guinée ; enfin les Isles des  
 Larrons , ou les Isles Mariannes , autre-  
 ment l'Archipel de Saint Lazare , les plus  
 orientales des Isles de l'Inde.

1. Avant que d'entrer dans les observa-  
 tions particulières sur chacune de ces  
 contrées , il est à propos de donner des  
 considérations générales sur les choses  
 qui leur sont communes.

### *Histoire Naturelle des Indes.*

Le climat , les Vaisons , les vents , les  
 marées , les courans , &c ensuite les pro-  
 ductions naturelles de l'Inde seront la ma-  
 tière de cet article , principalement ex-  
 trait de l'Histoire des Voyages.

Climat, fai-  
 sons, produc-  
 tions, &c.

Il est aisé de se figurer les différences  
 de climat qui se rencontrent dans un pays  
 étendu depuis 7 ou 8 jusqu'à 33 ou 36  
 degrés de latitude du nord , espace d'en-  
 viron 560 lieues. Sa partie septentrionale

qui comprend presque tout l'Indostan ~~\_\_\_\_\_~~  
 Mogol, est dans la Zone tempérée. Elle <sup>HISTOIRE</sup>  
 jouit d'un climat doux & sain. Les varia- <sup>DES INDES</sup>  
 tions des vents y sont fréquentes. Ses plus  
 longs jours sont de quinze heures. Les  
 parties méridionales, telles que Surate,  
 Bengale & toute la presqu'île, sont dans  
 la Zone Torride. Il y regneroit des chaleurs  
 insupportables, si l'air n'étoit rafraîchi par  
 des inondations annuelles & par des vents  
 réglés. Le soleil est seize heures & demie  
 sur l'horizon dans les plus grands jours.  
 Le climat de ces régions est mortel pour  
 les étrangers dans certaines saisons, & les  
 naturels du pays sont eux-mêmes exposés  
 à de terribles maladies épidémiques.

Les Européens ont donné les noms  
 d'été & d'hiver à la saison sèche & à la  
 saison humide qui se succèdent aux Indes  
 avec la même régularité que le chaud &  
 le froid en Europe, c'est-à-dire, que  
 comme on a l'été dans le climat voisin d'un  
 pôle lorsque l'on a l'hiver dans l'autre,  
 il fait de même un temps beau & sec au  
 nord de l'Equateur, lorsque le temps est  
 venteux & pluvieux au midi. La moisson  
 se fait dans la saison sèche, sur-tout aux  
 plantations de sucre. On prépare la  
 terre dans le temps des pluies. La saison  
 humide au nord de l'Equateur dans la

& à Coylang, ainsi que dans les autres lieux de cette côte, on éprouve ce que l'hiver a de plus affreux, à l'exception des gelées. Dans l'Isle de Ceylan, l'hiver attaque au mois d'Octobre la partie septentrionale; mais dans le même temps on jouit de tous les charmes de l'été dans les parties du midi. Au contraire, tandis que la contrée méridionale est couverte d'un air sombre & noyée par les pluies, on ressent dans la région opposée la douceur de la belle saison. On trouve les mêmes singularités dans les Isles de l'est. Ainsi à Céram, Isle peu éloignée d'Amboine, l'hiver s'appesantit sur le nord, pendant qu'à trois ou quatre lieues de là, l'été se répand dans le sud.

L'hiver se fait plutôt sentir dans le Malabar que dans le Canara & le Visapour, plutôt, par exemple, à Coylan & à Cochinchine qu'à Goa, plutôt à Goa qu'à Surate; ce qu'on observe sur toute la côte occidentale de la presqu'Isle, à proportion qu'elle court vers le nord, car c'est du midi que vient le gros temps. Lorsqu'il approche, les Européens font des provisions de vivres & mettent leurs vaisseaux à couvert. Les pluies forment des torrens qui inondent la plus grande partie du pays. Cependant cette saison n'a

DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE. 165  
point d'ailleurs de froids assez rigoureux ~~pour mériter le nom d'hiver.~~ **HISTOIRE**  
même que la plupart des fruits arrivent **DES INDI.**  
dans ce temps à leur maturité, & que  
les fleurs & les plantes ont plus de fraî-  
cheur que dans l'autre saison. En effet  
le soleil darde alors directement ses rayons  
sur cette contrée, & les chaleurs seroient  
excessives, si les nuées ne formoient entre  
la terre & cet astre un mur de séparation,  
qui diminue ses feux.

On éprouve assez généralement que le  
fort des pluies est dans les pays situés sous  
la ligne ou qui en sont voisins; que les  
bayes y sont plus sujettes que les pointes  
de terre; qu'elles tombent plus abon-  
damment dans les parties orientales des  
continens que dans leurs parties occiden-  
tales, & dans les côtes droites que dans  
les côtes sinueuses; qu'il pleut moins le  
jour que la nuit; & plus sur la terre que  
sur la mer au voisinage des côtes. Les  
pluies sont fort grosses dans les golfes de  
Bonguin & de Siam, dans le fond & du  
côté oriental du golfe de Bengale, au Ma-  
labar dont les terres sont montagneuses.  
Les pays bas sont engraisés par les inon-  
dations régulières, mais la surabondance  
des pluies les incommode. Dans toutes  
cheresses extraordinaires, ils ont l'avantage



tage de pouvoir être arrosés par des canaux qu'on tire des rivières; la nécessité l'emporte alors sur la paresse naturelle des Indiens.

Les saisons souffrent souvent des différences notables, soit dans leur durée, soit dans les degrés d'humidité ou de sécheresse. Dans certaines années, les pluies ne sont pas suffisantes pour produire une récolte médiocre; quelquefois elles tombent à contretemps, ce qui nuit beaucoup au riz. Dans les pays de la Zone Torride, toute l'agriculture dépend de ces inondations annuelles. Si le riz n'est pas assez détrempé par les eaux des pluies & des rivières, le pain manque dans ce pays, trop peuplé pour qu'on y subsiste alors sans le secours des autres régions. Dans ces temps de nécessité, les pauvres sont réduits à vendre leurs enfans, leurs femmes; & leur propre liberté pour se conserver la vie; & si cette ressource leur manque, des familles entières périssent. Cet usage d'acheter des vivres au prix de ce qu'on a de plus cher, est ordinaire dans les Indes Orientales, & particulièrement sur les côtes de Malabar & de Coromandel. Le tonnerre tombe rarement dans toutes ces vastes régions, ce que quelques-uns attribuent à la subtilité de l'air qu'on y respire.

Des vents qui soufflent dans les divers ~~parages~~ HISTOIRE  
DES INDES.  
parages des Indes, ceux que les François nomment alisés ou doux & unis, & les Anglois vents de commerce, sont les plus utiles à connoître pour la navigation. Ces vents qu'on appelle aussi généraux & réglés, soufflent constamment d'une pointe ou d'un trait de compas; c'est-à-dire, d'un certain endroit de l'horison, particulièrement depuis le 30<sup>e</sup> degré de latitude du nord, jusqu'au 30<sup>e</sup> degré de latitude du sud, les uns suivant une telle direction, les autres dans d'autres sens. Quelques-uns, fixés, soufflent toute l'année d'un même endroit. Il y en a qui, moins constants, soufflent six mois d'un côté, six mois d'un autre. Les vents alisés changeans se succèdent tour à tour dans le cours de l'année, chacun dans la saison qui lui est propre.

Les vents alisés de mer, vents généraux & procédans d'une cause régulière, soufflent constamment & sans interruption dans les grandes mers, à la bande du sud comme à celle du nord, excepté sous la ligne: mais ils n'ont pas la même force en tout temps ni dans les deux latitudes. En partant de l'Europe pour les Indes Orientales ou Occidentales, on trouve presque toujours ces vents qui

hauteur de 28 ou 30 degrés, &c. quelque-fois de 31 ou 33. Ils viennent de l'est, &c. quand ils regnent seuls, le temps est toujours beau. Leur souffle est doux & modéré jusqu'au Tropique, où leur force augmente depuis la latitude du 23<sup>e</sup> degré jusqu'au 12<sup>e</sup> ou 14<sup>e</sup>. Ils perdent ensuite de leur fraîcheur & varient dans leurs directions. Dans nos mois d'été, on rencontre auprès de la ligne des calmes fréquents & des *torradores*, tourbillons dangereux qui battent le vent réglé.

Les vents alisés des côtes sont fixes ou changeans. Les premiers parcourent les côtes du Midi, de l'Afrique & du Pérou, avec une partie de celles du Mexique & de la Guinée; ils sont à peu près les mêmes dans les mœurs parallèles; on les rencontre peu sur les rivages des Indes. Les vents sujets à des changemens réguliers, blement les côtes Orientales, depuis le Cap de Bonne Espérance jusqu'aux parties les plus éloignées de la Chine. De ce Cap au delà des Courans, ils sont depuis Mai jusqu'en Octobre entre ouest & nord-ouest, jusqu'à trente lieues des côtes. Du Cap des Courans jusqu'à la Mer Rouge, on les voit d'Octobre à la mi-Janvier, sauter ordinairement de rhumb en rhumb, jusqu'à faire de tout du compas, au milieu des

des bourasques & des orages. Dans les Indes Orientales, on donne à ces vents changeans & réguliers le nom de *moussons*. La mousson d'est commence au mois de Septembre, & regne jusqu'au mois d'Avril, où elle fait place à la mousson d'ouest, qui regne jusqu'au mois de Septembre suivant. L'une & l'autre soufflent de biais dans la côte. La mousson d'est amène le beau temps, & celle d'ouest est accompagnée de tourbillons & de pluies. La plupart des pays de commerce dans les Indes Orientales, sur-tout ceux qui sont dans le continent entre la ligne & le tropique du Cancer, sont sujets à cette variété de vents & de saisons. Il seroit difficile d'imaginer des moyens de faire le commerce dans ces mers, sans cette admirable & incompréhensible disposition de la nature.

Les Brises de mer & de terre sont des vents frais & réglés, qui diffèrent des autres en ce qu'ils ne soufflent pas nuit & jour ni de la même pointe, comme ces derniers. La Brise de terre se repose le jour, & celle de mer dort la nuit. Celle-ci souffle dans la côte, & l'autre de la côte. Le lever de la Brise de mer est ordinairement à neuf heures du matin; elle s'approche de terre avec une dou-

ceur, & pour employer les termes de Dampier, d'un air languissant, qui feroit croire qu'elle appréhende de se rendre incommode. Elle s'arrête ; il semble qu'elle va se retirer. La mer qui est entre le vent & la terre, paroît alors unie comme une glace. A mesure que la Brise s'avance, sa surface se frise, & son eau devient noirâtre. Le vent, une demi-heure après avoir atteint la terre, augmente par degrés jusqu'à midi. A trois heures, il s'affoiblit insensiblement ; vers les cinq heures, il cesse. Lorsque cette Brise a fini son cours, le même ordre de la providence fait sortir la Brise de terre de sa retraite, pour commencer son office, & rafraîchir l'air jusqu'au lendemain par une douce agitation. On attend ces vents dans leurs latitudes avec la même régularité que le jour & la nuit. S'ils manquent quelquefois, ce n'est que dans la saison humide. Dans les latitudes où ces vents se trouvent, ils sont d'une grande utilité pour naviguer autour des côtes. On a l'avantage de partir avec l'un & de retourner avec l'autre. Les Brises de terre sont fort froides, beaucoup plus que celles de mer ; quoique celles-ci soient toujours plus fortes, & que leur fraîcheur, telle qu'elle est, soit d'un grand

soulagement dans ces climats chauds, où le fort de la chaleur est dans l'interval-  
des deux Brises, temps de calme, pen-  
dant lequel on a peine à respirer. De là vient que ceux qui se couchent nuds, sur des nattes & quelquefois à l'air, à cause de l'extrême chaleur du calme, se trouvent le lendemain transis de froid, & quelquefois attaqués de flux de sang, qui en font périr un grand nombre. Les Brises de mer sont plus fortes, se levent plutôt, & tombent plus tard aux caps & aux pointes de terre, que dans les bayes & dans les anses. Leur empire, dit Dampier, ne s'étend qu'à trois ou quatre lieues : au-delà on ne trouve que le vrai vent de mer.

Les vents de terre que les Portugais ont nommés *Terrenos*, soufflent à la côte de Coromandel, trois, quatre & même huit ou dix jours de suite, dans les mois de Juin, de Juillet & d'Août. Ils sont à l'ouest, & il n'y a point d'autre vent qui soit aussi chaud. Les Européens s'enferment soigneusement dans leurs maisons pour s'en garantir. Les Indiens, à cause de l'extrême rudesse de leur peau, en supportent la chaleur excessive, sans qu'elle leur cause ni sueur ni aucune autre incommodité.

H ij

Le Harmatan est un vent particulier de la côte de Guinée, qui souffle deux, trois, cinq jours de suite, entre la fin de Décembre & le commencement de Février. Il est si froid & si perçant qu'il ouvre les jointures du plancher des maisons, les ponts & les côtes des navires, jusqu'à y pouvoir passer la main. Des chevres exposées à son aprêté, meurent dans l'espace de quatre ou cinq heures. Quoique pendant sa durée, le soleil soit toujours couvert, il n'entraîne ni éclair, ni tonnerre, ni pluie.

Les Typhons sont des vents orageux, qui regnent sur diverses côtes des mers Orientales, vers les mois de Juillet, Août & Septembre, presque toujours à la pleine ou nouvelle lune, & seulement au nord de la ligne. Dans un temps calme & serein, il se forme au nord-est une grosse nuée, noire près de l'horison, d'un rougeâtre obscur dans la partie supérieure, d'un rouge plus clair à l'autre bande, enfin blanchâtre à ses extrémités jusqu'à éblouir les yeux. On la voit quelquefois pendant douze heures, avant que la tempête éclate. Ensuite elle se meut avec rapidité. Elle s'ouvre enfin avec fracas, & il en sort un vent impétueux, des éclairs fréquens, d'horribles tonnerres &

un déluge d'eau. L'ouragan dure pendant environ douze heures ; il se calme pour une heure ou deux. Après cela un vent de sud-ouest souffle aussi long-temps & avec la même violence que le premier.

HISTOIRE  
DES INDES.

Les Tornados sont une autre espèce d'ouragan des environs de la ligne. Ce sont des vents de terre, qui poussent sur la mer des nuages qui donnent des pluies abondantes, accompagnées d'éclairs & de tonnerres. Ces nuées retournent souvent vers la côte, comme attirées par quelque vertu secrète ; si elles avancent sur la mer, elles se dissipent insensiblement. Lorsque les matelots apperçoivent de loin sur la côte ces Tornados, ils sont sans inquiétude ; *la terre*, disent-ils, *va les dévorer.*

Le plus mauvais temps dans les mers Orientales, est aux mois de Juillet & d'Août. Alors la mousson ordinaire d'ouest donne des pluies & des vents dangereux. Une horrible tempête que les Portugais ont nommée *Elephanta*, ferme la scène de cette saison : on se met ensuite en mer sans en craindre d'autres. Ce vent furieux frappe directement dans la côte & bouche ainsi les havres. Il court sur la côte de Malabar, sur celle de Coromandel, & dans le golfe de Bengale,



174 HISTOIRE DE L'ASIE,  
au même temps de l'année que les Ty-  
phons troublent les côtes de la Chine,  
du Tonquin , de la Cochinchine & de  
Camboye.

Les marées dans les Indes Orientales ,  
ne sont ni si hautes ni si régulières qu'en  
Europe. Leur plus grande irrégularité se  
trouve au Tonquin , 20<sup>e</sup> degré de latitude  
du nord , & à la nouvelle Hollande , 17<sup>e</sup>  
degré du sud : à peine peut-on y discerner  
les basses. Dans le détroit de Ma-  
lacca , le flux & le reflux ne vont qu'à six  
pieds , dans les plus grandes marées. Leur  
hauteur est encore moindre sur les côtes  
de Coromandel & de Malabar. Vers les  
embouchures du Gange , l'eau monte quel-  
quefois à dix pieds. En général , les plus  
grandes embouchures des rivières ont les  
marées les plus grandes ; elles sont moins  
hautes dans les Isles éloignées du con-  
tinent. A Guaham , une des Isles Ma-  
riannes , les eaux ne s'élèvent qu'à deux  
ou trois pieds. Le flux & le reflux ne se  
font sentir que près du rivage.

Les courans , lesquels ne sont sensibles  
qu'à cinquante lieues de la terre , diffé-  
rent des marées , principalement en ce  
qu'ils prennent leur direction d'un côté ,  
un jour , une semaine , un mois , six mois ,  
pour revenir ensuite sur eux-mêmes pen-

dant le même espace de temps ; au lieu que dans le flux & le reflux , les eaux avancent & refoulent deux fois pendant vingt-quatre heures. C'est une observation commune à tous les gens de mer , que par-tout où les vents réglés dominent , ils règlent les courans. Quelquefois les vagues soulevées & emportées d'un côté par des vents casuels , n'empêchent pas qu'un courant , sous leur surface , ne suive une direction contraire. Enfin il n'est pas extraordinaire de voir des courans opposés dans le même temps , dans le même lieu , & l'un sur l'autre. Aux Indes Orientales , leur direction ordinaire , pendant une partie de l'année , est de l'est à l'ouest , & pendant l'autre partie de l'ouest à l'est. Leur cours suit la mousson , mais il ne change que quelque temps après.

Nous allons décrire les arbres , les plantes , les fruits & autres productions communes à la plus grande partie des Indes Orientales , qui semblent mériter une attention particulière.

L'Agoucla , Aquila , ou bois d'Aigle est un grand arbre assez ressemblant d'ailleurs à l'olivier , lequel rend , quand on l'approche du feu , une odeur fort agréable. Les personnes riches en brûlent dans

Plantes,  
Fruits , &c.

176 HISTOIRE DE L'ASIE,  
des lieux bien fermés pour en recevoir  
précieusement les vapeurs , comme une  
fumigation salutaire. Il croît particulière-  
ment dans la Cochinchine ; mais le com-  
merce le répand dans toutes les Indes , où  
l'on s'en sert contre les maladies conta-  
gieuses pour fortifier le cœur & l'esto-  
mach.

L'Athate de Pauncho Recchi porte un  
fruit rafraichissant & apéritif , de la gros-  
seur d'un citron , verd & frisé par dehors ,  
blanc en dedans , plein d'une pulpe suc-  
culente & d'une odeur suave. Il fleurit  
deux fois l'année.

Les racines de l'Ahegast , grand arbre ,  
servent à teindre en bel incarnat.

L'Alafreita , arbre un peu plus grand  
que notre prunier , produit le safran des  
Indes. Sa singularité la plus remarquable  
est de fleurir pendant la nuit , sans au-  
cune différence de saison dans tout le  
cours de l'année.

L'Aloës des Indes , lequel passe pour le  
meilleur dans les usages de la Médecine ,  
est assez semblable au squille , mais plus  
gros. Cette plante , qui répand une odeur  
très-forte , n'a qu'une racine enfoncée per-  
pendiculairement en terre comme un pieu.  
Elle est d'un goût très-amer.

L'Alpam , fameux arbrisseau , dont le

tronc se divise en deux ou trois tiges, a  
 l'écorce verte & cendrée , les branches  
 blanchâtres & partagées par des nœuds ,  
 la moëlle verte , la racine rouge , des  
 feuilles vertes d'un goût un peu âcre &  
 d'une odeur qui n'est point désagréable ,  
 des fleurs d'un pourpre foncé & sans  
 odeur , enfin des cosses pleines d'une  
 pulpe charnue sans aucune semence visi-  
 ble. On en fait un excellent onguent pour  
 les maladies de la peau. Le suc de ses  
 feuilles , & de sa racine est un antidote  
 fort vanté.

L'Ambalam est un grand arbre dont un  
 homme peut à peine embrasser le tronc.  
 Lorsque les boutons de ses fleurs vien-  
 nent à pousser , il se dépouille de ses  
 feuilles & ne les reprend que lorsque le  
 fruit paroît.

L'Ambon , arbre de la forme du né-  
 flier , donne un fruit délicat & savou-  
 reux , approchant de la figure des prunes  
 blanches , & contenant un noyau auquel  
 l'on attribue l'étrange propriété de faire  
 tourner l'esprit , pour peu qu'on en mange.  
 Pyrard assure qu'en ayant imprudem-  
 ment goûté , il se sentit la raison troublée  
 pendant vingt-quatre heures. Si l'on en  
 mange beaucoup , il cause des maladies  
 mortelles.

H v

L'Anananseira est une espèce de buisson qui produit l'Ananas , aujourd'hui très-connu & même cultivé par les curieux en Europe , fruit d'une forme pyramidale , garni de feuilles pointues qui lui donnent quelque ressemblance avec l'artichaut. Sa pulpe jette une odeur de musc. Elle est dure, mêlée de jaune & de blanc , d'un goût aigre-doux fort agréable , sur tout quand on l'a mise , pelée , dans de l'eau & du sucre. La passion que les Indiens ont pour ce fruit ne leur permet pas d'attendre qu'il soit mûr ; mais ils en corrigent l'aigreur à force de sucre. Il est d'ailleurs fort sain , quoique si chaud , qu'un couteau qu'on y laisseroit l'espace d'un jour , en perdrait la trempe.

L'Angolam est un bel arbre toujours verd , d'environ cent pieds de haut & douze pieds de grosseur , qui croît sur les montagnes & dans les rochers. Son fruit ressemble à celui du cerisier. Les Indiens le regardent comme le symbole de la royauté , parce que ses fleurs sont attachées à ses branches en forme de diadème.

Il découle par incision de l'Angfana une liqueur qui se condensant forme une larme de couleur rouge , enveloppée dans une écorce déliée. C'est dans cet état que la vendent nos droguistes.

On appelle Anis une graine de buif-  
sons assez ressemblante au vrai Anis pour  
l'odeur & pour le goût. On en fait une  
liqueur violente, estimée par les Indiens  
comme un excellent cordial, mais ca-  
pable de ruiner les meilleures constitu-  
tions.

L'Areka, espèce de petite noix qui  
croît sur un arbre haut, droit & délié,  
se mêle avec le Bétel, fameuse feuille  
d'un arbrisseau rampant comme le lierre  
& le poivre. L'Areka récent contient une  
matière blanche, visqueuse & enivrante  
pour ceux qui ne sont pas accoutumés à  
manger le Bétel. On nomme simple-  
ment Bétel, une préparation de feuilles  
de cet arbre, de noix d'Areka & de  
chaux éteinte, en forme de paquet. On  
y mêle quelquefois, pour flatter le goût,  
de l'ambre gris, du girofle, du carda-  
monie, ou on mâche le paquet sans en  
avalier le suc qui rougit la salive, la lan-  
gue & les lèvres. La feuille du Bétel est  
naturellement verte, mais on la blanchit  
en l'enfermant dans un coffre de bois ré-  
cent de bananier, & en l'arrosant au moins  
une fois le jour. Chez les gens de qualité,  
on ne présente que du Bétel d'une blan-  
cheur parfaite. Outre le beau vermillon  
que donne sa préparation, & l'odeur agréa-

H vj

ble qu'elle laisse, elle fortifie l'estomach & aide la digestion. Tous les Voyageurs assurent que la pierre & la gravelle sont des maladies inconnues dans les pays où l'usage du Béthel est commun. Les Européens s'y accoutument d'abord & bientôt en font leurs délices.

On dit que le fruit du Badukka, arbre médicinal, pris dans du lait, rend impuissant.

Le Bambou ou Mambou, espèce de roseau célèbre, croît en manière d'arbre quelquefois jusqu'à la hauteur du peuplier, ses branches dirigées vers le ciel. Son tronc est de la grosseur de la cuisse humaine près du genou. Sur la côte de Malabar & de Coromandel, on trouve dans ses jointures ou nœuds, une matière blanche que les Indiens nomment Sucar Mambu, sucre de Mambou, & les Arabes ainsi que les Persans, Tabaxir, jus blanc. Ses vertus médicinales la rendent si précieuse qu'en Arabie & en Perse elle se vend au poids de l'argent. Le tronc & les branches du Bambou servent à toutes sortes d'usages.

La racine, les feuilles & le fruit du Baxana passent, dans toutes les Indes, pour un antidote contre tous les poisons; mais on prétend que dans le voisinage d'Or

DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE. 181  
muz son fruit suffoque & son ombre est mortelle.

HISTOIRE  
DES INDÉS.

Le Benjoin , gomme que les Arabes appellent Lor , découle naturellement ou par incision d'un arbre grand & touffu , dont les feuilles ont la forme de celles du limonier. L'odeur de cette espèce d'encens & ses usages pour la Pharmacie , en ont fait une des plus précieuses marchandises de l'Orient. Le meilleur Benjoin est noirâtre.

L'Acajou naît du Cajuyera , arbre peu haut & touffu. Ce fruit , qui a le dehors d'une pomme jaune & rouge , porte le noyau dessus comme une espèce de cimier verd. On attribue à son odeur la vertu de rafraîchir & d'augmenter la mémoire.

Le bois du Calamba , espèce d'Aloës , suivant Pyrard , est fort précieux tant par son odeur à laquelle on attribue de grandes propriétés , que par l'emploi qu'on en fait dans les ouvrages de marqueterie. Les grands le rendent cher par la consommation considérable qu'ils en font pour le faire autant que pour la jouissance d'un excellent parfum.

Pour tirer la gomme des Camphriers communs ; on en met le bois , les racines , les branches & les feuilles sur le feu dans une cucurbite bien bouchée ; & la



**HISTOIRE** **DES INDES.** maniere du camphre se sublime & se rassemble en masse. Celui de l'Isle de Bornéo, le plus estimé, découle naturellement de l'arbre, dans lequel on en trouve même de petites veines.

Le Caniram, arbre dont à peine deux hommes embrassent le tronc, a cela de singulier, que le suc de ses feuilles qui, pris modérément en décoction, est très-sain, cause tous les effets du poison, la mort même, lorsqu'on en boit trop.

Le Cardamome ne se trouve que dans le Royaume de Cananor sur une montagne. On n'a besoin pour multiplier l'arbrisseau qui le porte, que de mettre le feu aux herbes qui ont poussé pendant les pluies & que le soleil dessèche après l'hiver : l'arbre naît de leurs cendres. En Perse, en Arabie, en Turquie, dans toutes les Indes, on n'est pas content d'un ragout, s'il n'est assaisonné de cet aromate. Sa rareté le fait vendre trois ou quatre fois plus cher que le plus beau poivre.

Le Camchain & le Camkit sont deux sortes d'oranges en haute estime, sur-tout dans la Cochinchine & dans le Tonquin, où rien n'est comparable à leur excellence.

Le Canellier est à peu près semblable

à l'Oranger. Il produit pour fruit une sorte d'olives dont on tire une huile qui passe pour fort médicinale, & dont les Portugais formoient une pâte assez semblable à de la cire blanche. Les cierges de cette pâte répandoient un parfum délicieux ; on en brûloit à Lisbonne dans la Chapelle du Roi. On ne dit point que les Hollandois aient suivi cette méthode. Le Canellier est couvert de trois écorces. La seconde est incomparablement la meilleure ; on ne touche point à la troisième, parce qu'elle est nécessaire à la conservation de l'arbre. On fait sécher au soleil la première écorce intérieure qui est proprement la canelle. En se séchant, elle se met d'elle-même en rouleaux & devient d'une couleur tirant sur celle de rose. La canelle ne vient aujourd'hui que de Ceylan. La plus excellente se recueille entre Point de Galle & Negumbo, où l'on en trouve des forêts entières. La Compagnie de Hollande ayant chassé les Portugais de Cochin, y fit ruiner tous les canelliers. On ne parle point de ceux de Mindanao & de quelques autres îles, non plus que des girofliers qui croissent hors des Moluques, parce que l'expérience a fait connoître que les uns & les autres sont comme autant d'avortons & de productions

sauvages qui ne méritent pas le nom d'épiceriers. Les derniers Voyageurs font remarquer que la canelle coûte plus aux Hollandois qu'on ne se l'imagine. Le Roi de Candi, dans l'Isle de Ceylan, qui est presque toujours en guerre avec eux, ne manque point le temps de la récolte pour les surprendre & les incommoder par ses attaques. Il faut qu'ils entretiennent 15 ou 1600 hommes de guerre pour la défense d'un pareil nombre d'ouvriers qui travaillent dans les bois à lever les écorces, & qui sont nourris pendant le reste de l'année. Ajoutez à ces frais la dépense des garnisons habituelles de Colombo, Point de Galle, Manaar, Jafanapatan, & de plusieurs autres places que la Compagnie occupe autour de l'Isle. Les Insulaires ont l'art de travailler l'écorce verte, c'est-à-dire, la véritable canelle. Ils en font entrer dans les cabinets, les armoires, les coffres; ils savent même en revêtir des cannes. On emploie le bois des vieux canelliers dans la construction des maisons. Ce qui tombe à terre de ces arbres en produit de nouveaux. Lorsque ceux-ci sont assez grands, on coupe les vieux qui sont moins bons pour donner de l'air aux jeunes.

Le Canificier, ou arbre de la casse, res-

semble au noyer par ses feuilles, par ses branches, & par son tronc qu'un homme ne sçauroit embrasser. Ses feuilles sont rangées sur une côte par quatre paires, terminées par une seule feuille. Ses fleurs sont jaunes. Les Chinois l'appellent l'arbre au long fruit, parce qu'en effet son fruit est une silique ligneuse d'environ deux pieds de long. Ces cosses, qui sont noires dans leur maturité, forment autant de tubes divisés en cellules enduites d'une substance moëlleuse, assez douce, blanche au commencement, ensuite jaune, & enfin d'un rouge noir. C'est la casse, purgatif benin. On trouve dans chaque cellule une semence plate & presque ronde. La casse est commune aux Philippines, aux Isles du détroit de Java, &c. Celle du Brésil est amère, mais beaucoup meilleure pour purger que celle des Indes Orientales.

L'Arbre aux chandelles tire ce nom d'une sorte d'écorce fort délicate & longue de deux palmes, qui pousse des deux côtés de chaque branche, & qu'on prendroit pour deux chandelles vertes.

Le Cœur Indien ou pois de Merveille, est le nom que les voyageurs ont donné à une plante Indienne & à son fruit, qui est en effet un pois d'une beauté singulière,

**HISTOIRE** en partie noir, en partie blanc, & toujours  
**DES INDES.** marqué d'un cœur.

**DES INDES.** Le Congnare, arbre d'une grande hauteur, est fort estimé à Goa. Comme il porte dans toutes les saisons, on ne trouve pas moins d'agrément que d'utilité à le voir toujours paré de fleurs, les unes en boutons, les autres ouvertes, d'autres nouées, comme les fleurs de l'oranger, & de fruits, espèce de petites prunes d'un goût délicieux, dans tous les degrés, jusqu'à la parfaite maturité.

Le Coronnier croît de la grandeur du rosier. Ses feuilles ressemblent à celles de l'érable, & ses fleurs sortent comme les boutons de roses. Ce n'est qu'après la fleur que les boutons grossissent, & que par un nouvel épanouissement, ils produisent le coton, matière de tant de belles toiles qui font mépriser aux Indiens celles de lin & de chanvre. Schouten fait mention d'une plante à coton, haute de deux pieds & divisée en plusieurs petites branches, dont les feuilles sont à peu près comme celles de la vigne. Ses fleurs tirent sur le jaune : elles sont un peu rouges dans le milieu, d'où sortent des fruits à peu près de la grosseur d'une petite pomme, & elles s'ouvrent en forme d'étoiles. Le fruit jette son coton, quand il est mûr. Le

DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE. 187  
coton d'arbre n'est pas si fin que celui  
d'herbe.

HISTOIRE  
DES INDES.

Le Cuciombi ou Cumuc , arbrisseau qui s'attache aux arbres comme le poivrier , produit sur-tout à Java & sur la côte de la Sonde , une sorte de cubebes unies en grappes , que les Indiens appellent Cuba-Chini. Ce fruit est bon pour débarrasser la poitrine de routes sortes d'humeur. Les Maures s'en servent , comme des feuilles vertes du Talassa , pour s'exciter aux plaisirs de l'amour.

Le Dragon est un arbre fort haut , dont la sève découle dans certaines saisons & forme une gomme claire & vermeille , qui par diverses épurations , devient la drogue que l'on appelle sang de Dragon ou Adragante. Il a le tronc gros. Son sommet jette des branches rondes , douces , unies , & jointes deux à deux comme les Mandragores : les feuilles en sortent comme entre les doigts. L'écorce ressemble aux écailles d'un dragon ou d'un serpent. Sous cette écorce , est une substance spongieuse , qui sert fort bien , quand elle est sèche , à faire des ruches d'abeilles. Le sang de dragon est beaucoup meilleur & plus astringent à l'Isle de Ténérife & autres pays de l'Afrique qu'à Goa & dans le reste des Indes Orientales.

**HISTOIRE DES INDES.** Le Durion ou Durian donne un fruit du même nom, gros comme une citrouille, fort estimé dans la plus grande partie des Indes. Ce fruit, quand il est parfaitement mûr, répand, lorsqu'on l'ouvre, une odeur excellente. Il y en a une partie de la grosseur d'un œuf de poule, blanche comme du lait, & aussi délicate que la meilleure crème. L'habitude y fait trouver un goût exquis; mais il paroît avoir celui de l'oignon rôti à ceux qui ne sont pas accoutumés à en manger. Ce fruit ne croît qu'au tronc, comme le Jaka qui lui ressemble beaucoup, ou aux parties les plus voisines du tronc & aux grosses branches, comme le Coco.

La semence du Dutroa ou Datura, prise en certaine quantité avec de l'eau, du vin, ou quelque autre mets, fait mourir en riant ou en poussant des cris. Si la dose n'en est pas considérable, on tombe ou dans une sorte d'imbécillité qui dure douze ou quinze heures, ou bien dans un profond sommeil qui en dure vingt-quatre. C'est la ressource des femmes libertines contre l'œil jaloux de leurs maris ou de leurs gardiens.

Le Figueira ou Bananier d'Inde, est une plante tendre de la grosseur de la cuisse humaine, haute de quinze à vingt palmes,

& garnie de feuilles larges de quatre ou environ. On croit aux Indes comme en **HISTOIRE DES INDES.** Afrique, que ces feuilles furent les premiers vêtemens dont les peres du genre humain couvrirent leur nudité. Elles tiennent lieu de plats & d'assiettes. Elles servent aussi de papier. Lorsque la plante a fourni de 60 à 100 bananes, on coupe le tronc par le pied, & il en sort un rejetton.

Il naît du Figuier d'Inde, lequel n'a rien de commun avec celui d'Europe, un petit fruit qu'on brûle pour en tirer une huile noire, qui sert, au lieu de poix & de suif, à enduire les navires. Ce que cet arbre a d'admirable, c'est que ses branches, comme celles du paletuvier, jettent, après avoir poussé en hauteur, une petite racine à leur cime, & se courbent ensuite d'elles-mêmes, pour s'introduire dans la terre & produire de nouveaux arbres.

L'arbre au Goudron a trois ou quatre pieds de diamètre : son suc, s'il a un peu bouilli, forme un excellent goudron ; s'il bout plus long-temps, de la poix. La manière de le tirer, est de faire horizontalement un grand trou, jusqu'au milieu du corps de l'arbre, & de couper l'arbre de biais au-dessus de cette cavité, jusqu'à



ce qu'on la rencontre. Dans le premier trou qui forme alors un demi-cercle, on fait une espèce de bassin, qui contient une pinte de liqueur ou deux ; & de la partie supérieure qu'on a coupée, le suc tombe dans ce réservoir, qu'il faut vider tous les jours. Il coule pendant quelques mois, après lesquels il s'arrête, & l'arbre se rétablit.

Le Jacaranda est un arbre beau, dur & marbré. Ses feuilles sont régulièrement opposées l'une à l'autre. Chaque rameau pousse des rejettons, & ces rejettons portent des grappes de boutons, qui en s'entrouvrant, se divisent en cinq feuilles inclinées en bas, & représentant en dedans une petite robe de soie, couleur d'olive luisante ; entre ces feuilles, il naît une fleur, à laquelle succède un fruit rempli d'une substance verte, tirant sur le blanc, dont on se sert pour les usages du savon. Les Indiens appellent ce fruit Manipoy.

Le Jaca, fruit qui naît au pied du tronc du Jagueira, arbre de la grandeur du laurier, est le plus gros fruit que l'on connoisse au monde ; un seul fait la charge d'un homme. Il est plus gros & plus commun dans l'Isle de Ceylan que dans les autres pays des Indes.

L'Indigo du territoire de Brana, d'Indoua & de Corfa, dans l'Indostan, à une ou deux journées d'Agra, passe pour le meilleur des Indes. On a l'indigo de Golkonde, de Bengale, &c, à meilleur marché de 80 pour 100 que celui là. Cette plante croît jusqu'à la hauteur d'un homme. Ses feuilles sont vertes tant qu'elles sont petites, mais elles prennent ensuite une belle couleur violette, tirant sur le bleu. La fleur ressemble à celle du chardon, & la graine à celle du fenegré. L'usage des Indiens est de couper l'indigo trois fois l'année à demi pied de terre, lorsqu'il a deux ou trois pieds de hauteur. Celui de la première récolte est sans comparaison le meilleur & le plus brillant; celui de la dernière le moins bon & le moins vif. Cette différence dans leur couleur, qui est d'un violet bleuâtre, en fait une considérable dans le prix. Les Indiens en altèrent le poids & la qualité par des mélanges. Après avoir coupé les plantes, on sépare les feuilles de leurs petites queues, on les fait sécher au soleil, & on les jette dans de l'eau saumâtre où elles se réduisent comme en vase ou en terre grasse. Ensuite les ouvriers forment de cette pâte des morceaux de la figure & de la grosseur d'un œuf de poule

coupé en deux, c'est-à-dire, plat en bas & pointu par le haut. Les Marchands, pour éviter de payer les droits d'un poids inutile avant que de transporter l'indigo en Europe, ont soin de le faire cribler pour ôter la poussière qui s'y attache. Les habitans du pays achètent cette poussière pour leurs teintures. Les ouvriers qui criblent l'indigo, sont obligés de se couvrir le visage d'un linge & de prendre du lait à chaque demi heure; &, malgré ces préservatifs, après huit ou dix jours de travail, leur salive est bleuâtre. Si l'on met un œuf le matin près des criblans, le dedans en est tout bleu le soir. Les Marchands qui achètent l'indigo, en font toujours brûler quelques morceaux pour voir si l'on n'y a pas mêlé du sable. L'indigo se réduit en cendre, & le sable demeure entier. Quand la terre a nourri cette plante l'espace de trois ans, elle a besoin d'une année pour se reposer avant qu'on y en sème d'autre. Les Indiens donnent à l'indigo les noms d'Anilnil, Galî, &c.

De la moëlle du Libby, arbre qui paroît être de l'espèce du palmier, on fait une sorte de pain de fort bon goût, & des dragées comme du sagu des Moluques, avec lequel le Libby peut être confondu.

DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE. 193  
fendu. On trouve fréquemment aux Indes le même arbre sous des noms différents. HISTOIRE  
DES INDÉS.

Le Makarekau a ses racines hors de terre où elles ne tiennent que par un petit bout ; ce qui le fait paroître comme suspendu sur des pilotis & des arcades. Son fruit est de la grosseur d'une citrouille, de couleur incarnate, divisé par carreaux, & rempli de pignons d'un excellent goût. Ses feuilles sont longues d'une aune & dentée & larges d'un empan. On les divise en deux peaux, sur lesquelles on peut écrire avec de l'encre comme sur du parchemin.

Dampier regarde le Mangoustan comme le plus délicat de tous les fruits. Il ressemble à la grenade, mais il est beaucoup plus petit. Le goût en est plus fin dans l'Isle de Java qu'en tout autre lieu.

Le Mangouera, arbre des Mangues ou Mangoués, semble occuper le troisième rang après le Cocotier & le Betholeira dans l'estime des Indiens & dans l'opinion même des Voyageurs. Son fruit a l'écorce verte avec une pulpe d'un blanc jaunâtre. On en distingue plusieurs espèces d'un goût différent, tels que les Carreiras, les Mallajas, les Nicolas, les Satias & quelques autres : mais ils surpassent tous

*Tome IV.*

I

en délicatesse les meilleurs fruits de l'Europe. Deillon proteste qu'il n'a rien connu de si délicieux. L'usage est de les cueillir verds comme tous les autres fruits des Indes, de les laisser mûrir dans les maisons, & de les confire soit au sucre, soit au vinaigre. Les Indiens les mangent en achar, espèce de salade. Leur qualité est fort chaude.

La Molucane est appelée par les Indiens le remède des pauvres & la ruine des Médecins, parce que ses vertus sont infinies. Cette plante n'a nulle part des propriétés si salutaires qu'aux Moluques; d'où elle tire son nom.

Le Negundo, grand arbre, a des fleurs approchantes de celles du romarin, & des fruits semblables au poivre noir. On lui attribue beaucoup de vertu. Les femmes Indiennes se font un breuvage du suc de ses feuilles, & s'en lavent extérieurement pour aider à la conception.

Le Nirnotjil est un arbrisseau respecté au Malabar, à cause de la vertu qu'on attribue à ses feuilles de guérir du mal vénérien.

L'arbre de la Noix Muscade est de la grosseur du noisetier, avec cette différence que ses branches sont plus épaisses & moins étendues. Son fruit croît com-

me la noisette entre les ranteaux. Il est enveloppé d'une fleur enfermée dans une gouffe. La plupart des Voyageurs observent que l'arbre ne se plante point. On assure que dans la maturité des noix, il vient des Isles Méridionales un grand nombre d'oiseaux, sur-tout de Manucodiatas ou oiseaux de Paradis, qui les avalent entières & les rendent de même. La matiere visqueuse dont on les suppose couverte au sortir du corps de ces oiseaux, sert, dit-on, à leur faire prendre racine; ce qui produit un arbre qu'on n'obtiendrait pas, ajoute-t-on, de la nature en le plantant par d'autres méthodes; mais les Hollandois ont fait une expérience contraire. Les oiseaux de Paradis passent, comme ici les Grives, pendant la vendange. La Noix Muscade les enivre. Il en meurt toujours quelques-uns, & les fourmis, dont les Isles sont remplies, leur mangent les pieds, delà l'opinion vulgaire qu'ils en sont dépourvus. C'est proprement dans les six petites Isles de Banda & dans l'Isle de Damme que croît la muscade.

L'Oloturion est une espèce d'ortie d'une nature si caustique & si venimeuse qu'il suffit d'y toucher pour sentir une ardeur semblable à celle que cause l'eau.

**HISTOIRE DES INDES.** bouillante, & qui excite une violente fièvre, si l'on n'applique aussitôt de l'ail pilé sur la plaie. Malgré cette pernicieuse qualité on ne laisse pas, dans plusieurs contrées des Indes, de mêler le suc de cette plante avec l'Arrack, ou les eaux de vie du pays, & de le faire entrer dans l'assaisonnement des viandes.

Le Pagna jette une matière blanche dont on fait des coussins & des matelats; on ne la file point.

On distingue plusieurs espèces de Palmiers. Les feuilles du palmier de Tranfolin forment une sorte de balai. Les Portugais s'en font des sombreiros ou parasols. Le Palmier des Bergios ou des Singes a les branches en forme de fouet à plusieurs cordes ou de discipline. On fait de très-beaux chapelets de son fruit; & les gros grains sont naturellement mieux travaillés qu'ils ne le seroient par le plus habile graveur. Les fruits du Palmier Bourias des Philippines ont des noyaux qui servent au même usage. On en tire une liqueur, dont on fait, par le moyen du feu, une espèce de miel & de sucre noir nommé Pacasas. Carreri qui range sous le nom de Palmiers jusqu'à quarante espèces d'arbres, dit que l'Yoro ou Landan fournit les Philippines de pain; c'est la

Jagu des Moluques. On transforme aussi en pain la substance du **Bourias**. L'espèce qui donne du vin & du vinaigre dans les premières de ces Iles, se nomme **Sasa** & **Nipa**. Tavernier remarque qu'il n'a jamais bu de vin de Palmier aussi fort que celui que rendent ces arbres dans les pays où l'on plante du poivre tout autour.

HISTOIRE  
DES INDES.

Le **Panoma** ou bois des Moluques, est si précieux, à raison de ses propriétés, que les Indiens qui en élèvent dans des jardins, n'en accordent pas aisément même la vue aux étrangers. Son bois est fort purgatif, il résiste au venin. C'est un grand remède pour toutes les blessures empoisonnées. On ne le vante pas moins pour certaines fièvres, les coliques, l'hydropisie, la gravelle, la migraine, les écrouelles, les vers, &c. Il excite l'appétit. On en apporte en Europe, mais il y est rare & cher.

Le **Papeira** qui donne les **Papaies** ou **Melons** des Jésuites, a le bois si tendre qu'on en coupe facilement le tronc avec un simple couteau, quoiqu'il ait une palme de diamètre sur vingt de hauteur. Il produit toute l'année des fruits semblables à des pommes d'amour, mais plus gros du triple & accouplés deux à deux. On trouve ainsi aux Indes plusieurs arbres qui portent



**HISTOIRE**  
**DES INDES.** dans toutes les saisons. La plupart de-  
meurent toujours verts. Leurs feuilles ne  
tombent que successivement & à mesure  
qu'il en croît de nouvelles.

Le Pereyra ou le Guaiavier de l'Orient,  
donne aussi des fruits pendant toute l'an-  
née ; ce sont des espèces de poires, dont  
on fait de très-bonnes confitures sèches &  
liquides.

Le Plantain ou Platane des Indes Ori-  
entales, ne se distingue du Bananier que par  
son fruit qui est beaucoup plus gros & de  
la moitié plus long. Quelques voyageurs  
lui donnent le nom de Roi des fruits,  
sans excepter la noix de Coco. Au som-  
met & du cœur de l'arbre, il sort une  
tige très-dure, autour de laquelle le fruit  
succédant aux fleurs, se forme par pelot-  
tons dans une gousse, semblable à une  
saucisse de six à sept pouces de long & de  
la grosseur du bras. Il est aussi mou que le  
beurre en hiver. Le goût en est très-dé-  
licat. Il n'a que de la chair sans pepins,  
& il se fond dans la bouche, comme la  
meilleure marmelade. On le mange aussi  
en guise de pain, après l'avoir fait rôtir  
ou cuire dans l'eau avant sa maturité. On  
compose encore de son jus une liqueur  
agréable, qui approche du Lambswool,  
ou laine d'agneau, liqueur Angloise faite

de pommes & de l'espèce de biere qu'on ~~nomme~~ **HISTOIRE**  
 nomme Ale. Les Anglois aussi passionnés **DES INDES.**  
 pour le fruit que les Indiens, le réduisent  
 en masse pour le faire bouillir en forme  
 de Boudding. Ils appellent ce mets *cotte*  
*de maille*, parce que c'est contre la faim  
 une ressource commune. On en fait aussi  
 de très-bonnes tartes. Les Insulaires de  
 Mindanao tirent du tronc du plantain sé-  
 ché au soleil de petits filets, dont on  
 fait des draps. Cette étoffe dure peu,  
 mais la facilité d'en avoir supplée à la  
 bonté.

Le Poivrier, arbrisseau dont les feuilles  
 ressemblent à celles du hêtre, a une tige  
 si foible, qu'il faut le planter auprès d'un  
 mur, d'un arbre, ou de quelque autre ap-  
 pui, autour duquel il serpente. Ses feuilles  
 ont une odeur forte & le goût piquant  
 comme le fruit. Il croît en terre franche  
 & grasse. Après trois ans de stérilité, il  
 produit pendant trois ans jusqu'à six &  
 sept livres de poivre. Ensuite sa fécondité  
 dégénère, de façon qu'après la douzième  
 année, il ne rapporte plus rien. Le Poi-  
 vrier pousse d'abord des fleurs blanches  
 vers le mois d'Avril. Il sort ensuite de  
 leurs boutons de petites grappes, comme  
 celles du groseiller, couvertes de trois  
 feuilles chacune. Les grains sont verts au

200 HISTOIRE DE L'ASIE, le commencement. A mesure qu'ils mûrissent, ils prennent un rouge très-vif. Dans leur parfaite maturité, ils sont tout à fait noirs. Il s'en trouve quelquefois qui ne rougissent & ne noircissent point, ils deviennent blancs. On a l'art de blanchir le poivre commun. Les grappes se coupent en Décembre. Les grains, en séchant au soleil, quittent d'eux-mêmes leur queue. La culture de l'arbre demande beaucoup de soins. Le Poivre du continent des Indes n'est nullement comparable à celui des Isles. Les Hollandois tirent beaucoup de gros poivre de la côte de Malabar & des terres du Visapour. Pour le petit qui vient à Bantam, à Achem, &c., il en sort peu de l'Asie; les Maures en font une grande consommation. Le Poivre long dont la graine vient dans une gousse, est fort commun, sur-tout dans les Etats du Mogol; il est à fort bon compte.

En Perse, en Arabie, en Turquie, à Malacca, &c. il se fait un grand trafic du bois & des racines du Puchu, ou Costus, Costus Indicus. Cette plante ressemble beaucoup au sureau.

Les Anglois de Madras achètent une quantité considérable de Pamplénose, fruit de la grosseur d'un citron, contenant, comme la grenade, des grains

DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE. 201  
remplis de jus d'un goût fort agréable.

Le Quil ou Quirpele, en Portugais Pao de Cobra, le bois de serpent des Hollandois, est un antidote contre toutes sortes de venin. Il tire son nom Indien d'un animal de la grandeur & de la figure d'un furet, qui attaque les serpens, & qui, s'il est blessé dans le combat, s'en va aussitôt manger de cette racine.

Le fruit du Rima est le seul pain des Isles Mariannes; sa chair est blanche comme la mie du meilleur pain; il demande d'être mangé frais.

On croit que c'est des Indes Orientales que le Riz a passé dans les autres parties du monde. Je parle ailleurs de cette plante. C'est un sentiment général dans ce pays, que le pain de riz donne de l'embonpoint à ceux qui en font un usage habituel, malgré l'opinion des anciens Médecins, qui le croyoient peu nourrissant & difficile à digérer.

Le Saamouna est un bel arbre, mais d'une forme extraordinaire; le haut & le bas de son tronc sont de même grosseur. Dans son milieu il prend un corps & un volume énormes.

Le Sagu ou Sagumandá, arbre d'un tronc épais quoiqu'un peu haut, a les feuilles conformes à celles du Cocotier. On rap-

HISTOIRE  
DES INDES.

son bois, qui n'est qu'une moëlle ferme; & en le faisant détrempier dans l'eau, on en compose une espèce de tourteaux ou galettes, que l'on laisse sécher au soleil jusqu'à ce qu'ils soient aussi durs que du biscuit de mer. On fait aussi cuire les parties les plus fines du Sagu en bouillie. C'est la nourriture de la plupart des Isles Orientales, qui ne produisent ni riz, ni froment, ni seigle. On vante le goût de cet aliment. On tire aussi de l'arbre une liqueur dite le Sagouar, plus douce que le miel, qu'on mêle avec le Houbat, autre liqueur composée de diverses herbes qui lui donnent une forte d'amertume. Le Sagouar est sain pour ceux qui en usent sobrement. Les Hollandois des Moluques & d'Amboine n'ont guère d'autre boisson. Pris avec excès, il enivre & fait même enfler le corps.

Le bois de Sandal est dans une haute estime dans les Indes. On distingue le rouge, le jaune, le blanc, dont les deux derniers qui croissent en abondance dans les Isles de Timor, & de Solor, sont les plus recherchés. On broie ou l'on pile ce bois avec de l'eau, pour le réduire en bouillie, dont on se frotte le corps. On le brûle aussi en petits morceaux, dans les appartemens, comme un parfum des plus salutaires.

Le Savonier porte, pour fruit, de petites boules jaunâtres, qui frottées entre les mains, se convertissent en un savon très-blanc, avec lequel les Indiens lavent la soie.

HISTOIRE  
DES INDES.

L'Arbre sensible doit ce nom à une propriété très-remarquable. Dès qu'on le touche son fruit s'ensie & s'agite. Schouten raconte, qu'un jour près de Cochin, se trouvant assis auprès d'un de ces arbres avec d'autres Européens, ils ne furent pas peu surpris, pour ne pas dire effrayés, lorsque ce fruit merveilleux, qu'ils ne prenoient d'abord que pour une feuille, vint à grossir, à se mouvoir, & même à faire plusieurs sauts, lorsqu'ils y eurent touché.

L'Arbre que les Moluquois appellent Siger, les Persans Calafu, & les Européens Girofle, ressemble beaucoup au laurier par la grandeur & par la forme de ses feuilles. Le goût des clous que ces Insulaires nomment chimque, se trouve jusque dans le bois. Ses branches nombreuses se chargent d'une prodigieuse quantité de fleurs, d'abord blanches, ensuite vertes, & enfin rouges & assez dures. Dans ce dernier degré de maturité, elles sont proprement clous. En séchant, le clou devient d'un brun jaunâtre. Lors-

qu'il est cueilli, il prend la couleur du noir de fumée. Il ne croît aucune espèce de verdure autour de l'arbre, parce qu'il attire tous les suc nourriciers de la terre. Les clous sont d'une nature si chaude que s'il se trouve une cruche d'eau dans le lieu qu'un Marchand choisit pour les nettoyer, quelqu'éloignée qu'elle soit des clous, elle sera vuidée en deux jours, par la chaleur extraordinaire qu'ils répandent autour d'eux. Les Hollandois, qui ont fait cette expérience, ajoutent que la soie grège de la Chine a la même vertu. Les Indiens ont coutume d'arroser le pavé du lieu où est la soie qu'ils doivent livrer dans le commerce, pour qu'en s'imbibant d'eau, elle augmente de poids. On ne plante point le girofle. Les cloux qui tombent & qui se répandent en divers endroits les reproduisent assez. Argensola, dans son Histoire des Moluques, raconte, sur les Mémoires des Portugais, que les pigeons ramiers, dont l'île de Gilolo fourmille, mangent les clous merés, c'est-à-dire, qu'on laisse vieillir sur les arbres pour qu'ils soient mieux nourris & plus forts, & que les rendant avec leur fiente, il en naît des girofles. Cette facilité de se multiplier opposera toujours aux efforts qu'on pourroit faire pour les détruire. Après la

conquête des Portugais, les Rois des Moluques, indignés de l'insolence & de la cruauté de leurs vainqueurs, n'imaginèrent pas de meilleur moyen pour s'en délivrer, que de détruire les funestes richesses qui les exposoient à cette tyrannie. Le désespoir leur mit le feu à la main pour brûler tous les giroflés; mais cet incendie répondit si mal à leurs vœux, qu'au lieu de répandre une éternelle stérilité dans leurs Isles, il en augmenta la fertilité. Le girofle vit cent ans.

Le Simbor est une plante qui représente les cornes d'un Elan; ce qui lui en a fait donner le nom par quelques Voyageurs. Elle ne paroît avoir d'autre racine qu'une matière molle & fongueuse: aussi n'a-t-elle pas besoin d'être mise en terre pour croître; il suffit de la placer sur une pierre ou sur le creux d'un arbre, afin qu'elle y reçoive un peu d'humidité.

Les Tamarins ou Tamarindes, grands & beaux arbres, croissent dans presque toutes les parties de l'Inde, & particulièrement au Bengale. On les transporte jeunes des lieux incultes où la nature les produit dans les endroits où l'on ne remue point la terre, tels que les carrefours, les places publiques, &c, pour y servir d'ornement. Les Indiens se mettent à couvrir



**HISTOIRE DES INDES.** du soleil sous leur ombrage. Son fruit, enveloppé dans une gouffe, se retire sous les feuilles au coucher du soleil; & le lendemain il reparoit à l'arrivée de cet astre. Ses fèves sont enduites d'une moëlle gluante appelée Tamarin, que les Indiens & les Portugais emploient dans l'appât de leurs viandes. On en fait des confitures au sucre, que l'on transporte dans tous les pays du monde.

Le Tanga ou Cocotier, arbre fort droit dont la hauteur ordinaire est d'environ 40 pieds, n'a d'autres branches que dix ou douze feuilles larges d'un pied & demi, & longues de huit ou dix. On les emploie sèches & tressées pour couvrir les maisons : elles résistent pendant plusieurs années à l'air & à la pluie. Elles servent aussi de papier à écrire. On fait de très belles nattes de leurs filamens les plus déliés, & des balais du reste. On brûle le milieu qui est comme une tige. Le cocotier a presque toujours le même nombre de feuilles, parce qu'il en succède continuellement de nouvelles aux anciennes. Le bois de l'arbre est spongieux, mais dans sa vieillesse il devient très-solide. Ses racines nombreuses & déliées n'entrent pas fort avant dans la terre ; mais comme l'arbre n'a point de branches qui donnent

prise au vent, il n'en résiste pas moins à la violence des orages. Au sommet, on trouve, entre les feuilles, un cœur ou gros germe, de la forme & du goût du choux-fleur, suffisant pour rassasier six personnes. On en fait peu d'usage, parce que l'arbre meurt quand on l'a cueilli. Entre le cœur & les feuilles, il sort des bourgeons gros comme le bras, d'où, leur extrémité coupée, il distille une liqueur blanche & agréable. Cette liqueur porte les noms de Tary, Toddy, Nery & Sory, suivant la différence des lieux, de ses qualités, de sa préparation. C'est la seule qu'on recueille régulièrement sur toute la côte du Malabar. Le Tary, la première & la plus naturelle de ces liqueurs, est très-doux & approchant du petit vin. Dès qu'il est échauffé ou par la chaleur du soleil, ou par quelque autre cause, il s'aigrit; c'est alors du Sory ou Soura. Dans vingt-quatre heures, la liqueur est tout-à-fait aigre. Du Sory distillé, on tire une sorte de vin & du vinaigre. Passé trois fois par l'alembic, c'est de l'eau de vie. Le Tary frais, en bouillant avec un peu de chaux vive, s'épaissit d'abord en consistance de miel; il acquiert à la fin la solidité du sucre, sans acquérir la délicatesse ni toute la

**HISTOIRE** blancheur de celui des cannes. Le peuple  
**DES INDES.** ne fait ses confitures qu'avec cette espèce  
 de sucre, qu'on nomme Jagra.

Le Tary est la matière & l'aliment du  
 Coco; aussi les arbres qu'on incise pour  
 en faire distiller la liqueur, ne portent  
 point de fruit. Si l'on permet à la nature  
 de suivre son cours, chaque bourgeon  
 jette une grappe de dix, douze, quinze  
 Cocos. Ces fruits sont de la grosseur de  
 la tête humaine. Leur première écorce  
 qui a le goût des fonds d'artichaux, con-  
 tient en abondance une liqueur agréable,  
 saine & rafraîchissante. A mesure que le  
 Coco mûrit, cette eau se change insen-  
 siblement en une substance blanche,  
 molle, douce, & du goût de la crème.  
 On donne aux Cocos à demi-mûrs le nom  
 d'Elixir ou de Lagné. Enfin la chair qui  
 se forme de cette eau a, dans sa parfaite  
 maturité, la blancheur, le goût & la so-  
 lidité des noisettes. Son suc entre dans  
 les sauces les plus délicates. Pressée dans  
 des moulins, elle rend l'huile dont on se  
 sert communément aux Indes; cette huile,  
 quand elle est récente, égale en bonté  
 celle d'amandes douces; en vieillissant,  
 elle prend les qualités de l'huile de noix.  
 La première écorce du Coco se divise en  
 filamens, qui servent à faire des toiles;

des cordages & même des cables pour les ~~plus gros vaisseaux~~. La seconde enveloppe est une coquille dure & épaisse, dont on fait des tasses, des cuillers & d'autres petits ouvrages. Le reste se brûle, & le charbon en sert aux forges des Artisans. Lorsqu'on a tiré l'huile de la chair, il reste un marc dont le peuple nourrit les porcs & la volaille; les pauvres mêmes en mangent dans les années stériles.

Ainsi le Cocotier fournit de quoi former, mettre à la voile, & même charger un vaisseau; de quoi bâtir & menbler une maison; & de quoi vêtir & nourrir ses habitans: aussi représente-t-on cet arbre comme la plus utile & la plus merveilleuse production de la nature.

Le Théca est comme le chêne des Indes; on en trouve des forêts. Les Indiens idolâtres n'emploient point d'autre bois pour bâtir & réparer leurs temples. Le sucre de leurs feuilles teint en pourpre les soies & les cotons; elles servent aussi d'alimens.

L'arbre de S. Thomas est d'une beauté admirable par ses feuilles, qui ressemblent parfaitement à celles du lierre; & sur-tout par ses fleurs qui sont des lys violets d'une excellente odeur.

L'Arbre triste a été ainsi appelé, parce

qu'en même temps que les autres semblent se réjouir, dit Philippe de la Trinité, en épanouissant leurs fleurs à la venue du soleil, celui-ci perd les siennes. La description qu'on en fait paroît convenir au safran d'Inde.

Les Indiens tirent du Tsjaskela, espèce de figuier, des cordes pour leurs arcs, & la couleur rouge dont on teint les draps de Cambaye.

On transporte beaucoup de drogues des Indes Orientales dans les pays étrangers; le Pontion, que sa qualité d'excellent fébrifuge met toujours à fort haut prix; le Doringi, graine carminative & vermifuge, si douce & si bienfaisante qu'on en fait prendre aux enfans de naissance; le Semparentaon, racine amère qui a de puissans effets contre diverses maladies; le Caxumba ou Flors, racine dont on assaisonne les mets & dont on teint le coton; le Tianco, fruit que les Indiens prennent pilé avec quelque liqueur pour les moindres incommodités; le Paranas, herbe rare, rafraîchissante & propre à purifier les humeurs; le Sambaia ou Guduan, fruit cher pour sa rareté, & bon surtout contre les poisons; &c. Ces peuples, soit pour se garantir des intempéries de l'air, soit pour se guérir de diverses ma-

ladies, soit pour se parfumer, se frottent ~~le corps~~ <sup>HISTOIRE</sup>  
 le corps avec des racines & des bois pilés, <sup>DES INDIENS</sup>  
 comme le Tomonpute, le Tagari, le Se-  
 ruban, le Sedovaia, le Sari, espèce de  
 fleur de farine, le Spodiam, le Ganti, le  
 Cajuafti, bois qui met la bouche en feu,  
 &c. Le Madian, le Maju & le Carassani,  
 sont autant d'espèces d'Amfion ou d'O-  
 pium, avec lesquels les Indiens s'enivrent.  
 Ils mêlent de ces drogues avec le Cumin,  
 en Malais Jentanierau, en Persan Chir-  
 man, pour les employer contre les  
 violens rhumatismes auxquels ils sont  
 sujets, à cause qu'ils sont presque  
 nuds.

Le poids dont on se sert pour peser l'or,  
 l'argent & d'autres métaux, est une es-  
 pèce de petites fèves, Conduri en Malais,  
 Saga en langue Javane, d'un beau rouge,  
 avec une tache noire sur le côté.

La Gomme Laque, Lak en langue Mau-  
 resque, Tick en langage Péguan, donne  
 aux Indiens cette belle couleur d'écarlate,  
 qu'ils emploient à teindre ou à peindre  
 leurs toiles. On prétend qu'elle est moins  
 l'ouvrage de la nature que de certaines  
 fourmis ailées, qui sucant la gomme dé-  
 coulant de certains arbres, la rendent en-  
 suite sur les feuilles des mêmes arbres,  
 ou même sur la terre. Celle du Bengale

est plus belle & plus nette que celle du Pégu, où l'on en trouve en plus grande abondance. Les Hollandois en achètent beaucoup dans ce Royaume pour la Perse. Après qu'on en a tiré la couleur, le reste sert à revêtir de petits ouvrages, ou à former des bâtons de cire à cacheter. Les Compagnies d'Angleterre & de Hollande en enlèvent tous les ans 150 caissons. Du temps de Tavernier, elle ne leur revenoit pas à plus de dix sols la livre, & elle valoit en France dix sols l'once, quoique fort mêlée de résine. La Laque du Tonquin, suivant Baron, coule naturellement de l'arbre. Elle est naturellement blanche, mais l'air la noircit. Les ouvrages de Laque du Japon l'emportent sur ceux de toutes les autres contrées de l'Orient; ce qu'on attribue à l'excellence du bois de ce pays, plutôt qu'au vernis & à la peinture. Les cabinets & autres ouvrages qui doivent être vernis se font de bois de Ponc, espèce de sapin inférieur au nôtre pour cet objet. Les ouvriers de l'Orient sont fort éloignés de l'habileté des Européens dans ce genre de travail. Ce travail est très-dangereux, parce que la gomme contient, à ce qu'on croit, une espèce de poison. On fait aussi avec la Laque une colle qui passe pour la meilleure qu'on connoisse au monde.

Les sucres en cassonade sortent particulièrement du Bengale. Il se fait aussi du sucre en pains de huit à dix livres, mais on ne le raffine parfaitement qu'à Amardabath, où il prend le nom de sucre royal. C'est une opinion établie dans cette contrée, que le sucre gardé trente ans devient un des plus dangereux poisons du monde. Le tabac croît en divers endroits des Indes, & quelquefois en si grande abondance, qu'on en laisse perdre une grande partie. Il a différentes qualités. Le meilleur opium vient de l'Isle Célèbes. Il y en a beaucoup à Brampour, où les Hollandois en prennent en échange pour leur poivre. Les mers des Indes n'ont ni corail ni ambre jaune. Les Portugais ont rapporté de Goa & de Mozambique des morceaux d'ambre gris d'une grosseur prodigieuse. C'est du Royaume de Boutan que vient la meilleure sorte & la plus grande quantité de musc.

Le Bengale abonde en salpêtre; celui qui est raffiné coûte trois fois plus que celui qui est brut. Les Hollandois qui en ont un magasin à Choupar, à quatorze lieues au-dessus de Patna, avoient fait venir de Hollande des chaudières & des raffineurs pour faire eux-mêmes cette opération; mais les Indiens irrités de se voir



enlever le gain de ce travail, leur refusèrent du petit lait, sans lequel le salpêtre ne blanchit pas, &c. néanmoins, il n'est pas estimé, s'il n'est d'une blancheur transparente. La plus grande quantité de cette matière vient des parties septentrionales des grandes Indes, on la tire d'une argile ou terre noire, fauve ou blanchâtre. On creuse un grand puits, comme un puits à sel, dans lequel on paîtrit l'argile & la terre nitreuse dans de l'eau claire, jusqu'à ce qu'il s'en forme une espèce de bouillie. La partie la plus grossière s'étant précipitée, on met le reste dans un autre grand trou, & l'on en retire la portion qui surnage. C'est une eau route nitreuse qu'on fait bouillir & que l'on écume jusqu'à ce qu'enfin il ne reste que la substance du salpêtre.

Le Bezoar, pierre d'une vertu singulière qu'on trouve dans le corps de différens animaux, vaut dans les Indes Orientales le double de celui des petites Indes. Il y en a de diverses formes. Les uns sont ronds; les autres ressemblent à des noyaux de dattes, à des œufs de pigeons, aux rognons d'un chevreau, à des glands. Leur couleur n'est pas moins variée, car il s'en trouve d'un rouge clair, de couleur de miel &c. de couleur de cendre, mais la

plupart sont d'un verd pâle. Les Bezoars ~~de l'Orient~~ <sup>HISTOIRE</sup> sont composés de plusieurs <sup>DES INDÉS</sup> robes, comme l'oignon, & luisans comme si l'art s'étoit attaché à le polir. On estime singulièrement celui des chevres de Golkonde. Les habitans du pays connoissent, en battant le ventre d'une chèvre entre les deux mains, combien elle a de Bezoars, & ils la vendent à proportion. La grosseur de ces pierres fait leur prix, quoique les petites n'ayent pas moins de vertu que les autres. Si cinq ou six Bezoars pèsent une once, la valeur de cette once sera de quinze à dix-huit francs; un seul Bezoar du poids d'une once en vaudra cent; s'il s'en trouve de quatre & cinq onces, il se vendra jusqu'à 200 pistoles. L'imposture a trouvé le secret de grossir ces pierres, avec une pâte composée de gomme & d'autres matières. Il y a deux moyens de reconnoître cette ruse. L'un est de peser le Bezoar & de le faire tremper dans de l'eau tiède: si l'eau ne change point de couleur & si le Bezoar ne perd point de son poids, il n'est pas falsifié. Le second moyen est d'en approcher un fer pointu & rougi au feu; si le fer y entre, c'est une preuve qu'il n'est pas naturel. Les vaches & d'autres animaux de

**HISTOIRE DES INDES.** l'Orient produisent des Bezoars, entre lesquels il s'en trouve qui pèsent jusqu'à dix-huit onces; mais six grains des chevres de Golkonde ont plus d'effet pour les maladies auxquelles ils sont employés, que trente de l'autre. Il faut excepter celui des singes, que l'on vante encore plus que celui des chevres. Gemelli Casserio dit qu'on tire des Oncas, espèce de singes rouges ou blancs & noirs, qu'on trouve particulièrement dans l'Isle de Bornéo, le meilleur Bezoar du monde. Les chasseurs observent de les blesser légèrement de leurs dards, afin qu'ils ne meurent pas sur le champ; & durant la foiblesse que leur cause la blessure, la pierre se forme, dit-on, dans leurs entrailles, ensuite on les éventre. Il y a dans l'Isle Célèbes une autre race de singes, dont les Portugais achetoient le Bezoar jusqu'à cent écus, lorsqu'il est de la grosseur d'une noix; parce qu'ils le regardoient comme un puissant antidote, propre à les rassurer contre la crainte du poison, dont ils se croyoient sans cesse menacés de la part les uns des autres.

La pierre qui se forme dans la tête du porcépieste encore plus recherchée que le Bezoar. On vend aussi aux Indes une pierre que l'on dit tirée de la tête d'une espèce

espèce particulière de serpens. Les voyageurs les plus sensés jugent que c'est une composition de quelque drogue, d'ailleurs excellente, que les Bramines, les seuls qui en vendent, font eux-mêmes. La pierre du serpent à chaperon, ainsi appelé, parce qu'il a réellement une sorte de chaperon derrière la tête, passe aussi pour un très-bon antidote.

HISTOIRE  
DES INDES.

La Semencine, fameuse poudre à vers, aussi estimée des Anglois & des Hollandois que des Persans, vient d'une herbe de pré, qui reçoit un grand prix de la difficulté qu'il y a toujours à recueillir sa graine. C'est dans les pays de Boutan & de Kerman qu'on trouve particulièrement la Semencine.

Il y a dans les Indes quelques contrées d'où l'on tire des pierres précieuses en plus grande abondance que des autres quartiers de l'Orient; tels sont le Pégu, l'Isle de Ceylan & le Royaume de Golkonde. Dans la montagne de Capelan au Pégu, est une mine très-riche en rubis, en épinelles ou meres de rubis, topases jaunes, saphirs bleus & blancs, hyacinthes, améthistes & autres pierres de différentes couleurs. Les montagnes qui courent depuis le Pégu jusqu'au Royaume de Cambalu, contiennent des rubis, des

Pierres précieuses, mines.

épinelles, des topases, des saphirs & des mines d'or, Tavernier assure qu'il sort très-peu de pierres précieuses du Pégu, du moins d'un certain prix, parce qu'elles passent toutes par les mains du Roi qui retient les plus belles. Les Péguans donnent indifféremment à toutes les pierres de couleur le nom de rubis. L'Isle de Ceylan est enrichie de rubis, de saphirs & de topases plus belles & plus nettes que celles du Pégu, par une rivière qui vomie par les hautes montagnes du centre, les abandonne sur le sable, lorsque ses eaux sont basses. La turquoise ne se trouve que dans les mines de la vieille & de la nouvelle roche de Perse.

Quoique les émeraudes ne soient pas rares dans les Indes Orientales, d'habiles Voyageurs prétendent que c'est une ancienne erreur de se figurer qu'elles en viennent originairement ; il est certain qu'on ne connoît dans l'Orient aucun lieu qui en produise. Tavernier croit que les Américains, avant même qu'ils nous fussent connus, en portoient des sources du Pérou dans les Isles Philippines, d'où par les canaux du commerce, elles circuloient jusqu'en Europe. Les Péruviens trafiquent encore aujourd'hui dans ces Isles, & lorsqu'ils y sont arrivés, les Indiens du

Bengale , d'Arrakan & du Pégu , ainsi que les Portugais de Goa , s'y rendent HISTOIRE  
DES INDES.  
chargés de toiles , d'étoffes de soie , de  
pierres en œuvre , d'ouvrages d'or & de  
tapis de Perse , quoiqu'ils ne puissent  
rien vendre directement à ces marchands  
d'Amérique.

Le Royaume de Golkonde tient de son  
sol des améthistes , des topases , des aga-  
thes , des grenats , & quantité de pierres  
transparentes. Ses mines de diamans sont  
très-célebres. C'est dans celle de Raol-  
konda , située à cinq journées de Gol-  
konde , que se trouvent les pierres les  
plus nettes & de la plus belle eau. Les  
Mineurs les tirent avec des fers crochus  
des veines des rochers. Celui qui en dé-  
couvre une dont le poids soit au dessus de  
sept ou huit mengelins , équivalens à qua-  
torze ou seize carats , reçoit une récom-  
pense , mais proportionnée à sa misère  
plutôt qu'à l'importance du service. Ces  
travailleurs sont si mal payés qu'ils ne se  
font aucun scrupule de détourner des dia-  
mans , s'ils le peuvent , & comme ils sont  
presque nuds , ils tâchent adroitement de  
les avaler. Les enfans des maîtres mineurs  
& autres gens du pays font , depuis l'âge  
de dix ans jusqu'à quinze ou seize , le  
commerce de ces pierreries avec une in-

210 **HISTOIRE DE L'ASIE,**  
telligence singulière. La manière de traiter entre les Marchands mérite une observation. Tout se passe dans le plus profond silence. Le vendeur & l'acheteur, assis comme deux tailleurs l'un devant l'autre, se tiennent l'un à l'autre la main droite couverte d'une ceinture sous laquelle le marché se conclut, sans que les assistans soient instruits des conditions. Si le vendeur prend toute la main de l'acheteur, ce signe exprime mille pagodes ou mille roupies, suivant les espèces dont il est question. S'il ne prend que les cinq doigts, il n'en demande que cinq cens ; un doigt, cent ; la moitié du doigt, cinquante ; le petit bout, dix, &c. Lorsque les diamans s'achètent publiquement, c'est toujours sous les yeux d'un Officier nommé par la Cour.

A la mine de Coulour ou Gani, qui est à sept journées de la capitale, Tavernier trouva jusqu'à 60 mille travailleurs. On lui raconta que cette mine avoit été découverte depuis environ cent ans par un pauvre homme qui, bêchant un petit terrain pour y semer du millet, trouva une pointe naïve du poids d'environ vingt-cinq carats. Le célèbre Emir Jemla fit présent à Aurengzeb d'un diamant de cette mine qui pesoit neuf cens carats

avant d'être taillé. Ce Seigneur avoit 20 mans pesant de diamans ; c'est le poids HISTOIRE  
 de 408 livres de Hollande. La plûpart de DES INDES.  
 ces grandes pierres ne sont pas nettes , & leurs eaux tiennent ordinairement de la couleur du terroir. On avoit ouvert entre cette mine & celle de Raolkonda , une autre mine dont les pierres avoient l'écorce verte , belle & transparente. Elles paroissoient au-dessus des autres , mais elles se mettoient en morceaux dès qu'on commençoit à les égriser , ou du moins elles ne pouvoient résister sur la roue. Le Roi de Golkonde étoit de tous les Monarques des Indes le plus riche en pierres. Il portoit sur sa tête un joyau d'un prix inestimable , long d'un pied : c'étoit une rose de gros diamans de trois à quatre pouces de diamètre. Au haut de la rose il y avoit une petite couronne d'où sortoit une branche en forme de palme , courbée par le haut , longue d'un demi pied , & composée de verges ou de feuilles terminées par une belle perle en poire. Le pied du bouquet étoit garni de deux bandes d'or en façon de brasselets en table , dans lesquelles on avoit enchassé de gros diamans entourés de rubis. Le joyau s'attachoit à la tête avec des crochets de diamant.



La mine de Bèngale est la plus ancienne de toutes les mines de diamans ; elle est placée entre le bourg de Soumelpour & la rivière de Gouel. C'est de cette rivière que viennent les belles pierres qu'on nomme pointes naïves , & qui ont beaucoup de ressemblance avec celles qu'on nomme pierres de tonnerre. Il est rare qu'on en trouve de grandes. Vers le commencement de Février , c'est à-dire après les pluies , il sort de Soumelpour & des environs huit ou dix mille personnes de tous les âges qui ne respirent que le travail. Les plus experts connoissent , à la qualité du sable , s'il s'y trouve des diamans. Pendant plusieurs années, on avoit cessé de voir de ces pierres en Europe , ce qui faisoit croire que la mine s'étoit appauvrie : les guerres seules avoient interrompu le travail. On trouvera dans Tavernier des instructions utiles sur le commerce des diamans. Le poids principal des diamans est le mangelin , qui pèse cinq grains & trois cinquièmes. Le carat pèse quatre grains , ainsi cinq mangelins font sept carats.

Du temps de Saris , la ville de Sukâdana , dans l'Isle de Bornéo , étoit le plus brillant marché de diamans de l'univers. La rivière de Lavi lui en fournissoit en

abondance. L'usage étoit de les chercher dans des parcs le long de la rivière, en plongeant comme on fait pour les perles. Les Insulaires distinguent quatre sortes de diamans par leur eau ou verna, le blanc, le verd, le jaune, & le beffi ou verd-jaune. Les Voyageurs font mention de plusieurs autres mines répandues dans l'Asie.

HISTOIRE  
DES INDES.

Les principales pêcheries de l'Orient sont celles de Baharin dans le Golfe Persique, de Catifa vis à vis Baharin sur la côte de l'Arabie heureuse, de Manar dans l'Isle de Ceylan, du Cap Comorin nommée simplement la Pêcherie, & celles du Japon. Les perles du Japon sont assez grosses, de fort belle eau, mais baroques. Celles de Manar sont supérieures à toutes les autres pour l'eau & la rondeur, mais il est rare qu'elles passent trois ou quatre carats. Les pêcheries du Golfe Persique ont aujourd'hui la plus grande célébrité. Quoique les perles de Baharin & de Catifa tirent un peu sur le jaune, on n'en fait guères moins de cas que de celles de Manar, parce que les Orientaux prétendent qu'elles sont mûres ou cuites, & que leur eau dorée conserve toujours sa vivacité, au lieu que les perles blanches ne durent pas

K iv

trente ans sans la perdre , & que la chaleur du pays ou la fueur de ceux qui les portent ne leur fasse prendre un vilain jaune. Cependant il paroît au fond , par une foule de témoignages , que les Asiatiques sont du goût des Européens pour la blancheur , & qu'ils aiment mieux , comme nous , les perles blanches & les diamans les plus blancs , comme ils préfèrent le pain blanc & les femmes blanches. On dit que la couleur jaunâtre vient de ce que les Pêcheurs vendant les huîtres par monceaux , & les Marchands attendant quelquefois pendant quinze jours qu'elles s'ouvrent d'elles mêmes , une partie de ces huîtres , qui perdent leur eau dans cet intervalle , s'altèrent jusqu'à devenir puantes , & la perle est jaunie par l'infection. Il est certain que dans les huîtres qui ont conservé leur eau , les perles sont toujours blanches. On attend que les coquilles s'ouvrent d'elles mêmes , parce qu'en y employant la force , comme on le fait pour les huîtres qui se mangent , on pourroit endommager & fendre la perle. Dans les mers Orientales , la pêche se fait deux fois l'an. Cependant il se passe quelquefois des années sans qu'on en entreprenne , si l'on craint qu'elle ne compense pas les frais. Les Marchands

sont obligés d'acheter les huîtres au hasard, sans sçavoir si elles sont perlières, mere-perles, ou non. Il est une huître qui a au-delà de vingt perles, mais elles sont très-petites. La coquille ou nacre de perle a son prix.

» Les habitans, dit le P. de Rhodès,  
 » en parlant de la côte de la pêche-  
 » au Cap Comorin, connoissent dans  
 » quelle saison ils doivent chercher ces  
 » belles larmes du ciel, qui se trouvent en-  
 » durcies dans les huîtres ». Alors les pê-  
 cheurs s'avancent en mer dans leurs  
 barques. L'un plonge, attaché sous les aisselles avec une corde, la bouche remplie d'huile & un sac au cou. Il ramasse les huîtres qu'il trouve au fond; & lorsqu'il n'a plus la force de retenir son haleine, il employe quelque signe pour se faire retirer. Ces pêcheurs, continue le Missionnaire, sont si bons chrétiens qu'après leur pêche, ils viennent ordinairement à l'Eglise, pour mettre de grosses poignées de perles sur l'autel. On y voyoit une chasuble couverte entièrement de perles, estimées deux cens mille écus du pays; qu'eût-elle valu en Europe? Cet Auteur ajoute que les Jésuites ayant été dépouillés d'une maison qu'ils avoient à Tutucurin, principale place de la côte, on dit que les

perles & les huîtres disparurent dans cet endroit. Mais aussi-tôt que le Roi de Portugal eût rappelé ces zélés Missionnaires, on vit revenir les perles: *comme si le ciel eut voulu marquer que lorsque les pêcheurs d'ames seroient absens, il ne falloit pas attendre une bonne pêche de perles.* Il est bon de sçavoir qu'il y a dans les Indes des drogues, qui jettées au fond de la mer, chassent les mere-perles & les empêchent pendant plusieurs années d'y revenir.

Avant que les Hollandois fussent maîtres de la pêcherie de Ceylan, c'étoit à Goa qu'on voyoit le plus grand trafic de perles, ainsi que des diamans & autres pierres. Les mineurs & les marchands y apportent de toutes parts ce qu'il y avoit de plus précieux, parce que la vente y étoit libre, au lieu que dans leur pays, ils ne pouvoient rien étaler de beau sans s'exposer à l'avidité des Princes Indiens, qui par violence se rendoient arbitres du prix. La plupart des perles de Baharin & de Catifa se vendent aux Indes, parce qu'on y est beaucoup moins difficile qu'en Europe sur leur forme & sur leur eau. Le Prince Arabe, possesseur de Mascate, a dans son trésor une des plus belles perles du monde. Elle est moins estimable pour sa grosseur, qui n'est que du poids d'un

peu plus de douze carats, que pour sa parfaite rondeur & pour l'excellence de son eau, qui la rend presque transparente. Le grand Mogol lui en a fait offrir inutilement jusqu'à cent vingt mille livres. Il paroîtroit étonnant que l'on porte des perles en Orient, d'où il en vient une si grande quantité, si l'on ne sçavoit que dans les pêcheries d'Orient, il ne s'en trouve point de si grands poids que dans celles d'Occident, & que les Monarques & les Seigneurs de l'Asie payent mieux que les Européens les perles & tous les joyaux qui ont quelque chose d'extraordinaire, à la reserve du diamant.

Le seul pays des Indes & quelques Provinces méridionales de l'Afrique fournissent des Eléphants, mais ceux des Indes l'emportent sur les autres. Cet animal, le plus gros de tous ceux qui sont sur la terre & peut-être le plus singulier dans sa nature, mérite une particulière attention. Il est au moins un an dans le ventre de sa mere. Lorsqu'il vient au monde, il est de la grosseur d'un veau. Il n'est dans toute sa force qu'à l'âge d'environ cinquante ans; alors on peut bâtir une tour sur son dos. L'étendue ordinaire de sa vie est de cent ans. Il a le dos couvert d'une

HISTOIRE  
DES INDES

Animaux

peau semblable à un treillis épais, on  
plutôt une barde d'armure qu'on ne sçau-  
roit presque entamer ; mais sous le ventre,  
cette peau est beaucoup plus tendre. De  
son nez pend une masse de chair longue  
& creuse, qu'on nomme sa trompe ou  
même sa main, parce qu'elle lui rend des  
services infinis. La nature lui a donné une  
main, dit Cicéron, parce qu'un corps  
aussi prodigieux que le sien auroit trop  
de peine à paître. Sa mâchoire inférieure  
est armée de deux dents ou défenses pro-  
digieuses que les anciens ont prises pour  
des cornes : c'est l'ivoire. Les dents  
croissent jusqu'à six pieds de haut. Il y a  
des Eléphants qui ont jusqu'à vingt pieds  
de circonférence. Les plus forts portent  
au-delà de 40 mans, de 80 livres le man.  
Ces énormes masses sont d'une vitesse  
surprenante ; on en a vu, qui pour échap-  
per à la poursuite des chasseurs, mon-  
toient d'arbre en arbre, par le moyen de  
leur trompe, sur des montagnes escar-  
pées. Ces animaux nagent avec beaucoup  
de légèreté, ils aiment l'eau. On a cru  
pendant long-temps qu'ils ne pouvoient  
plier les genoux & qu'ils dormoient de-  
bout, c'est une erreur ; ils marchent, se  
couchent & se levent comme les autres.

DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE. 229  
animaux. Les Eléphants de Ceylan sont HISTOIRE  
DES INDES.  
les plus estimés , parce qu'ils sont les plus  
courageux quoique plus petits. Cependant  
on préfère pour montures ceux de Gol-  
konde , de Siam , de Cochîn , de Sumatra ,  
parce qu'ils sont plus forts & qu'ils ont le  
pied plus sûr dans les montagnes.

Aussi sauvage par lui-même que le lion  
& le tigre , il faut chasser l'éléphant comme  
toutes les bêtes fauves. Chaque pays a  
sa chasse particulière. La méthode la plus  
commune est d'attirer ces animaux dans  
des pièges , par le moyen d'une femelle  
apprivoisée qui est en chaleur & qui ap-  
pelle le mâle par ses cris. Dans les forêts ,  
ils vont ordinairement en troupes &  
sans faire aucun mal à personne. Mais s'il  
en est qui se séparent de la bande , il y a  
du danger à les rencontrer. On appelle  
ceux-là dans le pays , voleurs de grands  
chemins , parce que s'il se trouve un  
homme sur leurs pas , ils le tuent & le  
mangent. La douceur naturelle de ces ani-  
maux les rend faciles à apprivoiser ; leur  
intelligence & leur force leur donnent une  
aptitude singulière à différens exercices.  
Ceux qui aiment à renvoyer l'homme à  
l'école des bêtes , rassembleront sans  
peine une foule de traits singuliers de dou-



**230 HISTOIRE DE L'ASIE,**  
**HISTOIRE** cœur, de docilité, d'industrie, d'affection,  
**DES INDES.** de modestie, de reconnaissance & d'humanité de la part des éléphants. Ils en trouveront, qui par leur courage & par leurs soins ont sauvé leurs maîtres, un Porus, un Pyrrhus & mille autres, de périls extrêmes; d'autres qui sont morts de chagrin sur les tombeaux de leurs Gouverneurs; d'autres qui dans les offices domestiques ont presque égalé l'intelligence commune des hommes; d'autres qui, dit-on, par horreur pour le crime, ont découvert & puni des assassins & même des adultères. Dans l'usage ordinaire, on leur apprend à faire divers tours avec leur trompe, à saluer, à se battre militairement, &c. On lit dans les anciens que ces animaux entendoient la plus grande partie de la langue Indienne pour ce qui les concernoit; énoncé vague qui laisse le frein lâche aux imaginations populaires & les invite à franchir les bornes du possible. Les Siamois parlent de l'éléphant comme de l'homme, & la parole est l'unique avantage qu'ils donnent à l'espèce humaine sur ces animaux. Ils les croient vains & sensibles à l'air de grandeur. Le plus rude châtiment qu'on croie pouvoir leur infliger, est de retrancher leur maison, de leur ôter

leurs femelles, en un mot de diminuer leur faste. Les conducteurs des éléphants les montent sur le cou, & les conduisent avec un bâton ferré. Lorsqu'ils vont à la guerre ou à la chasse, il y a deux conducteurs pour les éléphants des grands, l'un sur le dos, l'autre sur la croupe : le Seigneur est au milieu, armé d'une lance ou d'un javelot. On dresse, sur le dos de ceux qui sont destinés à porter des Rois, une espèce de trône. Une fois privées, ces bêtes sont toujours fort traitables, à moins qu'elles ne soient en colère ou en chaleur. Dans ces deux cas, leur gouverneur a besoin d'une grande adresse pour se tirer du péril. Elles feroient d'étranges ravages, si on ne les arrêtoit en jettant sur elles des feux d'artifice. Leur fureur calmée, on les voit pénétrées de douleur si elles ont tué ou maltraité leur maître. L'absence de leur compagne contribue ordinairement plus que tout autre moyen à les assoupir & à leur faire oublier leur propre force. On dit que lorsque les éléphants se battent entr'eux, jamais ils n'endommagent leurs défenses, pour ne pas se désarmer, dit-on, contre d'autres ennemis ; car il faut toujours honorer l'instinct. Ces animaux coûtent beaucoup à nourrir ; outre de la

viande & de l'eau de-vie, il faut leur donner des pâtes de farine, de sucre & de beurre. Aussi les grands Seigneurs seuls en entretiennent-ils & en petit nombre. Le grand Mogol n'en a pas plus de cinq cens pour sa maison, & M. Constance en imposoit, comme sur tout le reste, lorsqu'il donnoit deux mille éléphants de guerre au Roi de Siam.

Le Rhinocéros, animal farouche & cruel ennemi de l'éléphant, est ordinairement de la hauteur d'un grand âne : celui qu'on a vu à Paris en 1748 étoit beaucoup plus gros qu'un bœuf dans son état naturel. Le rhinocéros auroit la tête à peu près de même que l'âne, s'il n'avoit au-dessus du nez une corne d'une palme de longueur. Marco-Polo lui donne toujours le nom de licorne : sa tête est enveloppée par derrière d'une espèce de capuchon, qui lui a fait donner le nom de moine des Indes par les Portugais. Ses jambes semblent engagées dans des espèces de bottes. Sa langue est couverte d'une membrane si rude qu'elle n'est guère différente d'une lime, & qu'elle écorche ce qu'elle léche. Chacun de ses pieds se divise comme en cinq doigts, qui ont chacun la forme & la grosseur du pied même de l'âne, sa

peau est brune, horrible à voir, & formée d'écaillés si dures qu'elle est à l'épreuve du mousquet. Elle lui pend des deux côtés jusqu'à terre, mais elle s'effle & le rend gros comme un taureau lorsqu'il est en colère. Sous cette cuirasse on le tue difficilement, dit Gervaise, & on ne l'attaque jamais sans péril. Comme il aime les lieux marécageux, les chasseurs observent, quand il s'y retire ; & se cachant dans les buissons au-dessus du vent, ils attendent qu'il se soit couché, soit pour s'endormir, soit pour se vautrer dans la fange, & le tirent près des oreilles, seul endroit par lequel il puisse être blessé mortellement. Une de ses propriétés est de découvrir par l'odorat. Toutes les parties de son corps sont médicinales. Sa corne est sur-tout un puissant antidote contre toutes sortes de poisons : elle se vend quelquefois jusqu'à cent écus. On mange la chair du rhinocéros. On ramasse son sang avec soin pour l'employer dans les maux de poitrine & plusieurs autres. On attribue même des propriétés salutaires à ses excréments. La plupart des Rois Indiens boivent dans des coupes faites de sa corne, parce qu'elle sue, dit-on, à l'approche de quelque venin que ce soit. On lit dans d'Herbelot que lorsqu'on fend

HISTOIRE  
DES INDES.

cette corne par le milieu, on y apperçoit des deux côtés la figure d'un homme dessinée par de petits traits blancs, & celles de différens oiseaux & d'autres sujets, comme dans les cailloux d'Egypte. On dit que lorsque le rhinocéros veut se battre contre l'éléphant ou contre d'autres animaux redoutables, il aiguise sa corne sur la pierre; mais Marco-Polo assure que sa corne ne lui sert pas à se défendre, & que la nature lui apprend à renverser d'abord son ennemi, à le fouler au pied, & à le presser du genou, pendant qu'avec sa langue hérissée de pointes, il le crible de blessures. Le P. le Comte en a vu qui mangeoient avec plaisir des branches d'arbres hérissées d'épines. Il est vrai qu'ils en avoient quelquefois la bouche ensanglantée, mais cela même leur en rendoit le goût plus agréable. Ces animaux sont communs dans le Bengale, à Siam, dans l'Isle de Java, &c.

On trouvera dans l'Histoire Naturelle de l'Arabie, la description du chameau & de divers autres animaux communs à cette contrée & aux Indes. Le Dromadaire est un Chameau à deux bosses, originaire du Turkestan, plus foible mais plus léger à la course que ce dernier animal. Les Maures & les Persans en font

beaucoup d'estime ; sa double bosse le rend plus propre pour les voitures. Brue, Directeur général du commerce des François au Sénégal au commencement de ce siècle, dit que le mouvement du Dromadaire est si rapide qu'il faut se ceindre la tête & les reins pour le supporter.

HISTOIRE  
DES INDES

La Girafe, au rapport de Marco-Polo, est un fort bel animal. Elle a les jambes de devant plus longues que celles du derrière, le cou fort long, la tête petite, droite & fiere, comme le chameau ; ce qui lui a fait donner par les anciens le nom de *Camelopardus*. Elle est de la grandeur d'un âne, rousse & blanche, avec une raie noire sur le dos. Sa taille approche de celle d'un cheval fin. Ses pieds sont déliés & fendus comme ceux du cerf. Elle est si douce, qu'elle se laisse toucher & conduire par un enfant.

L'animal auquel les modernes ont appliqué le nom de Licorne, est une espèce de cheval sauvage de couleur brune, ayant les dents pointues & la queue fort courte. Quelque méchant & dangereux que soit cet animal, les Indiens viennent à bout de le dompter, soit pour leur servir de monture, soit pour l'atteler à des chars de course. Si on le prend au-dessus de deux ans, il ne perd jamais entièrement

236 HISTOIRE DE L'ASIE,  
sa férocité. A quelque soumission qu'on l'amène, il faut encore que son frein soit armé de pointes de fer. On dit que la liqueur qu'on laisse quelque temps dans des gobelets faits de sa corne, est un contre-poison assuré. On attribue la même vertu à celle de l'âne sauvage, bête admirable par la variété des couleurs de sa peau, & remarquable par sa légèreté qui s'accroît par le mouvement. Le P. Grueber lui donne le nom de Monocéros. Il paroît que c'est le même animal que les Mogols Tartares appellent Kolan, & que l'on prendroit pour un mulet. Il faut que les chasseurs le surprennent lorsqu'il mène paître ses petits, que sa tendresse ne lui permet pas d'abandonner. Il combat pour eux avec une furie étonnante; & s'il succombe, ce n'est qu'après être hérissé de traits & avoir perdu son sang. Aussi-tôt les Indiens lui coupent la corne du front, qui est moitié rouge, moitié noire, & celle des pieds que l'on dit être d'un vermillon ou cinabre parfait. Ils emmènent les petits pour les familiariser peu à peu.

Les Indiens ont le talent d'appivoiser le Lion même, de le dresser pour la chasse comme un chien, & même de l'atteler. Sa force, son courage & sa majesté lui ont fait donner le nom de Roi

*des animaux*, & il en use en effet comme de son domaine, car il n'a point d'autre nourriture. Il n'attaque l'homme que quand la vieillesse & la disette ne lui permettent plus de lancer une autre proie. Le courage n'est guère dans les animaux que l'effet de leurs besoins. Le lion affamé se jette sur l'homme; rassasié, il le fuit. L'animal carnassier passe pour courageux, parce que sa constitution est telle que pour vivre, il est obligé de combattre; au lieu que l'animal pâture est appelé timide, parce qu'il n'a point de danger à affronter pour trouver sa nourriture; que s'il est pressé d'un besoin, comme dans le rut, il devient quelquefois aussi furieux qu'un animal vorace. Souvent le sentiment de leur foiblesse inspire aux lions de se joindre à d'autres pour s'aider réciproquement. Le lion ne craint point le chasseur le plus redoutable. Il le regarde avec assurance & fierté. A la première attaque, il commence à battre la terre avec sa queue, ensuite il s'en frappe les reins, & il allume ainsi par degrés cette fureur qui n'a point d'exemple. Comme il y a toujours plusieurs chasseurs réunis contre lui, il examine de quelle main partent les traits, & il s'attache au chasseur qui l'a percé. La lionne plus terrible dans sa co-



lere, lorsqu'elle a ses lionceaux à défendre, les sauve ou périt. Dans l'Empire Mogol, la chasse du lion est réservée à l'Empereur & aux Princes de son sang. Lorsque ce Monarque est en campagne, si les Gardes des chasses découvrent la retraite d'un lion, ils attachent, dans un lieu voisin, un âne que l'animal féroce ne manque pas de dévorer. On l'apâte ainsi pendant plusieurs jours. Lorsque l'Empereur s'approche, on tend de vastes filets que l'on resserre par degrés. Ce Prince, monté sur un éléphant bardé de fer, accompagné de quelques Omrahs, suivi d'un grand nombre de Gourzeberdars à cheval & de plusieurs Gardes armés de demi-piques, s'approche du dehors des filets & tire le lion, quelquefois assoupi de satiété. Le fier animal qui se sent blessé, va droit à l'éléphant; mais les filets l'arrêtent, & l'Empereur le tire jusqu'à ce qu'il le tue. Cependant il y en a qui sautent par dessus les filets & s'échappent. C'est un mauvais augure si le Monarque ne tue pas le lion; on croit l'Etat en grand danger. S'il en vient à bout, l'augure est favorable, & le succès de la chose est accompagné de grandes cérémonies. On apporte le lion mort devant l'Empereur, dans l'assemblée générale des Om-

rahs ; on l'examine ; on le mesure , & l'on écrit dans les Archives de l'Etat , que tel jour , tel Empereur tua un lion de telle grandeur , de tel poil , avec les moindres circonstances d'un si grand événement. Bernier a décrit cette chasse.

HISTOIRE  
DES INDES.

On trouve dans Tavernier la méthode curieuse que les Indiens suivent pour apprivoiser les lions. On attache ces animaux par les pieds de derriere , à douze pas l'un de l'autre , à un gros pieu bien affermi. Ils ont au cou une corde dont le maître tient le bout à la main. Les pieux sont plantés sur une même ligne ; & sur une autre parallele , éloignée d'environ vingt pas , on tend encore une corde de la longueur de l'espace occupé par les lions. Les deux cordes qui tiennent ces animaux attachés par les pieds de derriere , leur laissent la liberté de s'élancer jusqu'à la corde parallele qui sert de borne à ceux qui sont au-delà , pour les irriter en leur jettant des pierres ou des morceaux de bois. Lorsque le lion provoqué s'est élancé vers la corde , il est ramené au pieu par celle que le maître tient à la main. C'est ainsi qu'il s'apprivoise insensiblement.

Il y a une espèce de lion appelé Machan , qui passe pour la plus terrible des

bêtes féroces. Il est marqué de blanc, de rouge & de noir. Sa force & son agilité sont si extraordinaires qu'il s'élance à plus de dix-huit pieds sur sa proie. Il s'en trouve un assez grand nombre dans l'Isle de Java, & les ravages qu'ils font dans certains temps, obligent les Rois mêmes d'armer pour les détruire. Cette chasse est si dangereuse qu'elle coûte ordinairement la vie à plusieurs soldats. Elle se fait quelquefois la nuit, parce que le Machan n'aperçoit rien dans l'obscurité, quoiqu'il sorte de ses yeux des traits de flamme qui le font découvrir. Edmond Scot, au commencement du dernier siècle, en vit un que le Roi de Jacarra avoit pris vivant, & qui dans sa cage, traînée par deux buffles, laissoit voir de quoi sa fureur l'auroit rendu capable en liberté. Ceux qui pensent que la nature est plus forte dans le nord que dans le midi, ont-ils comparé les lions, les rhinocéros & les éléphans des Indes & de l'Afrique, avec les ours blancs & les orox des pays septentrionaux ? La nature n'est foible nulle part ; mais elle fait dans des climats opposés des emplois différens de ses forces.

Les Indiens chassent le Léopard & la Panthere, mangent leur chair & gardent leurs  
leurs

leurs petits pour les dresser à la chasse. **HISTOIRE DES INDES.**  
 Le léopard exhale de son corps une odeur si agréable pour les dains, les chevreuils, les gazelles, &c, qu'attirés par sa douceur, ils s'exposent au danger d'être dévorés. Mais comme la tête de leur cruel ennemi leur fait horreur, ils se sauveroient s'il n'avoit l'adresse de se cacher sous des feuilles, & de ne faire aucun mouvement jusqu'à ce qu'ils soient assez près de lui pour qu'il puisse les saisir inopinément. On prétend que quand la panthere a des petits, le léopard n'ose plus se défendre contr'elle, quoique beaucoup plus fort, & qu'elle s'en autorise pour lui faire souffrir de mauvais traitemens.

Les Tigres infectent les Indes, la Chine & la Tartarie. Dans ces deux dernières régions, ils passent pour les plus féroces des animaux. Leur cri seul pénètre d'horreur ceux qui ne sont pas accoutumés à l'entendre. On observe que lorsqu'ils se voient environnés de chasseurs qui leur présentent l'épieu, ils marquent beaucoup de frayeur. Au lieu que la plupart des autres animaux s'agitent dans ces occasions & cherchent à s'échapper, le tigre s'accroupit sur sa queue & soutient long-temps l'aboyement des chiens & les coups des flèches émoussées. Mais

*Tome IV.*

L

dès que sa rage est allumée , il s'élance avec tant de véhémence , en fixant les yeux sur les chasseurs , qu'il semble ne faire qu'un seul saut. Les chasseurs épient ordinairement le temps où la mère est allée chercher de la nourriture, pour enlever les petits. Avec cette proie, ils fuient sur des chevaux légers ; mais dès que la mère s'est apperçue de la perte qu'elle a faite, elle les poursuit , guidée par l'odeur , avec une vitesse égale à sa furie. Lorsqu'elle est près de les atteindre , ils lâchent un de ses petits , & pendant qu'elle le reporte à sa tanière , ils ont le temps de se mettre à couvert de sa rage. On apprivoise ses petits pour le même usage que ceux de la panthere. Divers peuples de l'Orient trouvent la chair du tigre d'un goût excellent. Cet animal , aussi hardi que vorace , ne craint pas de combattre le lion. Il est le plus redoutable ennemi de l'éléphant ; il dévore plutôt les hommes que les bêtes. On dit que la chienne a pour lui un attrait particulier, & que de ce mélange, il naît une sorte de chien naturellement cruel & chasseur qui ne redoute pas même la panthere & le lion , & qui se laisse plutôt déchirer les membres que de lâcher sa proie. Les Indiens attachent des chiennes à des arbres :

les tigres en dévorent quelques-unes, & leur voracité satisfaite, ils se joignent aux autres.

De toutes les contrées de l'Orient, le Malabar est celle où les tigres sont en plus grand nombre. Il s'y en trouve de trois sortes qui diffèrent moins par la figure que par la grandeur. Ceux de la moindre espèce ne sont pas plus grands que nos plus gros chats. La taille de ceux de la moyenne excède rarement celle des moutons. La troisième espèce atteint la hauteur du cheval. Les tigres du second rang causent tant de ravages, qu'on est toujours, pour ainsi parler, en guerre ouverte avec eux. Les Princes excitent leurs sujets à cette dangereuse chasse par différens degrés de récompense. Celui qui dans un combat singulier, sans autres armes que l'épée ou la flèche, a délivré le pays d'un tigre, reçoit un brasselet d'or qui passe pour une marque d'honneur aussi distinguée que nos ordres de Chevalerie. Ceux qui remportent la même victoire à coups de mousquet ou avec le secours d'autrui, ne sont récompensés que par une somme d'argent. La grande espèce de tigres appelées par les Portugais tigres Royaux, est peu nombreuse. Dellon, qui ne vit pas sans faveurs la peau d'un de ces redouta-

**HISTOIRE** **DES INDES.** bles monstres , rend témoignage qu'on en auroit pu couvrir un lit de six pieds.

Ils sont plus communs au nord de Goa. Lorsqu'on rencontre un tigre , si l'on porte une arme à feu , le parti le plus sage est de la décharger en l'air , à moins qu'on ne se croie sûr de le tuer ou de l'abattre. Le bruit l'étonne & le met en fuite , au lieu que s'il est seulement blessé , la douleur de sa plaie le rend furieux. On assure que la vûe du feu écarte les tigres.

Les Malabares sont persuadés par de longues observations que la nature a mis une singulière intelligence entre le Tigre & l'Adive , ou Jakar & Jakal , animal vorace , assez ressemblant au chien , mais avec la queue d'un renard & le museau du loup. Les Adives se dérobent à la lumière , & la nuit ils marchent en troupe en poussant des sons plaintifs semblables à des cris d'enfans de différens âges qui se plaignent ou pleurent ensemble. Un tigre qui cherche sa proie , se sert , dit-on , du secours d'un adive , qui marche devant lui pour attirer par ses cris les chiens ou les efans hors des maisons. On reconnoît aisément si l'adive est accompagné d'un tigre , parce qu'alors on n'en entend crier qu'un ; au lieu que si plusieurs se font entendre à la fois , les Indiens ne se croient

pas menacés du plus cruel de leurs ennemis, & leurs précautions sont proportionnées à leurs craintes. Cependant il arrive quelquefois que les adives enlèvent des enfans, même de leur berceau, ou des bras d'une mere effrayée, lorsqu'ils trouvent une maison ouverte & sans défense; mais un homme armé d'un bâton n'a rien à redouter d'eux, quoiqu'ils soient d'un naturel si féroce, qu'à quelque âge qu'on les prenne, il est impossible de les apprivoiser.

Les Serpens sont si féconds aux Indes à cause de la chaleur du climat, que si la terre n'en étoit purgée tous les ans par le débordement des eaux, les maisons mêmes ne seroient pas habitables. Malgré ce service que la nature rend aux Indiens, il y a beaucoup de contrées où l'on ne feroit pas un jour sans danger d'être blessé mortellement par ces reptiles jusques dans les lits, si l'on négligeoit de visiter exactement sa demeure. L'on est sur-tout exposé à ce péril dans les cantons idolâtres où la superstition impose la loi de ne tuer aucune couleuvre. Elles passent pour des divinités malfaisantes qu'il faut seulement conjurer par des prières, des offrandes & des adorations. Sont-elles inexorables ? Le droit de la défense naturelle ne



s'étend pas jusqu'à la révolte contre de tels êtres , & les Dieux irrités n'en font pas moins des Dieux. Pendant le séjour que Dellon fit à Cananor , un Secrétaire du Prince mourut de la morsure d'un serpent à chapeau , qui n'avoit été ni flatté des caresses ni intimidé des menaces que les Bramines lui faisoient pour l'engager à rendre cet Officier à la vie. Le serpent avoit été condamné à être brûlé sur le même bucher que le Secrétaire. Cependant le Prince , quelque sensible qu'il fut à la perte d'un homme utile à l'Etat , ayant fait réflexion que le mort pouvoit , par quelque faute secrète , s'être attiré le courroux des Dieux , remit en liberté la coupable , en lui adressant beaucoup d'excuses & de profondes révérences. Une piété bisarre engage un grand nombre de Malabares à porter du lait & divers alimens dans les forêts ou sur les chemins pour la subsistance de ces ridicules divinités. Si l'on veut donner à une extravagance un motif raisonnable , on peut penser que la vue des Indiens fut anciennement d'ôter aux serpens l'idée de venir chercher leur nourriture dans les maisons , en la leur fournissant dans les champs & dans les bois. Les diverses représentations de ces divers animaux font le plus bel ornement

des pagodes. Sur les côtes de l'Afrique, ils ont des temples. On les regarde comme les protecteurs de l'Etat, & on marie les jeunes prêtresses avec ces serpens fétiches.

HISTOIRE  
DES INDIENS

Les morsures des serpens ne sont pas dangereuses, si l'on y remédie de bonne heure. La nature a prodigué aux Indiens les antidotes. Lorsque ces secours leur manquent, ils attirent le venin hors de la plaie en y présentant un charbon de feu. Loin que l'ardeur du feu les incommode, elle les soulage, parce que le venin en sort peu à peu. La pierre de cobra, qui est une pâte formée des cendres de certaines racines, appliquée sur la blessure saignante, produit le même effet.

On distingue quantité de serpens & de vipères qui diffèrent en grosseur, en couleur, en figure, & sur-tout en malignité. Il y a des serpens long de quinze à vingt pieds, & si gros qu'ils peuvent avaler un homme & même un bœuf. Ces monstres, que Schouten appelle Polpogs, ne se rencontrent guère que dans des lieux inhabités. Leur énorme grosseur avertit de loin les Voyageurs de les fuir. Leur avidité doit être extrême, car ils s'étranglent ordinairement lorsqu'ils avalent un homme; on prétend d'ailleurs que l'espèce n'en est

**248 HISTOIRE DE L'ASIE,**  
pas venimeuse ; & en général les plus  
gros serpens sont les moins venimeux.  
Le Pimberah de l'Isle de Ceylan, qui est  
de la grosseur d'un homme, avale quel-  
quefois un chevreuil entier , dont les  
cornes lui percent le ventre & le tuent  
lui-même. Les Bobas des Philippines ont  
quelquefois trente pieds de longueur.  
L'Illirin, serpent presque aussi extraordi-  
naire de ces Isles , se tient pendu par la  
queue au tronc d'un arbre , pour attendre  
qu'il passe des cerfs , des sangliers , des  
hommes. Lorsqu'il les a avalés tout en-  
tiers , il se frotte contre l'arbre pour les  
digérer. Garreri s'imagine qu'il les attire  
par son haleine , & que l'unique moyen  
qu'un homme a de s'en garantir , est de  
rompre l'air qui se trouve entre lui & le  
serpent. Il y a une espèce de serpens qu'on  
appelle Volans, parce qu'ils s'élancent du  
haut des branches sur les animaux. Les  
Voyageurs parlent aussi d'un serpent con-  
nu qu'ils nomment Cérase. Le serpent à  
Chapeau, appelé par les Indiens bonne  
Couleuvre , a le corps émaillé de couleurs  
très-vives, qui en rendent la vue aussi  
agréable , que ses blessures sont dan-  
gereuses. On voit dans le Malabar une  
espèce de couleuvre verte , grosse comme  
le doigt, & longue de six pieds , qui se

cache entre les feuilles des buissons, où sa couleur ne permet pas de la distinguer facilement. Elle ne fuit point, à moins qu'on ne fasse beaucoup de bruit ; au contraire, elle s'élance sur les passans dont elle attaque presque toujours les yeux, le nez, les oreilles. On dit que ces couleuvres n'empoisonnent point par leurs morsures, mais qu'elles exhalent un venin subtil, dont l'effet est si funeste, qu'il cause la mort en moins d'une heure.

Gervaise parle avec horreur d'un serpent de Siam, qui n'a guère plus d'un demi-pied de long, & qui n'est pas si gros que le doigt, mais dont le venin est fort subtil, & que sa petitesse aide à s'insinuer par-tout. Il y a des serpens, qui loin de nuire aux hommes, leur passent sur le corps & sur le visage sans leur causer aucune incommodité : tel est le serpent que les Hollandois ont nommé preneur de rats, parce qu'effectivement il vit comme les chats, de rats & de souris. Il se tient niché sur le toit des maisons. Les Indiens de Ceylan ont donné le nom de *Serpent Royal*, Noya Rodgerah, à certaine espèce, parce qu'elle n'est pas nuisible. Le Noya est ennemi mortel du Pelonga, serpent très-venimeux. Lorsqu'ils se rencontrent, ils commencent un combat qui

L v

**HISTOIRE** ne finit que par la mort de l'un ou de  
**DES INDES.** l'autre.

Les montagnes, les forêts, les campagnes des Indes, sont peuplées de Singes de toutes sortes de couleurs, bruns, blancs, noirs, verts, rouges, &c. Il en est venu en France qui avoient la face d'un bleu céleste parfait. Ces animaux sont même si communs dans quelques villes, où par principe de religion on les laisse multiplier à l'infini, que les marchands de fruits & de confitures ont beaucoup de peine à conserver leurs marchandises, & les passans à se garantir des pierres ou autres choses qu'ils s'amuse à jeter du haut des maisons. Il y en a d'assez puissans pour se défendre contre les attaques des hommes. Ils ne sont jamais les agresseurs, mais si l'on en a maltraité quelqu'un, on les voit souvent se rassembler en foule pour le venger. Un Anglois qui en avoit tué un d'un coup d'arquebuse, faillit à être étranglé par soixante de ces animaux, qui fondirent sur lui du haut des arbres, & dont il ne fut délivré que par le secours d'un grand nombre de valets. Les François, dit Dellon, en parlant du Malabar, à qui la familiarité des singes paroissoit fort incommode, en tuoient toujours quelques-uns, mais ils,

avoient besoin de précaution pour n'être point apperçus ; ce crime auroit été capable de les faire chasser du pays. Il peut paroître étrange que des peuples qui n'ont pas une très-haute idée de l'espèce humaine, honorent dans les bêtes comme une qualité digne de leur culte , l'art de contrefaire quelques actions de l'homme. L'espèce a, comme l'individu, son amour propre, ou plutôt un sentiment intime de supériorité , qui la meut & la conduit , quelquefois à son insçu , & même contre ses idées acquises.

**HISTOIRE  
DES INDES.**

Il y a dans les montagnes des Philippines une quantité incroyable de singes d'une grosseur monstrueuse & d'une hardiesse proportionnée. Lorsqu'ils manquent de fruits dans leurs retraites , ils descendent sur le rivage de la mer pour se nourrir d'huîtres & de crabes. S'ils trouvent une huître ouverte , ils y jettent une pierre dedans , pour l'empêcher de se fermer & la manger sans crainte. C'est avec la même adresse qu'ils prennent les crabes , en mettant la-queue entre leurs pinces , pour les enlever tout d'un coup lorsqu'elles viennent à les serrer.

Les Singes de l'Isle Célèbes sont , dit-on , comme en possession de l'empire du pays , autant par leur grandeur & leur fé-

L vj

rocité que par leur nombre. Il y en a qui n'ont point de queue. On remarque l'espèce de ceux qui se tenant droits comme les hommes, ne vont jamais que sur les pieds de derriere. Les blancs, parmi lesquels on en voit d'aussi grands que les plus gros dogues d'Angleterre, sont beaucoup plus dangereux que les noirs & les blonds. Ils sont particulièrement la guerre aux femmes qu'ils étranglent & déchirent, après leur avoir fait toutes sortes d'outrages. Leurs plus cruels ennemis sont d'affreux serpens qui leur donnent la chasse nuit & jour, & boivent leur sang jusqu'à la dernière goutte, lorsqu'ils les ont attrapés. Cette antipathie ou plutôt le goût des serpens de Célèbes pour les singes, préserve les villes & les campagnes de ce qu'elles auroient à souffrir de leur excessive multiplication. Il en reste pourtant assez pour tenir dans des allarmes continuelles les Insulaires, qui ont sans cesse leurs champs & leurs femmes à défendre contre des animaux également lascifs & voraces. Il est vrai que le seul mouvement d'un bâton entre les mains d'un homme, suffit pour les effrayer.

Les Ouenderons de Ceylan sont des singes grands comme nos épagneuls, qui ont le poil gris & le visage noir, ou le

corps & la face d'une blancheur éclatante, avec une grande barbe blanche d'une oreille à l'autre, qui les feroit prendre pour des vieillards. Cette espèce cause peu de mal ; elle ne vit que de feuilles & de bourgeons. Les Rillours n'ont point de barbe, mais ils ont le visage blanc & des cheveux sur la tête qui descendent & se partagent comme ceux de l'homme. Cette espèce commet des ravages continuels dans les grains. Les Chingulais estiment la chair de toutes les espèces de singes.

Dans les endroits où croissent le poivre & le cocos, les Indiens se servent de l'adresse du singe pour en recueillir ce qu'ils ne pourroient avoir sans leur secours. Ils montent sur les premières branches ; ils en cassent les extrémités où est le fruit, & après les avoir arrangées par terre, ils se retirent. Les singes qui les ont examinés avec attention, viennent aussi tôt, à leur imitation, dépouiller les mêmes arbres jusqu'à la cime. Les Indiens reviennent la nuit, & enlèvent la récolte. On tourne leur adresse contre eux-mêmes. Pour les prendre, on mettra des bottes en leur présence, & on leur en laissera de petites enduites de glu dans lesquelles ils s'empêtreront, quand ils seront seuls. On se



regardera dans des glaces à différentes reprises, & on placera à leur portée des miroirs à ressorts qui leur accrocheront les pattes de devant, lorsqu'ils les toucheront, &c.

Observations  
sur les hommes  
des bois.

La foule des voyageurs fait des singes des mêmes êtres, dont sous le nom d'Orangoutang, les Indiens font des hommes sauvages; & dont les anciens faisoient des Divinités, sous les noms de Satyres, de Faunes, de Sylvains. Les Africains les nomment Pongos, Beggos, Enjokos, Mandrills & Quojas Morros. Il y a apparence que ce sont les Sin sin de la Chine que l'on a qualifiés d'hommes singes, parce qu'ils ont, dit-on, beaucoup plus de ressemblance que les autres singes avec l'espèce humaine, soit par leur forme, soit par leurs actions, soit par la facilité avec laquelle ils marchent sur les pieds de derrière. Le nom de Sin Sin rappelle le cri de *Chin-Chin*, que Rubraquis, sur le témoignage des prêtres Katayens, attribue à des créatures de forme humaine, couvertes de poil, hautes seulement d'une coudée, & habitant l'est du Katay. Plano Carpini donne quelques traits semblables à des créatures dispersées dans le désert d'Aumil, humaines en apparence, mais n'ayant aucun langage. Marco-Polo rap-

port- que dans la petite Java on embaume dans des boîtes de petits singes qui ont le visage de l'homme, & que les marchands font passer pour des Pigmées. Les Portugais croient les Orangoutangs presque aussi raisonnables que les Sauvages de Borneo, & ne les appellent pas autrement que Béajou, qui est le nom des anciens habitans de l'Isle. Les voyages sont remplis de descriptions de pareils animaux antropoformes.

Les Pongos, suivant la description de Battel, ont une ressemblance exacte avec l'homme. Avec un visage humain, ils ont les yeux enfoncés. Leurs mains, leurs joues, leurs oreilles sont sans poil, à l'exception des sourcils qu'ils ont fort longs. Le poil dont le reste de leur corps est couvert, est de couleur brune. La seule partie qui les distingue des hommes est la jambe, qu'ils ont sans mollet. Ils marchent droits, en se tenant de la main le poil du cou. Leur retraite est dans les bois. Ils se font sur les arbres une espèce de roît, sous lequel ils dorment à couvert de la pluie. Leurs alimens sont des fruits ou des noix sauvages. Jamais ils ne mangent de chair. Les Pongos sont si robustes, que dix hommes ne suffiroient pas pour les arrêter. Les Negres en

prennent quantité de jeunes, après avoir tué la mere, au corps de laquelle le petit s'attache fortement. Un de ces jeunes animaux fut transporté de Congo en Hollande, & présenté au Prince d'Orange, Frédéric Henri. On en a vu un en France que son maître a fait étouffer, après l'avoir voulu faire baptiser. Les Negres assurent que ces animaux forcent les femmes & les filles. Les voyageurs qui parlent des Indes, donnent à peu près des Orangoutangs le même portrait que Battel fait des Pongos. On assure qu'avec la figure & la taille humaine, ils paroissent tenir beaucoup de notre intelligence. Ils apprennent facilement à se servir des pattes de devant pour rincer des verres, verser à boire, tourner la broche, & autres semblables offices. Gemelli Carteri affirme qu'ils ressemblent parfaitement à l'homme, non-seulement par la forme; mais par un grand nombre d'actions extérieures, sur-tout, dit-il, par celles qui procèdent des passions. Chacun peut s'assurer, comme je l'ai fait, par le témoignage de plusieurs François, qui ont vu aux Indes & même élevé des Orangoutangs, de la conformité de mœurs de ces animaux avec celles de l'homme naturel. On peut même conjecturer que le vul-

gère des hommes, s'il étoit dépourvu des avantages que procure la parole, n'éleveroit peut-être pas son intelligence au-dessus de celles des *Hommes des bois*. Il est tombé dans l'esprit à quelques voyageurs que cette espèce d'animaux pouvoit être sortie d'une femme & d'un singe. Cette absurdité n'a pas pu même trouver crédit chez les Negres.

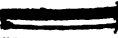
Les différences qui se trouvent dans la conformation extérieure des Orangoutangs ne paroissent pas suffisantes pour les exclure de la classe des hommes. Il y en a de plus frappantes du Negre au Blanc. Elles sont plus fortes entre le Groenlandois & le Géant des terres Australes. On prétend que des peuples entiers ont des queues comme les quadrupèdes. Plusieurs Missionnaires Jésuites assurerent à Carreri que les Manghians sauvages, habitans des montagnes de l'Isle de Mindoro, avoient des queues d'une demi-palme de longueur, sans que cette difformité entraînat aucune altération dans les caractéristiques moraux de l'homme. Plusieurs voyageurs attestent aussi qu'un peuple de l'Isle Formose est remarquable par la même singularité. Jean Struys révolté contre cette idée, fut obligé de se rendre au rapport de ses sens.

Un de ces hommes à queues qui avoit tué un Ministre Hollandois fut pris ; & comme on le dépouilloit pour le mettre à mort , on s'apperçut qu'il avoit une queue longue de plus d'un pied , toute couverte d'un poil roux , & fort semblable à celle d'un bœuf. Quand il vit les Hollandois étonnés à cette vue , il leur dit que ce défaut , si c'en étoit un , lui étoit commun avec tous les Insulaires de la partie méridionale de l'Isle. Il y a actuellement à Paris un garçon Bourrelier ou Sellier , né avec une pareille excrescence , qu'il est obligé de conduire de dessous l'anüs jusques sur le ventre , pour en être moins incommodé dans le travail. Un Chirurgien très-digne de foi qui l'a visité m'a attesté ce fait. Je n'ajouterai à ces singularités de l'espèce humaine que celle de certains Indiens du Malabar qui ont les jambes comme celles de l'éléphant. Thevenot vit un de ces hommes à Cochin. Il est très-prudent de former des doutes sur ces faits , mais il n'est pas raisonnable de les rejeter , à cause de leur singularité ; le Philosophe suspend là-dessus son jugement : mais l'on trouvera dans le cours de cette Histoire mille exemples incontestables de différences accidentelles dans l'espèce humaine.

Il ne faut donc pas ranger les Orangoutangs parmi les brutes, par la raison seule que leur conformation diffère dans quelques traits indifférens par eux-mêmes, de la conformation commune de l'homme. On ne voit point, dit M. Rousseau de Genève, les raisons sur lesquelles les Auteurs se fondent pour refuser aux animaux en question le nom d'hommes sauvages; mais il est aisé de conjecturer que c'est à cause de leur stupidité & aussi parce qu'ils ne parloient pas; raisons foibles, ajoutet-il, pour ceux qui sçavent que quoique l'organe de la parole soit naturel à l'homme, la parole elle-même ne lui est pas naturelle, & qui connoissent jusqu'à quel point sa perfectibilité peut avoir élevé l'homme civil au-dessus de son état originel.... Il est bien démontré que le singe n'est pas une variété de l'homme, non-seulement parce qu'il est privé de la faculté de parler, mais sur-tout parce que son espèce n'a point celle de se perfectionner, qui est le caractère spécifique de l'espèce humaine: expériences qui ne paroissent pas avoir été faites sur les Pongos & l'Orangoutang avec assez de soin pour en pouvoir tirer la même conclusion. Il y auroit pourtant un moyen, continue ce Philosophe, par lequel si l'Orangoutang

ou d'autres étoient de l'espèce humaine ; les observateurs les plus grossiers pourroient s'en assurer même avec démonstration ; mais outre qu'une seule génération ne suffiroit point pour cette expérience , elle doit passer pour impraticable , parce qu'il faudroit que ce qui n'est qu'une supposition fût démontré vrai , avant que l'épreuve qui devoit constater le fait , pût être tentée innocemment. M. Rousseau , appuyé sur ces raisons & sur des observations favorables à l'Orangoutang , doute si ces animaux antropoformes ne seroient pas de véritables hommes sauvages , dont la race dispersée anciennement dans les bois , n'avoit eu aucune occasion de développer aucune de ses facultés virtuelles , n'avoit acquis aucun degré de perfection , & se trouvoit encore dans l'état primitif de nature.

Il semble que M. R. en suivant ses principes , n'avoit qu'un pas à faire pour sortir de l'incertitude au sujet de l'Orangoutang. Si cet animal étoit homme , son espèce auroit pû se perfectionner. Si elle l'avoit pu , elle l'auroit fait , puisqu'avec des facultés virtuelles , elle auroit eu l'occasion & les moyens de les développer , le besoin & l'exemple. L'Orangoutang a vu l'homme civil des Indes lui tendre

des pièges, l'attaquer avec des armes, se  mettre à couvert de sa vengeance dans HISTOIRE des maisons, former une communauté DES INDES, avantageuse, jouir du fruit de différens arts, &c. Plusieurs animaux de cette espèce ont été élevés dans la société civile; plusieurs de ces animaux apprivoisés se sont enfuis dans leurs anciennes demeures. Quel avantage a retiré l'espèce, tant de la société naturelle que ses individus ont entre eux, que de leur communication avec l'homme civil, leur ennemi? Comment cette race si ancienne invitée par tant d'appas à se perfectionner, seroit-elle restée dans un état si barbare que l'on ne peut la distinguer des brutes? Mais comment auroit-elle acquis aucun degré de perfection, puisqu'elle manque de l'instrument propre à s'élever au-dessus de la bête? J'entends, la faculté de parler. La parole n'est point naturelle à l'homme, non sans doute, mais la nature l'a doué de la faculté de parler. Il paroît que l'Orangoutang est absolument dépourvu de cet organe. Des hommes sauvages trouvés en différens temps dans les forêts même de l'Europe, n'ont donné, au sortir des bois, aucune marque de raison, parcequ'ils n'avoient aucun langage; mais dans le commerce de la société civile, leur voix



& leur raison se sont développées. Les Orangoutangs transplantés, même dans le plus bas âge, au milieu des langues, n'ont jamais pu apprendre à articuler des sons pour exprimer leurs idées. Comment se persuader que la nature ou plutôt la providence eût fait présent à toute une espèce d'une faculté aussi noble, aussi utile & aussi caractéristique que celle de parler, sans lui en procurer le développement & l'exercice ? Il faudroit supposer qu'elle a manqué ou de sagesse ou de puissance. Je sens bien qu'on pourra rejeter ce défaut sur des causes accidentelles ; mais outre que ce n'est là qu'une allégation gratuite qui ne résout point la difficulté & qui ouvre la carrière à toutes les suppositions, il est dans les vrais principes du raisonnement de conclure qu'un vice général qui affecte toute une espèce & dans tous les lieux où elle est répandue, est un vice naturel : c'est le cas des Pongos. Si l'espèce de singes non plus que les autres espèces de bêtes ne se perfectionnent point, c'est que les individus n'ont pas le moyen de communiquer à l'espèce la perfection que chacun acquiert ; au lieu que l'usage de la parole tourne au profit de l'espèce humaine tous les développemens des facultés de chaque homme. Ainsi l'homme,

difficile à distinguer dans son état originel HISTOIRE  
DES INDES.  
de la bête, a laissé par la communication progressive des connoissances acquises, toutes les autres espèces d'animaux à une distance immense de la sienne; & sans cet avantage, elle seroit encore pêle-mêle avec les autres dans les bois. Si les bêtes paroissent valoir au bout de quelques mois tout ce qu'elles vaudroit le reste de leur vie, c'est que partant toujours de l'état de pure nature, elles s'arrêtent à la ligne qui ferme le cercle de leurs besoins physiques, comme le feroit l'homme naturel, privé du commerce des pensées. Cependant si l'on place les bêtes dans de nouvelles positions, on les verra diriger leurs opérations sur des idées nouvelles; mais l'on n'observe pas assez philosophiquement les animaux pour juger des variations de leur *esprit*, (qu'on me pardonne ce terme impropre).

Les mers & les grands fleuves des Indes produisent une grande quantité d'animaux monstrueux. Les Grecs, accoutumés à la médiocrité des poissons de la Méditerranée, furent étonnés & effrayés de l'énormité de ceux-là. Quelle impression auroient fait sur eux les monstres marins du Nord! Ils donnerent à ceux des Indes les noms d'éléphants, de lions, de pan-

264 HISTOIRE DE L'ASIE,  
thères, de beliers, de chiens & d'autres animaux terrestres avec lesquels ils avoient quelque ressemblance. Je ne parlerai point de la baleine, du requin & de quelques autres animaux aquatiques qui sont connus ou que j'ai dépeints ailleurs. Les crocodiles méritent une attention particulière. Si l'on en croit les relations des anciens, ceux qui peuplent les marais des bords du Gange, sont si grands qu'un homme pourroit se tenir debout entre leurs deux mâchoires, lorsqu'ils ont la gueule ouverte. Les nouvelles relations rapportent qu'on en a pris qui avoient dix toises ou soixante pieds de long, en comprenant la queue, qui pour l'ordinaire a autant d'étendue que le reste du corps. Cet animal ne vit que dans les pays chauds & il croît à proportion de la chaleur. Le midi a donc en propre ses productions extraordinaires comme le nord. On n'avoit point vu de crocodile vivant en France avant l'an 1681. Il fallut que ceux qui l'apportèrent à la Rochelle, le missent souvent auprès du feu, comme on peut le voir dans le 3<sup>e</sup> volume des Mémoires de l'Académie. Il ne mangea plus depuis qu'il fut sorti du vaisseau, & il mourut après qu'on l'eût gardé près d'un mois à Versailles. Les Indiens prennent les crocodiles  
en

en tendant en travers de la rivière, trois ou quatre rangs de gros filets, dans lesquels ils s'embarrassent d'eux-mêmes. Lorsqu'on a tiré l'animal hors de l'eau, il se débat jusqu'à épuiser ses forces; on le blesse de plusieurs coups, & pendant qu'il perd son sang, on lui lie la queue à la tête & les pattes sur le dos, afin de lui ôter tout mouvement, mais sans le faire mourir. Comme dans tous les lieux qu'arrose le Gange, la dévotion des peuples est d'être enseveli dans ses ondes, ces monstres subsistent de cette multitude de cadavres. Hors de l'eau, ils sont peu redoutables. Tavernier en tua plusieurs à coups de fusil; quoique l'on croie aux Indes que les balles ne peuvent percer leurs écailles. Les crocodiles qui infestent la mer des Philippines, ont un ennemi redoutable dans un poisson que l'on nomme Epée, à cause d'une arme naturelle d'environ cinq palmes de longueur, avec laquelle il tâche de percer le ventre du crocodile, qui est presque toujours vaincu. L'arme de l'épée est hérissée d'une bordure de dents aussi pointues que des cloux, & forme une scie. Avec cet instrument, le monstre perce, coupe & déchire du même coup. Les crocodiles de la grande rivière de Macassar, attaquent les petits bâtimens.

La plupart des voyageurs, fondés sur des ressemblances considérables, ont classé sous une seule espèce l'alligator & le crocodile. Dampier, autorisé par des différences remarquables, suit l'opinion contraire. Il n'a jamais trouvé d'alligator qui eut plus de seize à dix-sept pieds de long, ni qui fut plus gros qu'un poulin de bonne taille. Cet animal a la figure du lézard. Sa couleur est d'un brun fort sombre, au lieu que la couleur du crocodile est jaune. Il a à chaque côté de la mâchoire inférieure une très-longue dent que le crocodile n'a point. Celui-ci a les jambes plus longues, & les nœuds des écailles du dos plus épais. La chair de l'autre jette une forte odeur de musc, surtout de quatre glandes placées, deux dans l'aîne près de chaque cuisse, deux vers la poitrine. On les porte comme un parfum. Mais la force de l'odeur ne permet de changer la chair que dans une extrême nécessité. Le crocodile n'a aucune de ces glandes, & sa chair ne répand point l'odeur du musc. Ces deux amphibiens n'habitent pas les mêmes lieux. Tous deux vivent sur terre & dans l'eau, avec la même indifférence pour l'eau salée & pour l'eau douce. Ils aiment également la chair & le poisson. Leurs traits se ressemblent

si parfaitement qu'on ne peut les discerner à la vue. De tous les amphibies, on n'en connoît aucun qui s'accommode mieux de toute sorte de séjour & d'aliment. On prétend qu'il n'y a point de chair qu'ils aiment mieux que celle du chien. Les crocodiles sont plus féroces & plus hardis que les alligators ; cependant on a souvent trouvé des enfans dans le ventre de ces derniers. Leur gueule est assez large pour engloutir un homme. En quelques lieux, on les appelle les uns & les autres Cairmans.

HISTOIRE  
DES INDES.

Il y a différentes espèces de poissons volans. L'espèce la plus commune est de la longueur du hareng. Lorsque cet animal amphibie est poursuivi, il prend son vol, & il se soutient tant que ses ailes sont mouillées. Lorsqu'elles séchent, il tombe dans l'eau, & devient la proie des animaux qui le poursuivent & qui ne le perdent jamais de vue, lors même qu'il a pris son essor dans l'air. Le P. Martini fait mention dans son Atlas de la Chine, d'un poisson ou oiseau jaune, nommé Hoangcioqu, qui en été vole sur les montagnes, & après l'automne se jette dans la mer, où il devient fort délicat. La première espèce de ces poissons volans se trouve aussi dans les mers de l'Amérique.

M ij

**HISTOIRE DES INDES.** Ils volent par grosses troupes à la hauteur d'une pique , & l'espace de cent pas. Leurs aîles approchent de celles des chauve-souris.

Le Dauphin , animal fort différent du Dauphin imaginaire des armoiries du premier fils de France , est un poisson de belle apparence. Il a le ventre jaune , tacheté de bleu jusqu'aux yeux , & le reste d'un bleu clair , avec des taches d'un bleu plus foncé autour de la tête. Ses nageoires sont jaspées de couleurs très-vives , de verd , de violet , de blanc & de jaune. Ces couleurs s'éteignent après sa mort , & ses écailles ressemblent à de la porcelaine. Il a sur le dos une nageoire qui regne depuis le cou jusqu'à la queue , deux autres sur le ventre près du cou , & une à chaque côté de la tête. Suivant la description qu'en a donnée le Brun , il a la tête écrasée comme la soie , mais ronde & proportionnée à sa longueur qui est de quatre pieds ; le corps presque semblable à celui de l'esturgeon , l'arête extérieure du dos comme la perche , la queue fourchue comme le maquereau. Ces poissons suivent les navires comme les Bonites & les Albicorps pour ramasser les immondices qu'on jette dans la mer. On les prend avec un crochet à plusieurs

pointes recourbées. On garnit quelquefois l'hameçon d'un paquet de plumes, que le Dauphin prend pour un poisson volant.

HISTOIRE  
DES INDES.

On trouvera dans l'Histoire Naturelle des autres contrées de l'Orient, la description de divers oiseaux communs dans les Indes; l'Autruche, le Phenix, le Pelican, &c. Voyez aussi les Observations particulières sur les différentes contrées de l'Inde.

Depuis Bagdad jusqu'aux Isles de Ceylan, de Célèbes & de Bornéo, le commerce se fait par larins, ancienne monnoie qui se fabrique particulièrement dans l'Arabie. Cinq larins valent notre écu; cependant ils sont plus bas de huit sols. C'est ce que les Emirs Arabes prennent pour leur fabrique, au passage des marchands qui se rendent en Perse ou aux Indes, & qu'ils forcent de changer en larins, les écus, les piastras & les ducats d'or.

Monnoies,  
Poids, Mes-  
sures, Com-  
merce, Arts.

Tout l'or & l'argent qui entre sur les terres du Grand Mogol, est raffiné au dernier titre, avant que d'être battu en roupies. La roupie d'or revient à 21 liv. de France. La roupie d'argent étoit de 29 ou 30 sols du temps de Tavernier, de Thevenot, de Bernier, &c. M. Otter l'évalue à quarante-cinq sous, monnoie de



France. On l'estime aujourd'hui quarante-huit sols de cette monnoie. Sa forme est aujourd'hui ronde. Ceux qui entendent le commerce & qui portent d'ici de l'argent ou de l'or dans l'Indostan, ont toujours sept ou huit pour cent de gain, s'ils peuvent éviter les Douanes.

Tavernier qui ne doit être consulté qu'avec précaution dans tout ce qu'il rapporte d'historique, dit que la Sulthane Nourmahal, femme de Gèianghîr, ayant obtenu de ce Prince qu'elle regneroit souverainement pendant vingt quatre heures, fit frapper pour deux millions de roupies avec l'emprunte d'un des signes du Zodiaque, contre la loi de Mahomet, qui défend toutes sortes de représentations d'hommes & d'animaux. L'Empereur Schah Gèhan fit ramasser & fondre presque toute cette monnoie. La rouble porte le nom du Monarque regnant & celui du lieu où elle a été frappée. Celles de Pondichéry & de Madras portent également le nom d'Arcate, parce que la permission de battre monnoie a été accordée par le Nabab de ce pays. On distingue celles de Pondichéry par un croissant, & celles de Madras par une étoile.

La plus grande monnoie de cuivre de

L'Indostan vaut deux sous de notre monnoie ; celle qui suit, un sou ; celle d'après, qu'on nomme pecha, six deniers. Il faut environ 50 ou 60 koris ou coquilles des Maldives pour un pecha ; 80 de ces coquilles font un ponis. Le ponis n'est pas une pièce de monnoie, mais une valeur numéraire, comme une pistole. Il faut 36 ou 37 ponis pour une roupie d'argent d'Arcate. On compte par ponis dans le Bengale.

HISTOIRE  
DES INDES.

Les mamoudis & les demi-mamoudis sont des pièces d'argent qui ont cours dans le Guzarate. Cinq mamoudis passent pour un écu. Dans cette Province, on ne reçoit pas les koris ; on a pour petite monnoie de petites amandes des environs d'Ormuz & des déserts du Royaume de Lar ; 40 amandes valent un pecha. Elles haussent & baissent ; & les Scherafs ou Changeurs y trouvent leur compte.

Plusieurs Princes tributaires du Grand Mogol ont le droit de faire battre monnoie. Le pays de Matouchi, enfermé, au nord d'Agre, dans de hautes montagnes, jouit de ce privilège. Son principal commerce consiste en cuivre, dont il a deux mines fort abondantes, qui fournissent la plus grande partie de l'Indostan, d'où il

tire du sel en échange. Sa principale monnoie est au même titre que la roupie. Celle du Raja de Porta-Jajoumola, un des plus grands Printes qui soit au-delà du Gange, passe pour une des plus belles des Indes. Ses principales richesses consistent en éléphants, en musc & en rhubarbe. Il envoie tous les ans au Gouverneur de Patna vingt éléphants pour le Grand Mogol. Manquant de sel, il leve un impôt considérable sur celui qui va par ses terres du Mogolistan dans le Nord. Le Raja d'Ogen, pays entre Brampour, Seronge & Amadabath, a aussi ses monnoies particulières.

Les pagodes, espèces d'or de différentes formes, n'ont proprement cours que dans les terres de Golkonde, de Visapour, de Carnate & de Velour. Elles sont de la valeur d'environ quatre roupies. Les vieilles pagodes, frappées sous les anciens Rajas, quoique de même poids & de même or, sont quelquefois plus estimées de 20 à 25 pour cent que les nouvelles. La raison qu'en apporte Tavernier, c'est que les Scherafs qui sont tous idolâtres, ont la superstition de croire que si cette monnoie étoit refondue, le pays seroit menacé de quelque désastre. Dans tout le Royaume de Golkonde, le commerce se

fait en vieilles pagodes. Leur taux ordinaire est de huit livres dix sols. Les Anglois ont fait battre assez long-temps une espèce de pagode à Madras. Les Hollandois en fabriquent aussi à Paliacate, ainsi que des roupies d'argent.

HISTOIRE  
DES INDES

Le fanos est une pièce d'or de différents titres. Il y en a de six & de dix à quinze pour un écu. C'est la monnoie qui regne sur la côte de Coromandel, depuis le Cap Comorin jusqu'au Bengale, avec les pechas & les koris. Il y a des fanons d'argent qui ne valent pas tout à fait six sous, & des caches de cuivre qui valent un peu plus d'un denier.

Le pays de Queda & Péra n'a que de la monnoie d'étain. Les mines de métal découvertes dans ces lieux ont causé beaucoup de préjudice aux Anglois qui en fournissoient autrefois une partie de l'Asie. Il s'y en consomme beaucoup, sur-tout dans les Etats du Mogol, & plus encore dans l'Arabie & dans la Perse, où toute la vaisselle est de cuivre & demande d'être étamée tous les mois. Les Hollandois vont à présent acheter de l'étain à Quade pour le transporter dans tout l'Orient. La plus grande pièce de monnoie de ce pays y vaut deux de nos sous, la petite quatre deniers.

M v

**HISTOIRE DES INDES.** Dans l'Isle de Sumatra, le Roi d'Achem fait frapper une monnoie d'or dont le titre est meilleur que celui de nos louis. Ces pièces pèsent dix grains & reviennent à 16 sous 8 deniers de notre monnoie. Il y a des espèces d'étain, dont [ce métal évalué à 16 sous la livre] soixante quinze ne feroient qu'un de nos sous.

Les Hollandois prennent pour un florin de leur monnoie, l'espèce d'or du Roi de Macassar. Le Roi de Camboie a des pièces d'argent du poids de 32 grains. Quoiqu'il ait quantité d'or dans ses Etats, il aime mieux le négocier au poids, comme à la Chine, que de le convertir en espèces. Il fait frapper aussi une monnoie de cuivre qui sert apparemment de modèle aux Rois de Bantam & des Moluques; car ils n'en ont que de la même forme & de la même matière. Les monnoies d'argent étrangères ont un libre cours dans ses Etats. A Bantam, à Batavia & dans toute l'Isle de Java, dans plusieurs lieux des Moluques, on ne voit que des piastras d'Espagne, des rischdales d'Allemagne, & des écus de France. Dans Batavia, comme en Hollande, on a de plus, pour petite monnoie, des escalins, des doubles sous & des sous.

Siam a des monnoies d'or, d'argent &

de cuivre. Si les marchands qui vont négocier dans cette contrée en rapportent de l'or ou de l'argent, c'est qu'ils n'y trouvent point de marchandises à acheter; car ils n'ont pas deux pour cent de profit sur ces deux métaux. L'Orient n'a point d'espèce d'une aussi étrange fabrique que celle des pièces d'argent de ce pays. Leur figure, dit la Loubère, est celle d'un petit cylindre ou d'un rouleau fort court, tellement plié par le milieu, que ses deux bouts reviennent à côté l'un de l'autre. Leur coin qui est double sur chaque pièce, au milieu du rouleau, ne représente rien qui soit connu des Européens, & que les Siamois puissent expliquer. Elles pèsent trois gros & demi & vingt-cinq grains: le titre de l'argent à 3 livres dix sous l'once, elles sont de 37 sous & demi. La monnoie de cuivre doit avoir avec celle d'argent, qui se nomme tical, une proportion connue, puisqu'on en donne régulièrement deux cens pièces pour une d'argent.

Les monnoies d'argent des Royaumes d'Azem, de Tipoura, d'Arrakan & de Régou, sont du même titre que nos écus, en les mettant à trois livres dix sous l'once, comme ils étoient du temps de Tavernier. Elles sont de différents poids.

M vj

Dans la Chine & dans le Tonquin, il ne se bat aucune monnoie d'or ni d'argent. On emploie dans le commerce des masses, lingots, ou pains d'or. Le Japon a des espèces d'or de 87 livres 10 sous. Ses pièces d'argent ont cours pour la valeur de trente sous. Ce qu'on appelle les barres du Japon est une sorte de monnoie d'argent très-informe, & dont la variété n'est pas moindre dans le poids que dans la figure & la marque. Les plus grosses reviennent à 24 livres 10 sols de France. La monnoie de cuivre s'enfile, comme au Tonquin, en différens nombres, jusqu'à 600 qui font la valeur d'une Telle, trois gouldes & demi de Hollande, ou 4 livres 5 sous de France.

La monnoie d'or que les Portugais font battre à Goa est de meilleur titre que celui de nos louis, & pèse un grain de plus qu'une demi-pistole. Ils affectent de la tenir fort haute, afin qu'elle ne sorte point du pays. Tavernier dit que pendant qu'il étoit à Goa, le S. Thomé, c'est le nom de cette monnoie, valoit six francs. Autrefois lorsqu'ils avoient le commerce du Japon, de Macassar, de Sumatra, de la Chine, avec celui de Mosambique, on admiroit la quantité de cette monnoie d'or qu'ils faisoient battre, & celle des ou-

vrages d'or qui se fabriquoient dans leurs villes, mais sur-tout de ces ouvrages de filigrane qu'ils envoient aux pays étrangers, & jusqu'aux Indes Occidentales par la voie des Philippines. Depuis que Goa ne tire presque plus de l'or que du Mozambique, ils craignent qu'il n'en sorte même en espèces. Outre les espèces étrangères, ils ont des pardos, pièces d'argent de la valeur de 27 sous de France.

Parmi les poids, il y a deux sortes de bahars. Le grand bahar contient deux cens catis dont chacun est de vingt-six taëls, ou 38 onces & demie, poids de Portugal. C'est à cette sorte de poids qu'on pèse communément dans les îles, le poivre, le girofle, la noix muscade, le gingembre, la canelle, les tamarins, la lacque, le macis, le sucre, les mirabolans, le bois de sandal, l'indigo ou anis, l'alun, &c. Le petit bahar contient aussi deux cens catis, mais ces catis, ne sont que de 22 taëls ou 32 onces & un huitième. C'est le poids du vif-argent, du vermillon, du cuivre, du fer blanc, de l'étain, du plomb, de l'ivoire, de la soie, du musc, de la civette ou agaglia, de l'ambre & du camphre.

Dans le continent, le camphre, la casse, le bois d'aloës, la rhubarbe & le



nard se pésent par fatatéles, dont chacune vaut une arrobe, ou deux livres poids de Lisbonne. Le saffran se vend à almène, poids de deux livres.

Le maon ou mein est le poids le plus ordinaire. On s'en sert pour pésar toutes les denrées & la plupart des marchandises. Il contient douze caris de 27 rael's, ou quarante ferres qui équivalent à 34 livres 9 onces de Paris. Tous ces poids varient en différens lieux.

Les diamans, les rubis & autres pierres précieuses se pésent par mangelis, dont chacun est de cinq grains: les émeraudes par cares, poids de trois grains.

Les Apoticaïres se servent du métricol, qui est la 6<sup>e</sup> partie d'une once, & du mitricoli qui en est la huitième.

La mesure commune pour le riz & les autres grains se nomme candile. Elle contient environ quatorze boisseaux du poids de 500 livres. C'est par cette mesure qu'on jauge les vaisseaux, & l'on dit un vaisseau de tant de candiles.

A Java & dans les Isles voisines, on se sert du gantan, qui contient environ trois livres de poivre. Le sac qu'on nomme Baruth, contient 17 gantans, 54 ou 56 livres de Hollande. Il y a pour les autres grains le gedeng, mesure de quatre livres de poivre.

La mesure d'étendue est le cobit, de ~~deux~~ <sup>HISTOIRE</sup> deux pieds de Roi, seize lignes. On le <sup>DES INDES</sup> divise en 24 tassots, dont chacun a un peu plus d'un ponce. Les toiles & les étoffes du pays se vendent ordinairement par pièces & demi-pièces, qui doivent avoir une mesure déterminée, de quatorze ou quinze aunes environ.

Le gros poivre qui vient pour la plus grande partie du Malabar & du Visapour, se vend 28 à 30 réales le bahar, pesant 500 livres. La réelle évaluée à trois livres & quelques sous de notre monnaie, le bahar reviendrait à plus de 100 francs. Le petit poivre qu'on tire de Bantam, d'Achem & autres lieux, se vend 14 mamoudis, ou 7 livres 8 sous le mein; la canelle de Ceylan depuis 50 jusqu'à 60 mamoudis le mein; le clou de girofle, 103 à 104; le macis ou la fleur de muscade, 137 à 138; le poivre long, 155 & le bois de ce poivre, 4.

Les drogues, couleurs & aromates se vendent aussi au même poids. L'indigo d'Agra, 34 à 35 mamoudis, & celui d'Amadabath, 43; le salpêtre raffiné, 7; le sel ammoniac, 20; la gomme laque, 7; lavée, 10; en cire d'Espagne, 40; & si l'on mêle dans la cire du musc, 30 à 40. Les Hollandais l'achètent 10 sous la

livre, & la revendent 16 sous l'once. Le safran de Surate, 4 à 5; le borax, 35; le cumin blanc, 35; l'encens d'Arabie 3; le Gingembre 7; la mirrhe, ou miragilet, 7; la mira-bolts, 30; le sucre candi, 18; la casse, 2; l'aloës sucotrin, 28; le bois du grand morceau de l'aloës, 200; & celui du petit morceau, 400; il y en a jusqu'à 4000.

Les bassetas blancs, toiles de coton, qui se font aux environs de Surate, ont, les uns 19 à 20 cobits de long sur 22 tassots de large, du prix de 2 à 6 mamoudis la pièce; d'autres de la même longueur, sur 31 à 32 tassots de large, prix de 5 à 12 mamoudis. Il en est de si fins qu'ils valent jusqu'à 500 & 1000 mamoudis; quoiqu'ils soient égaux aux premiers pour la mesure. Nos marchands d'Europe n'en apportent point. On voit des bassetas de toutes couleurs & de toutes qualités. Les uns & les autres coûtent le même prix, pour la teinture & les façons. On donne un mamoudis & demi pour teindre chaque pièce, la battre, la plier, mettre la chape & l'envelopper de papier. Celles de Brampour ne valent que 3 mamoudis; celles de Seronge, qui ont 16 cobits de long, 9 mamoudis.

A l'égard des toiles peintes, leur prix

DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE. 281  
n'est pas réglé: il dépend de leur finesse,  
de la beauté du dessein & de la vivacité  
des couleurs. Il y en a de deux sortes,  
d'imprimées & de peintes au pinceau.  
Les dernières sont infiniment plus belles  
que les autres; & parmi celles-ci, les Ma-  
fulipatanes sont les plus estimées.

HISTOIRE  
DES INDES

Les cotons les moins chers se vendent  
depuis 15 jusqu'à 55 mamoudis le mein,  
de 39 livres pesant. Il en est dont la finesse  
égale celle des cheveux. Les plus beaux  
vont de 400 à 700 mamoudis. De ceux  
de 400 mamoudis, les Indiens en font  
des baffetas de 30 à 32 mamoudis la pièce;  
& de ceux de 700, des baffetas de 80  
à 100.

Les taffetas communs de 45 cobits de  
longueur valent 14 m. la pièce; les co-  
tonis de soie pure, pièce de 9 cobits, 18;  
les cotonis soie & argent, 12 à 13; les  
cotonis soie & or, 13 à 14; les atlas ou  
satins de soie & or, 21 m. la pièce de  
9 cobits, &c. Voyez le Dictionnaire de  
Savari. On ne fera pas étonné du bas prix  
de ces marchandises, quand on fera ré-  
flexion que les épiceries & la matière des  
étoffes croissent sur les lieux presque sans  
culture; & que dans un pays où la nour-  
riture est si peu coûteuse, la main d'œu-  
vre est extrêmement basse.

Les Isles Moluques sont abondantes en aromates & en fruits. Elles produisent aussi de l'aloës, du sandal, de la canelle, du macis ou fleur de muscade, de la muscade, de la cire, du miel, & une grande quantité de cloux de girofle. On y fabrique des tamettes, espèce de toile d'un usage commun. Dans leurs ports, on trafique des pierres précieuses, de l'or, du bezoar, des gommés. Les Hollandois y ont sur leurs établissemens, des Chinois qui attirent tous les ans de Macao une vingtaine de jonques chargées de riz, d'or mêlé, de thé, d'outils, de fer, de porcelaine, de soies, &c. On y vend bien la plus grande partie des marchandises de la Chine, les toiles de Guzarate, les taffetas de bas prix, les perles de verre, le plomb, l'acier, l'étain, un métal fait d'un alliage d'or & d'argent, des toiles de Madure & de Baly, des foriades, toiles blanches avec des bordures jaunes, des toiles peintes de Coromandel, des velours, des armoifins, des damas, du fil d'or, de l'opium, &c.

L'Isle Célèbes ou Macassar a de l'or, de l'étain, du cuivre, de l'ébene, du sandal, du calamba, des bois de charpente & de menuiserie, des baumes, des simples, &c. On y porte les mêmes marchandises qu'aux Moluques.

Les marchandises des Maldives sont les bols ou coquilles qui servent de monnoie, les cordages & les voiles de cocotier, l'huile & le miel du même arbre, les cocos mêmes, le poisson sec, les écailles de tortues nommées cambes, les nattes de jonc, les toiles de coton colorées, des étoffes de soie qu'on y apporte crue, & que les habitans mettent en œuvre pour en faire des pagnes, des turbans, des mouchoirs & des robes. L'industrie des Insulaires est renommée; cette réputation leur produit en échange ce que la nature leur a refusé, comme du riz, des toiles de coton blanches, de la soie & du coton crus, de l'huile, de l'areka, du bétel, du fer, de l'acier, des épiceries, de la porcelaine, de l'or même, & de l'argent qui ne sortent jamais des Maldives une fois qu'ils y sont entrés : on les emploie en ornemens pour les maisons, ou en bijoux pour la parure. L'industrie est la principale richesse de ce pays.

Les éléphans & la canelle sont le principal article du commerce de Ceylan. On en tire aussi du poivre long, du coton, de l'ivoire, des drogues, du tabac, de la soie, du riz, de l'ébène, du bois à bâtir, de la cire, du cristal, du musc, du soufre, du salpêtre, du sucre, du fer, du

plomb , de l'acier , du cuivre , des pierres , &c. Depuis que les Hollandois sont maîtres des côtes , les Chingulais ont referré le négoce entre eux & l'ont borné aux productions du pays. En rassemblant tout ce que la nature accorde aux divers cantons , les Insulaires ont de quoi subsister sans le secours des Etrangers.

Les Isles de la Sonde renferment trois Isles principales , Sumatra , Java & Bornéo. A Sumatra , on négocie en or , en argent , en étain , en cuivre , en fer , en pierreries , en poivre , en cire , en miel , en camphre , en casse , en sandal , en indigo , en soufre , en riz , en sucre , en gingembre , en benjoin. Java a , outre cela , des noix de cocos , de l'huile , de l'areka , & des drogues médicinales. Quoiqu'on ne pénètre pas dans l'intérieur de Bornéo , il y a dans ses ports un trafic en diamans , en or , en perles , en bezoar , en bois de sapan , en cire , en poivre , en encens , en muscade , en mastic & en gommes. Les marchandises de la Chine , les toiles blanches du Bengale , les porcelaines , les armoirins , les velours rouges , la soie , le fil d'or , le mercure , &c , sont de débit à Sumatra. Le commerce des Jayans est très-florissant , non seulement dans les Isles voisines , mais jusqu'à la Chine &

DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE. 285  
dans la plus grande partie des Indes. Ils  
rurent du coton & diverses étoffes de Bali  
& de Cambaie, du fer de l'Isle Bornéo,  
de la résine de l'Isle de Banica, de l'étain  
& du plomb de Malaca, du riz de Ma-  
cassar & Sombaie, des noix de cocos de  
Balambuan, & de divers autres lieux, du  
miel, de la cire, du sucre, du poisson  
sec, ainsi que du sel qu'ils transportent  
eux-mêmes dans l'Isle de Sumatra, où ils  
l'échangent pour du lacq, du benjoin,  
du coton, de l'écaille de tortue, &c.  
L'Isle de Bornéo a besoin d'une partie de  
ces marchandises.

HISTOIRE  
DES INDES.

Les Philippines, riches par leur pro-  
pre fonds, peuvent être regardées com-  
me un centre où toutes les richesses du  
monde aboutissent, & d'où elles repren-  
nent de nouvelles routes pour se répan-  
dre de nouveau dans l'univers. Les Espa-  
gnols y viennent par l'Occident; d'autres  
nations de l'Europe & les nations Indien-  
nes par l'Orient. Manille se trouvant pla-  
cée entre les plus riches pays des deux  
mondes, cette situation la rend un des  
plus beaux théâtres du commerce. On y  
trouve l'argent du Pérou & de la nouvelle  
Espagne, les diamans de Golkonde, les  
sopales, les saphirs & la canelle de Cey-  
lan, le poivre de Java, le girofle & les



**HISTOIRE DES INDES.** noix muscades des Moluques, les rubis & le camphre de Bornéo, les perles & les tapis de Perse, le benjoin & l'ivoire de Camboie, le musc de Lequios, les toiles de coton & les étoffes de soie du Bengale, les étoffes, la porcelaine & toutes les raretés de la Chine. Lorsque le commerce étoit ouvert avec le Japon, les Philippines recevoient tous les ans deux ou trois vaisseaux, qui laissoient de l'argent le plus fin, de l'ambre, des étoffes de soie & des cabinets d'un admirable vernis, en échange pour du cuir, de la cire & des fruits du pays. Pour faire juger, en un mot, des avantages de Manille, on dit qu'un vaisseau qui en part pour Acapulco, revient chargé d'argent avec un gain de quatre pour un. Les Philippines ont du riz, de la canelle, du poivre, des perles, de l'or, des bois de construction, du coton, du tabac, de la cire, de la civette, des nids d'oiseaux, &c. Tout le commerce de Manille passe par les mains des Marchands Chinois, appellés Singleys. Les Espagnols dédaignant de vendre & d'acheter, leur laissent le soin de faire valoir leur bien.

Le peuple, ou plutôt le Roi de Siam a beaucoup de bétel & d'arreka à vendre, avec un peu d'or & d'argent, du plomb, du tambac, du calin, métal semblable à

l'étain, quelques pierres fines, des bois de construction & de fenteur, des peaux de bêtes, du poivre, du sel, du vernis, de la cire, du miel, du sucre, du salpêtre, de la poudre à feu, des gommés, de la soie, de l'ivoire, du coton, &c. Entre les marchandises étrangères, les Siamois recherchent les draps de toutes les couleurs, les glaces fines, les étoffes d'or & d'argent, les velours, les satins, différentes espèces de toiles, &c. Quelques Relateurs ont prodigieusement enflé les richesses de ce pays. Le Laos, démembrément de Siam, a beaucoup de riz, du benjoin, du musc, de l'or, des pierres, des perles & de la gomme laque, si estimées que les marchands de Camboie y vont en chercher, quoique leur pays en produise de très-bonne. Le sel s'y forme naturellement d'une espèce d'écume que les pluies laissent sur la terre & que le soleil durcit. Les éléphants sont si communs dans ce pays qu'il en a tiré le nom de Laos, millier d'éléphants. La principale richesse du Tonquin & la seule employée au commerce étranger, est la soie crue & travaillée. Il ne sçauroit y avoir de commerce dans un pays où les habitants, quand ils achètent de l'étranger, demandent toujours quelques mois de crê-

dit, où les marchands n'ont pas le moyen ou le courage d'employer tout d'un coup deux mille écus en marchandises ; où enfin le Gouvernement leve des droits exorbitans sur le commerce étranger. C'est une maxime politique dans toutes ces Cours, de ne pas souffrir que les sujets deviennent riches, de peur que l'ambition & l'orgueil ne leur fassent perdre le goût de la soumission ; & les Souverains ferment l'œil par cette raison sur les injustices de leurs officiers. Par l'avidité d'un seul, la richesse même de la nature y produit la misère publique, comme on le voit par les pierres précieuses du Pégu, dont le Roi n'en laisse point sortir de quelque valeur. On s'attend à voir des peuples heureux dans des lieux fertiles, & l'on n'y voit qu'indigence & besoin ; c'est le gland sur le chêne. Les Chinois ont entre leurs mains presque tout le commerce de cette partie de l'Inde. A Patane, ils exercent encore tous les arts & tous les métiers. Leurs facteurs sont toujours en voyage, portant des porcelaines, des poêles, des chaudrons, toutes sortes de ferrures, des viandes sèches & fumées, du poisson sec & salé, des toiles, &c. En retour, ils prennent du bois, des rattangs, des cordages, du riz, de l'huile de coco, des fruits,

fruits, des peaux, &c. Les Patanois ont ~~un fonds de paresse qui répond à la fertilité~~ **HISTOIRE**  
du terroir. **DES INDES.**

Surian est l'unique entrepôt du commerce étranger qui se fait au Pégu, par les Maures Indostans, par les Chinois, par les Portugais, par les Arméniens, & par un petit nombre d'Anglois & de Hollandois. Ils en tirent des dents d'éléphants, de la cire, du vernis, des huiles, divers métaux & des diamans. Les Européens y apportent des chapeaux & des rubans, dont il se fait un grand débit dans le Royaume.

Le commerce d'Arrakan a été très-considérable. Les Maures y avoient de grands magasins de draps, de toiles & d'autres marchandises étrangères, sans parler de celles du pays. Les Portugais & les Hollandois y ont eu des habitations & des comptoirs; mais les Bengalois & d'autres peuples tributaires du Grand Mogol, ou par ruse ou par force, les leur ont fait abandonner. Les marchandises qu'on trouve dans le pays sont des bois de construction, du plomb, de l'étain, du vernis, de l'ivoire, du riz, &c. On y porte de la toile, du coton, du sandal, du fer, de l'acier, du cuiyre, des cuirs dorés, des porcelaines communes. Les Maures In-

*Tome IV.*

N

doftans viennent acheter dans ce Royaume beaucoup d'éléphans, qu'ils transportent dans les contrées occidentales de l'Asie. On y voit aussi des pierres précieuses, qui sans doute y sont apportées du Pégu.

Le principal objet du commerce du Royaume de Boutan, autrement Lassa, dans le Tibet, c'est le musc. Il se trouve dans un petit sac, de la grosseur d'un œuf de poule, qui croît en forme de vessie sous le ventre d'un animal qu'on regarde comme une espèce de chevreuil, & que les Chinois appellent chevreuil odoriférant. Les anciens Naturalistes ont confondu cet animal avec le castor. Ces chevreuils, lorsque leur vessie est trop pleine de ce sang putride coagulé, ont coutume de se frotter contre les arbres ou les rochers pour la faire crever; & les chasseurs recueillent avec soin ce précieux dépôt. De là l'idée populaire que le castor, lorsqu'il est poursuivi par les chasseurs, s'arrache les testicules, où l'on croit que se forme le musc. Les chasseurs qui l'ont de la première main le falsifient de différentes manières. Les négocians de Boutan le portent à Kaboul & à Patha, ville de l'Indostan, avec d'excellente rhubarbe & de la semencine, poudre à vers dont les Persans & d'autres Orientaux, les Anglois mêmes & les Hollandois se servent

comme d'anis pour mettre dans les dragées. Ils troquent avec les Tatars leurs denrées contre des chevaux, des mulets & des chameaux. Quelques-uns de ces marchands vont jusqu'à Ispahan, d'où ils rapportent du corail en grains, de l'ambre jaune & du lapis en grain. De Moultan, de Lahor & d'Agra, ils tirent des toiles, de l'indigo, des cornalines & du cristal; de Patna & de Dacca, du corail, de l'ambre jaune, des brasselets & des pièces d'écaille de tortue & d'autres coquilles de mer.

Le Royaume de Camboie possède de l'or très-pur, de la soie, de l'ivoire, des bois de senteur, du vernis, des drogues médicinales, & une gomme très-renommée dans toute l'Asie. Malacca, ville admirablement située pour négocier avec la Chine, le Japon, les Moluques & autres lieux, fut attaquée & ruinée par les Européens, dans le déclin de son brillant commerce, causé par la tyrannie des Gouverneurs & par le luxe des habitans. Avant ce temps-là on voyoit arriver dans son port une multitude prodigieuse de navires qui venoient, non-seulement des pays qu'on a nommés, mais de Bengale, de Coromandel, de Malabar, & même du Golfe Persique. Elle envoyoit même au-

dehors des colonies nombreuses qui répandoient sa gloire & ses richesses en diverses contrées. Les Hollandois l'ont ruinée pour augmenter leur commerce de Batavia.

C'est dans l'étendue des Etats du Grand Mogol que se fabriquent les plus belles étoffes de soie & de coton qui nous viennent des Indes; & quoiqu'on recueille de la soie & du coton dans presque tout l'Orient, il semble que l'industrie soit l'appanage des sujets de cet Empire. Le seul village de Kasambazar, dans le Bengale, fournit tous les ans jusqu'à 22 mille balles de soie, chacune du poids de cent livres. On compte que les Européens en achètent six ou sept mille, & qu'ils en enlèveroient davantage s'ils n'y trouvoient de l'opposition de la part des marchands Mogols & Maures, qui en prennent une égale quantité. Le reste demeure aux habitans pour la fabrique des étoffes. Cette soie est jaunâtre. Les habitans ont l'art de la blanchir, avec une lessive composée des cendres de l'arbre qu'on nomme figuier d'Adam, & qui lui donne la couleur de la soie de la Palestine, la seule de l'Orient naturellement blanche. Il n'y a point de pays dans les Indes où le travail des soies s'exerce avec

plus de constance & d'habileté que dans le Guzarate, sur-tout dans les cantons de Surate & d'Amadabath. Il s'y fait, non-seulement toutes sortes d'étoffes, mais diverses espèces de beaux tapis, soie, or & argent. Les chites ou toiles de coton peintes qu'on nomme calmandar, c'est à-dire faites au pinceau, se fabriquent particulièrement dans le Royaume de Golkonde, sur-tout aux environs de Masulipatan. Les toiles ne sont jamais d'un beau blanc, si elles ne passent par l'eau de limon. Il y en a de si fines, que si l'on peut ajouter foi au merveilleux Taver-nier, un Ambassadeur Persan qui revenoit de la Cour du grand Mogol, présenta au Roi, son maître, une noix de cocos, de la grosseur d'un œuf d'autruche, dont on tira un turban long de soixante aunes & d'une toile si fine qu'on avoit peine à juger de ce qu'on tenoit dans la main. Ce voyageur ajoute qu'il apporta lui-même, en France, une once de fil, dont la livre coutoit six cens mamoudis ou environ 360 livres de France de son temps; & que toute la Cour fut surprise de voir un fil si délié qu'il échappoit presque à la vue. Les cotons filés & non filés sortent de toutes les parties des Indes, mais il n'en passe guère de non filés en Europe, parce que



cette marchandise est de peu de valeur & cause trop d'embarras. Pour les cotons filés, les Compagnies de Hollande & d'Angleterre en transportent beaucoup en Europe, mais ce n'est pas des plus fins. Elles ne prennent que les espèces qui servent à faire des bas & des mèches de chandelle, ou qui peuvent être mêlées dans le fond des étoffes de soie. Les colis ou accommodeurs de coton forment une caste particulière.

Amadabath, capitale de l'ancien Royaume de Guzarate, à 18 lieues de Camboie, est une des places les plus commerçantes des Etats du Mogol. L'Asie n'a presque point de nation ou de marchandises qu'on ne trouve dans cette ville. Il s'y fait, particulièrement, une prodigieuse quantité d'étoffes de soie & de coton. On y fabrique aussi des brocards d'or & d'argent, mais on y mêle trop de clinquant, ce qui les rend fort inférieurs à ceux de Perse. Il y a des manufactures de satins, de velours, de taffetas, de toiles de coton, d'alcatifs, tapis à fond d'or, de soie & de laine, moins bons à la vérité que ceux de Perse. Les marchandises dont le débit y est le plus considérable, sont le sucre candi, la cassonade, le cumin, le miel, le laque, l'opium, le borax, le gingembre sec &

confit, les mirabolans & toutes sortes de confitures, le salpêtre, le sel armoniac, l'indigo, des diamans de Visapour & de Golkonde, du musc & de l'ambris gris, mais tirés du dehors. Un commerce des plus lucratifs est celui du change. Les Bamians font des traites & des remises pour toutes les parties de l'Asie & jusqu'à Constantinople. Les marchandises ne payent ni entrée ni sortie. On en est quitte pour un présent au Corwal. Les seules marchandises de contrebande sont la poudre à canon & le salpêtre, qui ne peuvent se transporter sans une permission facile à obtenir du Gouverneur, moyennant une légère marque de reconnaissance.

Camboie, que son Golfe rend très-propre au commerce, attire des marchands de toutes les nations étrangères. On y achete des toiles de coton de toute espèce, parfaitement fabriquées, des canafasses ou grosses toiles propres à faire des voiles & des sacs, plusieurs sortes d'étoffes de soie, des ceintures, des écharpes pour couvrir la tête & le visage des femmes, des draps d'or, des tapis, des couvertures de lit de soie & de coton, piquées ou brodées, des pavillons, des matelas, des cadels ou bois de lit, des

**296 HISTOIRE DE L'ASIE,**  
**HISTOIRE DES INDES.** ustensiles, du salpêtre, du borax, de l'opium, du cumin, de la rhubarbe, & plusieurs sortes de pierreries sur lesquelles on peut faire un très-grand profit, comme il est très-facile d'y être trompé par l'artifice des Banians Joailliers. Leurs ouvrages, d'ailleurs, ne le cèdent point pour la perfection du travail à ceux des Lapidaires Européens.

Surate est au-dessus de Camboie. Il y a dans cette ville des Banians riches de plusieurs millions. Les Européens, les Turcs, les Arabes, les Persans & les Arméniens y trouvent des marchandises de toutes les contrées de l'Asie. Le fonds de son commerce consiste en cotons filés & en bourre, en toiles de coton, en étoffes de soie unies ou rayées d'or ou d'argent, en toiles peintes que nous appelons Perses, en soie crue, en indigo, en aloës, en bois de sandal, en café, en borax, en encens, en gomme laque, en terre ou bol rouge, en musc, en bezoart, en perles, en diamans. Ce que l'on peut porter de mieux en échange, après l'or & l'argent en lingots, sont le cuivre, les écailles de tortue, le camfre, le vernis, le benjoin, l'alquemi, l'étain & les draps. Il y a à Surate de l'or si fin, qu'en le transportant en Europe, on peut y gagner 12 ou 14 pour cent. L'argent,

qui est le même dans tous les Etats du Mogol, surpasse celui du Mexique & celui de Seville : il a moins d'alliage que tout autre argent. Les Hollandois apportent ici toutes sortes d'épiceries. Les Anglois y vendent particulièrement du poivre.

Le principal commerce de la côte du Malabar roule sur le riz blanc, qui y croît en si grande abondance, qu'il en faut une quantité considérable pour lui donner un prix. Tous les ans, il y arrive environ deux cents vaisseaux qui en vont faire leur charge. Le poivre n'y coûte que deux ou trois sous la livre. On y trouve encore des pierres. La canelle en est médiocre. Il n'y a point de pays où les cocotiers soient en si grande quantité, & où l'on en tire autant d'avantages. Schouten ne balance point à regarder le Malabar comme le plus beau pays des Indes Orientales. Les Mahométans de cette côte sont pour la plupart corsaires. Ils exercent leurs pirateries sur toutes les côtes de l'Inde, dans le Golfe Persique & jusque dans la mer rouge, pillant indifféremment tout ce qui tombe entre leurs mains. Les Hollandois sont tout-puissans sur cette côte. Ils ont fortifié Coylang, Cranganor, Cochinchin, &c. & les belles villes que les

Portugais qui semblent n'avoir travaillé que pour eux, avoient bâties dans cette contrée.

Les Européens, invités par la bonté & la sûreté des ports du Coromandel, se sont également emparés de cette côte. C'est-là néanmoins que les vaisseaux marchands des Isles, de Bengate & de la Chine viennent souvent mouiller pour le commerce de Golkonde, de Visapour, de Carnate & du Mogol : on y trouve par conséquent toutes sortes de marchandises. Voyez les observations particulières sur les pays occupés par les Européens.

Le principal commerce du Dékan est en poivre, qui se transporte par mer en Perse, à Surate, & même en Europe. L'abondance des vivres de ce pays met les habitants en état d'en fournir toutes les contrées voisines. Ils font quantité de toiles que l'on transporte aussi par mer ; ce qui n'empêche pas le commerce de terre avec les Mogols ; les peuples de Golkonde & ceux de la côte de Coromandel, auxquels ils portent des toiles de coton & des étoffes de soie. On trouve à Visapour un grand nombre de Joailliers & quantité de Perles, mais ce n'est pas dans ce pays qu'il faut chercher le bon marché, puisque les perles y viennent

d'ailleurs. Il se fait beaucoup de laque dans les montagnes de Gate, quoique moins bonne que celle de Guzarate. Les Portugais font un grand commerce dans le Dékan, sur-tout avec les marchands de Ditcauly & de Banda. Ils achètent d'eux le poivre à sept ou huit piastras le quintal, & leur donnent en payement des étoffes ou de la clincaillerie d'Europe. On distingue par le nom de Venefars, une race de négocians Dekanins, qui achètent le riz & le bled, pour l'aller revendre dans l'Indostan & dans les autres pays voisins, en caffilas ou caravanes de cinq, six, & quelquefois neuf à dix mille bêtes de charge.

Les plus riches magasins des Indes sont dans la Province de Bengale. Diamans, brocards, étoffes de soie de toute espèce, tapis, drogues médicinales, confitures exquisés, bois, graines, sucre, opium, indigo, laque, cire, musc, ambre, café, coton, soie, tout ce qu'il y a de précieux dans les Isles & dans le continent se trouve dans ce pays. Quoique les matières dont nous venons de parler forment le fonds d'un riche commerce, cependant les bafins, les toiles & les autres ouvrages de coton filé qui s'y fabriquent sont le principal objet qui attire les Compagnies

**300 HISTOIRE DE L'ASIE,**  
**HISTOIRE DES INDES.** d'Europe. Il est des courtils blancs & d'autres rayés de jaune, dont les raies se font avec du fil de coton crud. Les basins sont tout blancs, mais façonnés; les uns croisés comme les serges, les autres à carreaux, assez semblables aux petits ouvrés de France. C'est sur les premiers que l'on fait ces admirables broderies à chainettes avec des soies rondes, dont la finesse, les desseins & les vives couleurs ne s'imitent que très-imparfaitement en Europe. On en fait des meubles & des habillemens, suivant les patrons & les modèles que les Européens fournissent aux Banians, directeurs de manufactures. Il est des mouffelines dans toutes sortes de goût, sur-tout sur les desseins de France. On trouve encore une espèce singulière de toile qui n'est ni fil ni coton & dont on fait des tapis & des couvertures. On les nomme simplement herbes, parce qu'elles sont formées d'une sorte de bourre de certaines plantes, que les femmes du pays filent. On prendroit ces étoffes pour de la soie, mais elles sont sujettes à se couper par le plis. La Compagnie de France en tire sur-tout des casses ou mouffelines doubles, des doréas ou mouffelines rayées, des tanjebis, mouffelines serrées, des amans, très belles toiles de coton, mais moins

fines que les fanas de Ballaford, des ornis, HISTOIRE  
DES INDES  
 toiles à bandes moitié coton, moitié or  
 ou argent, des pièces de mouchoir de  
 soie, de coton, de malles molles, &  
 d'autres toiles de coton. La grande ville  
 de Dacca fournit les meilleures & les plus  
 belles broderies des Indes en or & en ar-  
 gent comme en soie. De là viennent les  
 stinkerques & les belles mouffelines  
 brodées qu'on apporte en France. C'est de  
 Patna que la Compagnie tire du salpêtre  
 & tout l'Orient de l'opium. Les jamavars,  
 les armassins & les cotonis viennent de  
 Cassambazar. En général, les meilleures  
 mouffelines des Indes viennent de Ben-  
 gale, les meilleures toiles de coton de  
 Pondichéry, les plus belles étoffes de soie  
 à fleurs d'or & d'argent de Surate. Le  
 commerce le plus florissant est à Bram-  
 pour. Ses toiles se transportent en Perse,  
 en Turquie, en Moscovie, en Pologne,  
 en Arabie, au grand Caire & dans d'autres  
 lieux. On trouve d'excellentes instructions  
 & des vues profondes de commerce dans  
 le Mémoire de M. Dupleix.

L'Asie tire de l'or de son propre sein. Réflexions  
sur la richesse  
des Indes.  
 De toutes les parties de cette vaste région,  
 le Japon est celle qui en fournit la plus  
 grande quantité. Les Chinois ont de l'or,  
 mais presque au plus bas titre, & comme  
 ils manquent de mines d'argent, prix



**HISTOIRE DES INDES.** pour prix, ils échan- gent leur or contre ce métal. Les rivières & les torrens roulent de l'or avec leur sable dans les Isles de Macassar & de Sumatra. Vers les montagnes du Tibet, ancien Caucase, dans les terres d'un Raja, au-delà du Royaume de Kachemire, on connoît des mines d'excellent or, de grenats & de lapis. Mendès-Pinto donne de l'or aux Royaumes de Camboie & de Champa. Il répand aussi des mines d'argent dans le pays de Siam, Tangu & d'autres Provinces éloignées des côtes maritimes. Cependant on ne vante gueres en Asie d'autres mines d'argent que les mines abondantes du Japon. Il est certain que les Indiens dérobent, autant qu'ils le peuvent aux étrangers, la connoissance des sources de leurs métaux.

Les Indiens ont en général le bonheur de ne presque point recueillir dans leur sol de ces richesses fictives, qui font la misère des peuples auxquels la nature les prodigue en maître. C'est dans les pays de l'or & de l'argent que se réalise la fable de Midas, témoin l'Afrique. Ces métaux sont la plaie de la stérilité; ils rendent ceux qui exploitent les mines esclaves de ceux qui labourent la terre; ils réduisent ceux qui les possèdent, à mendier, pour ainsi dire, leur pain à la porte de ceux

DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE. 303  
qui ont des denrées & des marchandises. HISTOIRE  
DES INDES.  
C'est à ceux-ci qu'appartient l'or de l'Univers, témoin l'Inde. Les Européens y versent presque la moitié de celui qui sort des sources de l'Amérique. Elle engloutit presque tout l'or de l'Afrique par son commerce ou avec les Européens ou avec les Africains mêmes.

Le Gouverneur de Mozambique pour le Portugal a sous lui les commandans de Sofala & de Chepon-Goura, les plus abondantes sources de l'or en Afrique. Cet or devient le prix des marchandises de Goa. Quantité de peuples Africains, dont à peine connoissons-nous les noms, tirent directement des Indiens des toiles, sur-tout des toiles teintes en noir, sur-tout ceux qui sont liés avec eux par la profession du Mahométisme. Les uns portent leur or jusque dans les ports de l'Abyssinie qui regardent la Mer rouge; d'autres sur les côtes Orientales. L'Empereur même du Monomotapa, dont l'Empire s'étend jusqu'aux confins de l'Abyssinie, prend l'une ou l'autre de ces voies, & se dispense, autant qu'il le peut, de contribuer à l'enrichissement des Portugais. C'est de ses Etats que vient l'or le plus fin & le plus pur de l'Afrique. On n'a besoin pour le tirer de la terre que d'y fouiller à la profondeur de deux ou

trois pieds. On prétend même que dans plusieurs cantons que leur sécheresse rend déserts, il se trouve sur la surface de la terre des morceaux d'or, de toutes sortes de formes, jusqu'au poids de deux onces. Les peuples de la côte Orientale de l'Afrique, sçachant dans quelle saison les bâtimens des Indes arrivent dans cette mer, s'approchent du rivage pour se pourvoir de toiles & d'autres marchandises, l'or à la main, ou avec une simple promesse de payer l'année suivante, si l'or leur a manqué. Les négocians se fient à leur promesse; sans cette confiance, il n'y auroit bientôt plus de commerce ouvert pour eux dans ce pays. C'est aux mêmes conditions que les Ethiopiens trafiquent au grand Caire.

L'or de l'Amérique passe par l'Europe aux Indes, soit par la voie directe du commerce maritime, soit par les voies de la Turquie, de la Perse, de l'Arabie, où les Européens achètent des marchandises, & d'où les marchands vont en acheter aux Indes. » Tous les peuples qui ont négocié » aux Indes, lit-on dans l'Esprit des Loix, » y ont toujours porté des métaux, & en » ont rapporté des marchandises. C'est la » nature même qui produit cet effet. Les » Indiens ont leurs arts, qui sont adaptés

» à leur manière de vivre. Notre luxe ne  
 » sçauroit être le leur , ni nos besoins être  
 » leurs besoins. Leur climat ne leur de-  
 » mande ni ne leur permet presque rien  
 » de ce qui vient chez nous. Ils vont en  
 » grande partie nus ; les vêtemens qu'ils  
 » ont, le pays les leur fournit convenables ;  
 » & leur religion qui est indestructible,  
 » leur donne de la répugnance pour les  
 » choses qui nous servent de nourriture.  
 » Ils n'ont donc besoin que de nos mé-  
 » taux , qui sont les signes de valeurs , &  
 » pour lesquels ils donnent des mar-  
 » chandises que leur frugalité & la nature  
 » de leur pays leur procure en grande  
 » abondance. Les Auteurs anciens qui  
 » nous ont parlé des Indes , nous les dé-  
 » peignent telles que nous les voyons  
 » aujourd'hui , quant à la police , aux ma-  
 » nières & aux mœurs. Les Indes ont été ,  
 » les Indes seront ce qu'elles sont à pré-  
 » sent ; & dans tous les temps ceux qui  
 » négocieront aux Indes y porteront de  
 » l'argent & n'en rapporteront pas ».

Et l'on négociera aux Indes , tant que  
 le luxe regnera sur quelque contrée de  
 l'Asie ou de l'Europe ; tant que la mol-  
 lesse surchargera parmi nous la nature de  
 besoins ; tant que les hommes auront la  
 sottise de s'estimer par ce qui n'est point

**HISTOIRE**  
**DES INDES.** eux ; tant que le commerce entretiendra une rivalité entre les nations ; tant que nous nous ferons des maux dont l'ignorante & superstitieuse médecine ne cherchera pas ou ne pourra pas trouver le remède dans nos climats ; tant que les peuples apprécieront leur puissance & leur grandeur par de fausses richesses , par la possession d'un plus vaste & plus brillant superflu ; tant que l'homme ne restera point l'homme de la nature , d'un tel climat , & d'un tel pays ; toujours.

Jehan-Ghir , dit Bernier sur le témoignage des Jésuites , résolut de faire habiller toute sa Cour à la manière des François , & après avoir commencé à prendre cet habit lui-même , il fit revenir un de ses principaux Omrahs pour le consulter sur son projet. Le Seigneur lui répondit froidement qu'il étoit le maître de tenter des entreprises fort dangereuses. L'Empereur rentrant en lui-même tourna la chose en plaisanterie , & ne crut pas devoir exposer sa couronne & sa vie pour un habit ridicule.

Qu'est-ce que le luxe des Indiens ? des femmes , des esclaves , des animaux domestiques , des étoffes fines , des liqueurs fortes , des pierreries , des parfums , &c. Le climat leur donne & ces goûts & les

choses propres à les satisfaire, en même temps qu'il leur fait, d'une main généreuse, le précieux présent de la frugalité & des choses de nécessité première, & même de l'industrie que leur luxe demande. C'est sur-tout cette industrie qui rend les Etats du Mogol plus florissans que le reste des Indes. Quoique l'Indostan demande des épiceries, des éléphans, des perles & des métaux aux Moluques, à Ceylan & au Japon; du plomb à l'Angleterre, & des écarlates & autres draps aux Européens & sur-tout aux François; des chevaux à la Perse, à l'Arabie & au pays des Uzbeks; des fruits frais & secs à Samarkande, à Bali, à Bokhara & à la Perse; quelques autres marchandises à la Chine; quelques esclaves à l'Ethiopie & à divers peuples commerçans d'autres choses dont il peut absolument se passer; il a de son sol & dans ses manufactures non seulement de quoi payer en marchandises, mais de quoi acheter l'or de toutes les parties du monde. Il y entre par mille voies différentes; & il n'a presque point de voie pour en sortir. Aussi Bernier regarde-t'il l'Indostan comme l'abyss de la plus grande partie des trésors du monde.

Comment, malgré cette quantité pres-

que infinie d'or & d'argent, qui entre dans l'Empire Mogol & qui n'en sort pas, comment arrive-t'il suivant l'observation de Bernier, qu'il ne s'en trouve pas plus qu'ailleurs dans les mains des particuliers? Il en passe beaucoup dans cette quantité incroyable d'étoffes d'or & d'argent qui se fabriquent dans les manufactures du pays. Une grande partie est employée à la dorure, à des bijoux, à la décoration des maisons & des temples, & à toutes sortes d'ouvrages d'orfèvrerie: objet immense dans un Empire où la magnificence, sur tout dans les choses publiques, n'a point de bornes. Le seul Trône du Paon, enlevé par Schah-Nadir, étoit évalué neuf kourours. Le kourour vaut cent lecs, & le lecq 100 mille roupies. La crainte d'attirer sur soi l'avarice des Grands & des Princes engage le paysan, l'artisan, le commerçant, les grands eux-mêmes à dérober leurs richesses aux yeux du public & même à les retirer entièrement du commerce ordinaire de la Société. Ils déposent secrètement leurs trésors en terre; les Gentils, qui sont presque les seuls maîtres du négoce & de l'argent, les laissent ensevelis même à leur mort, imbus de l'opinion superstitieuse, qu'ils leur serviront dans une autre vie. Une partie

des plus précieux métaux retourne ainsi dans l'Indostan , au sein de la terre , d'où ils avoient été tirés en Afrique & en Amérique. Enfin les Empereurs ont la manie d'amasser des trésors immenses ; & quoiqu'on n'ait accusé que Schah Jehan d'une avarice outrée , ils s'occupent tous à renfermer dans des caves souterraines une grande abondance d'or & d'argent , qu'ils croient pernicieuse dans les mains du public , lorsqu'elle y est excessive. Les métaux versés dans les Indes par le commerce fondent dans ces gouffres , qui ne s'ouvrent que pour engloutir , si ce n'est quelquefois dans les nécessités extrêmes de l'Empire , jusqu'à ce que livrés à la soif d'un conquérant étranger , ils s'écoulent dans d'autres contrées.

Qui ne croiroit voir dans un pays dont les richesses naturelles attirent & absorbent les richesses des pays les plus opulens & les mieux cultivés , qui ne croiroit voir dans ce pays un peuple nombreux , laborieux , industrieux & heureux , toujours à la culture des terres ou dans l'exercice des arts , partager avec la nature l'honneur de sa fécondité & recueillir dans le commerce le prix de ses sueurs ? cependant l'on ne trouve , du moins l'on ne trouvoit avant ces derniers



temps où le luxe des Européens a animé  
 les peuples au travail, dans toutes les  
 Indes, que terres en friche ou négligement  
 cultivées, que des arts dans l'en-  
 fance & dans la langueur, qu'un peuple  
 pîsif, rare & misérable. La paresse est l'é-  
 lément de l'Indien. Les causes morales,  
 loin de corriger les causes physiques qui  
 énervent son bras, concourent avec elles  
 à l'asservir à la force d'inertie. Des  
 hommes à qui la nature donne beaucoup  
 d'elle-même & qui ont besoin de peu;  
 des hommes qui sous un ciel brûlant,  
 supportant à peine le poids du jour, ne  
 sont aiguillonnés ni par l'espérance de  
 s'enrichir ni par celle de s'élever; des  
 hommes qui n'ont à attendre d'un ouvrage  
 pénible qu'un modique salaire, de leur  
 succès qu'une plus profonde servitude,  
 de leur aisance que des vexations; des  
 hommes qui travaillent moins pour eux  
 & pour leurs familles que pour leurs  
 tyrans, travaillent peu ou travaillent mal.  
 Dans toutes les Indes, les terres sont,  
 à ce qu'on prétend, censées appartenir  
 au Prince, mais toutefois avec plus ou  
 moins de restrictions, suivant les lieux.  
 Pour l'ordinaire il les régit lui-même, ou  
 il les donne à ferme aux Seigneurs de la  
 Cour; & le laboureur est chargé du soin

de la culture presque toujours sans profit & pour sa nourriture seule. Dans les Etats du Mogol, ce n'est que par le bâton & par le korrach, cet horrible grand fouet qui pend à la porte des Omrahs, ce n'est que par la violence que l'on attache les payfans à la terre. Delà leurs révoltes, delà leur fuite dans les terres des Rajas Indiens qui les traitent avec un peu plus d'humanité, delà la dégradation des terres, delà la dépopulation : il en est de même de la plus grande partie des artisans des villes, ils ne travaillent que pour le service de l'Empereur, ou des grands ou de gros négocians qui ont acheté la protection de quelque Omrah. Il ne faut pas s'attendre à trouver dans les premières villes de l'Empire, des boutiques d'excellens artistes. Ce n'est pas que les Indiens n'aient de l'esprit & même du talent ; ce n'est pas qu'en quelques endroits, leur industrie n'égale celle des Européens & que leurs ouvrages ne soient comparables, à plusieurs égards, à ceux de nos plus habiles ouvriers. Plusieurs Voyageurs assurent qu'ils font des pièces d'orfèvrerie & des peintures de la plus grande beauté. Bernier trouva merveilles un bouclier sur lequel un fameux Peintre avoit représenté les combats

312 HISTOIRE DE L'ASIE,  
d'Akebar. Rhoe eut de la peine à distinguer un original qu'il avoit porté d'Europe, des copies que le Grand Mogol en avoit fait tirer par ses Peintres. En général les Peintres & les Sculpteurs n'ont aucune idée de l'élégance ni de la beauté du dessein. L'on chercheroit inutilement du goût dans la magnificence du riche Empire du monde. Les connoissances des Indiens dans les mécaniques, dit l'Historien Anglois des guerres de l'Inde, sont si bornées que nous admirons, sans pouvoir le comprendre, comment ils ont pu élever leurs principales pagodes. Il paroît, ajoute-t-il, qu'ils n'avoient jamais construit de ponts sur aucune de leurs rivières avant que les Mahométans fussent entrés dans leur pays. Les artistes Indiens ne sont guidés que par l'instinct, ils ignorent les préceptes de l'art. Mais dès qu'un d'entr'eux se distingue, aux yeux barbares de ces peuples, il est pris aux gages, & pour ainsi dire, mis aux fers de quelque Omrah qui l'entretient & le garantit du korrah pour toute récompense. Les autres, excepté ceux qui sont dévoués à de riches marchands, sont si méprisés, si maltraités, si mal payés, que la violence ou la nécessité seule leur fait mettre la main à l'œuvre. Si quelque officier a besoin d'un ouvrier

DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE. 315

ouvrier du bazar, il l'envoie quérir, l'oblige à faire ce qu'il lui ordonne, & le récompense comme il lui plaît; trop heureux ce misérable, quand il n'est pas payé à coups de korrah.

HISTOIRE  
DES INDES.

Dans la plupart des contrées de la presqu'île située en-delà du Gange, comme à Siam, les hommes libres doivent au Prince un service personnel de plusieurs mois, service peu différent de l'esclavage. Comme l'objet de ces corvées est arbitraire, les Indiens sont obligés de s'exercer de bonne heure à toutes sortes de métiers & condamnés à n'exceller dans aucun. La plupart de leurs arts mécaniques se bornent à la recherche du nécessaire; rarement s'étendent-ils aux commodités de la vie, parce que la servitude & la pauvreté ne comportent point le luxe. Leurs ouvrages de menuiserie, leur manière de fondre les métaux, leurs dorures, leurs broderies, leurs pièces d'orfèvrerie & sur-tout celles de filigrane, prouvent qu'il ne manque à ces peuples que l'encouragement & l'instruction. Lorsqu'ils ont satisfait au service forcé que le Prince demande, ils se livrent entièrement à l'inaction, & laissent aux femmes tous les travaux. La politique commune dans ce pays & dans toutes les Indes est d'offrir

Tome IV.

O

un asyle à tous les aventuriers qui se présentent, de mettre à profit leur industrie & leur talent, de les ménager tant qu'ils sont utiles, d'user même de violence pour qu'ils ne sortent point de l'Etat, d'oublier leurs services, lorsqu'on n'en attend plus rien, & de s'en délivrer par une perfidie, lorsqu'ils deviennent redoutables. Quel est, demande un voyageur fondé sur des observations & sur sa propre expérience, quel est l'artiste Européen qui se soit enrichi au service d'un Prince ou d'un Seigneur de l'Inde ? Dans quelques contrées comme à Arrakan, les négocians étrangers éprouvent toutes sortes de vexations, il n'y a point de sûreté à s'y établir, & tout espoir est fermé de profiter des lumières étrangères pour sortir de la barbarie. Aussi ne voit-on dans ces pays, pour me servir de l'expression d'un observateur judicieux, que villes de terre, de boue & de crachat au prix des nôtres.

L'Auteur de l'Histoire des dernières guerres de l'Inde, nous fournira quelques remarques très-importantes sur l'industrie des Indiens & sur les effets du commerce des Européens avec eux. La souplesse de la configuration des Indiens, dit-il, se remarque à la forme de leurs mains ;

« elle les met en état de porter les ma-  
 « nufactures de toiles à ce degré exquis  
 « de perfection que nous leur connois-  
 « sons. Avec les mêmes instrumens qu'un  
 « Indien emploie pour fabriquer les plus  
 « fines, les doigts grossiers des Européens  
 « formeroient à peine une pièce de cane-  
 « vas. . . . Il paroît que rien n'auroit man-  
 « qué au bonheur de cette nation, si les  
 « autres l'avoient regardée avec la même  
 « indifférence qu'elle a pour le reste de  
 « l'univers : mais non contents des présens  
 « que la nature a répandus avec profusion  
 « sur leur climat, ils ont fait des amé-  
 « liorations sans y être engagés par aucune  
 « nécessité. Ils ont cultivé les productions  
 « excellentes & variées de leur terrain,  
 « non pour subvenir à ce qui pouvoit leur  
 « manquer, mais pour fournir aux be-  
 « soins & au luxe des autres nations. Ils  
 « ont poussé leurs manufactures de toiles  
 « à un degré de perfection, qui surpasse  
 « les plus belles productions de l'Europe,  
 « & ont encouragé avec avidité les tributs  
 « annuels d'or & d'argent que les autres  
 « peuples se disputent le droit de leur ap-  
 « porter. De temps immémorial ils pa-  
 « roissent avoir été appliqués avant au  
 « commerce qu'ils ont marqué d'éloigne-  
 « ment pour la guerre; en sorte qu'ils

O ij

HISTOIRE  
DES INDES.

**HISTOIRE DES INDES.** „ ont toujours eu d'immenses richesses, „ mais qu'ils ont toujours été incapables „ de les conserver „.

Sciences,  
Grammaire,  
Philosophie,  
Astronomie,  
Histoire,  
Poésie, &c.

Les sciences des Indiens ne sont proprement qu'une ignorance bouffie de quelques vieilles traditions. Il est défendu aux Indiens par leur religion, dit l'Auteur que nous venons de citer, de sortir de leur pays; ils sont si éloignés de vouloir amener les étrangers à leurs opinions, ou de leur faire embrasser leurs usages, que si quelqu'un sollicitoit le privilège de suivre le culte de Vistnou, sa proposition seroit reçue avec le plus grand mépris. Il faut conclure de là que ces peuples ne songent ni à s'éclairer ni à éclairer les autres. Sans parler des obstacles invincibles que le despotisme & leur paresse opposent à l'esprit philosophique, ils ne se rendroient pas à la lumière que la philosophie leur présenteroit, par leur aveuglement superstitieux pour leurs Beths ou livres sacrés, dans lesquels ils puisent leur doctrine. Dieu a parlé, qui osera examiner & démentir sa parole? la raison de l'homme qui n'est qu'erreur, illusion & incapacité? Le nom de Beth signifie Science; & les Gentils prétendent que toutes les sciences sont comprises dans ces livres. Leurs maîtres sont les Bramines &

les Talapoins. Leur première étude est sur  
de Manuscrit ou Samskret, *langue pure*, HISTOIRE  
DES INDES.  
ancienne langue connue des seuls Poudes  
ou Scavans. Le P. Kirker en a publié un  
alphabet, sur les Mémoires du P. Roa.  
Lorsque les Indiens ont appris le Manuscrit,  
travail difficile, ils commencerent à lire le  
Purane; c'est une interprétation & un  
abrégé des Beths. La plupart des étudiants  
s'en tiennent à cet abrégé, parce que les  
Beths sont obscurs, & que d'ailleurs on  
les communique à peu de personnes, soit  
pour les rendre plus respectables par leur  
rareté, soit pour les empêcher de tomber  
entre les mains des Mahométans, qui ne  
manqueroient pas de les jeter au feu.  
Après la Purane, ceux qui sont les plus  
avides de sçavoir se jettent dans la  
Philosophie.

Bénarès ou Banarou, ville située sur le  
Gange, passe pour une des écoles la plus  
célèbre de la Gentilité des Indes. Les  
maîtres sont dispersés dans les maisons ou  
dans les jardins des faubourgs, où les  
riches marchands leur permettent de se  
tenir avec un très-petit nombre de dis-  
ciples. Le nombre des élèves ne sçaitroit  
être très-considérable dans des pays où la  
science ne produit rien, où chacun est fixé  
dans une telle condition, où l'on n'est



pas, ou du moins, où l'on ne veut point paroître assez riche pour entretenir des enfans dans des collèges, & pour leur donner une éducation sans profit. Le P. Pons, qui dans le 26<sup>e</sup> Recueil des Lettres édifiantes, a répandu beaucoup de lumières sur les sciences des Indiens, dit que l'Académie de Noudia dans le Bengale est devenue la plus célèbre de toute l'Inde. Suivant ce Missionnaire, il n'y a que ceux de la véritable caste des Rajas qui puissent être instruits dans toutes les sciences par les Bramines. On ne peut communiquer aux autres Tribus que certains Poëmes, la Grammaire, la Poëtique & des Sentences morales.

La plupart des voyageurs disent nettement que les Indiens n'ont point de bonne Grammaire; la Grammaire des Brame, au rapport du P. Pons, que les Auteurs de l'Histoire des Indes & de l'Histoire moderne auroient dû consulter, peut être mise au rang des sciences les plus belles; & jamais l'analyse & la synthèse ne furent plus heureusement employées que dans leurs ouvrages grammaticaux sur le Hanskrit, langue admirable par son abondance, son énergie & sa douceur, mais si corrompue aujourd'hui que dans les livres sacrés, elle est quelquefois pres-

que inintelligible. On compte six Gram-  
 maires très-estimées dans l'Indostan. Il est HISTOIRE  
DES INDES.  
 étonnant, dit l'Auteur, que l'esprit hu-  
 main ait pu atteindre à la perfection de  
 l'art qui éclate dans ces méthodes. Les  
 Auteurs y ont réduit par l'analyse une des  
 plus riches langues du monde, à un petit  
 nombre d'élémens primitifs qu'on peut  
 regarder comme le *caput mortuum* de la  
 langue. Ces élémens ne signifient propre-  
 ment rien, ils ont seulement rapport à  
 une idée. Le mot *kru* emporte, par  
 exemple, une idée d'action. Les élémens  
 secondaires qui affectent le primitif, sont  
 les terminaisons qui le fixent à être nom  
 ou verbe, de telle déclinaison ou de telle  
 conjugaison. En plaçant entre le primitif  
 & les secondaires certaines syllabes, cer-  
 tains mots, le primitif change de signifi-  
 cation & de figure. Ainsi *kru* devient *kar*,  
*kar*, *kri*, *kir*, *kîr*, suivant ce qui le suit.  
 La synthèse en combinant ces élémens,  
 en forme une variété infinie de termes  
 usités. Ce sont les règles de ces com-  
 binaisons qu'enseigne la Gammaire : de  
 manière qu'un écolier qui n'auroit point  
 d'autre connoissance, pourroit, en opérant  
 suivant ces règles, sur un élément pri-  
 mitif, composer plusieurs milliers de mots  
 vraiment samskrets. C'est de cet art que

vient le mot de samskret, qui signifie synthétique ou composé. L'usage variant à l'infini le sens des mots, quoiqu'en leur conservant une analogie avec l'idée attachée à leur racine, il a fallu déterminer leurs différentes significations par des Dictionnaires. Il y en a dans l'Indostan dix-huit, faits selon diverses méthodes, sans parler de ceux qui concernent les sciences. De cette exposition que le P. Pons donne des Grammaires Indiennes, l'on peut conclure qu'il n'y a point de langue qui ait été plus artistement & plus philosophiquement composée que le Hanskrit. On ne connoît point la distinction des classes introduites en Europe par des Grammairiens modernes. Les disciples sont dix ou douze années à recevoir des instructions. Les Indiens étudient, sans tourmenter leur paresse naturelle, & en mangeant tranquillement leur kichery, mélange de légumes. Dans la presqu'île, les enfans sont instruits dans les Couvens de Talapoins, en habit de moines. Après la lecture, l'écriture & l'arithmétique, on leur enseigne les règles de la langue Bali, langue savante de ces cantons, pour les préparer à l'intelligence des livres de Religion & de Philosophie. Quelques peuples plus voisins de la Chine suivent les méthodes

DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE. 321  
des Chinois, dont ils ont adopté les  
Sciences.

HISTOIRE  
DES INDIENS

Les anciens livres de Physique sont remplis d'expressions figurées & énigmatiques; le style ordinaire des Sçavans des premiers âges est la source de la plupart des superstitions. Dans un de ces ouvrages les plus estimés des Indiens, on donne pour principes de la nature, cinq élémens, l'eau, le feu, la terre, l'air & l'Agacham, ou l'espace qui est entre le ciel & notre atmosphère; cinq couleurs; cinq vies, la nutritive, la corporelle, la vie de la volonté, celle de la sagesse & celle de la félicité; trois causes de dérèglement, l'Atrouboun, qualité attachée à l'ame comme l'enveloppe l'est aux légumes, source de convoitises; le Maguée, présidant à l'imagination & aux arts; le karnium, cause de tous les excès; trois complexions principales, la mélancolique, qui produit la sagesse, le bon naturel, la vie réglée; la sanguine ou colérique, qui porte au repentir, à la continence & à la vertu; la phlegmatique, qui excite à l'impureté, à la fraude, à l'injustice, au mensonge, au sommeil & à la tristesse. On peut juger du reste par cet échantillon.

Les Philosophes de l'Indostan sont divisés en six principales sectes; dont cha-

O v

cune prétend que sa doctrine est plus conforme aux Beths & lui donne le droit de mépriser ou de haïr les autres. La secte qui se nomme Bauté, est la plus détestée; elle passe pour Athée, & ses usages sont aussi extraordinaires que ses opinions. Les uns établissent que tout est composé d'atômes indivisibles, moins par leur dureté que par leur petitesse. Les autres ne reconnoissent pour premiers principes que la matière & la forme. Quelques-uns admettent la lumière & les ténèbres; d'autres le néant & les quatre élémens; plusieurs, enfin les privations qu'ils distinguent du néant ou des accidens. Tous ces Philosophes conviennent que leurs principes sont éternels, & que l'univers n'a pu sortir que d'une matière préexistante. La création ou l'extraction hors du néant ne paroît pas leur être tombée dans l'esprit non plus qu'aux Philosophes de la Grèce. S'ils ne font pas le monde éternel, ils le font si ancien, que tout habiles Arithméticiens que sont les Bramines, ils ne peuvent pas nombrer leurs calculs, dit Bernier. D'ailleurs leurs systèmes sont obscurs & leurs raisons mal digérées, & ou leurs Pendants sont fort ignorans, ou leurs Auteurs absurdes. Leurs différentes idées sur les principes des choses, idées des anciens Bra-

mines, se retrouvent mot pour mot dans l'Histoire de la Philosophie des Grecs.

» Ce n'est point en Grèce, dit la Phi-  
 » losophie dans un dialogue de Lucien,  
 » que je fis ma première demeure. Je  
 » portai d'abord mes pas vers l'Indus; &  
 » l'Indien, pour m'éconter, descendit  
 » humblement de son éléphant. Des Indes,  
 » je tournai vers l'Éthiopie; delà je me  
 » transportai en Égypte; d'Égypte, je  
 » passai à Babylone, je m'arrêtai en  
 » Scythie; je revins par la Thrace, je con-  
 » versai avec Orphée, & Orphée me con-  
 » duisit en Grèce ».

Les Sçavans de l'Inde prétendent que les semences des plantes & des animaux existent depuis le commencement du monde, mais dispersées & mêlées partout; & qu'elles forment en petit des plantes & des animaux parfaits, des Embryons, ou comme ils disent, des languecherires, quoiqu'elles ne paroissent sous leur véritable forme qu'au moment où elles commencent à se nourrir, à se développer & à s'étendre. Cette opinion peut mériter les considérations du Philosophe.

L'ancienne doctrine de l'ame universelle est très-commune parmi les Penseurs de l'Indoustan, ainsi que parmi les lettrés de la Perse, mais mystérieusement pro-

O vj.

féssée. Sous le regne de Schah-Jéhan, il s'éleva, en sa faveur, une cabale soutenue par les Sultans Dara & Sujah. Elle est exposée en vers Persiens très-émphatiques dans le Goultchenraz, ou parterre des mystères. Les Cabalistes ou Pendets Indous soutiennent que l'Être souverain qu'ils nomment Achar, immuable, immobile, a tiré de sa substance, non-seulement les âmes, mais tous les êtres matériels, quoiqu'il soit Biapék ou incorporel, comme une araignée qui produit une toile la tire de son corps. Ainsi, disent-ils, la création n'est qu'une extraction & une extension que Dieu fait de lui-même, par des espèces de rets qu'il tire de ses entrailles; & la destruction du Maperlé ou Perlea, dernier jour du monde, ne fera qu'une reprise générale de cette divine substance & de ces rets, semblable à celle que fait quelquefois l'araignée de ses fils. En sorte qu'il n'y a rien de réel dans tout ce qui frappe nos sens, & ce monde n'est qu'une espèce de songe & d'illusion, parce que tout ce qui paroît à nos yeux n'est qu'une seule & même chose, qui est Dieu; comme les nombres dix, vingt, cent ne sont qu'une même unité représentée plusieurs fois. On diroit que ces peuples ont fourni à nos Romanciers de Philosophie

& de Théologie, le modèle de toutes les rêveries qu'ils ont tâché d'encadrer dans les idées de la saine religion.

Les Indiens comptent quatre âges du monde. Leur âge d'or dura plus de 1700 mille ans. Brahma naquit au commencement du second âge, & sur la fin parurent les Rajas. Le péché abrégua la vie de l'homme, qui de quatre cents ans fut réduite à un siècle. Toutes les nations qui ont une Théologie expliquent le mystère du mal physique par celui du mal moral. Le diable, qui par le péché acquit du pouvoir sur les hommes, en corrompt d'abord la quatrième partie. Dans le troisième âge les bons & les méchants se trouverent à peu-près à nombre égal. Dans ce dernier âge la dépravation s'est si fort étendue, qu'à peine s'en trouve-t-il un quart de justes; & les Dieux qui voient l'iniquité s'élever jusqu'au comble, ne souffriront pas que cet âge soit de longue durée. Le second avoit duré huit millions d'années; le troisième 1219 mille seulement, suivant le récit de Salmon. Un Bramine dit en 1639 à Abraham Roger qu'il s'étoit écoulé de notre âge 4739 ans.

D'autres comptent quatorze mondes d'une prodigieuse étendue, qui ont tous



été au commencement sous la domination de Terchanen, pere de la Déesse Parvadi, femme du Dieu Isuren. Le premier de ces mondes est le Padalalogum ou l'enfer, gouverné par Emen, Dieu de la mort, dont la Cour est composée de divinités malfaisantes. Le second, nommé Palogum, est celui que nous habitons. Le troisième, Melalogum, la résidence du Dieu Vistnou. Le quatrième, Deva-Logum, monde des Dieux : il en contient 30 fois dix millions & 48 mille prophètes soumis au Roi Devendiren. Biruma ou Brama regne dans le cinquième, &c. Un livre écrit d'après la parole d'Isuren lui-même, établit dix-huit mondes ou âges qui se succèdent dans l'espace d'un billon, 72 millions, 38400 ans. Le nôtre qui est le dernier a déjà duré plus de 40 mille ans. Ces millions d'années forment une minute du temps de Devendiren, le Roi des Dieux. Après des millions de millions d'années composées de pareilles minutes, Brama comptera une minute de sa vie. Ainsi de prophète en prophète, il s'écoulera un temps qui passant tout calcul conduit à un des jours du Dieu Vistnou. Delà après un autre espace encore plus grand, Isuren mourra & renaîtra plusieurs fois comme sous ces autres Dieux. A la suite d'une

DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE. 327  
infinité de révolutions, viendra le temps  
de l'Isuren incréé, qui est le seul vrai  
Dieu.

HISTOIRE  
DES INDIENS

Dans le premier de ces dix-huit mondes ou âges naquit Vistnou, sous le nom d'Addi-Naraïen; dans le second, Brama. La loi fut révélée dans le troisième; dans le quatrième, Indiren fut produit par la loi. Dans le cinquième, le soleil & la lune furent produits par Indiren. Dans les mondes suivans, ces deux astres enfanterent huit génies tutélaires des principaux angles du monde; ces génies, les couleurs; les couleurs, les nuées; les nuées Varumen, Dieu de la pluie; Varumen, les grains, les fruits & les fleuves. Ensuite naquirent les animaux. Un nouveau livre de la loi fut créé. La loi produisit les diverses races ou tribus des Indiens. De l'œil qu'Isuren a au milieu du front sortirent le Diroumpourou ou la cendre sacrée de fiente de vache, l'armure & le parasol du soleil, les ustensiles du ménage, les cordons & le bandeau des Bramines. Les cérémonies de religion s'introduisirent avec l'ordre des Sannias ou Moines. Les voluptés sensuelles furent ensuite portées à l'excès. La mort naquit de la joie & de la douleur. Enfin l'âge présent a été un renversement entier de toutes choses. La

328 HISTOIRE DE L'ASIE,  
loi même & les Dieux se sont divisés ainsi  
que les élémens.

HISTOIRE  
DES INDES.

La plupart des Indiens croient que la terre est plate & triangulaire ; qu'elle a sept étages , entourés chacun d'une mer de lait ou de sucre , de beurre , de vin , &c. & plus ou moins parfaits , suivant leur hauteur ; que le premier & le plus beau de ces étages est au pied du Somme , lieu habité par les Deutas ou génies très-parfaits ; que les hommes comme les plus imparfaits des êtres , sont placés dans le dernier étage ; que toute cette masse est soutenue par des éléphants , dont les mouvemens causent les tremblemens de terre. Qui portera les éléphants ? une tortue , & la tortue ? Si ces rêveries , observe Bernier , sont les fameuses Sciences des anciens Brachmanes , on s'est bien trompé dans l'idée qu'on en a conçue , ce qui l'invite à le croire , c'est la grande ancienneté de la religion Indienne , de la langue Sanskrit , des livres de Science écrits dans cette langue , monumens marqués au coin des siècles les plus reculés. Mais chez les anciens , c'est moins la Science qu'il faut chercher que la Sagesse. Dans un genre , c'est à certains égards , ou le second âge , ou même l'enfance de l'esprit humain ; dans un autre , c'est la parfaite maturité.

Nous verrons bientôt la beauté de la Philosophie morale des Brachmanes. Il faut se rappeler aussi que les Sciences sont ici enveloppées dans les voiles des énigmes. On verra bientôt que la doctrine primitive a été corrompue & oubliée.

HISTOIRE  
DES INDÉS

Les Siamois & leurs voisins construisent l'univers d'une manière différente. Dans leur plan, la terre est quarrée, & le firmament porte à plomb sur elle, comme une cloche de verre sur une couche de fumier. Elle est partagée en quatre mondes, séparés par de vastes mers. Au milieu de ces quatre régions, s'élève une vaste montagne en pyramide à côtés égaux. Depuis le niveau de la terre jusqu'au sommet de cette montagne, il y a 80 mille jods, de huit mille toises chacun; sa dimension en profondeur est la même. Notre monde est au midi de la montagne, autour de laquelle tournent le soleil, la lune & tous les astres. Au-dessus est un premier ciel, appelé Intratiracha; & sur ce ciel, la demeure des bienheureux.

Emprantons du P. Pons quelques remarques sur la Philosophie Indienne. Ses sectateurs ne proposent en général dans l'étude de cette science d'autre but que de délivrer l'ame de sa captivité & des misères de cette vie, en lui procurant une félicité parfaite, qui essentiellement est la

délivrance ou son effet immédiat. Toutes les écoles s'accordent à enseigner que la sagesse ou la science de la vérité est la seule par laquelle l'ame, après avoir roulé de misère en misère par différentes transmutations, peut parvenir à un état pur qui la conduit au bonheur; quoiqu'elles aient des opinions particulières sur le bonheur & sur les moyens de l'acquérir. Elles procèdent d'abord à la recherche des principes des vraies connoissances. Ces principes établis, elles enseignent à en tirer des conséquences, par des raisonnemens d'une forme semblable à nos syllogismes, & suivant les règles d'une dialectique exacte. L'école *Nyayam*, c'est-à-dire, jugement ou raison l'emporte sur toutes les autres dans cette matière. Son système philosophique porte sur quatre principes; sçavoir le témoignage des sens bien appliqués, les signes naturels tels que la fumée, l'application d'une définition connue au défini jusques-là inconnu, enfin l'autorité d'une parole infaillible. De l'examen du monde sensible, que l'on compose d'atômes indivisibles, éternels, inanimés, on passe à la connoissance de son Auteur, dont on conclut l'existence, l'intelligence & l'immatérialité. Dans la constitution de l'homme, ces Philosophes trouvent un corps & deux ames, l'une su-

**DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE. 331**  
 prême & l'autre animale. La sagesse ,  
 ajoutent-ils, consiste à éteindre l'ame sen- HISTOIRE  
 sitive, par son union avec l'ame suprême, DES INDES  
 c'est à dire, avec Dieu. Cette union ap-  
 pellée *Jog*, d'où vient le nom des Joguis,  
 commence par la contemplation de l'être  
 suprême; elle se termine par une espèce  
 d'identité avec cet être, dans laquelle il  
 n'y a plus ni sentiment ni volonté : là  
 cesse la métempsychose. C'est à peu-près  
 là le système des Talapoins de l'autre par-  
 tie de l'Inde & d'une secte contemplative  
 de la Chine. Le P. Pons ajoute que les  
 Bramines de l'école de Nyayam ont étouffé  
 cette doctrine sous un chaos de questions  
 aussi subtiles que vaines. Suivant cette ex-  
 position, on pourroit soupçonner une an-  
 cienne communication de science entre les  
 Indes & l'Europe.

L'école de Vedantam domine dans l'In-  
 dostan par sa métaphysique; c'est celle qui  
 abonde en beaux esprits, & qui fournit  
 les Saniaïssi ou Docteurs & les Sages. Son  
 opinion fondamentale est celle de l'unité  
 simple d'un seul être existant, éternel,  
 immatériel, infini, & en quelque façon  
 trinaire par son existence, par sa lumière  
 infinie, par sa joie extrême. Cet être n'est  
 autre que le moi ou l'ame. Mais avec ce  
 principe, il y a un principe négatif, ap-

pellé Maya ou l'erreur. Il faut, pour devenir sage ou heureux, se débarrasser du Maya, par une application constante à soi-même, en se persuadant que l'on est l'être unique, sans se laisser distraire de son attention par les atteintes du Maya. De la persuasion spéculative de cette proposition, *Je suis l'être suprême*, doit naître la conviction expérimentale qui ne peut exister sans la félicité. Telle est la clef de la délivrance de l'âme. Ce système a beaucoup de rapports avec celui de Nyayam; les autres sectes s'en éloignent peu, à l'exception de celle de Mimâmsâ, qui admet un destin invincible, & qui s'attache, comme les Académiciens de la Grèce, à l'analyse critique des opinions des autres écoles. On reconnoît dans ces systèmes de quiétisme l'empreinte du climat.

A l'égard de l'Astronomie, les Indiens ont des tables, suivant lesquelles ils prédisent les éclipses; sinon avec toute la justesse des Astronomes de l'Europe, du moins sans s'en écarter beaucoup. Quant à la cause de ces phénomènes, c'est, disent-ils, la malignité des monstres qui attaquent & dévorent le soleil & la lune, qu'ils abandonnent ou rejettent ensuite, ce qui cause l'émergence. Quand on leur

objecté que l'instant même de l'éclipse  
 est exactement prévu ; ils répondent tran- HISTOIRE  
 quillement que ces dragons ont des pas DES INDES  
 réglés & que ceux qui ont étudié leur al-  
 lure connoissent l'heure & la mesure de  
 leur appétit. Pendant l'éclipse, ils se  
 plongent dans les rivières & jettent de  
 l'eau contre le soleil, priant, en grande  
 dévotion, jusqu'à ce que la lumière lui  
 soit rendue ; en d'autres endroits, ils font  
 un grand bruit de poêles & de chaudrons  
 pour effrayer l'animal. Après l'éclipse, on  
 jette de l'argent dans l'eau & l'on en dis-  
 tribue aux Bramines. Entre les Talabs ou  
 réservoirs de l'Indostan, le Tanaïset re-  
 çoit ce jour-là plus de 150 mille per-  
 sonnes assemblées de tous les côtés de  
 l'Inde, parce que son eau passe, dans ces  
 phénomènes, pour plus sainte & plus mé-  
 ritoire qu'aucune autre. Le langage des  
 Astronomes a pu donner lieu à la croyance  
 superstitieuse des Orientaux. Ils disent que  
 les éclipses se font dans la tête & dans la  
 queue du dragon ; & l'ignorance populaire  
 n'a pu découvrir sous ce nom qu'un ani-  
 mal ennemi des astres. Le P. Pons dit  
 qu'entre leurs méthodes d'Astronomie, il  
 y en a une d'un Philosophe Grec qui lais-  
 sa dans son ouvrage les noms Grecs des  
 planètes, des signes du zodiaque, & plu-



heurs termes comme *Hora*, vingt-quatrième partie du jour; *Kendra*, centre, &c. Ce Missionnaire se servit à Dèhli de cette connoissance, pour persuader aux Astronomes du Raja-Jasing qu'anciennement il leur étoit venu des maîtres d'Europe. Ce Prince sera sûrement regardé, dans les siècles à venir, ajoute l'Auteur qui écrivoit en 1740, comme le restaurateur de l'Astronomie Indienne; car les tables de M. de la Hire auront cours partout sous son nom dans peu d'années. Avec la même obstination dans leur ignorance, les Indiens prétendent que la lune est de 400 mille cosses ou 50 mille lieues au-dessus du soleil; que la lune, lumineuse par elle-même, verse dans notre cerveau une certaine eau vitale qui descend delà, comme d'une source, dans tous les membres, pour favoriser leurs fonctions; que tous les astres sont des Deûras ou des Temples; que la nuit arrive, lorsque le soleil est arrivé derrière le sommet de la montagne qu'ils placent au milieu de la terre, & qu'ils peignent avec la forme d'un pain de sucre renversé. A Ceylan, les opérations annuelles d'Astronomie ou les prédictions d'Almanachs sont réservées aux Tisserands.

Il n'y a ni science, ni art, ni industrie

aux Indes qui soit aussi bien payée que ~~l'imposture~~ l'imposture des Astrologues. Tous les HISTOIRE  
DES INDES Princes Orientaux leur donnent de grands appointemens pour lire ce qui est écrit dans le ciel, & pour leur marquer le sahet ou moment heureux pour le succès d'une entreprise. La populace n'est pas moins imbécille que la Cour; mais elle n'a pas dans les places & dans les marchés d'aussi magnifiques oracles, parce qu'elle n'a que des péchas à donner. Ses Astrologues, tant Gentils que Mahométans, sont des gueux qui vont dans les bazars s'asseoir au soleil sur un tapis poudreux, avec de vieux instrumens de Mathématique, & un grand livre ouvert, représentant les figures du zodiaque. Attirés par ce séduisant appareil, les hommes & les femmes vont leur conter à l'oreille, comme à des confesseurs liés avec le ciel d'une étroite amitié, toutes leurs affaires & les prier de rendre les astres favorables à leurs desseins. D'autres Charlatans, sous le nom de Chymistes, abusent également de la crédulité des peuples. Il y a beaucoup de gens riches qui s'adonnent à la recherche de la pierre philosophale. Le Roi de Siam, pere de Chaou Naraie, y employa deux millions. Chaque science à ses chimères; & c'est de ces chimères que

l'on s'infatue principalement, parce qu'elles promettent de grandes choses.

Leurs livres de médecine ne contiennent que des méthodes & des recettes. Leur pratique, très-différente de la nôtre, est fondée sur ces principes; qu'un malade, dans la fièvre, n'a pas besoin de grande nourriture; que le principal des remèdes est l'abstinence; qu'on ne peut donner à un malade rien de pire que des bouillons de viande, rien qui se corrompe plutôt dans l'estomac d'un fièvreux; qu'on ne doit tirer du sang que dans une grande & évidente nécessité, comme dans des inflammations considérables à la poitrine, au foie & aux reins, ou dans la crainte d'un transport au cerveau. Le Médecin Bernier ne décide point si cette pratique est la meilleure; mais il assure qu'elle réussit. Tous les Médecins Mahométans, sur la foi d'Avicenne & d'Avicenne, y sont religieusement attachés, ainsi que les Mogols & les Gentils, sur-tout à l'égard des bouillons de viande. On peut juger que leur pratique est la meilleure pour leur climat. En effet les bouillons de viande y relâchent trop l'estomac; l'on y substitue une bouillie très-légère de riz. En général leurs remèdes sont très-chauds; & il semble que ceux qui concentrent ou qui

qui augmentent la chaleur naturelle sont les plus analogues à leur tempérament délicat. Une des pratiques singulières des Médecins Siamois, consiste à fouler avec les pieds le corps du malade, pour amollir & relâcher les parties. La Loubère rapporte que les femmes grosses ont recours à cette opération, afin de se procurer un accouchement plus facile. Les Mogols, dans les accidens dont on a parlé, sont plus prodigues de sang que les autres Médecins. Ce n'est pas, dit Bernier, de ces petites saignées de nouvelle invention de Goa & de Paris; ce sont de ces saignées copieuses des anciens qui vont souvent jusqu'à la défaillance, & qui souvent aussi étranglent les maladies, dans leur commencement, comme dit Galien, & comme j'ai vu plusieurs fois. La magie joue un grand rôle dans la médecine Indienne. Les esprits y donnent la plupart des maladies; & celles-là ne peuvent être guéries que par les forciers.

L'horreur pour les cadavres & l'usage de les brûler ne permettent pas aux Indiens de connoître l'Anatomie. Cependant ils ne laissent pas d'affirmer qu'il y a dans le corps de l'homme cinq mille veines, avec autant de confiance que s'ils les avoient comptées. Pour les grandes opérations,

*Tome IV.*

P

HISTOIRE  
DES INDES.

**338 HISTOIRE DE L'ASIE,**  
**HISTOIRE DES INDES.** chirurgicales , les Indiens recourent ordinairement à des mains Européennes.

Un de ces hommes très-rares qui voyageant uniquement pour s'instruire, ont tout observé, parce que ni leur devoir, ni leur profession, ni leur goût, ne les fixoient à un objet particulier, & qui dans le desir de rendre leur expérience utile à l'humanité, ont tracé dans le tableau de leurs découvertes, de leurs observations, de leurs réflexions & de leurs fautes, la route qu'il faut tenir dans la carrière qu'ils ont parcourue; le fameux Gemelli Careri, le seul peut-être des voyageurs qui ait donné des leçons ouvertes & des avis généralement utiles pour les voyages, dit que le conseil le plus important qu'on puisse suivre, quand on veut voyager dans l'Orient, sans le secours du commerce, c'est de prendre une teinture de médecine, & sur-tout de chirurgie. Avec une habileté médiocre qui ne consiste souvent qu'à connoître, en général, les différens symptômes des maladies, à sçavoir faire une saignée & composer quelques médicaments des simples les plus communs, on est sûr d'obtenir de l'estime & des caresses, dans toutes les parties de la Turquie, de la Perse & des Indes Orientales. Il suffit de porter avec soi une petite pro-

vision de drogues dans une boîte un peu curieuse, & de ne s'arrêter dans cette ville, qu'autant qu'il est nécessaire, pour y répandre le bruit de son arrivée. L'ignorance des Orientaux & la haute opinion qu'ils ont des Médecins de l'Europe, sont deux sources de richesses pour un tel voyageur.

L'on peut appliquer aux Indiens ce que j'ai dit des autres Orientaux, touchant la Poésie & l'Eloquence. Tous ces peuples naissent Poètes; leur Gouvernement ne leur permet pas d'être Orateurs. Avec une imagination vive, ils ont des idées extraordinaires, qui dans leurs langues abondantes en figures, paroissent gigantesques & folles à des esprits plus modérés & plus philosophes. Leurs Bramines ont des traités de versification & de poésie en grand nombre: dans les poèmes qu'ils conservent, il y a des restes précieux de la plus haute antiquité. Il y est, par exemple, parlé des victoires d'Alexandre le Grand, sous le nom de Javana Raja, Roi des Javans ou des Grecs. Il est traité dans d'autres poèmes du Nitichastram, science morale; chaque vers de ces ouvrages renferme une maxime. Le style de ces peuples est en général sententieux & énergique. Les fables Indiennes traditionnelles par les

Arabes forment un recueil de cinq petits poèmes, composés pour l'éducation de quelques Princes. La poésie Indienne a des vers rimés. Sur l'art de parler, ces peuples n'ont des livres de préceptes que touchant la pureté & les ornemens de l'élocution; ce qui forme la science appelée Alankara-Chastram. Quant à leurs ouvrages historiques, ils sont remplis de merveilles & de fables, pour lesquelles les Bramines ont un goût singulier: ainsi l'histoire manque à la littérature Indienne; cependant le P. Pons dit qu'on lui a assuré qu'il y avoit dans la partie septentrionale de l'Indostan des livres nommés Natak, qui contiennent des morceaux d'histoire ancienne, sans mélange de fictions. M. Frazer a apporté en Angleterre beaucoup de monumens historiques originaux, dont on attend la publication. On se promet aussi beaucoup de lumières sur cet objet & en général sur les sciences des Indiens, des recherches que M. Anquetil a faites aux Indes, d'où il a apporté en France des manuscrits précieux. Ce sçavant donne une idée du style romanesque & fabuleux des Indiens, dans ses réflexions sur l'utilité que l'on peut retirer des écrivains Orientaux, servant de préface à la traduction du Bouen-Dehesch, Cosmogonie des Perses.

» Lorsque j'étois à Surate, dit-il, la  
 » ville changea de maître par une de ces  
 » catastrophes dont l'Orient est le théâtre  
 » continuel. Celui qui est chargé d'in-  
 » former la Cour de Dehli de ce qui se  
 » passe dans les Gouvernemens subal-  
 » ternes, fit la relation suivante de cette  
 » révolution, qui étoit le fruit de l'intrigue  
 » & de la trahison, plutôt que de la va-  
 » leur. Un Mogol de mes amis me com-  
 » muniqua cette pièce. J'y vis des flots  
 » de sang répandus, des exploits supé-  
 » rieurs à ceux de nos Paladins. On fai-  
 » soit paroître sur la scène des héros, qui  
 » d'un coup de sabre fendoient la terre à  
 » deux lieues de profondeur. Voilà comme  
 » s'exprimoit de sang froid un écrivain  
 » obligé par état de rapporter fidèlement  
 » ce qu'il avoit vu avec 50 mille habitans.  
 » Cette relation fut envoyée à Dehli, &  
 » sans doute déposée dans les archives de  
 » l'Empire. Il n'étoit pourtant question  
 » que de la prise d'une grande maison,  
 » défendue par quelques pièces de canon;  
 » ce qui arriva par la trahison d'un Por-  
 » tugais qui commandoit cette chetive ar-  
 » tillerie, & sans qu'il y eût presque de  
 » sang répandu; ce trait me donne lieu  
 » de faire les réflexions suivantes. Les re-  
 » ligions ont changé dans une partie de



» l'Asie, mais le caractère des Orientaux  
 » & la forme de leur Gouvernement n'ont  
 » point éprouvé de variation. Le des-  
 » potisme y regne comme autrefois, &  
 » n'y est pas plus absolu. L'influence qu'il  
 » peut avoir sur le caractère des peuples,  
 » n'est donc pas différente de ce qu'elle  
 » étoit alors; ainsi l'on peut juger du style  
 » des anciennes annales par celui de la re-  
 » lation que je viens de citer ». Il faut  
 donc regarder ces hyperboles & ces exa-  
 gérations outrées comme des traits de ca-  
 ractères, comme des ornemens du dis-  
 cours, dans lesquels un lecteur judicieux  
 qui les réduit à leur juste valeur, peut dé-  
 couvrir le fond de la vérité.

La plupart de ces peuples ignorent les  
 règles de la musique, la diversité des par-  
 ties dans le chant, & même l'art de noter.  
 Ils font des airs de génie, mais en géné-  
 ral peu flatteurs pour des oreilles Eu-  
 ropéennes. Leurs concerts ont un air de  
 charivari. La symphonie du grand Mogol,  
 composée d'une grande quantité de kar-  
 nas ou hautbois très-longs, & de larges  
 rimbales de cuivre ou de fer, causa d'a-  
 bord à Bernier un étourdissement insup-  
 portable. Cependant l'habitude eut le pou-  
 voir de la lui faire trouver très-agréable,  
 sur-tout la nuit, quand il l'entendoit de

loin, couché sur sa terrasse. Il parvint même à lui trouver beaucoup de mélodie & de majesté, mais dans l'éloignement.

HISTOIRE  
DES INDES.

La religion des Gentils Indiens des contrées situées en-deça du Gange & de la plupart des Isles, diffère essentiellement de la religion des Indiens de la presqu'île au-delà du Gange. Je parlerai d'abord de la première.

Religions &  
choses reli-  
gieuses.

Le religion des Indous, des Malabares & autres Indiens du midi & du nord, est une espèce de Déisme converti par le peuple en idolâtrie. Ils reconnoissent l'être des êtres, le Seigneur de toutes choses, le Sauveur de l'univers, seul vrai Dieu. Cet être souverain, disent leurs Berhs, est invisible, incompréhensible, immuable, éternel; il est un. Personne ne l'a vu; le temps ne l'a point compris. Son essence remplit tout; tout tire de lui son origine. Toute science, toute puissance, toute sainteté, toute sagesse, toute vérité sont en lui. Il est infiniment bon, juste & miséricordieux. Il prend plaisir à être au milieu des hommes pour les conduire au bonheur éternel, qui consiste à l'aimer & à le servir. Cet être, ajoutent-ils dans un style symbolique qui répond au goût de la nation, cet être est comme dans une mer, dont l'étendue n'a point de bornes.

P iv

Si quelqu'un souhaite de le voir & de le connoître, il faut qu'il appaise l'agitation des vagues, qu'il se tienne dans une parfaite tranquillité, & que le recueillement de ses sens n'ait pour objet que Dieu. . . Il n'y a qu'un seul être véritable, qui est présent en tous lieux, & qui semblable aux rayons du soleil, s'insinue par tout. Aucun des hommes ne le veut reconnoître. Ils aiment mieux se vautrer dans l'ordure du péché. Pour moi, je ne trouve rien au monde que je puisse comparer à sa magnificence, non plus qu'aux douceurs que je goûte avec lui. . . . La tortue fait son séjour ordinaire dans la mer. Après s'être délivrée de ses œufs & les avoir enterrés sur le rivage, elle retourne dans son élément. Cependant son imagination toujours occupée de ses œufs, y aboutit comme une espèce de fil qui s'étend jusqu'à eux. D'abord que ses petits sont éclos, ils suivent ce fil imaginaire & se rendent auprès d'elle. De même Dieu, qui nous a mis dans le monde, fait son séjour dans le ciel. Il nous a toujours dans sa pensée, qui semblable à un fil, s'étend jusqu'à nous. Si nous suivons la trace que ce fil nous présente, nous trouverons Dieu infailliblement. . . . Seigneur vous m'avez créé; mais je n'ai appris à vous connoître

que lorsque j'ai fait usage de mon entendement... Vous vous êtes donné à moi & je me suis donné à vous... Vous êtes venu à moi, ô Dieu, comme un éclair qui tombe du ciel... On découvre Dieu par sa loi & par les merveilles de ce monde. On le découvre par la raison qu'il a donnée aux hommes, ainsi que par la création & par la conservation des êtres. Ce qui lui est dû, principalement de la part des hommes, consiste dans l'amour & la foi. La loi ordonne de l'aimer, de le croire de bouche & de cœur, & d'agir par ces deux principes, suivant la règle de ses commandemens.

Les livres sacrés & les écrits des sages de l'Inde sont remplis de ces idées & de ces maximes. Le peuple les a dans les mains, mais incapable en quelque sorte de s'élever à la plus haute contemplation, il demeure stupidement dans son idolâtrie. Les Auteurs instruits conviennent unanimement que l'unité de Dieu est le dogme fondamental de la religion Indienne. S. François Xavier rapporte dans une de ses lettres écrites des Indes, qu'un Bramine de la côte du Malabar lui avoit avoué en secret, qu'un des mystères de son école, étoit qu'il n'y avoit qu'un Dieu, créateur, du ciel & de la terre, que ce Dieu seul

devoit être honoré, & que les idoles n'étoient que des représentations de malins esprits. Plusieurs Docteurs, dit Thevenor, soutiennent que leur Ram n'est pas Dieu & qu'il n'a été qu'un grand Roi, dont la sainteté & les services qu'il a rendus aux hommes lui ont acquis une communication plus particulière avec Dieu; & que par cette raison, ils lui portent beaucoup de respect. Quant à leurs idoles, ils répondent qu'ils ne les adorent point; que leurs hommages se rapportent toujours à Dieu; qu'ils n'honorent les statues que parce qu'elles rappellent le souvenir du Saint qu'elles représentent; qu'en matière de religion, il falloit, si on vouloit être bien instruit, consulter les Sçavans & non pas s'arrêter à l'ignorance du menu peuple, dont l'imagination toujours tournée vers la superstition, lui forge mille chimères; que si les ignorans croient que plusieurs grands hommes, sous la figure desquels Dieu s'est fait connoître, sont des Dieux, pour eux ils n'en croient qu'un; & que si Dieu a pris de telles formes, ç'a été pour faciliter le salut des hommes, & pour s'accommoder autant au goût qu'à la capacité des nations.

Bernier apprend des Pendets de la plus

fameuse école de la Gentilité, qu'ils hono-  
 roient les statues, non comme Brama  
 lui-même ou quelqu'autre Dieu, mais  
 comme des représentations de ces su-  
 blimes intelligences. Nous les plaçons,  
 disoient-ils dans nos temples, parce qu'il  
 faut offrir à la piété des hommes quel-  
 qu'objet sensible. Quand nous prions, ce  
 n'est pas la statue que nous prions, mais  
 celui qui est représenté par la statue. Au  
 reste nous reconnoissons que c'est Dieu  
 qui est le maître absolu, le seul tout-  
 puissant. Quant à leurs Deutés ou Anges,  
 les uns bons, les autres mauvais, les  
 autres indifférens, ils étoient partagés sur  
 la nature de ces intelligences. Dans le  
 neuvième tome du recueil des lettres  
 édifiantes, on trouve ces vérités confirmées  
 par une lettre du P. Boucher, Missionnaire  
 de Maduré sur la côte de Coromandel,  
 à M. Hoet. Les Indiens, dit ce Jésuite,  
 reconnoissent un Dieu, infiniment par-  
 fait qui existe de toute éternité, & qui  
 renferme en soi les plus excellens at-  
 tributs, &c.

Suivant ces idées, le culté apparent que  
 les Indiens rendent aux animaux, n'est  
 plus une grossière absurdité, dans le sys-  
 tème de la métempsychose ou de la trans-  
 migration des âmes humaines en diffé-

rens corps, dogme accrédité depuis trois mille ans dans cette partie du monde. Les Dentas, soit pour purifier leur vertu, soit dans la vue de se rendre utiles à l'espèce humaine, ont paru sur la terre sous diverses figures d'hommes, de serpens, d'éléphans, de bœufs, de lions, de pourceaux, &c. Visnou, lui-même, la plus puissante de leurs Déeses, s'est communiqué aux hommes par une voie semblable. On place ces mêmes figures dans les temples, pour apprendre au peuple l'histoire de sa religion, échauffer son zèle & sa reconnoissance envers ses bienfaiteurs, & conduire ses hommages de ces signes jusqu'au Dieu, qui pour leur bien a daigné se revêtir de ces corps. Il en est de même de tant de représentations bizarres & monstrueuses qui sont, non de vraies idoles, mais des emblèmes & des signes hiéroglyphiques qui servent de voile à des vérités morales, ou à des dogmes théologiques, ou à des choses naturelles.

S'il est dans l'ordre de la loi naturelle & même de la loi divine, de rendre des honneurs à la vertu & des honneurs religieux à la sainteté, pourquoi les Indiens n'honoreroient-ils pas les animaux, qui leur supposent des âmes humaines ; de la religion, la capacité de parvenir à

une vie éternelle, des vertus raisonnées & , dans quelques-uns, une sorte de minif-  
 tère dont Dieu les charge pour le bien de  
 l'homme ? S'ils ont pour la vache une vé-  
 nération particulière, c'est qu'elle leur  
 fournit, au moyen de son lait, une bonne  
 partie de leur subsistance, qu'elle leur  
 donne, dans le bœuf, le principal ins-  
 trument du labourage, c'est-à-dire, le  
 soutien de leur vie. Les législateurs auront  
 considéré que l'Inde ne peut nourrir une  
 grande quantité de bétail, & que s'il n'é-  
 toit ménagé avec soin, le pays en seroit  
 bientôt dépourvu & les terres resteroient  
 en friche. En représentant la disette du  
 bétail & les effets de cette disette, les  
 Bramines obtinrent de Géhanghir qu'on  
 n'en tueroit point durant un certain nombre  
 d'années. Ils présentèrent une requête &  
 une somme considérable à Aurengzeb  
 pour qu'il renouvelât cette défense. Leur  
 demande étoit motivée sur l'état des terres  
 dont une partie, depuis 50 ou 60 ans,  
 demeuroid inculte, parce que les bœufs  
 & les vaches étoient devenus trop rares  
 & trop chers. Les législateurs auront con-  
 sidéré, dit Bernier, que la chair de vache  
 & de bœuf dans les Indes n'a pas grand  
 goût, ni n'est guère saine, si ce n'est en  
 hiver. Thevenot dit qu'elle est la meil-



**HISTOIRE DES INDES.** leur des grosses viandes des Indes. Les législateurs auront donc entrelacé l'intérêt des peuples dans leur religion, d'une manière analogue à leurs dogmes. La superstition est venue à leur secours. On a dit qu'il y avoit entre cette vie & l'autre un fleuve qu'il faut passer en se tenant à la queue d'une vache, idée analogue à l'exemple des bergers de l'Egypte, qui passaient le Nil, en se prenant à la queue d'un bœuf ou d'un bœlle.

Un zélé inconsidéré a pu, dans l'exposition de la croyance des peuples abandonnés à leur sens reprouvé, fournir des armes à l'esprit fort, qui se plaît à abrutir, en quelque sorte, l'homme en lui refusant les lumières d'une loi antérieure aux institutions humaines. Il importe à la vraie religion de prouver invinciblement à ces ennemis mortels de la vérité, sur laquelle la société est établie, que, chez tous les peuples, sous la noire croule de la corruption, épaissie & durcie par les siècles, il reste toujours des traces profondes de la religion naturelle, imprimée dans tous les cœurs. Et quelle main pourra rendre à ces caractères si chargés d'obscurités leur netteté première, si ce n'est celle qui les a gravés, celle devant qui tous les obstacles sont comme le néant, & qui seule peut,

DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE. 331  
par une révélation nouvelle , démêler  
toute vérité de toute erreur.

HISTOIRE  
DES INDES

La révélation même n'a peut-être pas été inconnue aux Auteurs de la religion Indienne. Baldæus prétend que les attributs de fils de Dieu & de gouverneur suprême des Anges , donnés par les Malabares à Brama , doivent leur origine à ce que ces peuples ont ouï-dire , quoique peut-être confusément de Jesus-Christ : mais il paroît que ce point de la doctrine Indienne est plus ancien que la venue du Messie. Le P. Roa, Jésuite Allemand , dont le P. Kirker a suivi les Mémoires dans ses éclaircissemens sur la Chine , homme très-versé dans le Hanskrit , assure que les livres des Gentils enseignoient non-seulement le dogme d'un Dieu en trois personnes , mais même l'incarnation de la seconde personne de la Trinité. Bernier ne doute point que ce ne soit là le fondement de la Mythologie Indienne. Les Gentils , dit le Missionnaire dans ce voyageur , tiennent que la seconde personne de la Trinité s'est incarnée neuf fois pour délivrer le monde de ses maux. La huitième de ces incarnations est la plus remarquable. Le monde étant asservi sous la puissance des Géans , fut racheté par la seconde personne de la Divinité , qui na-

quit à minuit d'une Vierge, au bruit des cantiques que les Anges chantoient dans les airs, & au milieu d'une pluie de fleurs que les cieux versaient sur la terre. Un Géant, qui par sa grandeur obscurcissoit le soleil, voloit dans l'air, il tomba, il fit trembler la terre par sa chute, & de son poids, il s'enfonça jusque dans l'enfer. Le Dieu incarné, blessé au côté dans son premier conflit avec le Géant, tomba aussi; mais sa chute mit ses ennemis en déroute. Après s'être relevé & avoir délivré le monde, il monta aux cieux. Ces Gentils disent encore que la troisième personne de la Trinité s'est manifestée aux hommes. Ils racontent que la fille d'un Roi, interrogée par son pere sur l'époux qu'elle desiroit, répondit qu'elle ne vouloit être unie qu'à une personne divine. Aussi-tôt la troisième personne de la Trinité apparut en forme de feu. Comme les Conseillers du Prince s'opposoient à son mariage, elle embrasa leur barbe, & ils furent brûlés ainsi que le Palais. Ensuite il épousa la Princesse. On ajoute que la première incarnation de la seconde personne fut dans la nature d'un lion ou d'un poisson; la 2<sup>e</sup> dans celle d'un pourceau; la 3<sup>e</sup> dans celle d'une tortue; la 4<sup>e</sup> dans celle d'un serpent ou d'un héros nommé

Rama ; la 5<sup>e</sup> dans le corps d'un Pigmée Brachmane ; la 6<sup>e</sup> dans celui d'un monstre homme-lion. On vient de lire la huitième. Dans la neuvième Dieu paroît sous la forme d'un singe. Dans la dixième il prendra la figure d'un grand cavalier. Quelques Pendets , au rapport de Bernier , prétendent que ces corps ne furent pas unis à la divinité , mais à l'ame de certains grands hommes , élevés à la qualité de génie ou déités subalternes. D'autres regardent ces apparitions comme des allégories mystiques de divers attributs de Dieu. Les plus doctes reconnoissent que ces incarnations ne sont que des fables inventées par les législateurs pour conduire les hommes par le frein de la religion. M. Scrafton , sçavant Anglois , qui a dernièrement publié à Londres des réflexions sur le Gouvernement de l'Indostan , témoigne que plusieurs Brames lui ont avoué de bonne foi qu'il s'étoit glissé bien des erreurs dans leur religion & dans le culte ; mais que quant à eux , contens d'adorer un être suprême , infini , tout-puissant , ils condamnent en secret l'idolâtrie de la multitude , mais qu'ils croient ces bisarteries nécessaires pour en imposer au peuple. Ils ajoutent que la religion chrétienne est respectable ; mais

que l'être qui a créé différens peuples, leur a donné différentes loix ; & que comme chaque nation tient du législateur son caractère distinctif, chacune aussi doit avoir une religion & un culte conforme à son caractère.

Dans le Vedam ou la Bible des Indiens, on retrouve manifestement le premier chapitre de la Génèse, la création du monde, l'esprit de Dieu porté sur les eaux, le verbe engendré mystérieusement, la révolte & la chute des Anges, le péché du premier homme, le paradis, l'enfer, &c. Le Shastah publié par Brama, exprime ainsi la création des Anges ; « l'E-  
« ternel, dans la contemplation de sa  
« propre existence, résolut dans la plé-  
« nitude du temps de partager sa gloire  
« & son essence avec des êtres capables  
« de goûter & de partager sa béatitude ;  
« & de contribuer à sa gloire. Ces êtres  
« n'existoient point encore ; l'Eternel vou-  
« lut qu'ils existassent, ils existèrent. Il  
« les forma en partie de sa propre essence,  
« capables de perfection, mais avec pou-  
« voir de la perdre, l'un & l'autre dé-  
« pendant de leur volonté ». M. Holwel  
remarque avec raison que lorsqu'on lit ce  
que dit Milton de la révolte & de l'ex-  
pulsion des Anges, on est tenté de croire

qu'il fût inspiré par le même esprit que Brama, dont cet écrivain nous rapporte les paroles. Suivant le récit de Brama, les ames ou les esprits qui habitent les corps humains sont autant d'AnGES coupables qui expient le crime de leur rebellion : premiere idée de la métempfycofe. Tous les anciens poëtes semblent avoir pris ce qu'ils disent de la formation de l'univers dans la cosmogonie de ce légiflateur. Dans la suite les Indiens trouverent l'histoire de l'origine du monde propre à souffrir des fictions qui les adaptaient au génie des peuples ; ils les chargerent de fables. L'idée de l'incarnation étoit assortie aux idées dominantes de la métempfycofe ; ils formerent une chaîne de transmigrations divines pour multiplier les merveilles. L'imposture divinisa leur ouvrage. Voyez la démonstration évangélique de M. Huet, p. 4. ch. 6. & la lettre du P. Bouchet à ce sçavant Prélat, dans le 9<sup>e</sup> recueil des lettres édifiantes. Comment les Théologiens chrétiens peuvent-ils disputer entr'eux sur la possibilité de l'union & de la divinité avec le corps d'une brute, & favoriser ainsi les absurdes impiétés de la mythologie Indienne ? M. Freret a donné dans le 18<sup>e</sup> volume des Mémoires de l'Académie des Belles-

Lettres, un excellent Mémoire sur le système théologique de ces Orientaux.

» Une des plus grandes erreurs des  
 » Bramines, dit le Portugais Manuel  
 » Godinho, dans la relation du voyage  
 » qu'il fit aux Indes en 1663, c'est de  
 » croire que notre religion & leur secte  
 » ne diffèrent que par l'abstinence de la  
 » chair des vaches; car, disent-ils, pour  
 » ce qui est des mystères & des préceptes,  
 » nous suivons la même doctrine. Les  
 » chrétiens adorent un seul vrai Dieu &  
 » nous aussi. Ils croient que dans la di-  
 » vinité, il n'y a qu'une essence & trois  
 » personnes, c'est précisément notre  
 » croyance. Ils appellent ces trois per-  
 » sonnes, le Pere, le Fils & le S. Esprit:  
 » nous les appellons Rama, Vistnou &  
 » Chrisna. Ils gardent les commande-  
 » mens; nous ne nous en écartons pas,  
 » car nous adorons Dieu; nous ne jurons  
 » point; nous ne travaillons point les  
 » jours de fête; nous honorons nos peres  
 » & nos meres; nous n'ôtions pas la vie  
 » même à une fourmi; nous ne dérobons  
 » point; en un mot nous ne transgressons  
 » aucun de leurs commandemens ».

Il y a aux Indes, au Tiber & à la Chine des idoles représentant une Trinité divine. Deux Caçanars ou prêtres chré-

tiens des Malabares, en visitant, après le synode de Diamper, les terres du Zamorin, découvrirent, à ce que rapporte Gouvéa, dans un lieu écarté qu'on appelloit Todamala, un peuple dont tout le culte consistoit dans l'adoration d'un tableau, sur lequel étoient peints un vieillard, un jeune homme & un oiseau. Ces prêtres demandèrent aux habitans du lieu ce qu'ils concevoient par cette image. Ils répondirent que c'étoit leur Dieu *Bidi*, Auteur de toutes choses. Ce mot signifie dans leur langue, le Destin. Les Caçanares leur donnerent de leur tableau une explication chrétienne, qu'ils écouterent avec plaisir, & consentirent à recevoir le baptême.

Les Gentils Indiens ne consacrent directement aucune idole au Dieu suprême, quoiqu'ils aient dans leurs maisons & même dans leurs temples des images symboliques, sous lesquelles ils prétendent le représenter. Tantôt c'est un triangle, & tantôt une figure humaine, chargée d'idoles ou d'êtres visibles. Un Missionnaire Danois cité par la Croze, ayant demandé par écrit à quelques Indiens pourquoi ils ne rendoient point de culte au Dieu souverain, ils lui répondirent d'une manière uniforme que



Dieu est un être incompréhensible, dont l'homme ne peut se former aucune idée matérielle, & que l'hommage que l'on rend aux idoles des divinités inférieures ayant été réglé par la loi, le Dieu souverain le récompensera comme une obéissance qu'on lui aura rendue. Ainsi les Indiens font consister le culte de *Latrie* dans une adoration spirituelle & dans les œuvres de la loi. Les Gnanigueuls qui sont à proprement parler, les sages de l'Inde, ont en horreur le culte des idoles, & rejettent ouvertement les cérémonies extérieures. Le seul objet de leur adoration est l'être infiniment parfait. Dans leurs livres qui sont communs aux Indes, il n'est fait mention que de l'amour de Dieu & de la règle des mœurs.

Le Lingam est le symbole le plus ordinaire de la divinité. Les sectateurs d'*Isuren* lui adressent un culte. Dieu, disent-ils, ayant résolu de créer la matière, se donna un corps à lui-même, sans quoi il n'auroit eu aucune action sur des êtres corporels. Comme il convient nécessairement en soi l'essence des deux sexes, lorsqu'il entreprit de former la nature, il sépara les sexes qu'il avoit jusqu'alors retenus unis & confondus en lui-même. De là le Dieu *Echuren*, le même qu'il

**I**suren, qui est la vertu masculine & l'origine de tous les Dieux ; & la Déesse **Ichaddi**, autrement **Parvadi**, femme d'Isuren, qui signifie l'autre sexe, & de laquelle toutes les Déeses ont pris naissance. Le **Lingam** représente l'union des deux principes de la génération. Il est ordinairement placé dans le lieu le plus reculé & le plus saint des pagodes des adorateurs d'Isuren. C'est à cette monstrueuse idole que se rapporte le culte le plus religieux. Les Bramines se sont réservé seuls le privilège de pouvoir lui présenter des offrandes ; ce qu'ils ne font qu'avec un profond respect & de grandes cérémonies. Une lampe allumée brûle continuellement devant cette idole, environnée de plusieurs autres lampes à sept branches, entièrement semblables au chandelier des Juifs, dont la figure se voit sur l'arc triomphal de Titus. Ces lampes ne s'allument que lorsque les Bramines font leurs offrandes à l'idole. On entrevoit dans ce culte un mélange profane des cérémonies de la loi de Moïse & des mystères de Bacchus & d'Osiris.

Les Indiens, dont nous examinons la religion, s'accordent assez généralement à reconnoître & à honorer trois fau-

**HISTOIRE DES INDES.** Dieux, ou le Dieu suprême dans la personne de trois créatures divinisées sous une infinité de noms différens ; Bituma, Isuren & Vistnou ; Brama, Bescheu & Mehahideu ; Ram, Vistnou & Chrisna ; Pérémaël, Esvara & Isura ; Brama, Bussinna & Mais, &c. Les Bramines portent trois cordelettes, qui passent de l'épaule gauche sur le côté droit, où elles s'unissent en un groupe, pour marquer qu'ils sont consacrés au culte des trois divinités qui gouvernent l'univers. Brama n'a point de culte particulier ; il n'est honoré que dans la personne des Bramines, qui, dit la Croze, étant plus blancs que les autres Indiens, pourroient descendre de ceux qui ont apporté les superstitions des Indes en Egypte. Cependant Brama est peint de couleur olivâtre ou Indienne, ainsi que sa femme Sarachubadi. Isuren a la carnation blanche comme les Européens ; ce pourroit être l'Osiris des Egyptiens. Hellanicus cité par Plutarque dans le traité d'Isis & d'Osiris, dit qu'il avoit entendu les prêtres d'Egypte prononcer Ysirîs. Parvadi, la première femme d'Isuren, est vêtue de Kenkei, sa seconde femme, est peinte de couleur rouge, avec une queue de poisson. Vistnou a le visage verd, les mains & les pieds rouges. Letschimi & Poumadévi,

Poumadévi, ses femmes, sont d'une carnation olivâtre, tirant sur le jaune.

Touchant le rang d'Isuren & de Vistnou, il y a deux sectes fort opposées l'une à l'autre, dont l'une enseigne qu'Isuren est le premier Dieu, tandis que l'autre attribue la supériorité à Vistnou. La secte des Tchiva-Paddikarer, ou adorateurs d'Isuren est la plus étendue : ces Gentils se frottent le front & quelques autres parties du corps avec une cendre faite de fiente de vache. Ils attachent à cette cendre une grande idée de sainteté, parce qu'elle leur tient lieu de profession publique du zèle & de la confiance qu'ils ont en leur idole. La secte des Vistnou-Paddikarer se frotte le corps, non de cette cendre, mais d'une autre drogue qui lui est propre, formée avec une terre rouge qui vient d'un lieu éloigné dans les terres du grand Mogol. Ceux-ci s'impriment aussi avec un fer chaud sur le haut des deux bras, des brûlures qui représentent, s'il les en faut croire, les armes de Vistnou. Ces sectes se condamnent l'une l'autre; il n'y a point d'alliance entr'elles. S'il arrive, ce qui est fort rare, qu'une fille Indienne se marie avec un homme d'une secte différente de la sienne, il faut qu'elle se range à la religion de son mari, ce qui cause des

*Tome IV.*

Q

362 HISTOIRE DE L'ASIE,  
différends dans les familles. Chaque secte  
dit que les Rois devoient se servir de  
leur autorité pour chasser l'autre. Elles  
ont leurs Bramines, leurs cérémonies,  
leurs dogmes particuliers. Outre les fa-  
milles des trois premiers Dieux qui sont  
très-nombreuses, ces Indiens ont une  
foule prodigieuse de Deutas inférieurs,  
dont ils ne peuvent même sçavoir les  
noms, puisqu'ils les font monter à 330  
millions, sans parler de 48 mille pro-  
phètes, respectés pour mille extravagances.  
Le grand nombre des sectes subalternes  
rend les fables de ces payens remplies  
d'une infinité de contradictions. Je parlerai  
tout-à-l'heure des principales sectes des  
Baniens.

Tous ces Gentils ont, outre le culte des  
trois divinités, des dogmes, des pra-  
tiques, des usages communs; tels sont le  
culte des animaux, la distinction des  
castes, la métempsychose, & des cérémonies  
universellement reçues aux Indes. On  
peut réduire les principaux dogmes théo-  
logiques de leurs Betsaux articles suivans.  
1°. Il y a un Dieu éternel, infini, souve-  
rainement parfait. 2°. Ce Dieu a formé  
trois êtres parfaits. Il a chargé le premier  
du soin de créer, le second du soin de  
conserver, le troisième du soin de dé-

DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE. 363

truire, pendant qu'il se tient enveloppé dans sa propre gloire. Ces trois êtres, au récit de Bernier, sont Brama, qui signifie pénétrant en tout; Beeschén, existant en toutes choses; Mehahdeu, grand Seigneur. Dieu publia par Brama les quatre Beths, & c'est pour cette raison qu'on représente cette divinité avec quatre visages sur la même tête. La secte des Samaraths donne aux trois substitués de leur Dieu Permiser ou Vistnum, les noms de Brama, de Buffinna & de Maïs. L'emploi de Brama, selon eux, est de disposer du sort des âmes & de les faire passer dans d'autres corps: celui de Buffinna, de leur enseigner à vivre suivant la morale des Beths, ainsi que de faire croître le bled, les plantes & les légumes: celui de Maïs, secrétaire de Vistnum, d'examiner les œuvres des morts, & d'en faire un fidèle rapport à son maître, qui, après les avoir pesées, les envoie dans le corps qui leur convient. M. Holwel, dans ses observations sur la mythologie & la cosmogonie des Gentous, placées à la suite des *Evénemens historiques & intéressans, relatifs au Bengale & à l'Indostan*, nouvellement traduits en françois, ouvrage que nous regrettons de n'avoir pas connu, avant l'impression de notre Histoire des Indes.

Q ij

M. Holwel, écrivain Anglois, profondément versé dans la connoissance de la langue & des livres sacrés des Gentrils, assure que les noms de Birmah, Bissnoo, Sieb, désignent trois êtres angéliques, créés sous les qualités de second, troisième & quatrième en puissance après Dieu, & avec les caractères de créateur, conservateur, & destructeur, relatifs aux premiers attributs de Dieu & à ses actes de puissance, de gouvernement & de gloire, de tendresse & de bienveillance, de terreur & de destruction. Quant au nom de Brahma, il n'est donné au publicateur du Shastah que pour marquer la spiritualité & la divinité de sa mission & de sa doctrine.

3°. Avant cette vie, continuent les Beths, chacun en a mené une autre, & le bien ou le mal qu'il ressent est la récompense ou la punition de sa vie précédente. Les ames, en quittant leurs corps, passeront ainsi dans d'autres corps ou d'hommes ou d'animaux, suivant leurs œuvres. Lorsque le terme de l'exil des bons est expiré, elles sont élevées dans le séjour de la béatitude, pour y jouir de toute la félicité que desirer leur cœur. On convient que le nombre de ces ames fortunées est très-petit. Quelques-uns-mêmes

DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE. 365  
nient que l'humanité puisse être assez parfaite pour mériter cet état d'immutabilité, dont la certitude met le dernier sceau au bonheur. Les plus criminels des hommes tombent dans l'enfer ou le puits d'obscurité, où l'on souffre la faim, le froid & des déchiremens éternels. Il est des forfaits assez noirs pour mettre au rang de purs diables ceux qui en sont souillés. Leurs ames, voltigeant dans l'air, souffrent de grands besoins, & pour se venger, elles ne s'occupent qu'à faire du mal aux hommes.

HISTOIRE  
DES INDES.

4°. On obtient le pardon de ses péchés en visitant les pagodes situées à l'embouchure du Gange, & l'eau de ce fleuve a la vertu de purifier les ames de toutes souillures. Ainsi la porte est ouverte à tous les crimes; qu'importe qu'on vive vertueusement ou non? on se fera jetter dans le Gange. Aussi des quartiers les plus reculés, on apporte des urnes pleines des cendres des morts pour les jetter dans ses eaux. Ceux qui meurent sur ses bords sont réputés exempts des peines de l'autre vie, & destinés à habiter une région délicieuse. Lorsque la religion, dit M. de Montesquieu, justifie pour une chose d'accident, elle perd inutilement le plus grand ressort qui soit parmi les hommes. Le légis-

Q iij



lateur détruit ainsi sa loi par elle-même ; il rend toutes les loix tant civiles que religieuses , impuissantes. Un homme ne craint rien , il ose tout , qui se croit assuré du bonheur dans l'autre vie , qui se croit assuré que la plus grande peine que puisse lui infliger le Magistrat , finira dans un moment pour commencer son bonheur.

Si la prétendue vertu des eaux du Gange , honoré comme le Nil en Egypte , produit quelque bien ; c'est d'attacher les peuples à leur pays. Tous les Orientaux sont liés à leur climat par la loi des lutions. Les Indiens sont obligés de se laver le corps trois fois le jour ; il y a plus de mérite à le faire dans l'eau courante que dans l'eau morte. Cette loi si convenable au pays , devient mortelle pour les Indiens dans les pays froids. Cependant ils s'y exposent à périr plutôt que de l'enfreindre. Si on leur dit que dans le nord , il seroit impossible de l'observer pendant l'hiver , ils répondent qu'ils ne prétendent point que leur loi soit universelle , que Dieu ne l'a faite que pour eux , & que c'est pour cela qu'ils ne peuvent recevoir un étranger dans leur religion. Du reste , ajoutent-ils , chaque peuple peut avoir une loi bonne pour lui. Dieu a le pouvoir de tracer plusieurs chemins différens pour

DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE. 367  
aller au ciel. Les Beths ordonnent aussi  
de faire oraison, tous les jours, le matin,  
à midi & le soir, le visage tourné vers  
l'Orient.

HISTOIRE  
DES INDES.

5°. Suivant les mêmes livres, dit Bernier, les Indiens doivent être distingués comme ils le sont effectivement en quatre Tribus principales; la première des Bramines, race sacerdotale; la 2<sup>e</sup> des Quetters, gens de guerre; la 3<sup>e</sup> des Bescués ou Banians, marchands; la 4<sup>e</sup> des Seydra, artisans & laboureurs: en sorte que les tribus ne peuvent s'allier les unes avec les autres. Un homme d'une caste supérieure est souillé par le commerce d'une caste inférieure. Ainsi elles ne se confondent jamais par le mariage. Elles s'entrehaïssent mortellement. Un de leurs prophètes appelé Kaviler, s'en est plaint en leur remontrant que Brama lui-même avoit eu une concubine de la tribu de Bareïens, qui passe aujourd'hui pour une des plus infâmes. » La pluie du ciel, ajoute-t'il, » tombe-t'elle avec quelque différence sur » les uns & sur les autres? Le soleil leur » distribue-t'il inégalement sa lumière? Le » genre humain est un comme Dieu est » un ». Les Gnaniguels ou parfaits des Indes n'ont aucun égard à cette distinction des castes. Ils mangent indifférem-

Q iv

ment dans toutes les maisons des Gentils, & sans passer pour hérétiques. Ils publient que comme toutes ces tribus ont la même langue & la même loi, la même origine & la même fin, il n'y a point de différences fondamentales entr'elles. Ces Gentils Indiens fuient généralement l'atouchement des Européens, qu'ils appellent Francs ou Pranguis, & qu'ils regardent comme des peuples infâmes. Tout Indien qui embrasse le christianisme est banni de sa tribu, & abandonné aux insultes de la nation.

Enfin par les Beths il est défendu de tuer, de mentir, de voler, de faire tort à personne; il est commandé d'aimer les pauvres, de s'abstenir de la chair des animaux, de ne point faire usage des liqueurs fortes, &c.

Les voyageurs ont presque tous ignoré l'opinion de Brama & de ses sectateurs sur la nature de l'ame & sur l'origine primitive de la métempsychose. Une partie des Anges s'étant révoltée à l'instigation de Moïsaour, Dieu les chassa du ciel & les précipita dans les ténèbres éternelles. Cependant fléchi par les prières des trois premiers Anges soumis, il adoucit leur châtimement & leur laissa le pouvoir de réparer leur faute par certaines épreuves, &

DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE. 369  
de recouvrer par là leur première félicité.  
Pour cet effet il créa quinze régions, dans  
lesquelles les coupables devoient passer  
par autant de degrés de châtiment & de  
purification, avant que de rentrer dans  
leur ancienne demeure. Notre globe est  
le dernier & le principal séjour d'épreuve.  
Les Deutas ou Anges rebelles furent ren-  
fermés dans des corps mortels, pour y  
souffrir, dans 99 transmigrations diffé-  
rentes, des maux tant moraux que  
physiques, à proportion du crime qu'ils  
avoient commis. Dieu daigna permettre  
aux Anges fidèles de descendre, de temps  
à autre, dans les régions du châtiment,  
& d'y supporter les peines de la vie, en  
faveur de leurs freres coupables. Ce sont  
ces esprits bienfaisans qui ont paru sur la  
terre sous une forme mortelle, & sous  
les noms d'Endeer, Brama, Jaggernaut,  
Kissen, Tajour, Rhaam, Luccon, &c.  
lesquels avoient combattu contre Moisa-  
sour & ses complices. C'est principalement  
dans la crainte de chasser ces Deutas bien-  
faisans & rédempteurs de leurs demeures  
que les Gentils s'abstiennent de tuer au-  
cun animal. La longue vie des animaux  
passe chez les Bramines pour une marque  
de la grandeur du crime commis par les  
esprits incarnés dans leurs corps, parce

Q v

HISTOIRE  
DES INDES.

qu'elle les éloigne de leur purification. Les plus coupables des Anges apostats sont dans la classe des animaux carnassiers & impurs : c'est pourquoi un Gentil, s'il est touché par un cochon, se croit souillé par l'esprit malin qui l'anime. Dieu a voulu que ceux-là se châtiassent réciproquement par la guerre déclarée qui regne entre différentes espèces d'animaux. Cependant l'inimitié entre les animaux n'existe que depuis l'âge de corruption, où les Deutas impurs ont dégénéré sous des formes mortelles. Les Anges les moins coupables ne passent que dans des corps qui se nourrissent de végétaux. Les femelles sont plus favorisées de Dieu que les mâles. Les Bramines disent qu'il n'y a que Moïsaour ou le chef des Anges rebelles qui ait pu avoir imaginé un usage aussi barbare & aussi impie que celui des sacrifices sanglans. Il est à croire que Pythagore a emprunté sa doctrine tant sur ce sujet que sur la métempsychose, des anciens Brame, dont les idées sont trop systématiques & trop théologiquement liées les unes aux autres, pour qu'ils aient reçu quelques dogmes fondamentaux d'un philosophe étranger qui venoit s'instruire aux Indes. Il est parlé dans les annales des Gentils de Pythagore ainsi que de Zoroastre son

DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE. 371  
contemporain , qui tous les deux puiserent  
leur morale dans l'école des Brames, les-  
quels, par une loi religieuse, ne pouvoient  
voyager chez les nations étrangères ni y  
entretenir des liaisons.

HISTOIRE  
DES INDES.

Telle est la doctrine Indienne que M. Holwel a extraite des Beths & principalement du Chartah-Bhade-Shaftah, publié par Bramā. Suivant la tradition des Bramines, la théologie contenue dans le Shaftah tire son origine du temps même où les Anges furent expulsés du ciel; mais elle ne fut réduite que long-temps après en un corps de loix écrites, & il y a 4866 ans que par la permission de Dieu, elle fut publiée & prêchée dans l'Inde. Mille ans après la mission du prophète-législateur, Bramā, les écritures originales souffrirent des variations. A cette époque & dans les siècles suivans, on répandit des commentaires écrits dans une langue, composée de l'Indostan commun & du Sanscrit ou Hanscret; de sorte que le texte original fut presque oublié. Les Rajas de la maison de Succadit, descendant de Bramā en droite ligne, coururent risque d'être détrônés pour avoir voulu s'opposer à ces innovations. Les commentateurs embrouillèrent tellement la religion par les fables & les allégories, que le commun des

Q vj

Brames n'y comprit plus rien. On entre-mêla aussi dans les nouveaux systèmes les histoires du pays allégorisées. Les laïques ne pouvant plus consulter le code original, adapterent leur religion à leurs idées particulières, ou plutôt livrerent superstitieusement leur conscience & leur conduite aux Bramines, tant dans les matières spirituelles que dans les choses temporelles. Chaque chef de famille fut obligé d'avoir un de ces prêtres auprès de lui, & ce ne fut plus qu'un peuple automate, qui n'avoit de mouvement & d'action qu'autant qu'il plaisoit à ces tyrans domestiques de lui en donner. La famille sacrée de Brama s'éteignit dans la personne de Succadit Mahahmahah Rajah (le très-puissant Roi) Souverain de tout l'Indostan. Sa mort fournit une nouvelle époque que l'on appelle l'ere de Succadit, laquelle commence à 1689 ans avant l'année 1768. Alors révolution totale dans le Gouvernement, entreprises des Gouverneurs transformés en Rajas ou Rois, division de l'Empire en autant de Royaumes qu'il y avoit de viceroyautés, guerres continuelles entre les usurpateurs. Le schisme étoit dans la religion comme la confusion dans l'état. Les dogmes simples & les devoirs religieux consacrés dans le Beth de

Brama & entièrement défigurés 1500 ans HISTOIRE  
DES INDES.  
 après sa publication, furent absorbés par les doctrines nouvelles & par les cérémonies absurdes que les Bramines avoient tracées dans leurs paraphrases pour élever & affermir leur autorité. Le peuple tombé dans un double esclavage, perdit tout le courage qu'inspirent l'amour de la liberté & la connoissance claire de ses premiers devoirs; & l'Empire fut enfin la proie des Mahométans.

On trouve dans ce récit qui doit servir à dilucider & à rectifier ce que nous avons dit ailleurs de l'histoire ancienne des Indes, la première origine de cette multitude innombrable de sectes qui divisent le culte de l'Indostan.

Dans chaque secte, on partage ordinairement les hommes en quatre classes, qu'on appelle Tchariguei, Kiriguei, Jogum & Gnanum. Les premiers sont ceux qui à cause des embarras & du commerce de la vie, ne peuvent vaquer à la multitude des cérémonies prescrites dans leurs livres. On ne les oblige qu'à se frotter de certaines drogues, à se purifier par des lotions, à répéter souvent une formule de prières qui consiste en cinq syllabes, à révéler les idoles, à suivre les coutumes de leurs tribus, & à être per-



suadés que par ces pratiques, ils obtiendront le salut éternel. Les Kiriguei doivent accomplir exactement la loi dans toute son étendue. Les Bramines, les Pantares & les Antigüeuls, prêtres ou sçavans des Indes, appartiennent à cette classe distinguée par un collier de perles noires. Je parlerai plus bas des Joghigueuls ou contemplatifs, qui faisant peu de cas des cérémonies extérieures, vivent dans la méditation, dans la retraite & dans une austerité inconcevable. Les Gnanigueuls méprisent toutes les choses de ce monde, jusqu'au culte des idoles.

Mandeslo, Abraham Rogers, Gautier Schouten & d'autres voyageurs comptent parmi les Banians jusqu'à 83 ou 84 sectes idolâtres; mais sous le nom de Banians, ils comprennent, non-seulement les marchands, mais encore les artisans, les guerriers & les Bramines mêmes, & ils forment de toutes ces castes la nation Baniane, une des plus anciennes du monde connu. Toutes ces sectes peuvent se réduire à quatre principales; celle des Ceurawaths, celle des Samarats, celle des Bisnaux & celle des Gonghis ou Joghis.

Les Ceurawaths n'admettent ni providence, ni enfer, ni paradis, quoiqu'ils

croient l'immortalité de l'ame & la métempfycofe. Ils vont tête & pieds nus, avec un bâton blanc à la main, par lequel ils se distinguent des autres sectes. Ils n'allument point de feu dans leurs maisons, de peur qu'il ne s'y brûle quelque insecte, & ils ne boivent point d'eau froide, de peur qu'il ne s'y en rencontre quelque'un. Leurs pagodes sont quarrées avec une ouverture, vers la partie orientale, sous laquelle sont les chapelles des idoles, dans lesquelles il y a sur des degrés, des statues des personnages remarquables par quelque bonheur extraordinaire. Ils ont un Saint qu'ils nomment Fiel-Tenck-Ser. Ils se mortifient, sur tout au mois d'Août, par des pénitences fort austères. Mandeslo confirme le témoignage de divers voyageurs, qui attestent que plusieurs de ces idolâtres passent un mois & même six semaines, sans autre nourriture que de l'eau, dans laquelle ils raclent d'un certain bois amer. Cette secte admet les femmes mêmes & les enfans à la prêtrise, laquelle impose l'obligation du célibat : elle est maudite des autres. Les veuves ne se brûlent point avec leurs maris ; il leur est seulement défendu de se remarier. Ces sectaires brûlent les corps des personnes âgées & ensevelissent ceux des enfans.

La secte des Samarats comprend des gens de tous les mériers, même des guerriers ou Rajeputes. Elle croit une première cause, qui disposa de tout par des lieutenans. Il n'y en a point dont les femmes se sacrifient si gaiement à la mémoire de leurs maris, persuadées que cette mort n'est qu'un passage à un bonheur *sept fois* plus grand que tous les plaisirs qu'elles ont goûtés sur la terre. Un autre de leurs plus saints usages est, dès qu'elles sont accouchées, de faire apporter à leur enfant une écritoire, du papier, des plumes, &c, si c'est un garçon, un arc, dans la vue d'engager Bustinna à graver la loi de Vistnou dans le cœur de l'enfant, &c d'assurer sa fortune à la guerre, s'il doit embrasser cette profession. Les Samaraths brûlent les cadavres sur le bord d'une eau courante, excepté ceux des enfans au-dessous de trois ans. C'est une consolation pour les malades d'expirer dans le lieu de leurs obsèques.

La secte des Bisnaux fait consister sa principale dévotion à chanter dans ses agoges ou temples, des hymnes en l'honneur du Dieu Ram-Ram, au son des instrumens & au milieu des danses. Dieu, selon ces sectaires, régit tout par lui-même. Ils se nourrissent de légumes, de

beurre, de lait & d'arsenia, composition  
 de gingembre, de mangues, d'ail, de  
 citrons & de moutarde. En se baignant,  
 ils se plongent tout le corps, se vautrent  
 dans l'eau & nagent; ensuite leurs Bra-  
 mines leur frottent quelques parties du  
 corps avec une drogue odoriférante,  
 moyennant une rétribution de riz, de  
 bled ou de légumes. Ils ne permettent  
 point aux femmes de se brûler avec leurs  
 maris, mais ils les forcent à garder un  
 veuvage éternel. Les mœurs sont fort  
 douces dans cette secte.

La secte des Gougis ou Joghis qui  
 comprend les Fakirs & Santons, c'est-à-  
 dire, les Moines, les Hermites, les Mis-  
 sionnaires & tous les dévots par état, a  
 pour règle de ne rien posséder en propre,  
 de n'exercer aucun métier, de faire un  
 éternel divorce avec les femmes & les  
 plaisirs de la vie, d'honorer un Dieu créa-  
 teur par la prière, par la contemplation &  
 par des austérités barbares; mais sur-tout  
 de ne rien manger qui ne soit apprêté avec  
 de la bouze de vache, qu'ils regardent  
 comme ce qu'il y a de plus sacré; de ne  
 couper, ni laver, ni peigner le poil qui  
 leur couvre le corps, & d'attendre que le  
 peuple auquel leur aspect inspire une sainte  
 horreur, leur apporte une nourriture qu'ils

**HISTOIRE**  
**DES INDES.** ne demanderoient pas. On raconte de leurs mortifications des choses incroyables. Il en est qui restent couchés nuit & jour sur la cendre, auprès de quelque talab ou réservoir, & jusque dans les galeries des Deuras ou temples. Quelquefois ils se veautrent dans les immondices, pour paroître plus hideux dans les lieux publics. On en voit qui se font une cruelle habitude de tenir les deux bras élevés & toujours tendus au-dessus de la tête, les mains croisées. Dans cette posture violente leurs nerfs perdent leur souplesse, & ils ne peuvent plus abaisser les bras pour prendre la moindre chose. Ces Joghis impotens sont servis avec un grand respect par des novices. Quelques-uns tiennent les mains fermées si long-temps que leurs ongles les percent de part en part. D'autres font vœu de rester sept ou huit jours debout sur leurs jambes qui enflent extraordinairement; ils s'appuient seulement quelques heures de la nuit sur une corde tendue. D'autres ont toujours les yeux tournés vers le ciel sans les abaisser sur la terre, objet indigne de leurs regards. Plusieurs entreprennent de longs pèlerinages, nus & chargés de grosses chaînes de fer, comme celles qu'on met aux pieds des éléphans. D'autres sont des heures entières

sur leurs mains, la tête en bas & les pieds en haut. Thevenot fait mention d'un de ces fakirs, qui pour se signaler par une nouveauté en dévotion, imagina de mesurer l'Empire Mogol d'une extrémité à l'autre, avec son corps, se couchant & se relevant ensuite pour se recoucher en partant du point qu'avoit touché sa tête. Il faisoit de cette manière trois quarts de lieue par jour. Il y en a qui, le corps tout nud ou couvert seulement à l'épaule d'une peau de tigre, courent le pays, avec une massue à la main, comme des insensés. Un de ces fakirs aima mieux perdre la tête que de se couvrir au moins la ceinture d'un morceau de toile, comme l'Empereur Aurengzeb le lui ordonnoit. Et c'est par un motif apparent de religion que ces insensés, avec autant de brutalité que d'ignorance, se livrent à des extravagances & à des infâmies, où l'on cherche envain l'ombre de la piété ! La superstition, l'attrait d'une vie paresseuse & indépendante, la vanité, l'espoir de renaître dans un état délicieux, la folie qui donne tant de force, toutes ces passions secourues par l'artifice sont les ressorts qui font jouer à ces personnages tant de singulières tragi-comédies. » Le grand nombre d'avantages temporels, dit un écrivain An-

» glois, que ces prêtres (les Bramines)  
 » retirent de leur autorité spirituelle,  
 » & l'impossibilité d'être admis dans leur  
 » tribu, peuvent avoir occasionné cette  
 » multitude de Jogues & de Fakirs qui  
 » se donnent la torture par des pénitences  
 » aussi étonnantes que variées, unique-  
 » ment pour acquérir la même vénération  
 » qu'un Bramine tire de sa naissance ». La doctrine de l'extinction de l'ame animale & de l'erreur conduit d'elle-même aux contemplations & aux austérités des Joghis.

Les Fakirs Hermites se condamnent quelquefois à des jeûnes si longs, qu'on croit qu'ils vivent de la grace de Dieu, quoique dans ces pays, on ne soit pas cruellement tourmenté par la faim. On les voit aussi s'abymer si profondément dans la méditation, qu'ils passent les heures entières ravis en extase, leurs sens externes privés de leurs fonctions, & l'ame absorbée dans la contemplation de Dieu, qu'ils voient, disent-ils, comme une lumiere très-blanche & très-vive, avec une joie & une satisfaction inexprimable, d'où naissent un mépris & un détachement entier du monde. Dieu seul, dit Bernier, sçait au vrai ce qui en est, & si dans cette solitude & dans ces jeûnes

l'imagination affoiblie ne se laisseroit point aller à ces illusions; ou si ce ne seroit point de ces espèces d'extases naturelles où Cardan dit qu'il entroit quand il vouloit, d'autant plus qu'il y a dans ces opérations de l'artifice, vu qu'ils prescrivent des règles pour se lier peu à peu les sens. En effet ils disent qu'après avoir jeûné plusieurs jours au pain & à l'eau, il faut être seul dans un lieu retiré, & là tenir les yeux élevés & attachés à un objet, les abaisser peu à peu, les arrêter enfin sur le bout de son nez, & les y fixer jusqu'à ce que la lumière paroisse. Les moyens d'entrer dans ce ravissement sont le grand mystère de leur cabale. Ces Illuminés sont de parfaits Joghis, c'est-à-dire, parfaitement unis à Dieu.

Quelques-uns de ces Fakirs ont une dévotion plus douce & plus polie. Ils n'ont que la tête & les pieds nus. Leur propreté égale leur modestie affectée. On les voit, avec un petit pot de terre à la main, entrer dans les maisons des Gentils, qui les reçoivent comme s'ils leur apporteroient la bénédiction du ciel. Il ne faudroit point les accuser d'hypocrisie; cependant on n'ignore point ce qui se passe souvent dans ces visites entr'eux & les femmes; mais c'est la coutume, & nonobstant toute



raison contraire, ils sont en possession d'être saints & d'honorer la maison qu'ils ne respectent pas. Ce n'est pas sur cela que je m'arrête, dit Bernier, il y a bien des endroits dans le monde où l'on n'y regarde pas de si près; mais ce que je trouve tout-à-fait ridicule dans ces gens-là, c'est qu'ils sont assez impertinens pour se comparer à nos Religieux qu'ils voient dans les Indes.

Quelquefois des bandes de Fakirs se mettent en campagne avec des étendards & des trompettes. Ils demandent l'aumône l'arc & la fleche à la main, & quand ils sont les plus forts, ils ne laissent pas à la discrétion des voyageurs le choix de donner ou de refuser. Il arrive souvent qu'un Banian donnera une grosse somme à un Fakir, parce que celui-ci proteste qu'il se tue si on ne lui octroie sa demande. Il est arrivé que sur un refus plusieurs de ces insensés se sont en effet donné la mort.

Il est de ces étranges personnages, qui, perpétuellement errans & vagabonds, persuadent au peuple qu'ils savent faire de l'or & préparer si admirablement le mercure, qu'aucune maladie ne lui résiste & que l'estomac ne peut en être rassasié. Quand deux de ces Joghies se rencontrent,

ils se piquent à l'envi de l'emporter l'un sur l'autre en charlatanerie. On leur attribue des tours singuliers. C'est, dit-on, pour eux un jeu que de deviner les pensées, de découvrir ceux qui volent de l'argent, de faire éclore d'un œuf mis dans leur sein tel oiseau qu'on demande. Bernier qui se plaint de n'être point de ces gens heureux qui sont toujours témoins de prodiges, assure qu'un de ces devins n'osa essayer en sa présence ni de produire ainsi des oiseaux ni de lui dire ce qu'il pensoit, quoiqu'on l'y eût engagé par l'espoir d'une grande récompense. Ce sage voyageur découvrit plusieurs fois l'artifice de ces charlatans, quoique dans la crainte d'être assailli par le peuple il criât comme lui au miracle. A Baramoulay dans le Royaume de Kachemire, il y a une mosquée ou temple Mahoméran, célèbre par les prodiges qui s'opèrent sur le tombeau d'un fameux Pire ou Saint Dervisch. Le jour que Bernier y parut, il ne se fit point de guérison merveilleuse, comme à l'ordinaire, mais onze Mollahs entreprirent d'enlever avec le bout d'un doigt seulement, à ce qu'on disoit, une pierre que l'homme le plus fort eût à peine soulevée. Au moyen de quelques roupies, il engagea un de ces hommes merveilleux à lui

**HISTOIRE DES INDES.** céder sa place, & il s'assura que s'ils n'y avoient mis adroitement une partie de la main le miracle se feroit évanoui, & la pierre seroit tombée par terre. L'incroyable Tavernier, qui écrit quelquefois pour la populace, paroît au contraire s'intéresser à la réputation de ces charlatans. Il en vit un à Baroche, qui, après s'être lié le corps à nud avec des chaînes de fer rouges, sans en ressentir aucun mal, fit porter des mangués à un morceau de bois qu'un des assistans planta en terre. Le Bateleur s'accroupissoit de temps en temps, couvert d'un linceul. Tavernier s'étoit placé de manière à suivre des yeux ses opérations à travers l'ouverture du drap. J'apperçus, dit-il avec une grande confiance au témoignage de ses yeux ou en la crédulité de ses lecteurs, j'apperçus que cet homme, se coupant la chair sous les aisselles, avec un rasoir, il frottoit de son sang le morceau de bois. Chaque fois qu'il se relevoit, le bois croissoit à vue d'œil. A la troisième, il en sortit des branches avec des bourgeons. A la quatrième, l'arbre fut couvert de feuilles. Enfin on y vit des fleurs. Un Ministre Anglois, par un accès de zèle, arrêta ces opérations diaboliques.

Les

Les Rajeputes ou Rasbouts, sujets des HISTOIRE  
DES INDES.  
Rajas, anciens Princes des Indes diffèrent de ces sectes Banianes en ce qu'ils mangent de la chair, répandent le sang, & vivent de meurtres & de rapines. Ils sont néanmoins humains envers les bêtes & surtout envers les oiseaux, dans la persuasion que leurs âmes entreront un jour dans ces petits corps. Leur héroïsme rappelle la valeur des premiers Indiens, & comme la guerre est presque leur unique métier, ils pourroient bien être issus de l'ancienne Caste militaire. Cette milice est si renommée, que le grand Mogol & la plupart des autres Princes ont coutume d'en avoir un grand nombre à leur solde. Leurs veuves se brûlent avec le corps de leurs maris, à moins que dans le contrat de mariage, elles n'aient stipulé qu'on ne les y forcera point. Cette précaution ne les déshonore pas.

Il y a dans l'Indostan & dans les provinces voisines des Goures ou Parfis. On y distingue aussi deux autres sectes de payens dont les uns sont originaires de Moultan, & les autres du Bengale. Ceux-là tuent & mangent indifféremment toutes sortes de bêtes, quoiqu'ils aient beaucoup de respect pour le bœuf & la vache. Dans leurs assemblées religieuses qui se

*Tome IV.*

R

**HISTOIRE** font en cercle, ils n'admettent aucun  
**DES INDES.** Banian. La plupart suivent la profession  
 des armes.

La seconde secte qui porte le nom de Gentives abhorre l'effusion du sang, parce qu'elle reconnoît la métempsychose : aussi le meurtre n'est-il pas connu parmi ces payens. Ils punissent rigoureusement l'adultère & n'attachent aucun dshonneur à la fornication. Quelques familles que l'on appelle parmi eux Bagavates, font profession de se prostituer ouvertement. Les jeunes Gentives d'une beauté distinguée, sont consacrées aux plaisirs de leurs idoles que leurs Bramines ont soin d'animer; il y a de ces femmes qui fières des faveurs de leurs Dieux, craindroient de se dégrader, si elles s'abaissoient à jeter les yeux sur des Gentils étrangers, des Chrétiens ou des Mahométans. Leur plus célèbre idole est celle de Jagannat, ville située sur le Golfe de Bengale. Dans une fête qui s'y donne tous les ans, une foule de fanatiques se précipite sous les roues du charriot dans lequel l'idole de Jagannat est portée par toute la ville. Cette coutume insensée a passé des Indes au Japon. Ces Gentils ont l'ame basse, ils sont d'une ignorance crasse & d'une simplicité aussi surprenante dans ce qui

regarde la vie civile que dans ce qui appartient à la religion, dont ils se reposent sur leurs prêtres. Ils croient que dans l'origine des choses, il n'y avoit qu'un seul Dieu qui s'en est associé plusieurs autres, à mesure que les hommes ont mérité cet honneur par de belles actions. Ils sont laboureurs ou tisserands. C'est de leurs manufactures que sortent les plus fines toiles de coton & les plus belles étoffes de soie. Les filles & les femmes ont la réputation d'être laborieuses & gaies dans le travail, J'ai vu cent fois, dit Schouten, des Gentives travailler à la terre avec leurs petits enfans à leur cou ou à la mamelle. Les hommes paroissent lâches & paresseux à côté d'elles.

HISTOIRE  
DES INDES.

Les Molaks & les Théers forment deux sociétés fort obscures & généralement méprisées. Salmon rapporte que les premiers ont des fêtes semblables aux Bacchanales. Aurengzeb défendit sous peine de la vie des assemblées dans lesquelles ils se mêlent, hommes & femmes, pour se livrer mystérieusement à la débauche : mais toute l'autorité impériale n'a pu les abolir surtout dans les provinces éloignées de la capitale. Les Sectaires que Mandesslo appelle Théers, ne paroissent point différer des Pouliars du Mala-

bar. & des Piriars de Golkonde. C'est une société d'hommes vils, employés aux plus basses fonctions, à nettoyer les puits, à exécuter les criminels, à écorcher les bêtes mortes dont ils mangent la chair. On ne connoît point leur religion, l'horreur que toutes les autres Castes ont pour eux, leur a fait donner le surnom d'Alkores. On ne souffre point qu'ils demeurent au centre des villes.

Les grandes pagodes des Banians ont assez généralement la forme d'une croix à branches égales, au cœur de laquelle s'élève une tour, à plusieurs pans, qui offre des balcons saillans à chaque étage. Les dedans & les dehors sont ornés de figures d'animaux en relief. Au milieu de la pagode est un autel richement paré & tourné vers la principale porte du temple, de manière que les femmes, les filles & les gens d'une certaine tribu qui n'ont pas la liberté d'entrer dans le sein de l'édifice, voient en face les idoles. Dans le vestibule, porche soutenu de piliers, un Bramine se tient auprès d'une grande cuve remplie de certaine matière dont les Banians prosternés reçoivent l'empreinte. Les temples s'ouvrent avant le lever du soleil. Les adorateurs y entrent au bruit des instruments, avec une queue de paon ou quelque autre éventail à la

main pour écarter les insectes du Sanctuaire. Les temples des petites villes sont de misérables édifices, plus ressemblans à des fours qu'à des lieux sacrés. Il n'y a qu'une porte sans fenêtrées. Le nombre en est presque infini. Les idoles offrent une variété confuse de représentations de toute espèce. Les autels en sont surchargés. Parmi celles qui ont une forme humaine, il y en a qui sont aussi hautes que le temple même. La plupart sont assises les jambes en croix à la manière du pays. On en voit quelques-unes d'argent ou d'or massif avec des yeux de diamans, des colliers de perles précieuses & un riche dais sur la tête soutenu de piliers d'or ou d'argent. Les dévotions Indiennes consistent dans des chants & des danses; dans des offrandes de riz, de laitage, de légumes dont les Bramines profitent; dans le soin d'orner les autels, de laver les idoles, de chasser de leur visage les mouches, de leur offrir de l'encens & des vœux. Ils attachent une sorte de sainteté & beaucoup de vertu aux choses que leurs prêtres font toucher aux idoles. Leurs pèlerinages sont remarquables par la longueur des courses, par la multitude des voyageurs, & par la modestie de ces pieuses caravanes. Il



**HISTOIRE**  
**DES INDES.** n'est pas rare de rencontrer dans les grandes routes des processions de quatre ou cinq mille pèlerins qui entreprennent des voyages de plusieurs mois, portant sur des palekis ornés de brocard ou de velours à franges d'or, des pagodes couverts de grands parasols garnis de sonnettes d'or & d'argent. Dans tous les lieux où passent ces caravanes, le peuple s'empresse de leur présenter du tabac, des légumes & des boissons. Ces charités se pratiquent assez généralement envers les voyageurs de quelque religion qu'ils soient.

Il y a dans les Indes de parfaits D<sup>é</sup>istes qui réglés dans leurs mœurs, vivent dans une grande indifférence pour toutes les religions, mettant le christianisme & le paganisme sur le même pied. M. Ziegenbalg cité par la Croze, lequel avoit souvent disputé sans fruit contre ces gens-là, dit qu'il se trouve dans les Indes des Mahométans qui sont dans les mêmes dispositions à l'égard des religions différentes. Au rapport de Gervaise, il y a, au-delà du Gange, des Indiens qui rejetant les idoles, reconnoissent un premier être unique dans son espèce, qui a créé le monde pour son amusement, & aux yeux duquel toutes les religions sont bonnes, parce qu'elles tendent toutes au

même but qui est d'honorer l'être suprême, comme différentes routes conduisent à une grande cité. En général tous les

HISTOIRE  
DES INDES.

peuples Indiens établis en deça du Gange, loin de se considérer comme payens, mettent cette épithète au nombre des plus grosses injures, & soutiennent qu'on ne peut s'en servir qu'à l'égard des gens qui ne connoissent point l'être infiniment parfait & qui ne lui rendent aucun culte.

- Leurs Bramines ont, dit-on, chassé l'Athéisme au-delà du Gange. Dans les Royaumes de Siam, de Laos, de Pégu, d'Arrakan, de Camboie, Dieu paroît être absolument ignoré, si l'on s'en rapporte à la Loubère. Quoiqu'on y rencontre le culte des idoles & beaucoup d'opinions superstitieuses. En parlant d'après cette opinion, je suis bien éloigné de la garantir. Cette accusation d'Athéisme est sans doute uniquement fondée sur ce que ces Indiens ne rendent aucun culte extérieur & fixe à un être suprême, d'où l'on a mal-à-propos conclu qu'ils en nioient & qu'ils en ignoroient l'existence. On peut ne pas honorer cet être, parce qu'on le croit au-dessus de nos hommages; on peut se taire sur son essence, parce qu'on désespère de la connoître. Tels sont les principes & les procédés de plusieurs

R iv

392 HISTOIRE DE L'ASIE,  
sectes Théistes des Indes & des autres  
pays. Retraçons une idée de la religion  
dominante de la seconde partie des  
Indes.

Le Dieu Vistnou, selon les livres des  
Indiens du Malabar & du Coromandel,  
naquit dans la sixième apparition sous la  
figure d'un homme & sous le nom de  
Vegouddova Avatarum. Il regnoit dans  
ce tems-là deux sectes pernicieuses, les  
Buddergueuls & les Schammanergueuls,  
c'est-à-dire, les sectateurs de Budda &  
les Sammanécens dont la religion étoit  
la même. Pour les détruire, Vegouddova  
feignit au commencement d'être de leur  
secte; il vécut parmi eux à leur manière,  
jusqu'à ce qu'ayant acquis assez de crédit,  
il instruisit douze disciples par le moyen  
desquels il extermina entièrement cette  
religion, qui consistoit à blasphêmer les  
adorateurs de Vistnou & d'Isuren, à  
déterster les Bramines, à ne faire aucun  
cas des purifications extérieures ni des  
cendres & des terres sacrées, à ne mettre  
aucune différence entre les Castes, & à  
honorer des Idoles, quoique sans aucune  
autre apparence de religion, c'est-à-dire  
sans doute, sans le culte réglé d'une di-  
vinité suprême. Il n'y a point de signes  
qui souffrent plus d'interprétations diffé-

rentes que le culte extérieur. Combien de peuples ont élevé des statues même à des hommes vivans, sans dessein d'en faire des Dieux. A la Chime, on dédie des édifices sacrés aux Mandarins, on établit même dans ces lieux un culte accompagné de prosternations & de parfums, quelque loin que l'on soit de reconnoître dans ces Magistrats aucun caractère de divinité. Plusieurs Princes Chrétiens sont servis à genoux; en France, les députés du tiers-état parlent au Roi en cette posture. Dans nos églises, on donne de l'encens aux particuliers. Pour juger de ces signes équivoques, il faut considérer l'esprit de l'institution & l'intention de l'auteur. Or il est certain, comme on le verra plus bas, que les Indiens établis au-delà du Gange n'honorent point leurs idoles ou plutôt les personnages figurés par leurs idoles, comme des Dieux, & s'ils ont appliqué ce nom aux hommes à la mémoire desquels ils ont consacré des temples, c'est qu'ils n'en ont pas compris la force. Comme il paroît par les livres des Sammanéens qu'il n'y a pas six cents ans qu'il restoit des sectateurs de cette doctrine dans les Royaumes du Coromandel, on peut croire que la domination absolue

du paganisme moderne n'est guère ancienne que de six siècles dans ce pays-là. Il paroît que les Schammanes ou Sammanéens avoient été originairement Théistes, suivant le témoignage de plusieurs Auteurs anciens qui leur donnent une religion commune avec les Bramines. Dans les pays où leur doctrine s'est réfugiée, on a conservé l'opinion de la transmigration des âmes.

Les Sammanéens étoient sectateurs de Boudda ou Boudha, au rapport de S. Clément d'Alexandrie. On ne peut douter que l'intolérance quelquefois plus funeste à la vérité, lorsqu'elle s'arme pour elle, qu'à l'erreur à laquelle elle intéresse l'humanité en la persécutant; on ne peut douter, dis-je, que l'intolérance n'ait tenté de porter sa tyrannie jusque dans les consciences des partisans de cette doctrine. On peut voir dans les lettres du P. Pons, Jésuite, que les Brachmanes de l'école de Niagam, profitèrent de leur faveur auprès des Princes pour faire massacrer les Baudhistes dans plusieurs Royaumes. Le sang de l'Athée coula par les mains du Dèiste, Balta fut le Prince qui se signala dans cette sacrilège inhumanité. J'appelle sacrilège, le plus affreux de tous les crimes qu'on fait com-

DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE. 195  
mettre à la religion elle-même. Ce Prince, pour se purifier de ces horreurs, se brûla en grande solennité sur la côte d'Orixa.

HISTOIRE  
DES INDES,

Budda, dont le nom tient la place de celui de Mercure pour marquer le Mercredi chez les Malabares, dans l'Isle de Ceylan, chez les Siamois & même dans le Hanskrit, la langue sainte des Bramines, ne paroît pas différer du Sommonacodom des Siamois ni du Xaca des Japonnois, des Chinois & de divers peuples des Indes. Les Habitans du Royaume de Laos où les Talapoins Siamois vont étudier la religion & les sciences, se servent indifféremment de ces noms pour signifier leur idole. Il n'est pas possible d'assigner une époque fixe à ce législateur, on convient seulement qu'il a précédé de plusieurs siècles l'ère chrétienne. Tous les Auteurs le supposent né dans un Royaume situé au milieu des Indes, les uns à Ceylan, les autres à Siam. Voyez dans l'article du Japon les fables débitées au sujet de Xaca.

Les Siamois, dit expressément la Loubère, n'ont nulle idée d'aucun Dieu. Le P. Tachard assure qu'après avoir examiné leur croyance avec toute l'attention possible, il s'est convaincu qu'ils admet-

R vj

396 HISTOIRE DE L'ASIE,  
toient un Dieu, être composé d'esprit  
& de corps, dont le propre est de secourir  
les hommes en leur enseignant la véritable religion & les choses nécessaires pour bien vivre. Les perfections qu'ils lui attribuent sont l'assemblage des vertus morales dans le degré le plus éminent, qu'il doit à l'exercice continuel qu'il en a fait dans une infinité de corps par lesquels il a passé. Sommonacodom la principale idole de la péninsule orientale étoit un Talapoin des forêts, suivant la signification du mot *Sommona* en langue balie. Cette idole s'appelle aussi *Pouti-Sat*, ou *Prapouti Tchaou*, excellent Seigneur, Seigneur Pouti; le nom de Pouti répond à celui de Bouda, chef des Sammanéens, que S. Clément d'Alexandrie peint parfaitement ressemblans aux Talapoins des bois des Royaumes placés au-delà du Gange. Le mot Tchaou répond au Xaca ou Tchaca des Japonnois & au Tchékia des Chinois. Les Talapoins n'ont point d'autre nom en Siamois que Tchaouca ou Tchaoucou, Seigneur de moi, monseigneur.

Sommonacodom, suivant les livres baliis, eut pour pere un Roi de Tévelancà, c'est-à-dire, de la célèbre Ceylan, & pour mere Maha Maria ou Mania.

la grande Marie. Le nom de Marie a donné occasion aux Siamois de croire que Jésus-Christ étant fils d'une femme de ce nom, étoit leur Thevetat, frere scélérat de Sommonacodom qu'ils disent être puni en enfer d'un supplice qui tient de celui de la croix. Nous avons dit que les Portugais au commencement des découvertes trouvèrent une idole nommée Marian. Tavernier décrit un temple du voisinage de Banarou dont l'idole représente une fille debout, sous le nom de Ram Marion, laquelle avoit élevé un enfant qui devint la victime de l'envie des Princes. Visthnou dans sa neuvième incarnation porte le nom du héros Chrismen, comme on peut le voir dans une lettre du P. de Saignes, 24<sup>e</sup> Recueil des lettres édifiantes. La mere de Sommonacodom, dit un fameux Sanctrat dans Tachard, étoit une fille retirée du monde qui étant un jour en prières conçut sans perdre sa virginité, par le ministère d'un rayon du soleil. Elle mit son enfant sur le bouton d'une fleur qui s'épanouit d'elle même pour le recevoir, & ensuite le renferma comme dans un berceau. Cette fille disparut, enlevée à ce qu'on croit dans le ciel, sans avoir été exposée à la commune nécessité des autres hommes. Un saint Anachorète



**HISTOIRE DES INDES.** éleva l'enfant, & comme des Rois jaloux entendant que les peuples disoient entr'eux que le Roi des Rois étoit né, conjurèrent sa perte, il s'en fut avec cet enfant dans un desert du Royaume de Camboie. Là Sommonacodom convainquit le bon vieillard de sa divinité par une foule de prodiges. Le merveilleux enfant revint à Siam à l'âge de douze ans ou environ. Sommonacodom se dégagea d'abord par des aumônes de tous les attachemens de la vie. Lorsqu'il eut donné tous ses biens, sa charité n'étant pas encore satisfaite, il s'arracha les yeux; il tua sa femme & ses enfans pour les donner à manger aux Talapoins. Ainsi des peuples qui ont la plus grande horreur pour le meurtre même des animaux, regardent d'exécrables parricides comme les œuvres les plus méritoires de leur législateur. Peut être, dit la Loubère, pensent-ils qu'à titre de propriété un homme a autant de droit sur la vie de sa femme & sur celle de ses enfans qu'il leur semble qu'il en a sur la sienne propre. Sommonacodom, s'étant fait Talapoin par les pratiques de la vie parfaite, en acquit tous les privilèges. Il se trouva doué d'une si grande force qu'il vainquit en combat singulier les hommes,

les plus robustes de son tems, tels que ~~Prà-Aria-Seria~~ **HISTOIRE**  
 Prà-Aria-Seria, qui avoit quarante brasses **DES INDÉS**  
 de haut. Le victorieux champion se ren-  
 doit aussi grand & aussi petit qu'il le vou-  
 loit. Ayant donné à son corps une entière  
 agilité, il se transportoit dans un clin  
 d'œil d'un lieu à un autre, pour prêcher  
 la vertu à toutes les nations. Cet homme  
 parfait pénétra le passé, l'avenir & tous  
 les mystères de la nature. Il eut deux  
 principaux disciples, Prà-Moglà & Prà-  
 Saribout, dont on place les Statues der-  
 rière la sienne sur le même autel. Prà-  
 Moglà, à la prière des Dames, renversa  
 la terre pour prendre le feu de l'enfer.  
 Il le prit en effet dans le creux de sa main,  
 mais lorsqu'il essaya de l'éteindre dans  
 les rivières, ce feu les sécha. Prà-Pouti  
 Tchaou ou Sommonacodom lui dit que  
 les hommes deviendroient trop méchans,  
 s'ils perdoient la crainte de ce supplice.  
 Ce maître de vertus commit pourtant la  
 faute de tuer un Man, son ennemi; & à  
 cause que l'âme de ce Man étoit alors, il  
 n'importe comment, dans le corps d'un  
 cochon, le saint meurtrier, en punition  
 de sa faute, gagna, en mangeant de la  
 chair de cochon, une colique dont il  
 mourut en disparaissant tout d'un coup  
 comme une étincelle. Avant son dernier

soupir, il ordonna qu'on lui consacra des temples & des statues.

Depuis sa mort, il est dans un état de repos que les Siamois expriment par le mot Nireupan, mot que les Portugais ont rendu par celui d'anéantissement, sans en connoître la force. Sommonacodom, dans le néant mystique, n'a ni pouvoir, ni action, ni félicité. Néanmoins les Siamois lui adressent des prières comme à un être aussi puissant qu'heureux, soit que leur doctrine ne s'accorde point avec elle-même, soit qu'ils portent leur culte au-delà de leur doctrine, entraînés par le sentiment du besoin qui conduit naturellement l'homme aux pieds de l'être supérieur. On peut parvenir au Nireupan dès cette vie, par la pratique de la contemplation & des vertus les plus austères, accompagnées d'un parfait détachement de ce monde. Ce néant, au rapport de Navarrete, est considéré par les Indiens, comme une espèce d'être sans entendement, sans volonté, sans force, sans pouvoir, quoiqu'il soit pur, subtil, infini, incorruptible, très-parfait. C'est proprement une manière d'être apathique, un quiétisme, un état d'insensibilité ou plutôt d'extase, un bonheur consistant dans une contemplation indépendante de l'u-

sage des sens. Mais quel est l'objet de cette contemplation , dans laquelle l'homme s'anéantit en quelque sorte ? Si ces peuples avoient eu une exacte connoissance de Dieu , ils auroient pu s'élever jusqu'à l'idée sublime du paradis de la vraie religion. Si leur théologie étoit plus profondément examinée , on trouveroit peut-être dans leur Nireupan , la réunion de l'ame à l'être suprême , suivant les idées des philosophes de l'Indostan , dont il a été parlé ci-dessus. Les Siamois croient, comme tout le reste des Indiens , que l'objet particulier de leur culte n'a aucun droit sur les hommages des autres nations. Des peuples qui n'honorent que des hommes de leur pays & à titre de modèles , de législateurs , de bienfaiteurs propres , ne peuvent assujettir à leur religion les étrangers , puisque les relations de leurs Dieux ou idoles ne s'étendent point au-dehors. Aux yeux d'une nation qui n'enveloppe point l'univers moral dans le sein d'un Dieu unique , l'auteur & la fin de toutes choses , il ne sçauroit y avoir ni foi ni culte qui doive être la foi & le culte de toutes les nations. Qu'on démontre aux Indiens les absurdités , les contrariétés , les ignorances grossières de leurs livres , ils ne les rejetteront pas pour

cela, non-seulement parce qu'on ne parvient pas à désabuser des hommes qui croient à cause qu'ils ne sçavent pas douter, mais encore parce qu'ils prétendront que si leurs livres ne sont pas la vérité même, elle n'est nulle part, & qu'étant faits pour eux par des hommes extraordinaires de leur nation, ils sont les meilleurs qu'ils puissent suivre.

Le P. Tachard dit que les Docteurs Siamois comparent la mort à un flambeau éteint ou au sommeil qui nous rend insensibles aux maux de la vie, avec cette différence qu'en mourant, Dieu en est délivré pour toujours, au lieu que pour les hommes ce sommeil n'en est qu'une suspension passagere. Depuis que Sommonacodom avoit aspiré à devenir Dieu, il étoit revenu 550 fois au monde, sous différentes figures, & à chaque renaissance, il avoit toujours été le premier, le Prince des animaux dont il portoit le corps. Les divinités qui se sont succédées sur la terre, n'ont régné que jusqu'à ce que le nombre des élus que leurs mérites devoient sanctifier fut entièrement rempli; après quoi disparoissant du monde, elles tomboient dans un repos, qui est bien opposé à l'anéantissement. La divinité qui succède à celle qui vient de dis-

paroître, entre dans tous ses droits & gouverne l'univers à sa place.

Les Indiens dont nous examinons la religion, attendent un autre homme miraculeux comme leur Prà-Pouti-Sat, prédire & nommé Prà-Narotte, par Prà-Pouti-Sat lui-même. Prà Narotte consommera sa vertu en donnant, comme son précurseur, ses enfans à manger aux Talapoins. Cette attente d'un nouveau Dieu, si l'on peut employer ici ce terme, les rend attentifs & crédules, toutes les fois qu'on leur propose quelque personnage extraordinaire, sur-tout si ce personnage est entièrement stupide, parce que l'entière stupidité ressemble, à ce qu'ils se figurent, à l'inaction & à l'impassibilité du Nireupan. Un jeune garçon né muet & si hébété qu'il ne sembloit avoir rien d'humain que la figure, jeta les Siamois dans un vertige religieux contre lequel il fallut employer la violence des châtimens. Les Bonzes de la Cochinchine s'enrichirent avec un enfant stupide qu'ils présentèrent à l'adoration des peuples, & qu'ils brûlerent après lui avoir ravi l'usage des sens par un breuvage, comme s'il étoit dans le Nireupan. La stupidité, à un certain âge, passe chez les Turcs pour un des caractères, des Emirs issus de Mahomet.

J'ai déjà parlé des cinq préceptes négatifs auxquels se réduit la morale Indienne : ne point tuer, ne rien dérober, ne commettre aucune impureté, ne point mentir, ne point boire de laou ou liqueur enivrante. Le précepte contre l'impureté s'étend chez quelques peuples, non-seulement à l'adultère mais à tout commerce charnel & au mariage même. Au-delà du Gange, le célibat est un état de perfection & le mariage un état de péché. Les philosophes Chinois disent que la femme est en soi une chose mauvaise, & qu'il n'en faut point garder dès qu'on a des enfans qui puissent rendre à leurs ancêtres les devoirs que la religion juge nécessaires au repos des morts.

Le premier précepte pris rigoureusement défend non-seulement de tuer les hommes & les animaux, mais encore de détruire les plantes & les semences, ce qui réduiroit l'homme à vivre de fruit. Il défend non-seulement de détruire les plantes & les semences, mais encore, quelque autre chose que ce soit, parce que les Indiens croient toute la nature animée, ce qui réduiroit l'homme à se détruire lui-même par l'inaction. Ils supposent tous comme les nations de l'antiquité les plus admirées, que les astres, les montagnes, les

rivières, & en particulier le Gange, peuvent penser, parler, se marier, & avoir des enfans. Cependant par l'opinion de la métempsychose, l'homicide même seroit souvent louable, puisqu'il délivreroit certaines ames d'une vie malheureuse. Cette raison qui engage les Chinois à tuer leurs enfans n'a point d'effet sur l'esprit des Siamois & de leurs voisins qui répondent, sans résoudre la difficulté, que c'est toujours offenser les ames que de les déloger par force. Mais il est permis, selon eux de disposer, de sa propre vie, tant parce qu'on est Maître de soi-même que parce que le sacrifice acquiert à l'ame de nouveaux degrés de vertu & de bonheur. Ainsi les Siamois, les Péguans, les Arrakanois, les Malabares mêmes, & plusieurs autres peuples, se pendent à des arbres, se brûlent, se font écraser sous les roues des chariots de leurs idoles. Ceux qui ne sçavent comment concilier cette étrange conduite avec le respect singulier de ces gentils pour la vie des insectes mêmes, ne les accuseroient point d'inconséquence & de contradiction, s'ils étoient instruits de leur philosophie. Dans les cantons où les femmes se brûlent avec les cadavres de leurs maris, la religion regarde cette pratique non comme



une peine, mais comme une action glorieuse & suivie d'un grand bonheur. On croit aussi qu'elle sera très-avantageuse aux enfans, & en effet les enfans de celles qui se livrent à la mort, sont recherchés par les familles les plus distinguées de leurs tribus, ou même admis dans une tribu supérieure. D'ailleurs les femmes ne sont point conduites par force sur le bucher, leur sort est à leur choix : il est vrai que souvent la superstition fait violence à la nature. Il est faux qu'une veuve qui refuse de se brûler avec le cadavre de son mari, soit notée d'infamie & chassée de sa Tribu. Dans les pays soumis à des Princes Mahomérans, les Indiennes sont obligées de demander la permission de se brûler aux Gouverneurs qui tentent toutes les voies de la douceur pour les guérir de leur folie. La crainte d'une révolte empêche le gouvernement d'abolir cette coutume, trop chère aux idolâtres dont il faut tolérer la religion. Les Scavans de l'Indostan disent qu'après que Brama fut mort, les femmes furent si sensibles à sa perte, qu'elles résolurent de mêler leurs cendres avec les siennes. Celles des principaux Officiers, jalouses de montrer à leurs maris la même affection, imitèrent cet exemple glorieux. Les

Brames déclarèrent que les âmes de ces héroïnes avoient achevé leurs transmissions d'épreuve, pour entrer dans le cercle des purifications ; & aussi-tôt ils fixèrent les cérémonies du sacrifice qu'ils prétendirent autoriser par des passages obscurs du Beth de Brama. La suite de l'exemple & de la doctrine fut que toutes les femmes regardèrent comme un acte aussi utile qu'honorable pour elles, de s'immoler à Dieu & aux mânes de leurs époux. Les Indiens d'au-delà du Gange n'ont jamais reçu, que l'on sçache, cette pratique. Au lieu que les autres brûlent avec les morts, les animaux & les meubles qui étoient à leur usage, ceux-ci, par une sage économie, ont établi qu'il suffisoit de brûler ces mêmes choses figurées en papier découpé & souvent doré ou peint. On peut conclure de l'usage de brûler généralement les meubles & les animaux dont les morts se servoient pendant leur vie, que les femmes n'ont pas été enveloppées dans ce sacrifice, pour garantir les maris de leur trahison, comme on l'a dit, malgré la preuve tirée de la liberté qu'elles ont de ne pas le faire & de la gloire qu'elles acquièrent en le faisant. On a cru que ce qui périroit avec les hommes renaîtroit avec eux, pour satisfaire leurs besoins dans l'autre vie, & l'on aura

**HISTOIRE  
DES INDES.** attaché à leur sort ce qu'ils avoient de plus cher. C'étoit l'opinion des Gaulois qui avoient la même coutume. Dans l'Indostan, l'on croit que l'esprit qui habitoit dans le corps des femmes va rejoindre celui de leurs maris dans un état de purification, lorsqu'elles se brûlent avec eux. Dans plusieurs cantons de l'Inde, les femmes esclaves suivent quelquefois volontairement leur maîtresse à la mort. On a vu les domestiques s'y engager au Japon. Il n'est pas sans exemple aux Indes, qu'un mari se consume avec sa femme par l'espérance d'aller jouir avec elle d'une autre vie.

En général les Indiens ont plus d'horreur du sang que de la mort même, comme si l'ame étoit principalement dans le sang ou qu'elle ne fut que le sang même. De-là leur horreur pour les supplices dans lesquels le sang est répandu, tandis qu'ils n'ont aucun scrupule à brûler ou à étouffer les criminels. L'ame, suivant les Indiens & tous les Orientaux, est une substance exactement conformée comme le corps, mais d'une matière assez subtile pour se dérober à l'attouchement & à la vue. Tels étoient les mânes & les ombres des Grecs & des Romains. Les Orientaux donnent aux ames, sans  
sçavoir

ſçavoir pourquoi, une figure humaine, quoiqu'ils les ſuppoſent également propres à entrer dans toutes ſortes de corps. Lorsque les Mancheoux voulurent forcer les Chinois à ſe raser les cheveux à la Tartare, pluſieurs d'entr'eux aimèrent mieux ſouffrir la mort, que d'aller, diſoient-ils, en l'autre monde paroître ronds devant leurs Ancêtres; ſ'imaginant que l'on rasoit la tête de l'ame en rasant celle du corps. Loin d'avoir un penchant naturel pour les corps, les ames ſouffrent d'y être renfermées, & elles n'y ſont que pour expier leurs péchés. Leur vrai enfer conſiſte dans des transmigrations éternelles, qui ne ſeront point terminées par le nireupan ou parfait repos. Il n'y a point d'autre juge des actions humaines, à ce qu'ils croient, que la fatalité. Il eſt dans leurs ſyſtèmes des ſympathies ſecrettes mais certaines, entre la vertu & le bonheur, entre le vice & le malheur, ſuivant leſquelles la vertu eſt toujours récompensée & le vice toujours puni. Ainſi la juſtice diſtributive eſt auſſi exactement obſervée qu'elle le ſeroit par l'être le plus juſte & le plus intelligent; puisſque les œuvres bonnes ou mauvaiſes ont eſſentiellement une propriété corporelle qui a la force de faire aux hommes le

bien ou le mal qu'ils méritent, comme les choses pesantes ont un principe qui les détermine à descendre, & les choses légères un autre qui les détermine à monter. Si le méchant prospère dans ce monde, c'est qu'il y jouit de la récompense qu'il a méritée en une autre vie par de bonnes actions. Si la vie de l'homme est mêlée de bien & de mal, c'est que tout homme a bien & mal fait, quand il a autrefois vécu. La vie a donc deux rapports l'un à une vie antérieure comme récompense, l'autre à une vie nouvelle comme mérite.

Les Indiens ne croient point que l'exacte vertu soit faite pour tout le monde, ils n'en jugent capables que les Talapoins. Le métier des séculiers, disent-ils, est de pécher, & celui des prêtres de ne point pécher & de faire pénitence pour ceux qui péchent. La peine nécessairement attachée au péché peut passer du coupable sur l'innocent, si l'innocent s'y soumet pour délivrer le coupable; il faut donc que les Talapoins soient plus purs que ceux dont ils expient les péchés. Ces hommes qui portent les iniquités des autres se contentent de s'abstenir de mauvaises actions, mais ils n'ont point de scrupule à les faire commettre aux séculiers pour en profiter. Ils ne feront pas

bouillir du riz pour leur nourriture, parce que c'est le faire mourir; mais ils chargeront de ce péché leurs Tapacaous ou domestiques séculiers, ou les enfans Talapoins qu'ils élèvent. Les séculiers n'observent ni n'éludent les préceptes que par la crainte des châtimens publics ou par un éloignement naturel pour la mauvaise action. Ils rachètent leurs péchés par de bonnes œuvres, qui consistent principalement à donner aux temples & aux Talapoins, suivant la maxime que l'aumône rachète les péchés. Les Moines qui se croient seuls vertueux, se permettent en conséquence tout l'orgueil possible vis-à-vis des séculiers. Ils se croient dispensés de l'humilité par les humiliations. Ces peuples ont des idées de presque toutes les vertus, & ils n'en ont presque aucune qui soit exacte; car ils portent superstitieusement les unes au-delà de leurs bornes, & pour les autres, ils demeurent au dessous de la juste mesure.

Un Talapoïn pèche, s'il joue de quelque instrument; si étant assis, il n'a pas les jambes croisées; s'il cultive la terre, car c'est manquer de respect pour cet élément; s'il a plusieurs vêtemens; si quand il a mangé, il recueille les restes pour le lendemain; s'il mange quelque chose

S ij

HISTOIRE  
DES INDES.

412 HISTOIRE DE L'ASIE,  
qui ne lui ait pas été offert les mains jointes; s'il songe en dormant qu'il voit une femme & que le songe l'éveille; s'il urine sur le feu, sur la terre, ou dans l'eau, car c'est détruire ou corrompre ces élémens; s'il se frotte le corps contre quelque chose; s'il reçoit quoi que ce soit de la main d'une femme; s'il n'aime pas tout le monde également; s'il fait une idole, car l'idole étant au-dessus de l'homme, il y a de l'incongruité qu'elle en soit l'ouvrage, & il faut laisser ce péché aux séculiers pour lesquels il est inévitable; s'il se découvre dans les rues une partie du corps; s'il élève la voix en riant; s'il s'attriste de la mort de ses parens, car il n'est pas permis aux Crengs, c'est-à-dire, aux Saints de pleurer les Cahats ou pécheurs; s'il ignore de certains nombres ou calculs; s'il fait du bruit avec ses pieds, quand il entre dans une maison; s'il dort sur quelque chose d'élevé; s'il cause avec quelqu'un en mangeant; s'il laisse tomber du riz de sa cuiller; s'il prend les vêtemens d'un mort, lesquels ne sont pas encore percés; s'il met la main dans la marmite; s'il dort dans un lieu où d'autres ont couché ensemble, &c. Les Talapoins de Siam doivent, sous peine de feu, garder exactement le célibat, tant qu'ils

demeurent dans leur profession : comme elle leur donne de grands privilèges , les Princes ont grand soin d'empêcher qu'elle ne devienne trop commode , principalement sur l'article de la chasteté. On les a soumis à des examens de science , après lesquels on les réduit à la condition séculière , s'ils n'ont pas été jugés assez instruits. Il leur est défendu de se mêler d'affaires d'état ; soit que ce soin ait paru à leurs chefs entraîner trop de distraction , & attirer l'envie sur ceux qui en sont chargés ; soit qu'une sage politique ait inspiré aux Princes d'éloigner du gouvernement des gens qui ont tant de pouvoir sur l'esprit des peuples.

Les Talapoïns des villes vivent dans des Vats ou Couvens. Ils sont moins estimés que ceux des bois , parce que ceux-ci mènent une vie beaucoup plus dure & qui seroit intolérable dans des climats moins chauds , & pour des hommes naturellement moins frugals. Il y a dans leurs maisons des cellules pour des Talapoïnes , dont l'âge avancé paroît une caution suffisante de continence. Ils instruisent la jeunesse & ils élèvent des enfans dans leurs Couvents pour leur état. Les supérieurs des communautés les plus considérables s'appellent Sancrats. On a comparé

S iij



les Sancrats aux Evêques ; mais quoi-  
qu'eux seuls puissent faire des Talapoins,  
ils n'ont aucune juridiction sur le peuple  
ni même sur les Talapoins d'un autre  
couvent. Tous ces supérieurs sont indé-  
pendans les uns des autres. Le corps se-  
roit trop à craindre, s'il n'avoit qu'une  
tête, & s'il agissoit toujours de concert &  
par les mêmes maximes. L'esprit de l'inf-  
ritut est de se nourrir des péchés du peuple.  
L'objet de plusieurs de ces Religieux est  
d'amasser de l'argent pour retourner en-  
suite à la vie séculière. Ils prêchent, &  
leurs sermons leur attirent beaucoup d'au-  
mônes. Il y en a qui poussent leur carême  
jusqu'à cent jours de jeûne. Les Siamois  
citent des exemples de Talapoins qui ont  
passé tout ce temps là sans manger, mais  
ils attribuent ces jeûnes à magie. Ils  
portent un chapelet sur lequel ils pro-  
noncent des paroles balies. Leur habit ou  
pagne est composé de quatre pièces. Ils  
se rasent la barbe, la tête & les sourcils.  
Les jours où ils font cette opération sont  
des jours de dévotion pour le peuple,  
& de présens pour eux. Il y a des temps  
où les Talapoins lavent leurs Idoles &  
leurs Sancrats avec des eaux parfumées.  
Le peuple les lave à leur tour, & ensuite  
dans les familles, les enfans lavent leurs

parens, sans égard pour le sexe. Leur règle les assujettit à une espèce de confession, mais qui consiste à dire plutôt ce qu'ils n'ont pas fait que ce qu'ils ont fait de mal. Il y a des cantons dans les Indes où les Talapoins se marient, mangent de la viande, & tuent même des animaux pour des sacrifices. L'habit, les couvens & les temples des Talapoins sont inviolables, quoiqu'on trouve dans les révolutions des exemples contraires. Un Prince qui usurpe une couronne ne croiroit pas pouvoir attenter sûrement à la personne d'un Talapoin de la famille Royale, si par adresse il ne l'avoit engagé à quitter cette profession.

La plus grande partie de ces opinions & de ces coutumes sont communes aux Royaumes de Siam, de Pégu, d'Arrakan, de Laos, &c. Dans le pays d'Arrakan, les prêtres portent le nom de Raulins & se divisent en trois ordres, sous les noms de Pongrins, de Pangians & de Xoxoms, tous soumis à un seul chef, rasés & vêtus de jaune comme les Talapoins Siamois. S'ils manquent à l'observation du célibat, ils sont seulement réduits à l'état de laïques. Les Pongrins portent une espèce de mitre. Outre les idoles des temples qui sont en si grand nombre qu'on en

**HISTOIRE DES INDES.** compte jusqu'à vingt mille dans un seul ; chaque maison a les siennes , auxquelles les habitans ne manquent pas d'offrir une partie des alimens qu'on leur sert , & dont ils portent les marques imprimées avec un fer chaud sur le bras ou sur l'épaule. Ils jurent par ces Dieux domestiques. Dans le Pégu , la vénération qu'on a pour les Talapoins est portée si loin , qu'on se fait un honneur de boire de l'eau , dans laquelle ils ont lavé leurs mains. Sheldon ne donne à ce peuple ni temple ni culte régulier : c'est une erreur occasionnée par l'ignorance dans laquelle il étoit de l'ancienne religion du pays ; car il ne voit dans le Pégu que la doctrine des deux principes , l'un auteur du bien , l'autre auteur du mal , dans laquelle il confond des dogmes de la religion Siamoise. Les partisans de Sommonacodom adorent Samsai , autre divinité Siamoise ; Prà Prumb , Dieu des Camboiens ; Kiakiac & Dagon , Dieux particuliers aux Péguans. Kiakiac dont ont voit une statue colossale de 60 pieds , dort , suivant eux , depuis 600 ans ; il sortira de ce sommeil pour détruire le monde ; Dagon en rassemblera les débris pour en former un monde nouveau. La secte Manichéene est si fortement pénétrée de la crainte du démon , qu'elle

croit voir ce cruel ennemi dans tout homme d'une figure extraordinaire. Ces idolâtres ont coutume, au commencement de l'année, de ramasser une bonne provision de vivres qu'ils abandonnent à l'avidité du génie infernal, espérant par ce sacrifice l'engager à les laisser tranquilles le reste de l'année. Ils ont une si haute opinion de la sainteté des crocodiles, qu'ils regardent comme un bonheur d'en être dévorés. Les singes n'ont pas moins de part à leur vénération.

La religion dominante de cette contrée de l'Inde, religion conforme à celle des Bonzes de la Chine & du Japon, a peut-être pris son origine dans le Tibet, d'où elle se sera répandue dans d'autres Provinces de l'Inde, à la Chine, au Japon & dans la Tartarie occidentale, d'une extrémité à l'autre. Les prêtres des Indes & de la Chine étoient autrefois soumis au grand-Lama, comme à leur grand prêtre ou pontife universel, ainsi que les Lamas du Tibet & de la Tartarie, qu'il est aisé de reconnoître dans les Bonzes & dans les Talapoins. Avec des dogmes semblables, l'église du Tibet a une forme beaucoup plus régulière & plus parfaite que les autres, si l'on en excepte celle du Japon, établie sur le même modèle. Enfin la plu-

S v

418 HISTOIRE DE L'ASIE,  
part des institutions religieuses que l'on  
voit éparſes dans les Royaumes voiſins du  
Tibet, ſe trouvent réunies en un ſyſtème  
dans ce pays. Il ſemble qu'il eſt naturel  
d'en conclure que les Indiens de Pégu,  
de Siam, &c. en ſe ſéparant de la com-  
munion des Tibetans, ont altéré leur re-  
ligion pour l'accommoder à leur génie ou  
aux circonſtances, pendant que la Mé-  
tropole pour laquelle elle avoit été inſ-  
tituée, l'a conſervée dans ſa forme pri-  
mitive. Les Japonnois, ſectateurs de  
Xaca, qui comme on l'a vu, eſt incon-  
teſtablement le même que le Buddo des  
Indiens, le Sommonacodom des Siamois,  
le Fo ou le Xekia des Chinois, ont dans  
leur culte & dans leur hiérarchie une con-  
formité preſqu'entière avec les ſectateurs  
de La; d'ailleurs ils reconnoiſſent qu'ils  
ont reçu leur religion des Indiens.

La, appelé Fo par les Chinois, eſt  
l'objet principal du culte des habitans du  
Tibet. C'étoit un Prince qui naquit 1026  
ans avant l'ère chrétienne & qui regna  
dans une partie de l'Inde, que les uns  
nomment Chang-Tyen Cho, & d'autres  
Si-Tyen. Il ſe fit paſſer pour un Dieu qui  
ſ'étoit revêtu de la chair humaine. A ſa  
mort, on prétendit qu'il n'avoit diſparu  
que pour un temps & qu'il repareroit

bientôt. Ses disciples sont persuadés, suivant une tradition confirmée par les écrits de leurs anciens auteurs, qu'il apparut au jour marqué. L'imposture est renouvelée dans toutes les occasions où elle demande d'être soutenue, c'est-à-dire, à la mort de chaque successeur du prétendu Dieu; de sorte que La ne cesse pas de vivre & d'être corporellement présent dans la personne du Lama-Dalay. Les prêtres expliquent ces incarnations par la doctrine de la transmigration des âmes, dont ils disent que La fut l'inventeur. Cependant le Jésuite Desideri assure dans le 15<sup>e</sup> tome du recueil des Lettres édifiantes, que les habitants du Tibet rejettent la métempsychose, ainsi que la polygamie & la distinction des viandes défendues. Bentink, dans son Histoire des Turcs, des Mongols, &c. remarque que si la transmigration est la doctrine commune du Tibet, les plus habiles néanmoins croient que l'âme ne passe pas réellement d'un corps dans un autre, mais seulement ses facultés. La transmigration des âmes admise dans cette religion, ne se fait que dans les corps humains & non dans ceux des animaux, suivant l'observation du P. Regis, qui concilie l'opposition apparente de quelques autres écrivains. Au rapport de De-

**HISTOIRE  
DES INDES.** sideri, ces peuples reconnoissent un Dieu sous le nom de Konchok, Konju, suivant le P. Grueber. On donne au grand Lama, ce surnom qui signifie *éternel & & qui ne doit être qu'une qualification de La*. On adore aussi un être nommé Urghien, homme Dieu, né d'une fleur, comme Brama. Cependant il y a des statues représentant une femme avec une fleur à la main, laquelle passe pour la mere d'Urghien. Les Mahométans de la petite Bukkarie croient que la mere d'Isa ou de Jesus conçut en flairant une fleur. On peut se rappeler que les Siamois donnent à la mere de Sommonacodom le nom de Maria. Quelquefois, dit Desideri, ces peuples nomment Dieu Konchok-Chik, le seul Dieu & quelquefois ils l'appellent Konchok-Sum, Dieu Trion. Ils ont l'usage d'une sorte de chapelet, sur lequel ils répètent sans cesse *om, ha, hum*. Le premier de ces trois mots signifie intelligence ou bras, c'est-à-dire pouvoir; le second, la parole; le troisième, le cœur ou l'amour. Suivant le P. d'Andrade, ils disent que Dieu est un en trois personnes, dont la première s'appelle Lama Konioc, pere éternel; la seconde, Chokonioc, le grand livre; la troisième, Sanguya Konioc, la vision & l'amour de la gloire.

La seconde personne est l'auteur & la parole même de leur loi. Elle a répandu son sang pour le genre humain , ayant été percé de cloux. Dans leurs livres, on la trouve étendue sur une croix. Leur principale idole qui s'appelle Menippe ou Manipa , a trois têtes de différentes formes. C'est devant cette idole que le peuple observe des rites sacrés , avec quantité de danses & de mouvemens ridicules en criant , ô Manipe Mihum , ou Manipe sauvez-nous. Le grand Lama célèbre une espèce de sacrifice avec du pain & du vin , dont il prend une petite quantité & distribue le reste aux Lamas présens à la cérémonie.

HISTOIRE  
DES INDES.

Le grand Lama , ou Lama Dalay , pere ou prêtre universel , possède dans l'opinion de ceux qui le regardent comme le Dieu Fo incarné , toutes les perfections de la divinité , sur-tout la science universelle & la connoissance la plus intime des secrets du cœur. Les Chinois l'appellent Ho-Fo , le Fo-vivant. On le nomme le pere céleste , Dieu le pere. Lorsqu'il paroît mourir , il ne fait que changer d'habitation ; & le corps fortuné qui doit lui servir de résidence est révélé par certains signes que les prêtres Tartares sont obligés d'apprendre des autres Lamas , parce



qu'ils savent seul quel est l'enfant destiné à remplacer le grand Lama. Ce souverain pontife, lorsqu'il se croit près de sa mort, assemble ordinairement son conseil, pour déclarer que son ame doit passer dans le corps de tel enfant nouvellement né. Lorsque ce jeune Dieu que les Lamas élèvent, est parvenu à l'âge de six ou sept ans, on lui présente quelques meubles du mort mêlés avec les siens; s'il les distingue, c'est une preuve manifeste de la transmigration. Grueber raconte que le grand Lama se tient assis dans un profond appartement de son palais, orné d'or & d'argent, illuminé d'un grand nombre de lampes, sur une espèce de lit couvert d'une précieuse tapisserie. En approchant de lui, ses adorateurs baissent la tête jusqu'à terre & lui baissent les pieds avec une vénération incroyable. Il a toujours le visage couvert, & les Lamas qui le servent expliquent ses oracles. On a soin de lui choisir un successeur, dont la figure ressemble à la sienne; ainsi les peuples le croient toujours vivant & immortel. Les Indiens & sur-tout les Tartares viennent avec un zèle singulier recevoir sa bénédiction. Ces aveugles pèlerins ne manquent pas de relever ce qu'ils ont souffert pendant leur voyage. Les

Khans & les autres Princes ne sont pas ~~plus dispensés de ces adorations que les~~ <sup>HISTOIRE</sup>  
 plus vils de leurs sujets, & ils ne sont pas <sup>DES INDES.</sup>  
 traités avec moins de hauteur par le pontife, qui ne daigne pas même leur rendre le salut. A peine fit-il un léger mouvement, comme s'il eût voulu se lever, lorsque l'Ambassadeur de l'Empereur Kang-Hi lui offrit l'hommage de son maître. Les grands du Tibet se procurent avec beaucoup d'empressement quelque partie des excréments du grand Lama, pour les porter autour du cou en forme de reliques & pour en assaisonner leurs alimens. On croit qu'ils garantissent, ainsi que son urine, de toutes les infirmités corporelles. La grande faveur qu'il daigne accorder, c'est de mettre la main sur la tête de ses adorateurs, qui se croient absous par là de tous leurs péchés. Les Rois qui font profession de son culte, tels que les Khans Tartares & l'Empereur de la Chine, ne manquent point en montant sur le trône, de lui envoyer des Ambassadeurs avec de riches présens, pour demander sa bénédiction, qu'ils croient nécessaire au bonheur de leur regne. Ce Pontife qui n'étoit d'abord qu'une puissance spirituelle, est devenu par degrés un Prince temporel assez redoutable.

Bentink affirme avec plusieurs voyageurs sensés, que les Lamas Tartares soutiennent fortement la nécessité d'adorer un seul Dieu ; qu'ils regardent le Dalay Lama & les Kutuktus, ses vicaires, comme des serviteurs privilégiés auxquels ce Dieu se communique pour l'instruction & pour l'utilité des hommes ; & que les images qu'ils honorent ne sont que des représentations de la divinité ou des saints, exposées à la vue du peuple pour lui rappeler ses devoirs. Cet Auteur ajoute qu'ils enseignent & qu'ils pratiquent les trois grands préceptes fondamentaux, qui consistent à honorer Dieu, à n'offenser personne & à rendre à chacun ce qui lui est dû. La plupart des Missionnaires accusent les Lamas d'être livrés à la débauche. D'autres écrivains protestent que cette accusation blesse la justice. Ces prêtres remplissent les premiers postes auprès des Princes, occupent les premières places dans les assemblées & ont quelque teinture des Sciences. Le Capucin Horace de la Penna, dont la relation représente le grand Lama & les Princes du Tibet, disposés par sa mission terminée en 1741, à recevoir le Christianisme, dit que le Tibet a des collèges & des universités où l'on apprend ce qui concerne la religion du pays.

On voit au Tibet une hiérarchie ecclésiastique composée de divers officiers qui répondent à nos archevêques, à nos évêques & à nos prêtres. On y voit aussi des abbés & des abbesses, des prieurs, des provinciaux & d'autres supérieurs dans les mêmes degrés pour le gouvernement du clergé régulier. Les Lamas sont vêtus de laine. Outre le chapeau, ils portent divers ornemens de tête, suivant leurs dignités. Le plus remarquable est celui qui ressemble à la mitre de nos évêques. La couleur de l'habit du grand Lama est rouge. Bentink & Desideri disent que les moines & les religieuses du Tibet font des vœux comme les nôtres. Ils ont sans cesse entre les mains un grand chapelet, sur lequel ils récitent continuellement des prières.

Il paroît que le Prête-Jean dont Marco Polo & tant d'autres voyageurs ont parlé, est le grand Lama, qui à cause de la ressemblance de sa religion avec le Christianisme, aura été représenté par les Nestoriens & regardé par les Mahométans comme un Prince Chrétien. En effet Carpini & Zakut placent ce Prête-Jean dans la grande Inde, qui jusqu'à présent a compris le Tibet, du moins en grande partie. Rubruquis place son pays au sud des montagnes de

**HISTOIRE DES INDES.** Karakitay, ce qui s'accorde avec la situation du Tibet. Il est probable que ce Prêtre-Jean est le Vut de Rubruquis, l'Unad de Zabut, l'Ung de Marco Polo & d'Abulfaradge, le Vang des Auteurs Chinois, c'est-à-dire, un Khan des Karaïtes, nommé prêtre par les Nestoriens dont on prétend qu'il professoit les dogmes, & tué par Genghiskhan. Hayton, ne se bornant pas à reconnoître pour Chrétiens Ung ou Vangkhan & toute sa tribu, assure que Kublay, conquérant de la Chine & Houlagou, son frere, qui regna sous lui dans la Perse, furent convertis à la foi chrétienne. Mais, dit l'Historien des voyages, on ne trouve rien dans l'Histoire qui favorise cette opinion, à moins que les Bonzes ne fussent Chrétiens, car les Historiens Chinois reprochent à Kublay de leur avoir été trop attaché. Voyez dans l'article de la Chine ce que nous avons dit, après M. de Guignes, sur le Christianisme des Bonzes; les observations présentes prêtent de fortes couleurs de vraisemblance à cette opinion, sur-tout si on les rapproche des réflexions que nous avons faites sur la religion de Xaca telle qu'elle est au Japon. Il est difficile de ne pas reconnoître le Christianisme & l'Eglise Romaine comme la source dans

laquelle une main impure a puisé le culte répandu dans les Indes, la Tartarie, la Chine & le Japon.

Le célèbre P. Gerbillon qui a tant voyagé dans la Chine & dans la Tartarie à la suite ou par ordre de l'Empereur Kang-Hi, remarque avec étonnement que les Lamas ont l'usage de l'eau bénite, le chant dans le service ecclésiastique, la prière pour les morts & des habillemens semblables à ceux des Apôtres, ainsi que la mitre des Evêques, sans parler de la ressemblance du grand Lama avec le Pontife de Rome. Le P. Grueber va plus loin. Il assure que sans avoir jamais eu de liaison avec aucun Européen, leur religion s'accorde sur tous les points essentiels avec l'Eglise Romaine. Outre le sacrifice du pain & du vin, ils ont l'usage de l'extrême-onction, la bénédiction des mariages, les processions, les reliques des Saints, les prières pour les malades, les monastères, les jeûnes, les mortifications, sur-tout par l'usage de la discipline, la consécration des Evêques, les missions. Je ne rapporte rien, dit Grueber, que sur le témoignage de mes propres yeux. Horace de la Penna, autre témoin oculaire, dit que la religion du Tibet est une image de celle de Rome. On y croit un Dieu, une Trinité, un pa-

**HISTOIRE**  
**DES INDES.** radis, un enfer, un purgatoire, mais avec un mélange de fables. Je ne sçais si l'on y connoît le dogme de la résurrection des corps, mais au rapport de Knox, il est admis par les Insulaires de Ceylan, lieu de la naissance de Buddou, Sommonacodôm & sans doute La. Les sacrifices pour les morts, les aumônes, les vœux du Monachisme, l'ordre hiérarchique, la confession dont les Lamas reçoivent le pouvoir de l'Evêque, l'eau bénite, le signe de la croix, le chapelier & beaucoup d'autres pratiques chrétiennes; tant de traits réunis forment un corps de ressemblance trop singulier & trop frappant pour révoquer en doute la prédication de l'évangile dans le Tibet ou dans les contrées voisines. Aussi dans la relation de l'Ambassade Russe de 1623, l'on à l'occasion des Lamas ou Moines Mongols, qu'ils prétendent que leur religion est la même que la nôtre, avec cette différence que les Moines Russiens sont noirs & que ceux de leur religion sont blancs. Les Lamas, rapporte Desideri, nous ont assuré que les livres de leur loi ou de leur religion, ressembloient aux nôtres. Le Roi & plusieurs de ses courtisans nous regardoient comme des Lamas de la loi de Jesus-Christ. Les Chinois, au

rapport du P. Gaubil, donnent aux Lamas du Tibet le nom de Bonzes de l'ouest ; & souvent ils ont pris les Missionnaires Chrétiens pour des Bonzes de l'ouest ou des Lamas & pour des Mahométans. Le P. Andrada entreprit le voyage du Tibet sur ce qu'il avoit entendu dire que les habitans de cette contrée faisoient profession du Christianisme.

Le P. Grueber ne croit pas qu'il y ait jamais eu aucun Européen, avant lui, qui ait porté la religion chrétienne dans le Tibet, & le P. Gaubil ne conçoit pas comment on pourroit jamais se persuader qu'il y ait des nations chrétiennes dans l'Orient, à moins que la réalité de cette supposition ne soit prouvée comme un fait. Cette supposition paroît l'être par les probabilités que l'on vient d'accumuler. Quoi qu'en dise la Croze, il est difficile de se refuser aux témoignages des anciens Historiens & de la tradition sur l'Apostolat de S. Thomas dans les contrées de l'Orient. Eusébe atteste que les écrits des anciens en faisoient foi. La prédication de S. Thomas aux Indes étoit si généralement reconnue dès le troisième siècle, que Manès, qui s'étoit choisi des Apôtres comme un second Messie, envoya aux Indes un nommé Thomas, dans l'espé-



**HISTOIRE DES INDES.** rance peut-être que son disciple seroit un jour confondu avec le disciple de Jesus-Christ, idée que Cave, Auteur protestant, insinue. En effet le Manichéisme se trouve répandu dans toutes les Indes. M<sup>r</sup> Maigrot, Evêque de Conon & Vicaire apostolique, cité & suivi par la Croze, prétend que les Missionnaires ont pris pour l'Apôtre S. Thomas, un certain Tamo, l'un des plus insignes fripons qui soient jamais entrés dans la Chine, lequel s'est fait chef d'un rameau de la secte de Foe vers l'an 582. La tradition de l'Eglise, celle des Chrétiens du Malabar & le témoignage unanime des voyageurs, détruisent cette prétention destituée de fondement. S. Jérôme assure dans sa septième lettre, que tous les jours, Frunence, Evêque des Indes, recevoit à Jérusalem des Moines de cette contrée qui venoient visiter les lieux saints. Ce furent des Religieux des Indes qui apportèrent à l'Empereur Justinien des œufs de ver à soie. Cosmas d'Alexandrie qui parcourut les Indes vers le milieu du sixième siècle, y vit un nombre infini d'Eglises, d'Evêques, de Fidèles, de Martyrs, de Moines & de Solitaires. Marco-Polo rapporta, dans le 13<sup>e</sup> siècle, que les Indiens du Malabar conservoient le corps de S. Thomas &

qu'ils l'honoroiert avec beaucoup de zèle. HISTOIRE  
DES INDES.  
Les habitans de Méliapour & de Cochin en parlerent ainsi aux Portugais. L'Arménien Hayton dit que cet Apôtre avoit converti plusieurs Provinces des Indes, mais que la foi s'y étoit presqu'évanouie, à cause que ces pays sont éloignés des lieux où la religion chrétienne est généralement professée. Depuis la découverte des Indes, les voyageurs Européens ont tous attesté la tradition du pays.

Le Nestorianisme s'introduisit de bonne heure dans les contrées de l'Inde les plus opposées. Le Patriarche de Seleucie, centre de cette communion, donnoit la mission aux Evêques d'Orient par le moyen de deux Primats, l'un des Indes, l'autre du Karai. Ces prêtres Nestoriens inspirerent à leurs Profélytes tant de haine pour la communion de l'Occident, que, suivant les meilleures relations, les Chrétiens des Indes en étoient remplis, quand les Portugais s'y établirent & que leur attachement au schisme forme le plus grand obstacle à leur conversion. Il est certain que le Christianisme Nestorien fleurissoit dans la Tartarie, avant le regne de Genghiskan. Le Prête-Jean, dont on vient de parler, l'avoit étendu & affermi dans les contrées de l'Inde voisines de la Chine &

**432 HISTOIRE DE L'ASIE,**  
**HISTOIRE** de la Tartarie. Les députés que la Cour  
**DES INDES.** de France & celle de Rome envoyèrent  
en Tartarie, peu de temps après cet événement, rapportèrent qu'ils y avoient trouvé un grand nombre de Chrétiens, mais infectés des erreurs de Nestorius & d'autres erreurs encore plus pernicieuses. Ces faits incontestables étayés des ressemblances que nous avons remarquées, prouvent invinciblement que le Christianisme est connu aux Indes depuis un grand nombre de siècles & que la religion du Tibet n'en doit être qu'une corruption.

Lorsque le Portugais Cabral arriva aux Indes, en 1500, deux Chrétiens de Cranganor lui assurèrent qu'ils avoient une Eglise avec des croix, mais sans images & sans cloches; qu'ils avoient leur Pape, sous lequel étoient dix Cardinaux & deux Patriarches, avec quantité d'Evêques & d'Archevêques; que cette Cour ecclésiastique résidoit en Arménie, où les Evêques de Cranganor alloient recevoir leur dignité & leur consécration; que la juridiction du Pontife s'étendoit fort loin dans l'Inde & dans le Katai; que les deux Patriarches faisoient leur résidence dans ces contrées; que leur Pape portoit le nom de Catholique; & que la  
tonsure

DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE. 433  
tonsure du Clergé étoit en forme de croix.

HISTOIRE  
DES INDES

Les Chrétiens de S. Thomas se rendirent si puissans dans le Malabar, qu'ils secouerent le joug des Princes infidèles. Le premier Roi de leur religion s'appelloit Baliarté ; il prenoit le titre de Roi des Chrétiens de S. Thomas. Ils se conservèrent quelque temps dans l'indépendance des Infidèles, jusqu'à ce qu'un de leurs Rois, qui, selon une coutume établie dans les Indes, avoit adopté pour fils le Roi de Dampier, mourut sans enfans. Ce Roi payen lui succéda dans tous ses droits sur les Chrétiens des Indes. Par une adoption semblable, ils passèrent ensuite sous la juridiction du Roi de Cochin, auquel ils étoient pour la plupart soumis, lorsque les Portugais arriverent aux Indes. Vasco de Gama, ayant paru devant Cochin avec une flotte, les Chrétiens lui envoyèrent des députés, par lesquels ils lui représentoient que, puisqu'il étoit vassal d'un Roi Chrétien, au nom duquel il venoit conquérir les Indes, ils le prioient de les honorer de sa protection & de celle de son Roi, duquel dès-lors, dit Gouvêa, ils se déclaroient les vassaux. Ces députés présentèrent à l'Amiral Portugais un bâton, dont les extrémités

*Tome IV.*

T

garnies d'argent, étoient surmontées de trois clochettes. C'étoit, disoient-ils, le sceptre de leurs Rois, dont le dernier étoit mort peu de temps avant l'arrivée des Portugais. Comme il n'y avoit dans toutes les Provinces des Indes, aucune trace du Christianisme qui fut exempt d'erreur, les Missionnaires Portugais s'attachèrent à soumettre les Chrétiens du Malabar à l'Eglise Romaine. Les Cacanars, prêtres de ces Chrétiens, leur opposèrent beaucoup de résistance. Don Menezès, Archevêque de Goa, se signala dans cette entreprise, principalement par le synode de Dampier, tenu en 1599. L'Histoire du Christianisme des Indes par la Croze, n'est presque que l'Histoire satyrique de ce synode.

Les Missionnaires Européens se sont empressés à l'envi de prêcher l'Evangile dans les Indes & dans tout l'Orient; ils ont eu différens succès, suivant les circonstances, suivant que ces Princes leur ont accordé ou refusé leur protection. Tout le monde connoît les grandes conversions opérées dans ce pays par S. François Xavier, dont tant d'hommes Evangéliques ont suivi les traces. Mais ces premiers succès avoient besoin de nouveaux succès pour ne pas s'évanouir. Le grand œuvre

de la mission n'est point de faire des profélytes, une seule prédication peut opérer cet effet, c'est de former des établissemens stables, à l'ombre desquels la foi s'élève & s'affermir ; cet ouvrage demande un concours de circonstances favorables, qui paroît demander les soins d'une providence jalouse de la réussite. Le zèle est, comme le courage, plein d'espérance, il brûle d'entreprendre, il exécute avec activité par l'ascendant qu'il a sur les consciences, il s'éblouit par ses premiers avantages ; mais il n'a rien fait, tant qu'il lui reste quelque chose à faire. L'Histoire des missions est ordinairement l'Histoire d'une grande entreprise formée avec de petits moyens, qui s'épuisent même par des efforts heureux & brillans, avant qu'elle soit consommée, si le ciel, par des secours extraordinaires, ne la conduit lui-même à sa fin.

La religion Chrétienne avoit à vaincre dans les Indes, non-seulement une religion naturalisée, en quelque sorte, par une longue suite de siècles, non-seulement une religion jalouse & puissante, telle que le Mahométisme, mais encore des préjugés directement conçus contre elle avec une sorte de justice, par exemple, sur la cruauté & le débordement des

T ij

**436 HISTOIRE DE L'ASIE,**  
**HISTOIRE DES INDES.** Européens établis dans ces contrées. Elle avoit non-seulement à renverser les religions regnantes, mais encore à dompter le climat, mais encore à changer les mœurs, & cela chez une espèce d'hommes en qui l'éducation & l'habitude formoient une seconde nature & une sorte d'instinct, au-dessus duquel la paresse, l'ignorance, la stupidité & l'entêtement qui en résulte, ne leur permettent guere de s'élever. Il est aisé de comprendre de quelle conséquence il sera toujours que les Missionnaires connoissent parfaitement les mœurs de ces peuples & qu'ils s'y accommodent, autant qu'il est possible, sans blesser la religion. Constance, Ministre du Roi de Siam, disoit aux Jésuites, au rapport du P. Tachard, que pour la conversion des Siamois, il ne suffisoit point de gagner leur estime & leur affection par le zèle, par la douceur & par la science si propre d'ailleurs à prévenir les esprits en faveur de leurs opinions. Il jugeoit qu'outre l'observatoire qui donneroit aux peuples une haute idée de leur capacité, il falloit que les Missionnaires eussent une maison, dans laquelle ils menassent la vie austère & retirée des Talapoins, sous l'habit même de ces prêtres Gentils. Cette conduite avoit réussi aux Jésuites Portugais. Dans le Ma-

duré, où ces Religieux avoient passé plusieurs années sans recueillir aucun fruit de leurs travaux, le P. de Nobilibus présuma que revêtu de l'habit de Bramine, il pourroit s'attirer la confiance de la nation. En effet il se mit à parcourir presque nud les sables brûlans du pays & à se nourrir avec un excès de frugalité, qui paroît intolérable, & l'on dit que par ce moyen, il convertit près de 40 mille ames. Cette conduite fut approuvée à Rome par le tribunal de la propagation de la foi, sur l'exposition que l'habit particulier des Bramines n'étoit pas une marque de religion, mais d'une noblesse & d'une qualité distinguée.

Je suis convaincu, dit la Loubere, que le véritable secret de s'insinuer dans l'esprit de ces peuples, supposé qu'on n'ait pas le don des miracles, c'est de ne les contrarier en rien directement, mais de leur faire voir, comme sans y penser, leurs erreurs dans leurs sciences. C'est de changer les termes de leur culte le moins qu'il est possible, de donner au vrai Dieu des noms qui signifient dans la langue du pays ce qu'il y a de plus digne de vénération, tel que le mot *Prâ* en Siamois; comme les Allemands lui donnent le nom de Gott, qui signifioit Mercure; comme



**438 HISTOIRE DE L'ASIE ;**  
**HISTOIRE DES INDES.** on lui donne les noms de Theos & de Deus , qui signifioient en Grèce & en Italie de fausses divinités ; mais en même temps il faudroit leur apprendre à attacher à ces noms l'idée entière de la divinité , idée d'autant plus aisée à recevoir qu'elle ne fait que relever & embellir les basses idées des faux Dieux. Il faudroit , ajoute cet écrivain , leur parler avec estime de Brama , de Sommonacodom & des autres objets de leur culte. Il faudroit , puisqu'ils se scandaliseroient si nous paroissions scandalisés des honneurs qu'ils rendent à la vertu de ces hommes , convenir qu'ils ont eu de grandes lumières naturelles & des intentions dignes de louanges , mais leur insinuer qu'étant hommes , ils se sont trompés sur des choses importantes au salut. Et à cet aveuglement près , pourquoi ne loueroit-on pas les législateurs de l'Orient aussi bien que les législateurs Grecs , de ce qu'ils se sont appliqués à inspirer aux peuples ce qui leur a paru le plus vertueux & le plus propre à les maintenir dans la paix & l'innocence ? Pourquoi les blâmeroit-on des fables qu'une longue suite de siècles pleins d'ignorance a inventées sur leur sujet , &c ? Enfin » comme les Apôtres & les premiers » Chrétiens , lors même que Dieu ap-

» puyoit leur prédication par tant de mer-  
 » veilles , ne découvroient pas tout d'un  
 » coup aux payens tous les mystères que  
 » nous adorons , mais leur déroboient  
 » long temps & aux Catéchumenes mêmes  
 » la connoissance de ceux qui pouvoient  
 » les scandaliser , il me semble à plus  
 » forte raison que les Missionnaires qui  
 » n'ont pas le don des miracles, ne doivent  
 » pas découvrir d'abord aux Orientaux ni  
 » tous les mystères , ni toutes les parties  
 » du Christianisme ».

En suivant ces maximes ou peut-être  
 en leur donnant trop d'étendue , des Mis-  
 sionnaires ont mérité l'animadversion du  
 Saint Siège. Ils ont été accusés, non-  
 seulement de favoriser l'Idolâtrie à la  
 Chine & au Malabar , mais encore de la  
 mêler avec le Christianisme. Dans la con-  
 grégation tenue à Rome en 1645 , sur le  
 culte de Confucius & des ancêtres, il fut  
 agité plusieurs questions relatives aux cou-  
 tumes observées par les Jésuites dans la  
 prédication de l'Evangile au Malabar. En  
 1669 , le Pape Clément IX rendit , sur  
 l'avis de la même congrégation divers dé-  
 crets , qu'il enjoignit à tous les ordres  
 d'observer. En 1704 , M. le Cardinal de  
 Tournon donna à Pondichéry un Mande-  
 ment , par lequel il condamna diverses

440 HISTOIRE DE L'ASIE,  
cérémonies, conservées pour ménager l'esprit des Payens. En 1706, Clément XI confirma le Mandement de M. de Tournon ; ainsi que Benoît XIII, en 1727 ; Clément XII en 1734 & 1739. Enfin en 1744, Benoît XIV, par la Bulle connue sous le nom *Omnium sollicitudinum*, a renouvelé en termes exprès tous les décrets rendus dans cette cause, jusqu'au Mandement du Cardinal de Tournon inclusivement. Un extrait de cette dernière pièce sur laquelle toutes les autres sont fondées, donnera une idée suffisante des matières controversées dans cette dispute.

» Nous ordonnons, dit ce célèbre Cardinal, que dans la collation du baptême, on pratique toutes les cérémonies, spécialement celles de la salive, du sel & du souffle, que l'Eglise Catholique a reçues de la tradition apostolique. . . . Comme c'est la coutume du pays que les enfans, dans l'âge le plus tendre, contractent des mariages indissolubles par l'imposition du *Tally*, médaille que l'époux attache au cou de l'épouse, nous défendons que ces mariages, qui sont nuls avant l'âge prescrit par l'Eglise, se pratiquent parmi les Chrétiens. Et comme suivant les plus sçavans sectateurs de cette religion impie, le *Tally*

» est une image, quoiqu'informe de l'idole  
 » Pullear ou Pillayar, qui préside, selon  
 » eux, aux cérémonies nuptiales, il est  
 » indécent que des femmes Chrétiennes  
 » le portent à leur cou; pour se distinguer  
 » des filles, elles n'auront qu'à se servir  
 » de Tallys, sur lesquels l'image de la  
 » croix ou quelque'autre représentation  
 » chrétienne sera empreinte. . . Toutes les  
 » cérémonies anciennes étant infectées  
 » des erreurs du Paganisme, les Mission-  
 » naires en retrancheront tout ce qu'il y  
 » aura de superstitieux, le rameau de  
 » l'arbre Aresciomaran, le nombre des  
 » plats, la qualité des mets, l'usage de  
 » certains vases; les cercles qui se font sur  
 » la tête des époux pour détourner les  
 » maléfices; le fruit du coco, dont les  
 » Gentils tirent des augures, suivant la  
 » manière dont il se casse ».

» Les femmes ne seront point exclues  
 » du Sacrement de pénitence, quand elles  
 » éprouveront les infirmités ordinaires de  
 » leur sexe; elles n'observeront point,  
 » suivant la coutume des Gentils, les  
 » jours de leur purification. C'est une pra-  
 » tique tout-à-fait contraire à l'honnêteté,  
 » dont une Vierge Chrétienne doit faire  
 » profession, que la première fois que  
 » l'âge de la fécondité se déclare chez

T v

**HISTOIRE** » elle, elle le publie impudemment &  
**DES INDES.** » que dans sa maison, il se fasse, suivant  
 » la coutume des Payens, une fête sur un  
 » sujet si honteux... Cette pratique pa-  
 » roît avoir été introduite par l'impudence  
 » des Gentils, qui ont voulu par-là di-  
 » minuer la sage retenue que la nature &  
 » la modestie inspirent à une fille, afin  
 » d'avoir ensuite la liberté de les solli-  
 » citer effrontément aux plus grands dé-  
 » sordres ».

» Nous ne pouvons pas souffrir que les  
 » Médecins spirituels refusent de rendre  
 » aux malades, pour le salut de leur ame,  
 » les devoirs de la charité auxquels les  
 » Médecins Gentils, quoique de caste  
 » noble, ne dédaignent pas de s'abaisser  
 » pour procurer le salut du corps à ces  
 » mêmes malades, quoiqu'ils soient de la  
 » condition la plus abjecte, que l'on ap-  
 » pelle des Pareas... ».

» Nous enjoignons aux Missionnaires  
 » de défendre aux joueurs d'instrumens  
 » de jouer aux fêtes & aux sacrifices des  
 » Idoles, sous prétexte de l'espèce de ser-  
 » vitude qu'ils ont contractée envers le  
 » public... Nous leur défendons de bé-  
 » nir les cendres faites de fiente de vache,  
 » & aux fidèles de les appliquer sur leur  
 » front, parce que ces cendres ont du

» rapport à la pénitence impie instituée  
 » par Rutren. Nous leur défendons de  
 » même de porter aucune des marques  
 » que les Indiens ont coutume de porter  
 » sur quelque partie de leur corps ».

Au commencement de ce siècle, le Roi de Danemarck établit une mission Luthérienne à Tranquebar, ville du Coromandel, dont les Danois sont en possession depuis 1621. M. Barthelemi Ziegenbald & M. Henri Plutschau furent les premiers ouvriers qui jetterent en 1706 les fondemens de cette entreprise, que les Anglois favorisèrent par leurs libéralités. » Ces Missionnaires, dit M. Francke, » leur maître de théologie, dans l'Histoire » de la mission Danoise, imprimée à Gê- » néve en 1745, prêcherent l'Evangile » aux Payens avec un zèle qui n'avoit » point encore eu d'exemple dans les » Indes, & leurs prédications eurent un » succès très-heureux. Le nombre d'In- » diens qu'ils convertirent, les Eglises » qu'ils fonderent en divers lieux, la tra- » duction de l'écriture sainte en plu- » sieurs langues, la façon dont ils s'y » prirent pour répandre de côté & d'autre » l'Evangile, l'établissement des écoles » pour l'instruction de la jeunesse, la ma- » nière de préparer & d'instruire ceux des

» Néophytes qui avoient le plus de ta-  
 » lens , à être les uns régens d'école & les  
 » autres docteurs de l'Eglise ; enfin les  
 » fruits qu'ils ont retirés de leurs tra-  
 » vaux , en faveur du Christianisme , sont  
 » autant d'événemens qui doivent inté-  
 » resser les Chrétiens ». Ce sont les pa-  
 roles de M. Francke. On peut juger du  
 succès de cette mission par l'état que  
 donnent ses Panégiristes des personnes  
 qu'elle a converties à la religion , sur la fin  
 de l'année 1753 , on en comptoit à Tran-  
 quebar 9825 , à Madras 1133 & à Goude-  
 lour 768.

Le Mahométisme , plus analogue au  
 climat & aux mœurs des Indes que la re-  
 ligion chrétienne , s'est d'autant plus facile-  
 ment répandu dans ces régions orientales ,  
 que des Princes qui la professoient y ont  
 fait de vastes conquêtes & qu'une foule  
 d'Arabes , de Persans & de Tartares de  
 cette religion ne cesse de s'y établir tous  
 les jours. Dans l'Indostan , c'est entre les  
 mains des Mahométans ou des Maures  
 que réside toute l'autorité , non-seulement  
 pour l'administration des affaires poli-  
 tiques , mais pour tout ce qui concerne le  
 commerce & les finances. Comme les In-  
 diens sont ou suspects au Prince ou peu  
 propres au Gouvernement , les Persans

remplissent les premières charges de la Cour & de l'armée. Les Mogols sont Sunnites. On assure que les Rois de Comorin, de Java, des Maldives, d'Achem, de Bantam, de Macassar, &c. sont aussi purs Mahométans. Leurs sujets ne sont pas toujours de la même croyance, quoiqu'assez généralement ils soient, au dehors, de la religion du Prince, mais le Gouvernement leur laisse la liberté de conscience. Les colonies Arabes qui se sont trouvées dans toutes les villes maritimes des Indes à la découverte des Portugais, ont donné lieu de croire qu'ils y étoient d'abord venus par mer & qu'ils les avoient établies à peu-près comme les Portugais, ont conquis & peuplé une grande étendue de pays depuis le Cap Boïador jusqu'à la Chine. Mais il paroît, suivant les observations de l'Abbé Renaudot, dans sa dissertation sur l'entrée des Mahométans à la Chine, que ces peuplades ont été fort différentes. Les Arabes étoient établis à Mozambique & à Sofala, sur la côte orientale de l'Afrique, avant la découverte du Cap de Bonne-Espérance. La force des armes les avoit mis en possession de tous les pays situés jusqu'à l'Indus; ils avoient même passé ce fleuve de bonne heure, delà il leur étoit facile d'aller par



**HISTOIRE  
DES INDES.** terre de Royaume en Royaume jusqu'aux extrémités de l'Orient. S'ils avoient eu de grandes flottes pour se rendre maîtres de la mer, ils auroient pu conquérir toute cette vaste région.

Depuis l'Indus jusqu'au Cap Comorin, les Portugais trouverent des Nègres d'Afrique établis en plusieurs endroits, mais particulièrement dans les Etats du Zamorin. Les petits Souverains de cette côte qui étoient continuellement en guerre, attiroient à leur service les Maures qui passaient pour les meilleurs soldats de ces contrées. Au-delà du Cap Comorin, sur la côte & dans les Isles du côté de l'Orient, les Portugais ne virent plus un si grand nombre de Mahométans, quoiqu'il y en eût à Malaca, dans l'Isle de Sumatra & aux Moluques. Ces voyages de long cours n'étoient ni si sûrs ni si fréquens, & les marchands se voyoient obligés de séjourner dans les principales échelles où ils prenoient des femmes qui les fixoient, ainsi que la faveur des Princes intéressés à attirer dans leurs ports le commerce de l'Arabie, de la Perse, de l'Afrique & de l'Europe. Ces Princes idolâtres, assez indifférens sur toutes les religions qui n'auroient point troublé leurs Etats, permettoient à leurs sujets d'embrasser le Maho-

métisme , dans l'espérance de mériter par-  
là la protection des Sultans Arabes ou HISTOIRE  
DES INDES. Turcs. Dans des temps difficiles , il y en  
eut qui embrasserent cette religion pour  
joindre à leur parti les Maures , qui bien-  
tôt peuplerent des villes entieres & une  
partie des plus considérables. Lorsqu'ils  
furent élevés aux premieres charges dans  
les Cours , l'Alcoran domina. Ce fut ainsi  
que l'intérêt du commerce & le secours  
des Maures engagerent les Rois de Tidor ,  
de Ternate & du reste des Moluques à  
recevoir le Mahométisme.

A ce premier moyen d'introduire leur  
religion dans les Indes , les Maures en  
joignirent un autre qui ne fut pas moins  
efficace par la manière adroite & subtile  
dont ils l'employèrent ; ce fut la prédica-  
tion de leur Dervischs ou Faquirs , qui  
loin de condamner ouvertement le culte  
établi , s'abstenoient au contraire de tout  
ce qui pouvoit choquer ceux dont ils ap-  
préhendoient la puissance & les opposi-  
tions , en attendant que l'esprit du Prince  
fût disposé à recevoir leurs dogmes. Les  
Maures , quand ils avoient soumis un pays  
à leur religion , se rendoient facilement  
maîtres du commerce , ce puissant intérêt  
aiguillonnoit leur zèle. Sous prétexte de  
défendre les Princes leurs amis & leurs

**HISTOIRE**  
**DES INDES.** freres, ils les appelloient leurs compatriotes & ils devenoient quelquefois si redoutables qu'ils commandoient dans les ports où ils n'avoient été reçus que comme marchands. Dans cet état florissant de leurs affaires, il ne leur étoit pas difficile d'attirer à leur religion plusieurs personnes, entr'autres les esclaves & les méritifs qui devenoient par là exempt de tributs, suivant le privilège accordé aux Mahométans pour les appeller dans les échelles. Depuis la découverte des Indes par les Européens, le Mahométisme n'a pas cessé de faire de nouveaux progrès, parce qu'il est tolérant dans toutes ces contrées, qu'il se plie aux usages reçus & qu'il ne gêne point les passions favorites.

Les Arabes ont eu si peu de scrupule sur la manière d'établir leur religion aux Indes, qu'on y voit presque dans tous les pays Mahométans, les superstitions de l'Idolâtrie mêlées avec les leurs. C'est ainsi que l'on voit aux Moluques d'anciennes familles se glorifier de tirer leur origine des anciens Dieux du pays, sans en être moins attachées à l'Alcoran. Les Maldives sont peut-être de toutes les Isles celles où le Mahométisme s'étoit conservé le plus pur, du moins dans les premiers temps

de son introduction. Ceux qui avoient fait le voyage de la Mecque & de Medine étoient appelés Agis ou Saints, titre accompagné de privilèges & d'honneurs auxquels le défaut de naissance n'étoit point un obstacle. La plupart des Javanois professent aussi la loi de Mahomet : ceux du milieu des terres sont payens & fort attachés au dogme de la métempscose. Comme les conquérans étrangers se sont presque bornés à envahir les côtes des Isles, l'idolâtrie s'est réfugiée & maintenue dans le centre, pendant que la religion Chrétienne ou la Mahométane s'établissoient sur les bords.

HISTOIRE  
DES INDES.

Un culte presque généralement reçu autrefois dans les Indes & encore conservé dans la plupart des pays idolâtres, c'est celui du soleil & de la lune. On les adore encore dans le Malabar & dans presque toute cette partie du continent. Avant que les Espagnols eussent conquis les Philippines, les Insulaires honoroient, avec les Astres, un Dieu fabricant, les animaux, les oiseaux, les rochers, les rivières & autres choses naturelles ou des Dieux présidens sur ces objets. Il n'y avoit point de vieil arbre auquel on ne rendît des honneurs divins, c'étoit un sacrilège d'en couper. Cette superstition n'est pas

**HISTOIRE DES INDES.** tout-à-fait détruite. Ces Indiens croient voir encore sur la cime de ces arbres, des Tibalang, fantômes d'une figure gigantesque. Ils reconnoissent, disent-ils, leur arrivée par l'odorat. Suivant l'ancienne croyance des habitans de Macassar, le soleil & la lune ont toujours exercé la suprême puissance dans le ciel ; ils avoient vécu en bonne intelligence jusqu'au jour d'une malheureuse querelle, dans laquelle le soleil blessa la lune qui accoucha de la terre. Elle doit pareillement accoucher de plusieurs autres mondes à mesure que le feu du soleil consumera ceux qui subsistent. Ces astres ayant reconnu par une expérience commune, que le monde avoit besoin de leurs influences, se sont reconciliés, à condition qu'ils en partageroient l'Empire. Ils étoient l'unique objet de l'adoration des Macassarois, avant qu'ils connussent le Christianisme, auquel le Mahométisme a succédé dans leur Isle. Si par hazard quelque nuée les déroboit à leurs yeux pendant leurs prières, ils les supposoient irrités & ils se hâtoient de rentrer dans leurs maisons pour se prosterner devant leurs images. L'opinion de la métempsychose étant établie parmi eux, ils auroient cru commettre un grand crime s'ils avoient tué quelqu'animal ; mais ils

DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE. 451  
se faisoient un devoir de les immoler & à leur défaut leurs propres enfans , au soleil & à la lune , parce qu'ils croyoient avoir obligation de tout ce qu'ils possédoient à l'heureuse fécondité de leurs influences. Les peres de familles offroient les sacrifices particuliers devant la porte de leurs maisons.

HISTOIRE  
DES INDES.

Les Chingulais adorent le soleil & la lune sous les noms d'Irri & de Handa , ainsi que le Dieu Ossa-Polla-Maups , créateur du ciel & de la terre & le Dieu Buddou , sauveur des amés. Cette dernière divinité , descendue autrefois sur la terre , se montrait souvent sous un grand arbre nommé Bogaha , qui est depuis ce temps-là un des objets de leur culte. Elle remonta au ciel du sommet d'une montagne , où l'on voit encore l'empreinte de ses pieds. Le nombre des pagodes de Ceylan surpasse l'idée qu'on peut s'en former. On y sacrifie beaucoup de coqs au diable , qui , suivant l'opinion générale adoptée par le bon homme Knox , exerce sur les Chingulais un cruel empire. Il pousse , dit-il , la nuit des cris si effroyables que les chiens mêmes tremblent à ce funeste bruit. Ce voyageur Protestant & d'ailleurs sensé , s'imagine avoir souvent vu des hommes & des femmes si étrange-

ment possédés qu'on ne pouvoit s'empêcher de reconnoître que leurs agitations venoient d'une cause surnaturelle. Les démons partagent aussi les principaux soins des habitans de l'Isle d'Amboine, les Indiens les plus superstitieusement dévoués à la nécromanie & à tous les présages. Qu'une femme meure enceinte ou en couche, les Amboiniens croient qu'elle se change en une espèce de démon, dont ils font des récits aussi absurdes que leurs précautions pour éviter ce malheur. On ne leur fait pas plaisir de louer leurs enfans, parce qu'ils craignent que ce ne soit dans le dessein de les enforcer. Lorsqu'un enfant étrenue, on se sert d'une espèce d'imprécation pour conjurer l'esprit malin, qui cherche à le faire mourir. Les personnes mêmes qui ont embrassé le Christianisme ne sont pas exemptes de ces superstitions. Le culte du démon est répandu dans toutes les parties des Indes.

Le commerce des Indes paroît trop manifestement avantageux, pour que les Juifs ne l'aient point entrepris de bonne heure. C'est une ancienne tradition qu'une partie des Juifs réduits en captivité du tems de Salmanasar passa dans le Royaume de Kachemire, & que les Kachemi-

riens en descendent. Bernier dit qu'en effet ces Indiens lui parurent Juifs à leur port & à leur physionomie. Quoique tout le pays soit Mahométan ou Gentil, il y reste quelques traces de Judaïsme. Le Juif Benjamin de Tudelle, qui parcourut l'Asie vers la fin du douzième siècle, dit dans sa relation, que dans un lieu qui, suivant les Indiens, ne peut être que le Cap Comorin près de l'Isle de Ceylan, il y avoit à Katiphan, la Capitale, 50 mille Juifs qu'il juge descendus des tribus transplantées par Salmanasar. On a remarqué que cet Auteur se rendoit souvent suspect d'altérer la vérité, en tâchant de faire croire que les Juifs possèdent des états, pour éluder les oracles prophétiques. Hamilton prétend que le pays de Cranganor a longtemps appartenu à une République Juive, composée de 80 mille familles. Il ajoute que les Juifs de Cochin conservent dans leur Synagogue un journal des événemens les plus remarquables de leur histoire depuis Nabuchodonosor, gravé sur des tables de cuivre. M. Van Rhede, un des directeurs du comptoir Hollandois de Cochin, en a fait un extrait dans la langue de son pays. Suivant ces tables, les premiers fondateurs de leur colonie, furent envoyés par Manassé, fameux Capitaine Chaldéen, dont



**HISTOIRE DES INDES.** ils se vantent de descendre. Leur nombre s'accrut insensiblement; ils s'enrichirent par le commerce, ils achetèrent la Souveraineté de Cranganor, & leur état, suivant le récit d'Hamilton, fut détruit à peu-près comme on le voit dans la pièce rapportée par M. Dupin dans l'histoire des Juifs.

Je ne sçais, dit ce sçavant Auteur, ce que l'on doit penser d'une longue lettre que les Juifs de Cochin écrivirent, il y a quelques années, en hébreu à la Synagogue d'Amsterdam. Ils y disent qu'ils se sont retirés aux Indes dans le tems que les Romains conquièrent la Terre Sainte. Que dans l'espace de mille ans, ils ont eu 72 Rois, & que leur état s'étant affoibli par une division élevée parmi eux par la jalousie de deux frères aspirans à la couronne, les Princes voisins les subjuguèrent, & depuis ce tems, ils ont été soumis aux Indiens. Il est certain que les Juifs se sont formé de grands établissemens dans la partie méridionale de l'Inde. Ils en ont à Cochin, à Goa même, malgré le Tribunal de l'Inquisition, & dans plusieurs villes du Malabar. Leurs Synagogues sont nombreuses & publiques, mais ils ont corrompu dans leur service les anciennes institutions. Tous les jours, il arrive dans cette contrée des Juifs de la Palest-

tine, soit pour y commercer, soit pour  
 se fixer dans un des plus beaux cantons  
 du Royaume de Cochin qu'ils ont obtenu  
 du Prince. Le Juif Samuel Castoel étoit  
 Gouverneur de la Capitale, en 1640 ; il  
 laissa son gouvernement à un autre Juif  
 de son nom. On en voit dans le conseil  
 du Prince. Cependant ils ne font point de  
 prosélytes. Les habitans de la ville d'Ha-  
 labas, au rapport de Thévenot, préten-  
 dent suivre la religion d'Adam & d'Eve,  
 On voit, dit-il, en certain tems, une  
 affluence incroyable de peuples qui y  
 viennent en pèlerinage de toutes les par-  
 ties des Indes, attirés par la croyance où  
 ils sont qu'Adam & Eve ont été créés  
 dans le lieu où sont bâties d'anciennes  
 pagodes. Avant que de s'approcher de ce  
 lieu Saint, ils se purifient dans le Gange,  
 & ils se rasant pour s'y introduire avec  
 décence. C'est tout ce que rapporte ce  
 sincère voyageur.

» En Asie, dit l'Illustre Président de  
 » Montesquieu, on a toujours vu de  
 » grands Empires, en Europe ils n'ont  
 » jamais pu subsister, c'est que l'Asie que  
 » nous connoissons a de plus grandes  
 » plaines ; elle est coupée en plus grands  
 » morceaux par les montagnes & par les  
 » mers ; & comme elle est plus au Midi,

Gouverne-  
 ment, Mœurs,  
 Caractères des  
 Indiens.

**HISTOIRE** » les sources y sont plus aisément taries,  
**DES INDES.** » les montagnes y sont moins couvertes  
 » de neiges , & les fleuves moins grossis  
 » y forment de moindres barrières. La  
 » puissance doit donc être toujours despo-  
 » tique en Asie. Car si la servitude n'y  
 » étoit pas extrême , il se feroit d'abord  
 » un partage que la nature du pays ne  
 » peut souffrir «.

Le célèbre Auteur du livre de l'Esprit ,  
 rejette cette explication du phénomène  
 politique du despotisme oriental. » On a ,  
 » dit il , cherché dans la position physique  
 » des peuples de l'Orient la cause de leur  
 » servitude : en conséquence on a regardé  
 » le Midi comme une vaste plaine , dont  
 » l'étendue fournissoit à la tyrannie les  
 » moyens de retenir les peuples dans l'es-  
 » clavage. Mais cette supposition est con-  
 » traire à la géographie : on sçait que le  
 » Midi de la terre est de toutes parts hé-  
 » rissé de montagnes ; que le Nord , au  
 » contraire peut être considéré comme une  
 » plaine vaste , déserte , & couverte de bois ,  
 » comme vraisemblablement l'ont jadis été  
 » les plaines de l'Asie «. Il semble pourtant  
 que toutes les relations nous peignent des  
 montagnes dans le Nord & de l'Europe  
 & de l'Asie , éparées , à la vérité. La Tar-  
 tarie & la Chine dans sa partie septentrio-  
 nale

nale sont non-seulement entourées d'un  
 cercle de montagnes de toute hauteur,  
 mais encore coupées par des lignes qui  
 s'étendent dans tous les sens. On descend  
 du Midi au Nord de l'Asie, par des  
 échelles de montagnes. Ces admirables  
 boulevards s'élèvent de tous côtés dans  
 la Norvège & dans la Laponie. On a fait  
 les mêmes observations sur le Spitzberg  
 & sur les pays les plus Septentrionaux.  
 Cependant le despotisme oriental ne me  
 paroît point expliqué par l'idée de M. de  
 Montesquieu. Les Indes, qui sont l'objet  
 particulier de mes observations, sont na-  
 turellement divisées par des montagnes,  
 par de grands fleuves, & par la mer, en  
 une infinité de petits Etats, & tous ces  
 Etats sont despotiques. Comment la tyran-  
 nie a-t-elle forcé la liberté dans ces retran-  
 chemens?

» La grande chaleur, dit M. de Mon-  
 » tesquieu, énerve la force & le courage  
 » des hommes, & il y a dans les climats  
 » froids une certaine force de corps &  
 » d'esprit qui rend les hommes capables  
 » des actions longues, pénibles, grandes  
 » & hardies, cela se remarque non-seu-  
 » lement de nation à nation, mais en-  
 » core dans un même pays d'une partie  
 » à l'autre. Il ne faut donc pas être

458 HISTOIRE DE L'ASIE,  
 » étonné que la lâcheté des peuples des  
 » climats chauds les ait presque toujours  
 » rendus esclaves, & que le courage des  
 » peuples des climats froids les ait main-  
 » tenus libres. C'est un effet qui dérive  
 » de la cause naturelle... Avec la délica-  
 » tesse d'organes que l'on a dans les pays  
 » chauds, l'ame est souverainement émue  
 » par tout ce qui a du rapport à l'union  
 » des deux sexes, tout conduit à cet  
 » objet... On y aime l'amour pour lui-  
 » même, il est la cause unique du bon-  
 » heur, il est la vie «.

L'Auteur de l'esprit ne croit pas que la  
 luxurieuse Asie n'enfante que des hom-  
 mes sans force, sans vertu, & qui livrés  
 à des desirs brutaux, ne soient nés que  
 pour l'esclavage, ni qu'en conséquence les  
 contrées du Midi ne puissent adopter  
 qu'une religion sensuelle. Il prétend que  
 ces conjectures sont démenties par l'ex-  
 périence & l'histoire. On sçait, dit-il,  
 que l'Asie a nourri des nations très belli-  
 queuses; que l'amour n'amollit point le  
 courage; que les nations les plus sensibles  
 au plaisir ont, comme le remarquent  
 Plutarque & Platon, souvent été les plus  
 courageuses; que le desir ardent des fem-  
 mes ne peut jamais être regardé comme  
 une preuve de la foiblesse du tempéra-

DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE. 459  
ment des Asiatiques ; &c. Examinons ces  
raisons relativement aux Indes.

HISTOIRE  
DES INDES.

Dans tous les climats , les hommes  
sont & doivent être sensibles au plaisir  
de l'amour ; mais le desir en est plus ar-  
dent & plus répété dans les climats plus  
chauds , l'expérience le démontre. Pen-  
dant que les peuples Septentrionaux usent  
si sobrement de ce don de la nature , les  
orientaux ne cessent d'en abuser , & les  
peuples des zones tempérées transplantés  
dans leurs pays , se transforment en de  
nouveaux hommes qui ne mettent point  
de frein à la lubricité. Cependant un ger-  
me fécond de courage est renfermé dans  
ce plaisir , si le Législateur sçait profiter  
du vice du climat , pour élever l'ame à  
des actions aussi nobles que le sentiment  
de l'amour est vif ; si , comme chez les  
Béotiens & chez les Crétois , comme  
chez les François & autres peuples de  
l'Europe dans les tems de la Chevalerie ,  
les femmes n'accordent leur estime &  
leurs faveurs qu'aux braves ; si , comme  
chez les Samnites , la plus grande beauté est  
le prix de la plus grande vertu ; si , comme  
chez les Assassins , comme chez les anciens  
Indiens du Royaume de Bisnagar , les  
femmes les plus charmantes attendent les  
guerriers intrépides , pour essayer par la

V ij

**460 HISTOIRE DE L'ASIE,**  
**HISTOIRE DES INDES.** main des plaisirs leur sueur & leur sang ;  
si , comme chez les Germains , & chez les  
Gaulois , l'empire des femmes sur les  
hommes , n'est pas l'empire de la molle  
volupté , mais celui de la mâle générosité ;  
si , comme chez les Lacédémoniens ,  
l'opinion & la loi rendent les héros plus  
heureux par les louanges que par les  
faveurs des femmes & aussi modéré dans  
leurs plaisirs qu'avidés de travaux ; si ,  
comme chez les Tartares , le sexe foible  
ne craint point d'entrer en communauté  
de péril & de gloire avec l'autre sexe ;  
si , comme chez les Sarrafins , le danger  
des combats & la mort sont le passage au  
parfait bonheur des sens.

Les Législateurs de l'Inde , loin d'avoir  
appliqué le feu des sens à des objets utiles ,  
ou du moins d'en avoir modéré l'ardeur  
qui consume le corps & , en quelque  
sorte , l'ame , semblent au contraire n'a-  
voir pris conseil que du climat lui même ,  
pour en accélérer les funestes effets. L'a-  
mour qui pourroit être le ressort de  
l'honneur & de la vertu , n'est-là que la  
passion de la brute dépravée , la corrup-  
tion extrême de la nature , & la conti-  
nuelle destruction de soi-même , protégée ,  
promue , consacrée par la religion ,  
par les loix , par le gouvernement. Cette

passion y absorbe tout l'homme qui ne peut presque pas y avoir d'autre passion. Les ressorts les plus puissans de l'ame concourent à rendre l'Inde le théâtre le plus affreux de l'impudicité.

Nous avons déjà parlé de l'idole monstrueuse à laquelle se rapporte le culte le plus religieux des Indiens. Non-seulement les femmes portent sur leurs Tallys l'image de cette figure obscène, qui ajoute beaucoup à l'infâmie du Phallus des Egyptiens & des Grecs, mais les hommes mêmes s'en parent jusque sur la tête comme d'un ornement sacré; on ne s'en dépouille presque jamais; on l'enferme même avec soi. Le Lingam sort quelquefois du sanctuaire pour insulter dans les processions à la pudeur & à la crédulité de la populace. Dans le pays de Masulipatam & sur toute la côte de Coromandel, les pagodes sont si pleines de figures impudiques, qu'on ne sçauroit y entrer sans horreur, dit Thévenot. On a vu dans plusieurs contrées les Dieux sanctifier les filles en leur arrachant leur virginité, avec des indécences qu'on n'ose décrire, comme on peut le voir dans le VI<sup>e</sup> t. du recueil des voyages Hollandois. Les pagodes sont partout peuplées de malheureuses victimes solennellement



462 HISTOIRE DE L'ASIE,  
dédiées au culte des idoles & à l'impudicité publique. Destinées à subsister & à enrichir les Temples de leurs prostitutions, elles célèbrent les fêtes par des danses lascives & par des chansons obscènes, qui expriment les fables impures de leurs Dieux. Les filles qui naissent de ces débauches sacrées suivent la destinée de leur mere.

On honore la nudité des Bramines. Pourquoi, disent ces faux Prêtres, devenus hommes, aurions-nous honte d'aller nus, puisque nous sommes sortis nus, sans honte, du ventre de notre mere. Quelques-uns s'attachent, dit-on, une clochette au prépuce. Il est d'une femme de bien d'aller en dévotion baiser cette clochette. C'est, quelque part, un crime pour un Bramine que d'épouser une vierge. Au Royaume de Cochin, curieux de faire goûter aux jeunes mariées les premiers plaisirs de l'amour, ces prêtres ont persuadé au Roi & au peuple qu'ils sont destinés par leur état à cette sainte œuvre. Dans tout l'Indostan, quand ils entrent quelque part, les peres & les maris les laissent avec leurs filles & leurs femmes. Lorsque le Zamorin de Calicut meurt, on met un fils de sa Sœur sur le trône, parce que les Bramines ayant eu les pre-

mices des faveurs de la Reine, & demeurant sans cesse auprès d'elle, on présume que les enfans auxquels elle donne le jour leur appartiennent plutôt qu'au Roi, au lieu que les fils de la sœur du Prince sont certainement du sang Royal. Les couvens des Talapoins sont remplis de Religieuses concubines dont on se débarrasse, quand elles cessent d'être agréables. Les portes de ces asyles sont assiégées par une foule de femmes qui demandent aux Moines, les présens à la main, la grace insigne d'y être reçues. Les danseuses forment dans les Indes des sociétés. Elles font, dit Dellon, une espèce de vœu de n'être pas chastes. Les Banians honorent sous le nom de la Déesse Banany, une de leurs Reines, qui suivant le témoignage de Dellon, laissoit jouir sa cour de la vue de toutes ses beautés, & prodiguoit successivement ses faveurs à plusieurs amans & même à deux à la fois.

» Les voluptés, disent ces peuples, dans  
» un Auteur célèbre, sont les filles du ciel,  
» des dons de sa bonté; en jouir c'est  
» honorer la divinité, c'est user de ses  
» bienfaits. Qui doute que le spectacle  
» des caresses & des jouissances de l'amour  
» ne plaise aux Dieux? Les Dieux sont  
» bons; & nos plaisirs sont pour eux

» l'offrande la plus agréable de notre  
 HISTOIRE » reconnoissance.  
 DES INDES.

Les loix & les Coutumes qui sont la loi & la morale du peuple, s'accordent avec la religion, en faveur de la débauche. Tirada, Reine de Siam ou de Pégu, pour dégouter les hommes d'un amour plus déshonnête, crut devoir employer toute la puissance de la beauté. Elle établit que les femmes, la gorge & les cuisses à moitié découvertes, portées dans les rues sur des Palankins, s'y présenteroient dans des attitudes propres à exciter les desirs des hommes. L'amour des personnes libres y est regardé comme mariage, & l'inconstance comme un divorce. Cependant les Seigneurs Siamois sont si jaloux de leurs filles, que si elles tombent en faute, ils les vendent à un homme qui a droit de les prostituer pour de l'argent, moyennant un tribut qu'il paye au Roi. L'on dit que cet homme a eu jusqu'à six cens filles d'Officiers de considération. Il achete même les femmes convaincues d'infidélité. Le Roi de Siam soumet ses femmes infidèles à un cheval accoutumé, je ne sçais comment, dit la Loubère, à l'amour des femmes avant que de les faire mourir : c'est ainsi qu'on venge la pudeur. Knox rapporte

DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE. 465

qu'à Ceylan, lorsque le Roi condamne au supplice quelques grands Officiers, il livre leurs femmes & leurs filles aux gueux : ces gueux sont des scélérats profcrits qui couchent librement, les peres avec leurs filles & les garçons avec leurs meres.

HISTOIRE  
DES INDES.

Dans cette Isle, les hommes & les femmes essayent ordinairement de cinq ou six mariages, avant que de se fixer solidement. Une femme a souvent deux maris, & quelquefois pour maris, deux freres. Les Chingulais connoissent peu les tourmens de la jalousie. Ils ne se croient deshonorés par les commerces d'amour de leurs femmes que lorsqu'elles se livrent à des amans d'une condition inférieure. La plus grande injure qu'on puisse dire à une Chingulaise, c'est de lui reprocher d'avoir couché avec dix hommes de la lie du peuple. D'ailleurs la complaisance des hommes est extrême pour les femmes. Elles jouissent de grands privilèges. Leur sexe est respecté jusque dans les animaux : par une loi qui est peut être sans exemple, la charge d'une bête de somme femelle ne paye aucun droit à la douane.

Aux Maldives, le dérèglement des mœurs ne contribue pas moins que le climat à ruiner la santé & la constitution.

V v

des habitans. Leur lascivité est surprenante. Aucune loi n'y défend la fornication; les filles s'y abandonnent aussi librement que les hommes. C'est un grand péché, disent les Maldivois, de laisser souffrir les filles du besoin d'hommes. L'on n'entend parler que d'inceste, d'adultère & de sodomie, quoique les loix y opposent de grandes menaces.

Aux Philippines, il y avoit, avant l'arrivée des Espagnols, des officiers publics payés fort chèrement pour ôter la virginité aux filles, parce qu'elle étoit regardée comme un obstacle aux plaisirs du mari. Il n'y reste plus aujourd'hui aucune trace de cette infâme pratique; mais Carréri assure, sur le témoignage des Missionnaires, qu'un Bisayas s'afflige encore à présent de trouver sa femme à l'épreuve du soupçon. Quant à l'adultère, une amende suffit pour rendre l'honneur à l'offensé. Ces peuples sont si livrés au plaisir des sens, qu'ils ne peuvent regarder la continence comme une vertu. Une fille qui l'est encore lors de son mariage, est une fille sans mérite qui n'est digne que de mépris.

Aux Marianes, les femmes sont maîtresses absolues dans la maison. Si leurs maris ont à se plaindre de leur conduite,

ils n'ont pas droit de les maltraiter, leur unique ressource est le divorce : mais une femme convaincue d'être trahie par le sien, arme toutes les femmes de l'habitation qui, la lance à la main & le bonnet de leurs maris sur la tête, attaquent, chassent, dépouillent, ruinent le coupable. Cet empire des femmes éloigne quantité de jeunes gens du mariage. Les uns louent des filles, les autres en achètent pour quelques morceaux de fer ou d'écaille de tortue, & dans des lieux séparés, ils se livrent avec elles à tous les excès de l'incontinence. Au Pégu, le Roi n'a pour interprètes & pour hérauts de ses volontés, que de jeunes garçons des plus beaux de la Cour, servans à ses plaisirs. Les femmes de ce Royaume semblent avoir entièrement renoncé à la modestie naturelle. Il est difficile aux Etrangers qui font quelque séjour dans le pays de résister à la dissolution publique. Les peres s'empresent de leur offrir leurs filles pour de l'argent. Le marché se règle sur la durée du commerce. Quand le bail est fini ou que l'étranger part, les filles retournent à la maison paternelle, on leur cherche de nouveaux amans, & elles n'ont pas moins de facilité à trouver des maris. Linschor assure que les nobles

& le Roi même font tenir leur place par un autre homme la première nuit de leur mariage. Le même usage est établi dans le Royaume d'Arrakan où, au rapport de Sheldon, le Roi est obligé d'épouser l'aînée de ses sœurs, afin que la race Royale soit sûrement perpétuée dans sa pureté. Les Péguans sont réduits à employer des précautions extraordinaires & presque incroyables pour mettre un frein à leurs penchans effrénés. Les hommes ont besoin d'être avertis par une sonnette placée sous une partie secrète, de s'abstenir du péché contre nature auquel ils sont fort enclins. Quant aux filles, il faut les dénaturer en quelque sorte, pour qu'elles attendent l'âge de maturité. La pudeur ne permet pas d'en dire d'avantage. Voyez Linschot.

Les Péguanes s'habillent ordinairement de toiles tout-à-fait transparentes. Cet usage est assez commun dans l'Indostan. Les Sulthanes & les Dames Mogoles surtout, se font des chemises & des robes de gaze, que l'Empereur & les grands se plaisent à leur voir porter. Les Baniannes portent de pareilles étoffes, & comme leur habillement est lâche, on les voit nues depuis le sein jusqu'à la ceinture. Parmi ces idolâtres, une fille qui n'est pas ma-

riée à l'âge de douze ans tombe dans une espèce d'opprobre. Dans le Guzarate, les femmes offrent aux hommes toutes les complaisances qu'on peut désirer de leur sexe : un refus les offense vivement. Dans le Royaume de Batimena, lit-on dans le christianisme des Indes, il n'y a point de femme de quelque qualité qu'elle soit qui ne soit obligée sous peine de la vie, de se soumettre à la brutalité de quiconque ose lui faire des propositions deshonnêtes. Si elle ne cède, l'homme est en droit de la tuer sur le champ. A Patane, la lubricité des femmes est si grande que les hommes sont contraints de se faire des garnitures pour se mettre à l'abri de leurs entreprises. Les femmes sont également hardies dans tout le Bengale. Il n'y a point d'adresse dont elles n'usent pour corrompre les jeunes gens & sur-tout les étrangers. Elles en viennent aisément à bout, dit Thevenot, parce qu'elles sont pour la plupart bien faites & bien mises. Le même voyageur rapporte qu'on n'estime dans les Indes que les peintures d'Agra & de Dehli, mais que celles d'Agra sont si indécentes que les honnêtes Européens n'osent les acheter, car elles représentent des postures lascives pires que celles de l'Arcin.



Les Bengalois connoissent si peu la *jalou-*  
*sie*, qu'ils ne s'offensent point des *liber-*  
*tés* qu'un étranger prend devant eux *avec*  
*leurs* femmes. On loue pour trente *sols*  
 par mois, au rapport de l'Estra, une  
 belle Indienne qui sert de femme & de  
 servante, & qui s'estime heureuse de  
 donner des enfans à son maître.

Le libertinage est si public & si *effréné*  
 sur la côte de Coromandel, que le P.  
 Tachard dit avoir entendu publier, à son  
 de trompe, à Ganjam, qu'il y avoit du  
 péril à aller chez les Devadachi qui de-  
 meuroient dans la ville; mais qu'on pou-  
 voit aller voir en toute sûreté celles qui  
 desservient le Temple de Cappal.

Dans le pays de Golkonde, il y a la  
 tribu des femmes de débauche dont les  
 unes, courtisanes distinguées, ne se prof-  
 tituent qu'aux hommes d'une tribu supé-  
 rieure, & les autres, femmes commu-  
 nes, ne refusent leurs faveurs à personne.  
 Elles tiennent cette infâme profession de  
 leurs ancêtres qui auront acquis le droit  
 de l'exercer sans honneur. Les filles de cet  
 état qui ont assez d'agrémens pour n'être  
 pas rebutées de l'autre sexe, sont élevées  
 dans l'unique vue de plaire. Les plus laides  
 sont mariées à des hommes de la même  
 tribu, dans l'espérance qu'il naîtra d'elles

des filles assez belles pour réparer la disgrâce de leurs mères. On compte plus de 20 mille femmes publiques sur les rôles du Dérôga de la capitale. Elles ne payent point de tribut : mais elles sont obligées d'aller tous les Vendredis en certain nombre, avec leur intendante & leur musique, se présenter devant le balcon du Roi, pour danser si le Prince s'y trouve. Ces femmes ont une souplesse étonnante. Le gouvernement les protège sur-tout à cause de la grande consommation de la liqueur de Tari, qu'elles occasionnent & sur laquelle le Roi lève un impôt.

HISTOIRE  
DES INDES.

Les Princes, les Nambouris, les Bramines & les Naires du Malabar, ont ordinairement chacun leurs femmes, qu'ils s'efforcent envain d'engager par leurs libéralités & par leurs caresses à se contenter d'un seul mari, car la loi leur permet, si l'on en croit Dellon, d'en prendre plusieurs, pourvu que ce ne soit point dans une caste inférieure. De-là l'usage de ranger les enfans dans la tribu de leurs meres & de faire passer les héritages des hommes aux enfans de leurs sœurs. Celui qui rend visite à une femme commune, laisse ses armes à la porte : ce signal éloigne tous les autres maris ou amans. Les mariages n'engagent pas par

**472 HISTOIRE DE L'ASIE,**  
**HISTOIRE DES INDES.** des liens indissolubles. Ces unions ne durent qu'autant qu'elles plaisent réciproquement & la voie du divorce est également ouverte aux femmes & aux hommes : c'est-à-dire, que le mariage n'est à proprement parler qu'un concubinage, si le récit de Dellon est exact ou que les mœurs accordent parfaitement ensemble l'un & l'autre. Au Tiber, les filles, au rapport de Marco-Polo, portent au cou des dons de l'impudicité. Plus elles sont ornées d'anneaux de leurs amans, & plus leurs nœces sont célèbres, &c. &c. &c. Les filles satisfont, sans scandale, toutes leurs fantaisies & elles ne se déterminent au choix d'un époux qu'après des essais répétés de mille galans.

Les Indiens mangent beaucoup de drogues & de fruits chauds pour s'exciter à la volupté. Pour jouir plus librement de leurs amours, les femmes font boire à leurs maris des jus de certains fruits mêlés dans leurs boissons ou dans leurs mets, qui les rendent ivres & comme insensés, à un tel point qu'ils ne sçavent ni ce qu'ils font ni ce qu'on fait en leur présence. Ils s'endorment ensuite, & lorsqu'ils s'éveillent, ils croient avoir toujours dormi. Les hommes qui veulent réduire une femme difficile, corrompent des esclaves

pour lui faire avaler ce dangereux poison.

Pyrard dit que pendant son séjour à Goa, plusieurs filles se trouverent grosses, sans sçavoir d'où venoit leur disgrâce. Le Carme Vincent Marie rapporte que dans ce climat de feu, l'inclination au mal est si forte, que plusieurs Portugais croient le péché nécessaire. On ne cesse, par la manière de vivre, de s'y enflammer les entrailles déjà si furieusement embrasées par la chaleur du pays.

HISTOIRE  
DES INDES.

Dans ces climats brûlans, les mœurs ne sçauroient être pures qu'à proportion que la clôture des femmes y seroit exacte; mais elle ne sçauroit l'être là où ce qu'on appelle les grands & les riches n'ont guère que de petits moyens & leur subsistance; là où l'honneur est attaché au débordement; là où la misère est si profonde que ce seroit détruire d'un seul arrêt une foule immense de citoyens, que de leur fermer quelque voie que ce soit de gagner leur vie; là où les Dieux, & leurs Lieutenans, & leurs Ministres canonisent le libertinage; là où la paresse, la mollesse, l'incontinence des hommes donnent tant d'empire aux femmes, par un extrême besoin qu'ils contractent de leurs travaux, de leurs secours, de leurs faveurs; là où les deux sexes ont perdu leurs propres

**HISTOIRE**  
**DES INDES.** loix, puisque l'attaque & la défense ne font plus le caractère particulier de l'un & le caractère particulier de l'autre.

Les Indiennes ne sont point contenues par le travail & le danger des accouchemens. Elles mettent si aisément leurs enfans au monde, qu'il y en a qui sortent le jour même qu'elles sont accouchées pour aller se laver à la rivière. L'Estra dit que dans le Bengale, un quart d'heure après l'accouchement, elles reprennent leurs fonctions domestiques. Les enfans s'élèvent avec la même facilité, &, pour ainsi dire, d'eux-mêmes. Deux mois après leur naissance, on les laisse se traîner par terre sans les emmailloter, jusqu'à ce qu'ils se levent par leur propre force & marchent sans secours. Ils vont nuds ou presque nuds jusqu'à l'âge de sept ans; & leurs besoins se réduisent à si peu de chose qu'ils ne forment point une charge pour leurs parens. Ainsi tout favorise le goût pour le plaisir. L'on se livre de si bonne heure à ce penchant, que la nature est usée avant qu'elle soit parvenue à sa force; & lorsqu'elle se refuse à la chaleur de l'imagination & du sang, l'art achève de la détruire pour vouloir la ranimer. Les filles sont nubiles à la vérité dans un âge fort tendre, mais on n'attend pas cet âge

pour les marier. Il s'en trouve peu qui ne le soient avant douze ans, il y en a qui le sont à six, à cinq & même à quatre. L'amour prévient toujours en elles la raison. A huit ans, elles souffrent l'homme, rien n'est plus commun que de les voir mères à dix ans. Il est à croire que ces mariages prématurés arrêtent les développemens de la nature. Ces femmes qui ont des enfans dans le temps où elles sont enfans elles-mêmes, cessent bientôt d'en avoir. Elles sont vieilles à trente, à vingt ans. Leur visage se ride, elles ne conçoivent plus & leur désespoir commence avec la raison. L'amour qui n'a de vie que par l'amitié, l'estime & la confiance, n'est donc dans ces climats que l'élançement momentané d'un instinct brutal, & la beauté qui doit partager l'empire avec la force & la raison, n'est qu'une proie que le besoin dévore avant qu'elle soit formée.

De cet affreux débordement de luxure, il arrive nécessairement que les corps se ruinent & qu'ils sont morts long-temps avant que leur souffle de vie soit évanoui; que les esprits s'affaiblissent & les âmes s'énervent avec le corps; que le feu des vertus qui demandent de grands travaux & de grands efforts ne sçauroit vivre dans

ces cadavres ; que s'ils concevoient de nobles pensées & des desirs généreux, ils ne soutiendroient point une suite d'actions pénibles sans une sorte de fanatisme ; que la paresse , au sortir du plaisir , sera le seul bien qu'ils puissent goûter ; qu'il n'y aura plus de cohérence dans les familles , parce qu'il n'y aura ni amour conjugal ni tendresse paternelle ; qu'on ne pourra être bon sujet , parce qu'on ne sera ni pere ni mari ; & qu'on ne sera que bon esclave , parce qu'on ne conservera que des inclinations passives , des dispositions à supporter les châtimens plutôt que l'action de l'ame & la servitude , plutôt que la force d'esprit nécessaire pour se conduire soi-même. Ne disons donc pas que le libertinage n'est politiquement dangereux dans un Etat que lorsqu'il est en opposition avec les loix du pays ou qu'il se trouve uni à quelqu'autre vice du Gouvernement. Il détruit infailliblement les vertus morales ; & sans ces vertus , non-seulement la félicité publique des peuples , mais la société même ne peut pas subsister , puisqu'elles seules maintiennent dans leur intégrité les relations de citoyen , de sujet , de pere , d'époux , d'ami ; puisqu'elles sont ces relations elles-mêmes.

La chaleur du climat qui a même forcé

le génie des législateurs, cause de la corruption des Indiens, l'est donc aussi de leur lâcheté & par-là de leur servitude

Des peuples efféminés tendent les bras aux chaînes. Ce n'est pas à dire que l'Asie n'ait produit des nations belliqueuses ; mais dans quelles contrées ? Dans les neiges du Nord ou dans le sable des déserts ou dans les horreurs des montagnes ? Quelles ont été ces nations belliqueuses ? Des nations de chasseurs & de brigands, des nations féroces & presque sauvages, des nations endurcies à une vie de fatigue & de danger ; tels sont les Tartares & les Arabes ; tels les Indiens mêmes des montagnes. Qui doute que les institutions morales ne puissent briser la force de climat ? Qui doute que le fanatisme, par exemple, ne puisse encore susciter du sein même de la mollesse un peuple de Sarrasins ? Il n'y a qu'à allumer dans l'homme une passion violente qui lui cache le péril ou qui place son bonheur au-delà du péril, & il aura du courage, mais il n'en aura que pour affronter l'ennemi qui s'oppose à ses desirs forcenés. Quelquefois le lâche se tue. Les prêtres vains, pareilleux & fanatiques de l'Inde, menent une vie mille fois plus dure que le soldat sous la tente. Encouragés par la religion, l'Indien se



donne la mort, parce que le desir d'être heureux le presse violemment de changer d'être. La Loubere remarque que dans le zèle qui détermine les Siamois à se pendre, il y a toujours quelque sujet évident d'un grand dégoût pour la vie ou d'une grande crainte, comme l'est celle de la colére du Prince. La religion leur promet une vie plus heureuse par le suicide, & ils meurent. Ces hommes, qui pour fuir la douleur, se jettent dans les bras de la mort, ne s'exposeroient point à des supplices pour s'affranchir de l'esclavage, parce que le sentiment de la liberté & du bien public est étranger à leur ame, & que leurs Dieux n'ont point accordé de récompense dans un autre monde au patriote généreux. La même autorité qui leur conseille le meurtre de soi-même leur défend le meurtre d'autrui; ils seront donc aussi éloignés de donner la mort qu'ils sont prêts à la recevoir de leurs mains.

*Ne tuez point* : c'est l'ordre que le Roi de Siam donne à ses troupes. Aussi quand deux armées Indiennes se rencontrent, les soldats ne tirent point directement les uns contre les autres, mais ils tirent en l'air de manière à faire retomber les coups perdus sur les ennemis, & bientôt

un des deux partis prend la fuite. L'esprit de la guerre est de faire des esclaves. Les Péguans entrèrent d'un côté sur les terres de Siam, les Siamois entrèrent de l'autre sur les terres du Pégu, les uns & les autres emmeneront des villages entiers en captivité & la guerre sera finie. Il ne faut qu'une épée nue, dit la Loubère, pour mettre en fuite cent Siamois. Le ton assuré d'un Européen, qui porte une canne à la main, suffit pour leur faire oublier les ordres exprès de leurs supérieurs. Cent soldats d'Europe, dit Tavernier, n'auroient pas grand'peine à battre mille Indiens. Bernier assure que les Persans qui s'établissent aux Indes, prennent à la troisième génération la nonchalance & la lâcheté Indienne. Les enfans des Européens nés aux Indes perdent aussi-tôt le courage de leur climat paternel. Comment ces peuples seroient-ils libres ! Et pourroient-ils être conquérans ! Les peuples Septentrionaux, dira-t-on, ne sont pas moins sensibles aux ardeurs brûlantes du midi, que les peuples du midi le sont à l'âpreté des froids du Nord ; & s'ils font la guerre avec un désavantage égal dans des climats trop différens du leur, il est évident que les conquêtes des Septentrionaux sont absolument indépendantes

480 HISTOIRE DE L'ASIE,  
de la température de leur climat. Tacite  
dit que si les Septentrionaux supportent  
mieux la faim & le froid que les Méridion-  
naux, ces derniers supportent mieux  
qu'eux la soif & la chaleur. Tacite se  
trompe à plusieurs égards, les Méridion-  
naux supportent long-tems la faim & *non*  
la soif. On a vu plus haut des *exemples*  
des jeûnes étonnans des Indiens. Comme  
ils perdent beaucoup de la partie aqueuse  
du sang par la transpiration, ils sont obli-  
gés d'y substituer à chaque instant un  
liquide pareil. Mais les parties solides ne  
se dissipent point, & les fibres qui n'ont  
que peu de ressort & d'action ne s'usant  
guère, il faut peu de *suc nourricier* pour  
les réparer, ils mangeront donc peu. Il  
conste par l'observation que l'air chaud  
relâche les fibres dont l'air froid aug-  
mente le ressort, il y aura donc plus de  
vigueur dans l'homme du Nord que dans  
l'homme du Midi qui n'aura pas lutté  
contre son propre climat, plus de force  
pour soutenir la fatigue, plus de con-  
stance, plus de confiance en soi-même.  
Cela n'empêche point qu'un Nègre du  
Sénégal qui aura également essuyé la cha-  
leur du jour & la fraîcheur des nuits,  
qui se sera plié à toutes les intempéries  
de l'air, qui aura passé sa vie dans l'exer-  
cice

DE L'AFRIQUE ET DE L'AMÉRIQUE. 481  
cice d'une chasse pénible, qui aura combattu des lions, ne puisse être plus courageux & plus robuste, qu'un Russe amolli par le luxe.

HISTOIRE  
DES INDES.

Les Indiens ont croupi si profondément dans l'esclavage, qu'ils n'ont ni le sentiment ni même l'idée de la liberté. Non-seulement ils ne conçoivent point le gouvernement républicain, mais un Monarque, soumis à des loix, leur paroît un être de raison. Il en est de la liberté, dit un grand philosophe, comme de l'innocence & de la vertu, dont on ne sent le prix qu'autant qu'on en jouit soi-même, & dont le goût se perd sitôt qu'on les a perdues. Je connois les délices de ton pays, disoit Brasidas, à un Satrape qui comparoit la vie de Sparte à celle de Persépolis; mais tu ne peux connoître le plaisir du mien. L'ame de l'Indien pesamment courbée sous le joug a perdu son élasticité. Ce sont des hommes qui par la longue & facile habitude de marcher à la maniere des quadrupèdes, sont devenus incapables de se redresser & de marcher sur leurs pieds seuls. Leur dévouement aveugle & extrême, j'ai presque dit, leur religion envers leurs principes, suit du système de la métempsychose. Si les grands honneurs sont des

*Tome IV.*

X.

482 HISTOIRE DE L'ASIE, ..  
récompenses des grandes vertus exercées  
dans une autre vie, les Rois sont donc  
des êtres excellens, aussi supérieurs à  
tous les autres par leur mérite, que leur  
condition paroît plus heureuse que celle  
des autres hommes; & dignes enfin des  
hommages religieux, que ces peuples  
accordent aux personnages distingués.  
Aussi l'Orient regarde-t-il ses Princes  
comme les fils adoptifs du Ciel. Les  
titres superbes qu'ils prennent répondent  
moins à l'opinion qu'ils ont d'eux mêmes,  
qu'à celle qu'en ont leurs sujets. La  
flatterie y est si basse, que le Prince ne  
sçauroit parler en homme raisonnable  
quoiqu'en esprit vulgaire, sans que les  
Seigneurs n'élèvent les mains au Ciel en  
criant, karamat, karamat, merveilles,  
merveilles. Il n'y a point de Mogol,  
dit Bernier, qui ne se fasse gloire de  
dire & de suivre le proverbe persan :  
*Si le Roi dit en plein midi qu'il est nuit ,  
il faut dire que voilà la lune & les étoiles.*  
Les prêtres de Boutan, dit Tavernier,  
enseignent comme une partie de la reli-  
gion que le Prince est un Dieu sur la terre.  
Cette superstition va si loin, que chaque  
fois que le Roi de ce pays satisfait aux  
besoins de la nature, on ramasse avec  
soin ses excréments qui se vendent au  
marché & dont on saupoudre les viandes.

Les Malabares, au rapport de Dellon, saluent leurs Dieux & leurs Rois avec HISTOIRE  
DES INDES.  
les mêmes gestes & les mêmes cérémonies. Leur respect va si loin pour leur Prince qu'à quelque distance qu'ils soient de sa personne, ils n'osent jamais s'asseoir dans un lieu où ses regards peuvent tomber. Les Chingulais donnent aussi à leur Roi & à leurs Dieux les mêmes titres. Lorsqu'ils lui parlent d'eux-mêmes, c'est avec un tel excès d'humiliation, qu'ils éloignent l'idée de leur personne pour y substituer les noms des plus vils animaux. Ainsi au lieu de dire, j'ai fait telle chose, j'ai un tel nombre d'enfans, ils disent, le membre d'un chien a fait cela, j'ai tel nombre de chiens & de chiennes. Dans toutes les Indes, les ames sont avilies par des principes & des coutumes semblables; la bassesse est les mœurs.

Les Rois Indiens, disent tous les voyageurs, punissent comme crime tout ce que les délateurs leur représentent comme tel. Ce métier infâme qui ne peut être que d'un coquin indigne de foi, est ordonné à tout le monde pour les moindres choses, même sous peine de mort. Sans formalité de justice, le tyran fera mourir l'accusateur avec l'accusé, l'innocent avec le calomniateur. L'esclave se glorifiera

du châiment qu'il aura reçu de son Maître, comme d'un soin paternel & d'un témoignage d'affection. Un François s'offroit à un jeune Mandarin Siamois enfermé dans une prison, pour aller demander sa grace à son supérieur : *Non*, répondit le Mandarin, *je veux voir jusqu'où ira son amour*. Ainsi l'infamie est honneur, comme le vice est vertu. L'ambition ne mène qu'à un esclavage plus dur & plus orageux. La flatterie a persuadé aux Rois que s'il est de leur intérêt d'être informés de ce qui se passe, il est de leur dignité de ne rien entendre qui leur puisse déplaire. Si un Ministre leur donne un mauvais avis, c'est-à-dire, un avis contraire à leur goût, ils le punissent comme une offense. Il ne peut donc y avoir dans ces pays que des cœurs bas, des âmes viles, des fourbes, des lâches, des traîtres, des scélérats, des animaux stupides ; plus de notions du bien, plus de principes de justice, plus d'idée de l'intérêt public. Il ne regne plus que la loi du plus fort, non celle de l'état de nature où le sentiment distinguoit le vice des vertus, mais celle de la corruption extrême où les passions ont bouleversé toutes les idées & dénaturé tous les sentimens.

Réunissons les causes du despotisme

des Indes. Les Indiens tiennent du climat des vices & des vertus d'esclaves, la paresse, la dissolution, une molle frugalité, l'extrême douceur, d'où la foiblesse & la patience. La paresse y naît, non-seulement de la chaleur & de la luxure, mais encore de la fertilité des terres & du peu de besoins de l'Indien. Elle produit beaucoup de vices, & dégrade les vices mêmes, comme on le voit par l'orgueil de ces peuples. Ceux du Carnate & du Coromandel, lit-on dans le tome premier du recueil des voyages de la Compagnie des Indes, sont des peuples orgueilleux & paresseux; ils consomment peu, parce qu'ils sont misérables. Les femmes des Indes, trouve-t-on dans le 12<sup>e</sup> recueil des Lettres édifiantes, croient qu'il est honteux pour elles d'apprendre à lire. C'est l'affaire, disent-elles, des esclaves qui chantent des cantiques dans les Pagodes. Dans une caste, elles ne filent point; dans une autre, elles ne doivent pas même piler le riz. Les peuples d'Achim; dit Dampier, sont fiers & paresseux: ceux qui n'ont point d'esclaves en louent un, ne fût-ce que pour porter cent pas, & porter deux pintes de riz; ils se croiroient deshonorés, s'ils en portoient eux-mêmes. Ainsi l'orgueil



même devient dans ce pays un ressort du despotisme, car il engendre l'ignorance, la pauvreté, le mépris du travail, l'abandon de tout, & il s'honore de ses mauvais effets. La passion dominante du plaisir & de la mollesse énerve les passions courageuses, elle absorbe toutes les passions. Son ivresse enfante le sommeil. Le despotisme qui ne trouve plus d'ennemi à combattre, enchaîne sans résistance toutes les facultés de l'ame, pourvu que ses fers ne gênent point le penchant au plaisir. La frugalité bornant les besoins & les desirs, elle arrête l'industrie & l'activité. Quand on peut se passer aisément de richesses, on peut encore mieux se passer de liberté, si les autres causes morales ne rendent le besoin de la liberté plus vif. A Ceylan, suivant le second recueil des voyages Hollandois, un homme vit pour dix sols par mois; on n'y mange que du riz & du poisson. Le Chevalier de Forbin dit qu'à Siam, il faisoit vivre trente cinq esclaves pour cinq sols par jour. Dans de tels pays, les hommes se vendront facilement, si l'esclavage y est doux, parce qu'étant bornés à une légère subsistance, la condition d'esclave ne sera guère plus dure que celle de sujet. Les Indiens traitent leurs esclaves comme leurs enfans, ils les marient, ils leur donnent la liberté;

& si la servitude civile s'y établit, la servitude politique n'est pas loin. Ce peuple est naturellement doux, tendre & compatissant. Il n'est point susceptible de ces passions mâles, si nécessaires pour contrebalancer la force d'inertie qui l'entraîne au repos : c'est là son élément. Il souffre plutôt que de faire violence à sa paresse, à sa langueur, & à sa bénignité. Il lui en coûte moins pour être esclave qu'il ne lui en coûteroit pour se conserver ou pour se rendre libre, il ne demande que la paix, & il appelle paix, l'extrême subordination, il appelle tranquillité, la léthargie.

La religion des Indes augmente les mauvais effets du climat ; la paresse, en ce qu'elle place la félicité suprême dans le repos, l'inaction, l'insensibilité ; la dissolution, en ce qu'elle a des objets de culte & des pratiques infâmes ; la frugalité, en ce qu'elle leur interdit l'usage des liqueurs, des viandes & des choses les plus propres à aiguillonner l'appétit, à abuser de soi-même ; la douceur, en ce que par une suite du dogme de la métempsycose, elle lui inspire une charité si générale & si superstitieuse qu'elle conduit l'homme scrupuleux à la crainte éternelle & au danger continuel de pécher en faisant du mal à son prochain, c'est-à-dire, aux hommes & aux animaux ; charité sou-

**HISTOIRE DES INDES.** vent cruelle & funeste pour ceux qui l'exercent. On a vu les précautions superstitieuses que prennent les Indiens pour ne pas blesser les insectes mêmes : on les a vus porter de la nourriture à des animaux malfaisans. Thevenot, vit distribuer à Surate des sacs de farine aux fourmis. Dans ces pays couverts d'hôpitaux, monumens de la misère publique si propres à l'entretenir, les soins de l'humanité sont partagés entre les hommes & les bêtes. Les bêtes à quatre pieds, les oiseaux, les insectes y sont entretenus toute leur vie, s'ils sont incommodés. Les idolâtres en achètent un grand nombre, des Chrétiens & des Mahométans pour les délivrer, disent-ils, de la cruauté des infidèles, & ils achètent à ces animaux des places dans des hôpitaux où ils sont bien soignés jusqu'au terme naturel de leur vie. Ovington rapporte qu'on voit auprès de Surate un hôpital fondé pour les punaises, les puces, & toutes les espèces de vermines qui sucent le sang des hommes. De tems en tems pour donner à ces animaux la nourriture qui leur convient, on loue un pauvre homme pour passer la nuit dans ce lieu, lié sur un lit, de peur que la douleur des piqures l'obligeant de se retirer avant le jour, il ne les nourrisse point assez de son sang ; & sans doute

aussi de peur que dans les mouvemens qu'occasionnent ces piquures, il n'arrive par malheur que quelqu'un de ces insectes soit écrasé.

HISTOIRE  
DES INDIENS

Il est aisé d'imaginer que sous des gouvernemens despotiques, les loix & les usages affermissent les appuis naturels du despotisme. En général les loix des Indes donnent les terres aux Princes. En ôtant ainsi aux particuliers l'esprit de propriété, elles augmentent l'oisiveté qui les dédommage des biens dont ils ne peuvent jouir, elles leur font aimer leur misère même. La liberté y vaut si peu, qu'il y a des contrées, comme Achim, où tout le monde cherche à se vendre. Elle est si vile, par exemple à Siam, qu'il a passé en proverbe qu'on la vend pour manger des duvions, espèce de fruit, qu'on la joue plutôt que de ne point jouer du tout, qu'on la juge infiniment préférable à la mendicité. Le maître, chez ces peuples énervés, étant aussi lâche à l'égard de son Prince, que l'esclave l'est à son égard, l'esclavage civil & l'esclavage politique s'y étayent l'un l'autre. Les Spartiates apprenoient à commander en obéissant; les Indiens en commandant tyranniquement, apprennent à servilement obéir. Comme tous les hommes sont, en quelque sorte, égaux parmi eux, comme il n'y a point de fortune fixe, chacun y est à

**HISTOIRE DES INDES.** chaque instant exposé à la nécessité de se vendre. L'étude de la morale, de la jurisprudence, de la métaphysique, de la politique, de toutes les sciences intéressantes à l'humanité, & dès lors favorables à la liberté, y est interdite; & les sciences reçues conspirent avec le despote à l'abrutissement des peuples. L'inutilité, l'inhabitude & le danger de penser en ont entraîné l'impuissance. Ce sont toutes ces causes physiques, toutes ces causes morales dérivées pour la plupart des causes physiques, qui ont naturalisé la servitude aux Indes.

M. H. rejetant les causes physiques dans lesquelles on trouve les fondemens du despotisme oriental, l'attribue à la destinée de toute société qui marche d'un pas plus ou moins rapide à l'esclavage, incontinent après sa formation, suivant le témoignage de l'histoire qui nous apprend qu'en se polissant, les nations perdent peu à peu leur courage, leur vertu, & leur amour pour la liberté. Les peuples du midi s'étant rassemblés les premiers en société, doivent avoir été les premiers soumis au despotisme.

Le despotisme est, sans doute, le terme où toutes les sociétés aboutissent, en dégénérant, c'est le point qui ferme le cercle. Mais cette observation ne résout pas

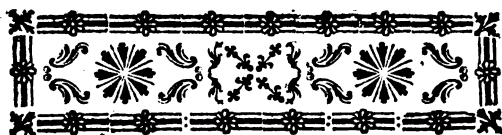
entièrement le problème de l'esclavage des Orientaux. Si toute société tend au despotisme, toute puissance despotique tend à sa destruction. A force de révolutions, la société se réforme, & la liberté renaît dans les autres climats. L'Asie a été mille fois bouleversée, mais la liberté trop profondément ensevelie n'a pu soulever les ruines des Empires ni remonter sur le trône. La tyrannie ne tomboit point avec les tyrans, elle ne faisoit que changer son siège, c'étoit le despotisme barbare qui triomphoit du despotisme corrompu.

HISTOIRE  
DES INDES.

Je me borne aux Indes. L'effet du despotisme est de dépeupler les états & de les changer en déserts. Quelques familles échappées à la destruction polissent insensiblement dans les forêts des nations sauvages, & cette succession, dit l'Auteur que je viens de citer, doit toujours conserver des républiques sur la terre. Aux Indes, l'extrême fécondité des femmes & l'extrême fertilité des terres empêchant ces terribles effets. Il semble que le despotisme y soit en quelque sorte nécessaire pour élaguer le superflu, & qu'il ne peut aller au de-là. La douceur des mœurs y retient son sceptre de fer. Enfin le commerce & les invasions recrutent sans cesse les anciens habitans. Toutes les autres contrées de l'Asie, l'Afrique

& l'Europe, y envoient tous les jours des colonies guerrières ou marchandes. Les Indes sont entourées de peuples esclaves, elles ont été conquises, mais par des peuples esclaves, qui traînoient leurs chaînes après eux. Il s'y élève des révoltes, mais contre le despote & non contre le despotisme. Un sujet ambitieux ou mécontent d'une injure personnelle attaque son Souverain, le peuple doute laquelle des ames ou de celle du Prince, ou de celle du rébelle vaut la mieux, & si l'adoption du ciel n'a point passé de l'un à l'autre : la victoire décide & nomme le despote, fils du ciel, & le peuple lui donne sa chaîne à gouverner. Les Européens qui ont joué dans ces climats le rôle de conquérans, conduits, comme ils l'étoient, par l'avarice, avoient trop d'intérêt à être servis par des esclaves, pour ne pas être tyrans & pour introduire l'esprit philosophique dans des lieux où les loix, les mœurs, les opinions, les vices forment tant de puissantes barrières qui lui en défendent l'entrée. Ainsi nulle révolution ni de conquête, ni de guerre civile, ni de désolation intestine, ni de commerce, ni de science, n'a pu rendre aux Indiens la liberté.

*Fin du Quatrième Volume.*



# T A B L E

D E S

## DES MATIERES PRINCIPALES

*Contenues dans le Quatrième Volume.*

A.

**A**<sub>DAGE</sub> des Patanes, du Mexique ; 297.  
125. *Artistes.* Quel est

*Aldée.* Ce que c'est, leur sort chez les In-  
5. diens, 312. A quoi doi-

*Alligator.* (l') Mon- vent s'y attendre les ar-  
stre amphibie. Sa figure. tistes étrangers, 313.

Il diffère du crocodile, *Arts.* Raison de leur  
266. peu d'avancement aux

*Anatomie* (l') est in- Indes, 312.  
connue aux Indes. Pour  
quoi, 337.

*Anglois.* Leur état *Affassinat* (l') ou le  
actuel dans l'Inde, 145. poison, sont les moyens  
Voyez *Guerres & Fran- ordinaires employés*  
çois. dans l'Indostan pour se  
défaire de ses concur-  
rens, 14.

*Argent.* Celui des *Astrologues* ( les )  
Etats du Mogol sur- sont en grande faveur  
passe en finisse celui dans les Indes, 334.

*Tome IV.*

Y



*Astronomie.* En quoi consiste celle des Indiens, 332.

*Asyle* donné à Pondichéry aux débris de l'armée de Daoust-Ali-Khan & à sa famille, 8.

*Aumil.* (désert d') Ce qu'on y voit, 254.

## B.

**B**ANGUE. (le) Boisson enivrante des Indes, 11.

*Bassins.* Beauté de ceux de Bengale, 300.

*Beggos.* Voyez *Hommes des bois.*

*Beths.* Livres sacrés des Indiens.

*Bouclier* qui tient lieu de Roi, 156.

*Bourrelrier* (garçon) actuellement existant, qui a une queue comme les animaux, 258.

## C.

**C**ARACTERE des Indiens, 481 & suiv.

*Christianisme.* Obstacles à ses progrès dans les Indes, 435.

*Commerce* (objets

de) aux Moluques, 282. A Macassar, *ibid.* Aux Maldives, 283. A Ceylan, *ibid.* Aux îles de la Sonde, 284. Aux Philippines; elles sont le centre où toutes les richesses du monde aboutissent, 285. A Siam, 286. Dans le Laos, 287. Aux Royaumes de Pégou, d'Arrakhan, de Lassa, de Camboye, dans l'Indostan, à Surate, dans le Malabar, dans le Dékan, 289 & suiv. Le mémoire de M. Dupleix offre des vues profondes à cet égard, 301.

*Coton* (toile de) d'une finesse singulière, 293.

*Crocodiles.* Grandeur monstrueuse de ceux du Gange. Comment on les prend. Quel animal ils ont pour ennemi. Ceux de Macassar attaquent de petits bâtimens, 265.

## D.

**D**AUPHIN. Description de ce pois-

son. Comment on le prend, 268.

*Dictionnaires* (nombre des) de la langue Samskretane, 320.

*Drogues* qui, jetées dans la mer, en chassent les mere-perles pour plusieurs années, 226.

## E.

**ECLIPSE.** Idée qu'en ont les Indiens. Ce qu'ils font lorsqu'il en arrive, 333.

*Empereurs* (noms d') Mogols. Mohammed-Schah est étranglé par ses Omrahs, 24. Achmet-Schah son fils feint de se faire Faquir. Comment il venge son père, 25. Il est détrôné, 61. Alemgir, 62. Beau trait de ce Prince, 64. Schehabeddin le fait assassiner, 124. Timour est installé sur le trône du Mogol, 125.

*Enjokos.* Voy. *Hommes des bois*.

*Epée.* Sorte de poison ennemi du crocodile. Sa conformation, 265.

*Esprit* (l') des loix, cité relativement au commerce ruineux pour l'Europe, que ses peuples font aux Indes, 304. Relativement aux causes du despotisme Oriental, 176.

*Etain.* Préjudice que cause aux Anglois la découverte des mines de ce métal, 273.

*Excréments.* Les grands du Tibet assaisonnent leurs alimens avec ceux du Grand Lama, 423.

## F.

**FAUNES.** Ce qu'étoient les êtres connus sous ce nom, 214.

*Femmes* poignardées avant le combat par leurs maris, 10.

*Figuier* (arbre nommé) d'Adam. La lessive de ses cendres sert à blanchir la soie, 292.

*Fleuves* (les) des Indes produisent des animaux monstrueux. Etonnement des Grecs à leur vue, 263.

*François.* Ils donnent asyle à la famille

de Daoust-Ali-Khan ,  
 3. Guerre avec les Anglois. Ses divers événemens, 16 & *suiv.* Autre à l'occasion de la succession de Nizam-El-Moulk. Ses divers événemens, 26 & *suiv.* Le rappel de M. Dupleix leur est préjudiciable. Par où, 49. La guerre se rallume. Ses suites, 72. Arrivée de M. de Lally dans l'Inde. Décadence de leurs affaires 79 & *suiv.*

## G.

**G**ANGE. (le) Grandeur monstrueuse des crocodiles qu'il renferme dans ses eaux. Dévotions des Indiens pour ses eaux. Ils les choisissent pour sépulture, 264.

*Gouvernement.* Nature de celui des Indes. Causes qui y rendent le despotisme indestructible, 455.

*Grammaire* (la) des Brames peut être mise au rang des sciences les plus belles. Pourquoi, 318.

*Guerres.* Entre Daoust-Ali-Khan & les Rois de Tanjaour & de Maduré. Ses suites, 2 & *suiv.* Entre les François & les Anglois. Ses divers événemens, 16 & *suiv.* Guerre pour la succession de Nizam-El-Moulk, qui remet les armes à la main aux deux nations. Leurs différens succès, 26 & *suiv.* Elle se rallume. Ses événemens, 72 & *suiv.*

## H.

**H**ANSCRIT ou Samskret. C'est ainsi que s'appelle la langue sçavante des Indes. Elle est admirable par son abondance, son énergie & sa douceur, 317.

*Hommes* des bois. Sous quels noms ils ont été connus des anciens. Sous quelles dénominations ils le sont aujourd'hui. Voyez *Pongos* & *Orangoutangs*.

*Hoangcioqu.* Poisson qui vole en été sur les montagnes, 267.

*Hollandois.* Leurs guerres avec le Roi de Candi. Massacre de douze mille Chinois, &c. 148 & *s.* Ils sont tout-puissans sur la côte du Malabar, 297.

*Histoire.* Caractère des monumens historiques des Indes, 340.

## I.

**I***ND E.* (description de l') En combien de parties elle se divise. Ses bornes. Etats qu'elle renferme. Ses isles, 158. Son histoire naturelle. Nature du climat. Ses saisons. Ce qui les caractérise. Variations dans sa température & exposition des phénomènes analogues à cet objet. Leur influence relativement à la navigation. Vents qui régissent dans ces contrées. Leur nature & leurs époques différentes. Des tempêtes qui sont particulières à ces contrées. Des marées. Des courants, 160 & *suiv.* Des plantes. Des

fruits, 175 & *s.* Pierres précieuses. Mines & ce qui a rapport à leur exploitation, 217 & *suiv.* Perles, 223. Animaux. Leur caractère. Manière dont on les chasse; enfin tout ce qui y est relatif, 227. Hommes des bois, 254. Poissons, 263. Monnoies, 269. Poids, 277. Commerce, 282 & *suiv.* Réflexions sur la richesse des Indes, 301. Mécaniques, 312. Peinture. Sculpture, 312. Industrie des Indiens, 314. Sciences, 316. Grammaire, 317. Physique, 321. Astronomie, 332. Astrologie, 334. Anatomie, 337. Médecine, 338. Poésie, 339. Monumens historiques, 340. Religions, cérémonies, sectes, superstitions, &c. 343 & *suiv.* Gouvernement. Sa nature. Exposition des causes qui la rendent indestructible, 455 & *suiv.* Mœurs des Indiens, 455 & *s.* Leur caractère, 481.

*Isles.* Borneo. (de)

Y iij

Objets de son commerce, 284. Célèbes (de) ou de Macassar. Ce qu'elles produisent. Marchandises qu'on y porte, 282. Ceylan. (de) Elle peut se passer des étrangers, 284. Java. (de) Richesse de son commerce. Il s'étend jusqu'à la Chine, *ibid.* Maldives. Des coquillages y servent de monnaie. L'industrie de leurs habitans est renommée & fait la principale richesse du pays, 283. Moluques. En quoi elles abondent, 282. Philippines. Ce qu'elles produisent. Ce qu'on y apporte. Avantage de leur position, qui les rend le centre des richesses des deux mondes, 285. Sumatra. (de) En quoi consiste le commerce qu'on y fait, 284.

## K.

**KORRAH.** Grand fouet dont les Grands font, dans les Indes, frapper qui il leur plaît, sous les plus

légers prétextes & bien souvent pour payement de ce qu'on a fait pour eux. 316.

## L.

**LACQUE.** La meilleure est celle du Guzarate, 299.

**Limons.** Leur usage est à blanchir les toiles, 293.

**Liqueurs** (quelques bouteilles de) de Nanci font faire la paix avec les Marattes, 11.

**Livre** (un) est chez les Scyques le symbole de la Royauté, 156.

**Luxe.** En quoi consiste celui des Indiens, 306.

## M.

**MAHOMÉTISME** (le) est plus analogue au climat des Indes que le Christianisme. Comment il s'est établi dans ces contrées, 444.

**Mal** (origine du) physique. Par-tout où il y a une théologie, cette origine est rapportée comme effet au mal moral regardé comme

*cause.* Idées des Indiens à cet égard, 325.

*Mandrills.* Voyez *Hommes des bois.*

*Manjoubdar.* Nom de dignité chez le Mogol. M. Dupleix est le premier Européen qui en soit revêtu, 9.

*Marchandises* (indication du prix de diverses) dans les Indes, 279.

*Mécaniques.* Les connoissances des Indiens à l'égard de cette science sont, on ne peut pas plus, bornées, 312.

*Médecine.* En quoi elle consiste aux Indes, 336. Conseil donné à cet égard aux voyageurs Européens, 338.

*Mœurs des Indiens,* 455.

*Monde.* Idées des diverses sectes de philosophes Indiens sur son principe, sur sa formation, sur l'époque de son commencement. En combien d'âges ils divisent sa durée. Exposition de ce qu'ils disent être arrivé dans chacun de ces âges, 322 & f.

*Musc.* Ce que c'est que cette substance. Erreur des naturalistes relativement à l'animal qui la produit. Dans quelle partie du corps de cet animal elle se trouve placée. En quel pays on en ramasse en plus grande quantité, 290.

N.

**N**ABABS. (noms de Rois ou) Anaverdi-Khan, ancien joueur de tambourin, fait assassiner Seid-Mahomet-Khan, parvient à la Nabbie du Carnate, jure amitié à M. Dupleix, 13 & suiv. Barasaheb. Sa bravoure. Avis cruel qu'il ouvre sur le point de donner bataille, & qu'il exécute le premier. Sa mort, 11. Chandasahab investit Trichinapaly. Comment il s'en empare. Il prend le titre de Nabab. Il assiége Tanjaour. Jusqu'où il pousse ses conquêtes, 3 & 4. Daoust-Ali-Khan. Entreprise qu'il forme sur les Royaumes

de Tanjaour & de Maduré , 2. Sa mort , 8. Nisam-El-Moultk rétablit la tranquillité dans le Carnate, 12. Sa mort, 25. Ragogi, fils du Roi des Marattes , défait Daoust-Ali-Khan , se ligue avec Sabder-Ali-Khan , prend Trichena-paly , 8. M. de Buffi lui en impose par sa contenance fiere & le force à demander la paix, 50 & 53. Sabder-Ali-Khan. Guerre qu'il entreprend , 2 & *suiv.* Il se joint aux Marattes contre son beau-frere , 8. Concession qu'il fait aux François , 9. Sahagi-Maja-Raja , Roi de Tanjaour , est assiégé par Chandasaheb , 4. Cession qu'il fait aux François, 5. Il est étouffé dans un bain de lait tiède. Par qui , 7.

*Nyayam.* Nom d'une école de philosophie Indienne. Ce qu'elle enseigne, 330.

## O.

**O**R. Finesse de celui de Surate, 296. Au

Monomotapa , il se trouve à deux ou trois pieds de profondeur & même sur la surface de la terre. Celui de l'Amérique passe aux Indes par l'Europe. Par quelles raisons il ne sort point des Indes, 303 & *suiv.*

*Orangoutangs.* Ce qu'en dit Gemelli Careri. Pourquoi la différence qui se trouve entre leur conformation & celle de l'homme ne doit pas les faire ranger parmi les brutes. Ce qui les distingue de l'homme d'une manière caractéristique, 256.

## P.

**P**AGODES. Pièces de monnoie. Les vieilles ont plus de valeur que les nouvelles. Pourquoi, 272.

*Paresse* ( la ) est l'élément de l'Indien. Les causes morales concourent avec les causes physiques à l'entretenir dans cette disposition. Exposé de ces causes diverses, 310.

*Pays.* Celui de Chepon-Goura abonde en mines d'or, 303. Sofa-la (la côte de) abonde en mines d'or, *ibid.*

*Personnages.* Batel cité, 255. Bourdonnais (M. de la) sauve Mahé, 12. Il bat la flotte Angloise & prend Madras. Ses différends avec M. Dupleix. Sa captivité. Sa mort. Son éloge, 17 & *suiv.* Buffi, (M. de) fait déclarer Souba Salabetzingue, 38. Il contient, par sa conduite fiere, les Rajas Bodgirao & Rago-gi, 50. Il force ce dernier à demander la paix, 53. Il est trahi par Salabetzingue. Sa belle retraite pendant le cours de quatre-vingt lieues devant cent-cinquante mille Maures, 67 & 68. Il est bloqué dans Ederabat. Belle défense de cet officier, 69. Son nom fera à jamais honoré dans l'Inde, 71. Dampier cité, 266. Dumas (M.) donné asyle à la famille de Daoust-Ali-

Khan, 8. Il arrête, par la négociation, les Marrattes prêts à tomber sur Pondichéry, 11. Dupleix (M.) est le premier François revêtu du titre de Mansoubdar, 9. Il forme un nouvel établissement à Patna. Exposé de ses faits qui font son éloge, 16 & *suiv.* Il est rappelé, 49. Gemelli Carreri. Son éloge, 338. Jean Struys cité, 257. Kirker (le P.) a publié un alphabet du Hanscrit, 317. Lally (M. le comte de) arrive dans l'Inde. Ses faits, 79 & *suiv.* Martini (le P.) cité, 267. Plano Carpini, cité, 254. Pons (le P.) cité au sujet du Hanscrit, 318. Rousseau (M.) de Genève, cité relativement à l'Orangoutang, 259. Ce qu'il avoit à faire pour sortir de son incertitude sur ce qu'on doit penser sur cette espèce d'individu, 260. Rubruquis cité, 254.

*Physique.* Echantil-



lon de celle des Indiens, 321.

*Pierre* philosophale.

On s'adonne beaucoup à la recherche dans les Indes, 335.

*Poësie*. Les Indiens naissent tous poëtes, 339.

*Poids* (indication des différens) en usage aux Indes. Les uns servent pour une marchandise, les autres pour une autre, 277 & *suiv.*

*Pongos*. Idée que les Indiens ont de cette espèce d'individus. Leur conformation. Leur genre de vie. Leur force extraordinaire, 255.

*Ponts*. Il n'y en avoit point aux Indes avant l'arrivée des Mahométans, 312.

## Q.

**Q**U'EUX. Hommes sauvages qui ont des queues, 257.

*Quojas-Morros*. V. *Hommes des bois*,

## R.

**R**ÉFLEXIONS. Sur les hommes des bois, 256. Sur la richesse des Indes, 301. Sur l'industrie des Indiens & sur les effets du commerce des Européens avec eux, 314. Du P. Pons sur la philosophie Indienne, 329 & *suiv.* Sur les causes du despotisme des Indes, 455 & *suiv.* 481 & *suiv.*

*Religions des Indes*. Cérémonies. Sectes. Superstitions, &c. 343 & *suiv.*

*Roupie*. Pièce de monnoie. Ce qu'elle vaut, 269.

*Royaumes*. Arrakan (d'). Son commerce, 289. Camboye. (de) En quoi consiste sa richesse, 291. Guzarate. (de) Il est renommé pour le travail des soies, 292. Laos. (de) d'où il tire son nom, 287. Lassa. (de) Le musc est le principal objet de son

commerce, 290. Monomotapa (le) fournit l'or le plus fin de l'Afrique, 303. Pandi. (de) De quels pays il étoit composée. Par qui il est démembré. Par qui il est attaqué. Esquisse de son histoire, 2 & 3. Pégu. (de) Son commerce, 289. Siam. (de) En quoi consistent ses richesses, 186. Tanjaour. (de) Par qui il est d'abord gouverné. 4 & s.

S.

**S**ATYRES. Quelle espèce d'être a été connue des anciens sous ce nom, 254.

*Sciences.* Celles des Indiens consistent dans quelques vieilles traditions, 316.

*Sculpteurs* (les) & les peintres Indiens n'ont aucune idée de la beauté du dessin, 312.

*Scyques.* (les) Quel est ce peuple. Révolution qu'ils opèrent dans l'Empire du Mogol. Quelles choses leur te-

noient lieu de Roi, 154.

*Secrets* (les) des Princes de l'Indostan sont difficiles à découvrir. Pourquoi, 14.

*Sel* (de quoi le) se forme dans le Royaume de Laos, 287.

*Semencine* ou poudre à vers. A quel usage on l'emploie dans les Indes, 290.

*Singes.* Il y en a, dans les Indes, de toutes sortes de couleurs. Respect qu'on y a pour eux. Grossier & hardiesse de ceux des Philippines. Comment ils prennent les huîtres & les crabes. Caractère de ceux des isles Célèbes. Traitemens qu'ils font aux femmes. Comment ils servent à recueillir le poivre. Comment on les prend, 250.

*Sin-Sin.* Ce qu'est l'animal ainsi nommé à la Chine, 254.

*Soie.* Quantité prodigieuse qui s'en recueille dans l'Indostan. Celle de la Palestine est la seule qui soit natu-

# 504 TABLE DES MATIERES.

rellement blanche ,  
292.

*Sylvains.* Ce qu'é-  
toit l'espèce d'individus  
connus sous ce nom par  
les anciens , 254.

T.

**T**ERRE. Quelle est  
sa forme selon les  
Indiens. Combien ils  
lui donnent d'étages.  
Par quoi ils les disent  
entourés , 328. Quelle  
elle est selon les Sia-  
mois , 329.

*Toile* faite avec la  
bourre de certaines  
plantes , 300.

*Turban* de soixante  
aunes renfermé dans  
une noix de cocos de  
la grosseur d'un œuf  
d'autruche , 293.

U.

**U**RINE. Au Tibet,  
on regarde celle  
du Grand Lama comme  
un préservatif contre  
toutes les infirmités  
corporelles , 423.

V.

**V**EDANTAM. Nom  
d'une école de phi-  
losophie Indienne. Ce  
qu'elle enseigne , 331.

*Villes.* Benares ou  
Benarou , passe pour  
une des écoles les plus  
célèbres de la Gentilité ,  
317. Madras. Sa prise  
par M. de la Bourdon-  
nais , 17. Manille.  
Avantages de sa posi-  
tion. Etendue de son  
commerce. Pondichéry.  
*Voyez Guerres.*

*Fin de la Table du Quatrième Volume.*









